FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

LA NACION

AÑO XLII — DOMINGO 18 DE MAYO DE 1958 — SANTIAGO DE CHILE — PRECIO: $ 40.— N.o 14.774

EDICION EN 3 SECCIONES

Un Objeto Inanimado

Cuento Policial por Fritz Leiber

INKY no permitía que nadie, excepto él, manejara su pistola, ni siquiera la tocase. Era maciza, pavonada y cuando se apretaba el gatillo, ocho balas del 45 salían una tras otra, como si fuera una ametralladora.

En lo que se refería a su automática, Inky tenía algo de mecánico. Era capaz de desmontarla pieza a pieza y volverla a armar. Y siempre que realizaba esta operación, limaba un poco el gatillo.

Glasses le dijo una vez:

—Vas a volver tan fina esa arma, que un día se disparará en el bolsillo y te destrozará los pies. El pensar en ella será ya suficiente para que empiece a disparar.

Recuerdo que Inky sonrió al oír aquello, y no se molestó en replicar. Era un hombre pequeño, nervioso, pálido, que por mucho que se afeitara no podía librar a sus mejillas de una azulada tonalidad. Tenía el cabello negro y al hablar se advertía un acento extranjero. Trabajaba con Anton Larsen desde el principio de la Prohibición, en los días en que las canoas con motores de automóvil competían con las lanchas de los aduaneros. Larsen y Kozacs recogían su carga de un barco en alta mar y la desembarcaban cerca de Nueva Jersey.

Allí fue donde Glasses y yo empezamos a trabajar para ellos. Glasses era una mezcla de catedrático y vendedor de automóviles, y venía de algún punto de Nueva York. Yo fui policía de una pequeña población, hasta que decidí llevar una vida más honrada. Acostumbrábamos conducir la mercancía hacia Newark, en un camión.

Inky nos acompañaba siempre; Larsen sólo lo hacía de cuando en cuando. Ninguno de los dos era muy hablador. Larsen porque no veía la necesidad de hablar como no fuera para dar órdenes. Por lo que se refiere Inky, supongo que no hablaba por no dominar el inglés. En ninguno de los viajes que hizo con nosotros dejó Inky de sacar su automática y dirigirse a ella en voz baja, como si fuera un ser viviente. Un día en que avanzábamos por la carretera, Glasses le preguntó con la mayor cortesía:

—¿Qué es lo que te hace querer tanto a esa pistola? Al fin y al cabo debe de haber miles iguales.

—¡Creéis eso? —replicó Inky. Mirándonos de una mirada de sus negros ojos, y disponiéndose, por primera vez en su vida, a hablar extensamente: —Deja que te diga Glasses, que en el mundo no hay nada igual. La gente, las botellas de whisky, las pistolas... todo en el mundo es distinto. Cada hombre tiene sus huellas dactilares; y de todas las pistolas que se construyeron en la misma fábrica que la mía, ninguna es igual a la mía. La reconocería entre cien del mismo tipo.

No quisimos contradecirle. Al fin y al cabo sus palabras nos parecían muy razonables. Era indudable que sentía un gran cariño por su pistola. Dormía con ella debajo de la almohada. No creo que nunca se apartese más de un metro del arma. Aquel cariño era realmente anormal.

Una vez, cuando Larsen nos acompañaba, dijo sarcásticamente:

—Reconozco que la tuya es una buena pistola, Inky, pero empiezo a estar harto de oirte hablar con ella, sobre todo diciendo cosas que nadie puede entender. ¿No te responde alguna vez?

Inky no sonrió ante la burla.

—Mi pistola sólo sabe decir ocho palabras —replicó—. Y se trata de ocho palabras casi iguales. Son ocho plomos cubiertos de acero.

Todos nos echamos a reir ante la respuesta, y Larsen, alargando la mano, pidió:

—Deja que la veamos.

Pero Inky guardó la pistola en un bolsillo, y ya no volvió a sacarla en el resto del viaje.

Después de esto, Larsen siempre estaba tirando pullas a Inky respecto a la pistola. Era un hombre insistente, con un sentido del humor muy peculiar. Por fin le dió por hacer como si quisiera comprar el arma, llegando a ofrecer a Inky hasta doscientos dólares por ella.

—Doscientos setenta y cinco dólares, Inky —dijo una noche en que regresábamos con un cargamento de coñac y whisky irlandés—. Es mi última oferta y te aconsejo que la aceptes.

Inky movió negativamente la cabeza e hizo una mueca. Entonces, ante mi sorpresa (estuve a punto de despistarme), Larsen perdió los estribos.

—¡Dame esa maldita pistola! —gritó agarrando a Inky de los hombros y sacudiéndolo. Estoy seguro de que alguien hubiera resultado herido si en aquel momento no hubiera llegado un policía motorista a cobrar su dinero. Cuando se marchó, Larsen e Inky se habían ya enfriado y no hubo lucha. Dejamos nuestro cargamento en el almacén sin que nadie pronunciara una palabra.

Más tarde, mientras Glasses y yo tomábamos una taza de café en un restaurante, dije:

—Esos dos están locos de remate, y no me gusta nada la perspectiva de lo que va a ocurrir. ¿Por qué han de portarse así ahora que el negocio marcha tan bien? Yo no tengo la inteligencia de Larsen, pero nunca me verás hacer el crío por un arma.

Glasses limitose a sonreir, echando media cucharada justa de azúcar en su taza.

—Inky también se trae lo suyo —proseguí—. Te digo, Glasses, que no es lógico que un hombre se porte de esa forma con un trozo de metal. Comprendo que le guste su arma y que sin ella se sienta perdido. A mí me pasa lo mismo con mi medio dólar de la suerte. Pero todo tiene un límite.

Glasses se encogió de hombros, replicando:

—Todos nos dejamos llevar un poco de los nervios. Tal vez sea poco de miedo y no queremos reconocerlo. Son muchos los contrabandistas asesinados. Y para disimular nos peleamos unos con otros por cosas tan sin importancia como una pistola automática.

—Tal vez estés en lo cierto.

—Desde luego, "Narigudo". Lo de esta noche no tiene otra explicación. Por más que se me ocurre algo..

—¿Qué es?

Inclinóse hacia mí y susurró con burlón misterio:

—Tal vez haya algo raro en el arma.

Sin la mayor cortesía lo mandé a paseo. A partir de aquella noche, Larsen e Inky no volvieron a hablarse, como no fuera para asuntos del negocio. Y de la pistola, ya no volvió a hacerse mención. Inky sólo la sacaba cuando Larsen no estaba. Pasaron los años y el negocio del contrabando se mantuvo excelente, excepto en lo que aumentaron los piratas e Inky tuvo la oportunidad de mostrarnos un par de veces lo bien que disparaba su pistola. Luego también nos indispusimos con una banda rival, capitaneada por un irlandés llamado Luke Dugan, lo cual nos obligó a ir con mucho cuidado y no seguir la misma ruta durante dos viajes.

Pero aun así, el negocio se mantenía floreciente. Yo seguía alimentando a casi todos mis parientes, y Glasses ahorraba todos los meses unos cuantos dólares. Larsen gastaba sus beneficios en mujeres y lo que va unido a ellas. Era uno de esos tipos que quieren vivir la vida con todos sus placeres y que nunca dejan que una sonrisa les ilumine la cara.

En cuanto a Inky Kozacs, era un misterio lo que hacía con su dinero. Nunca vimos que gastase gran cosa, por lo cual supusimos que debía ahorrar mucho. Seguramente lo tendría todo en billetes en una caja de seguridad. Tal vez pensaba volver a su tierra, fuese cual fuese, y ser alguien allí. El nunca dijo ni palabra. Cuando el Congreso nos dejó sin empleo, debió de encontrarle con un buen capital. Nuestro negocio no había sido de los más importantes, pero como siempre fuimos muy cautos, ganamos mucho.

Llegó por fin la noche, en que hicimos nuestro último viaje. De todas formas habríamos tenido que dejar el contrabando, pues los grandes sindicatos exigían cada día más dinero para protegernos. A los pequeños e independientes contrabandistas, aunque fueran tan listos como Larsen, no les quedaba ya más remedio que retirarse. Así Glasses y yo nos regalamos un par de meses de vacaciones antes de decidir lo que haríamos en el futuro. De momento permanecimos juntos.

Una mañana leí en el periódico que a Inky Kozacs le habían dado el paseo. Le encontraron muerto de varios tiros en un campo de New Jersey.

—Supongo que Luke Dugan logró al fin deshacerse de él —dijo Glasses.

—Mala manera de terminar —repliqué—. Y sobre todo, teniendo en cuenta el dineral que Inky debía poseer. Me alegro de que tú y yo seamos lo bastante importantes para que Dugan se moleste cazándonos.

—Claro. Oye "Narigudo"; ¿no dicen si a Inky le encontraron encima su pistola?

Le expliqué que, según el periódico, el muerto iba completamente desarmado.

Glasses hizo notar que no era raro que la pistola de Inky estuviera en el bolsillo de otro. Estuve de acuerdo con él, y durante un rato nos preguntamos si Inky tuvo la posibilidad de defenderse.

Dos horas después Larsen nos telefoneó citándonos en el refugio. Nos dijo que Dugan le estaba persiguiendo.

El refugio era un chalet de tres habitaciones con un garaje de plancha ondulada. El garaje era para el camión. Y allí nos refugiábamos siempre que nos advertían que la policía, para variar un poco, iba a realizar algunas detenciones.

El terreno que lo rodeaba estaba cubierto de una vegetación abundante, arbustos de la altura de un hombre, y que crecían en un terreno siempre pantanoso. El chalet estaba unido a la carretera por un camino asfaltado. Allí cerca, en una caleta, teníamos nuestro desembarcadero. La casa más próxima se hallaba a un kilómetro de distancia.

Cuando Glasses y yo llegamos, era casi de noche. Llevábamos víveres para un par de días, figurándonos que Larsen desearía quedarse allí. A las ocho oímos llegar a Larsen en su auto. Lo metí en el garaje y cargué con la maleta del jefe. Cuando entré en la casa, Larsen estaba hablando con Glasses. En su voz no se notaba la menor alteración cuando dijo:

—Sí, se cargaron a Inky.

—Por lo visto, los pistoleros de Dugan nos la tienen jurada.

Larsen asintió, sonriendo:

—Se cargaron a Inky. Recogió su maleta y dirigiéndose a uno de los cuartos, anunció:

—Pienso quedarme aquí unos días por si acaso me buscan también a mí. Deseo que vosotros dos me hagáis compañía.

Glasses y yo nos miramos y mientras Larsen se metía en su cuarto, preparamos una cena a base de conservas. Después de cerrar bien las ventanas y comer

(A LA PAG. 5, N.o 53)

JULIAN MARIAS

El Oficio del Pensamiento

Por JULIAN MARIAS

¿CUANTO piensan los intelectuales? La pregunta parece extraña, si no impertinente; se supone que la principal ocupación de los intelectuales **es** pensar; algunos son llamados —con término que ahora usa insistentemente Heidegger— **"pensadores"**. Y, sin embargo, muchas **veces me he** parado a pensar **en el** pensamiento que ejercitan sus titulares por excelencia; me **he** preguntado, a solas, por su cuantía, su intensidad y sus formas.

Diversas consideraciones me han empujado hacia esa preocupación. Una de ellas, la comparación de la figura humana dominante hoy entre los intelectuales y las usadas en otros muy varios tiempos. Hasta hace pocos decenios, y salvo excepciones —individuales o de breves períodos—, las vidas de los hombres dedicados al menester intelectual solían ser sencillas, hechas de calma, holgura —**skholé, otium, loisir, leisure**—, tiempo libre, tal vez aburrimiento —al menos cierto aburrimiento—. Más de una vez, mirando las pequeñas, encantadoras, conmovedoras ciudades universitarias alemanas, con sus casas de madera, sus tejados agudos, su plaza con una fuente, su río lento sombreado de olmos, robles o castaños, su sociedad limitadísima, sus breves días grises y sus largas noches tantos meses al año, he soñado el título de una posible y sabia disertación sobre **Die Langeweile als Triebfeder der deutschen Gelehrsamkeit und Wissenschaft** ("El aburrimiento como resorte de la erudición y la ciencia alemanas"), que alguien debería escribir. Cuando a las cinco o las seis de la tarde caen las sombras, afuera llueve o hace frío, cada uno se refugia en su casa, ¿qué hacer? Encendida la estufa, templada la habitación, bajo la lámpara, ¿qué cosa más natural que inventar geometrías no euclidianas, establecer la cronología de los diálogos platónicos, poner en claro los orígenes de los etruscos, analizar los sonidos o segregar como capullos, sin perder el hilo, enmarañados sistemas filosóficos? Y así ha sido; aunque para ello ha sido menester algo más que aburrimiento.

Los intelectuales de nuestro tiempo hacen demasiadas cosas. Tienen cargos públicos, hacen vida social, presiden comisiones, hacen declaraciones a los periodistas, hablan por la radio, aparecen en la televisión, forman parte de innumerables asociaciones, intervienen en la política de su país y de los otros. Temo que les falte, en muchos casos, tiempo; más aún calma para pensar. El pensamiento supone siempre un repliegue, un retraimiento o retiro a las sociedades de uno mismo, a su intimidad silenciosa. Es esencial ese movimiento hacia atrás y hacia adentro: quiero decir que hay que estar en las cosas para poder retraerse de ellas; en ocasiones es necesaria hasta la inmersión en la acción, desde la cual se ejecuta la sutil retirada que pone distancia y deja lo real en la perspectiva justa para ser conocido. Pero ¿con qué frecuencia? ¿Puede nadie pensar en serio que tal operación se realice **a cada** instante? A un número muy **alto de** intelectuales contemporáneos les faltan las posibilidades radicales, la actitud primaria que hace posible **llegar** al pensamiento.

Por otra parte, con frecuencia me sorprende cuántas cosas saben los intelectuales, sobre todo los que son relativamente "tranquilos". De cuántas cosas están enterados, cuantísimas revistas leen, qué tremendas bibliografías exhiben, cuántos libros citan en sus notas al pie de página. Todo eso lleva tiempo, mucho tiempo. Cuando se desea, quizá durante años, un poco de holgura para leer un libro que se tiene al alcance de la mano, en el estante, y que espera su turno, admira, un poco envidiosamente, el increíble número de cosas que tantos saben. Pero a la admiración sucede una inquietud: todo el tiempo que se consume repasando y revisando revistas, hurroneando en las bibliotecas, leyendo tantos libros, llenando tantas fichas, son horas que se restan de las escasas de cada día. El tiempo que en eso se invierte, no se invierte en otra cosa, por ejemplo en pensar. Hay que elegir, hay que buscar un equilibrio entre la información y el pensamiento, porque nuestros días están contados, y avaramente contadas las horas de cada uno. Los que tanto saben, ¿no será que piensan menos? ¿No deberá justificar el intelectual su propio saber, su información, su erudición? Bien sabido es que si el saber no ocupa lugar, ocupa tiempo. Y no sólo tiempo sino atención, energía, dedicación, puesto en la perspectiva vital, capacidad de orientación de nuestra alma. Toda la figura de una mente dedicada a los menesteres intelectuales está condicionada por su **pondus**, por aquello hacia lo que gravita y que es su amor. Ante una cuestión cualquiera, ¿qué hace **primariamente** el intelectual? ¿Se pone a buscar bibliografía, se pone a leer viejos libros, busca el último artículo, se pone a pensar?

Unamuno opinaba que muchos se dedican a contarle las cerdas al rabo de la esfinge, por miedo a mirarla a los ojos. La información y la erudición son, por otra parte, las grandes simuladoras, porque fingen vida intelectual donde sólo hay manejo de inertes objetos intelectuales. Hablar de las cosas es un medio excelente de evitarlas: barajar problemas y teorías es un cómodo expediente para quedarse a cien leguas de ellos. Lo grave es que, a la larga, se pierde el hábito del pensamiento; no se es capaz de pensar ni de repensar, sino a lo sumo, de "traspensar" —hay países enteros que no hacen otra cosa—. Llega un momento en que ni siquiera se distingue. "A distinguir me paro las voces de los ecos", decía Antonio Machado formulando, sin saberlo, una admirable divisa intelectual. No se sospecha hasta qué extremo está embotada la capacidad de apreciar lo que es auténtico y lo que es mero "hacer que se hace", cómo se resbala sobre eso mismo que se lee y cita, en qué medida falta la reacción adecuada ante la producción intelectual. Otras veces he hablado de los aspectos morales de esto: ahora me refiero a lo específicamente intelectual y teórico, a la fácil deglución del error —cuando no es un dato equivocado, sino una idea falsa—, a la aceptación de las confusiones, a la insensibilidad para lo que es nuevo y original, sobre todo para lo que es efectivo pensamiento, rigurosa y clara teoría. Hay algunas excepciones de intelectuales que viven alertos, sumergidos en la delicia de su vocación, atentos a la verdad o la agudeza que cruzan su horizonte visual; con menos precisión y hondura, se da también esta actitud en bastantes hombres —y sobre todo mujeres— que no son productores, **sino gozadores**, que son lo que suele llamar "los intelectuales marginales" —que tantas cosas espléndidas hacen posibles—. Pero algún día, si tengo humor, acaso cuando sea algo más viejo, me entretendré en hacer una lista de las innovaciones, de los hallazgos de teoría que se encuentran en libros recientes y que están en manos de todos, pero de los que apenas algún intelectual profesional se ha enterado.

¿Por qué ocurre así? ¿Por qué el pensamiento ha pasado, de ser el atributo esencial y constitutivo del intelectual, a ser un fenómeno relativamente infrecuente? No debemos pasar por alto las razones económicas que en ello influyen, y que son bastante retorcidas y complicadas. El crecimiento de la vida en todos los órdenes y el advenimiento de masas considerables a los órdenes que antes estaban reservados a muy pocos, ha hecho que la condición económica del intelectual —escritor, profesor,

(A LA PAG. 4, N.o 41)

El escritor salvadoreño Trigueros de León.

PERFIL EN EL AIRE

Por HENRIETTE MORVAN

USURPANDO al propio escritor, de quien queremos hablar, el título de uno, el más reciente de sus libros, para esta crónica, rendimos tácito homenaje a su lápiz, espiritual diseñador. Trigueros de León, el poeta y escritor salvadoreño, a la vez profesor de literatura de la Escuela Normal en su patria, y Director del Departamento Editorial del Ministerio de Cultura, es un hombre que al estilo de Carlos Silva Vildósola, con el dinamismo sereno, lógico y prudente de una Lenka Franulic nuestra, retrata a sus entrevistados para completo conocimiento de sus lectores.

Acaso mejor comprendemos a un autor, ya conocido a través de sus obras, pero en una sola faceta, cuando otro escritor lo descubre por medio del quita y pon de la entrevista, y las entrevistas de Trigueros de León, siempre efectuadas a figuras de relieves diversos, adquieren a través de su pluma las características de una buena instantánea, obtenida por mano de maestro.

A través de las páginas de "Perfil en el aire", hemos visto desfilar a Luis Alberto Sánchez, Alfonso Reyes, Miguel Angel Asturias, Rafael Alberti, Joaquín García Monge, y otros. Todos ellos han conservado lo primordial exacto, aportado por el idealismo y veracidad de su contenido y obra. Acaso precisamente hay contingencias especiales que enfrentan al pintor y al modelo: modos de pensar, definir, obrar. Pueden estas contingencias mismas, obedecer a una especie de ley de cristalización. Acaso los dos que forman la entrevista, siempre tienen aunque sólo sea por el relámpago necesario, ese pequeño toque de gracia que crea la afinidad momentánea, pero indiscutible, que es como la afinación preliminar de unos instrumentos antes de ejecutar el concierto. La conceptuación puede parecer exagerada, no obstante, si nos detenemos a considerar una entrevista, sea cual sea, siempre que merezca ese nombre por calidad y fruto, reconoceremos indubitablemente que, en parte y contraparte, está, conjuntamente con la técnica de llevarlo a cabo, el deseo de remarcar los trazos de una silueta, ajustándolos a la mesura exacta de lo que se desea expresar o transmitir. Toda entrevista pasa así a convertirse en un mensaje a dos voces, dos voces que deben, por voluntad o placer, marchar de acuerdo en la forma, aunque el contenido, para uno y otro pueda ser absolutamente diverso.

Trigueros de León, de mente cultivada, de copiosa y firme información literaria, con sensibilidad de artista y espíritu alerto, dispuesto siempre a captar la vibración más honda, por más pequeña que parezca, tiene, además, ese sentido crítico especial, que permite aquilatar, presentar, aplaudir o censurar con una lógica imparcial, tan segura, como el propio fiel de la balanza. El logra pintarnos a un Díez Canedo y a un José Clemente Orozco, cada cual en su estatura espiritual o en su ambiente distinto. El, es cierto, sin sobreestimar o subestimar, como dice Salvador Cañas, penetra, analiza y sintetiza con el objeto de que el personaje entrevistado no resulte **desdibujado** ni en uno ni en otro campo, o sea, en el del elogio ditirámbico o en el de la negación injusta.

Posiblemente, en el estudio de la literatura misma no se le ha dado una importancia especial a lo que aporta de nuevo, y, sobre todo, de verdaderamente social, por lo tanto, humano, ese periodismo encerrado en una entrevista. Tal vez se deba a que, regularmente, salvo algunas buenas excepciones, la entrevista aparece y desaparece con una revista o periódico. Si no son éstas recopiladas en libro, su vida es, por lo tanto, efímera, como es efímero, por ejemplo, el grito del cucao, el cual, por lo mismo, por ser repentino, inesperado, atrae y capta la atención. Puede también que la entrevista sea algo así como el dibujo ilustrativo para el niño, en un tema de difícil comprensión. Porque en la entrevista bien lograda, están las dos semblanzas dignas de interés, la del personaje entrevistado, sea éste de la figuración que sea, y la de su propia obra a través de él mismo. ¡Y qué magnífico lente tiene entonces que ser el periodista que logra presentar, sin alterarlas, estas dos semblanzas!

Esto lo ha logrado el salvadoreño Trigueros de León con su "Perfil en el aire".

SARA VIAL, una de las más sorprendentes revelaciones literarias chilenas del último tiempo.

BUENAS TARDES, TRISTEZA

Por CLAUDIO SOLAR

EN EL PARQUE Vergara, uno de los paseos más hermosos de Viña del Mar, hay un tronco de ceibo grabado a fuego, de más de dos metros de alto. Allí se detienen turistas y niños a leer las tres estrofas de un poema al árbol, grabado en un corte de su superficie. Son las palabras que cualquier árbol del camino tendría derecho a decirle al caminante que cruza frente a él. Copiado el poema en libretas de viaje y cuadernos de niño con ovejas y pájaros, ha entrado en ese mundo de la ambicionada eternidad. Su autora es Sara Vial, poetisa porteña. Es, además, escultora, y próximamente editará su primer libro de poemas con prólogo de Pablo Neruda, y grabados de Nemesio Antúnez. El autor de la idea del árbol fue Oscar Martínez, ingeniero agrónomo y director de los parques y jardines de Viña del Mar. Después de esta primera "edición" pública, Sara Vial ha publicado en diarios y revistas parte de su fecunda producción literaria. En sus poemas, la tristeza atraca a los muelles de la tarde, con su saludo de viento y ternura.

Sara Vial vive en el Cerro Alegre, el cerro de los ingleses de Valparaíso de ayer, con el mar en su frente, empapándose de la alegría de las mañanas. En su casa de Papudo 626, nos habla de su poesía: "Yo siento la poesía como un medio de comunicación entre los seres, por eso mi poesía es sencilla y clara, y se detiene en las cosas de todos los días, y que todos vemos. Parece muy cómodo hablar de cosas reales, objetivas, y lo sería si, además, no existiera el problema de tener que borrar en ellas, con mano en perpetua vigilia, el roce de la costumbre, para revelar el rostro fresco y recién nacido que nos aguarda más allá de lo cotidiano".

Tenía catorce años la poetisa cuando Alfredo Galaz —el hermano del poeta— la alentó publicándole una Canción de Cuna en un periódico local que editaba. Aquella mañana, Sara Vial llegó a su escuela, sin saber la lección, a la expectativa de lo que opinarían sus compañeras. Casi nadie creyó en la originalidad de sus versos. "Se los ha escrito la mamá" —opinaron. Pero una profesora tuvo confianza en esa pequeñuela con arranques de poeta y quiso aprovechar esta disposición con propósitos pedagógicos: "Usted no es tonta, Sara: si usted quisiera, podría ser la primera del Curso". Pero no lo fue. Sara creaba largas seriales ilustradas con poético humor, estaba refñida con las reglas de ortografía —aunque escribía sin faltas—, y su primer encuentro con la comisión examinadora tuvo como epílogo el fracaso. Salió mal en Matemáticas y en Castellano; fue preciso que la Directora insistiera en que se trataba de una "niñita muy habilosa, pero demasiado nerviosa y acomplejada..." Como postrer argumento, recurrió a un legajo de versos. Fue la primera vez que sus versos dieron examen. El inflexible jurado los aprobó con grandes felicitaciones. Pero todavía debían sucederle acontecimientos ingratos. En otro colegio, la profesora dio como tema de composición "La Primavera". Tarea para la casa. Las alumnas que lo desearan podrían escoger un segundo tema: "El Viento". Sara, pasó escribiendo aquella noche, deslumbrada con sus imágenes desvelando su fantasía: "Vestí al viento de marinero, lo hice circular por las callejuelas retorcidas de los cerros, paseándose solitario tras las ventanas iluminadas, silbando una canción que nadie comprendía". La profesora corrigió los trabajos, y destacó los principales. El de Sara quedó para el final. Una vez distribuídos algunos siete para el tema de "La Primavera', la maestra se detuvo junto al banco de la poetisa, y dijo: "Hay una alumna que no tendrá nota por haber copiado un trabajo. Si lo hubiera hecho ella, habría tenido que ponerle un ocho, porque tampoco tendría nota para calificarlo". Luego, realizó una digertación para sus alumnas sobre la hipocresía y la incapacidad intelectual que significaba "vestirse con plumas ajenas".

Por mucho tiempo, Sara mordió su amargura de niña menospreciada. Seguía escribiendo, pero sin mayores ilusiones. Prefería cantar yaravíes, tristes peruanos, pasillos, jiedera, compuestos por su madre, hija de peruanos. Recorría los patios de Limache con sus huertos floridos. Se entretenía ilustrando cuentos —a los diez años, ganó un concurso de ilustración para un cuento de "Blanca Nieves"—, soñando con los relatos sobre el Perú que le contaba su madre.

Pero sus poemas supieron encontrar el camino de su expresión. El año 1949, se conmemoró el primer aniversario de la muerte del pintor Roko Matjasic. Sara Vial leyó un poema en su honor. Esta elegía fue publicada en "El Mercurio", de Valparaíso, y fue el comienzo de posteriores colaboraciones. Las revistas "Occidente", "La Gaceta de Chile" y otras han sabido de sus versos de emoción, colorido y decantada ternura. Coge los temas con sutil nostalgia. Es posible que en su poema "Soneto por un niño Triste" se encuentre la misma poetisa reflejada en su nostalgia, en su niñez llena de sueños, pero incomprendida:

"Limitas en el ángel todavía
y cae ya tu sien en la tristeza.
Ni un volantín lejano te atraviesa.
Ni un cascabel te nombra la alegría.

Qué anochecida nube te extravía
el rubio girasol de la cabeza,
qué piedra ha destrozado tu calesa
de tránsito nocturno a mediodía.
Qué adulto atardecer está nevando
sobre tu corazón, colmena alada
donde una abeja pura está llorando.

Celeste vendaval de tu mirada
por donde tu niñez huyó volando
bajo una lisa frente desolada".

Tal como se ha dicho que la eternidad la conceden los libros donde los niños encuentran los caminos del mundo de su escuela, Sara Vial ya ha entrado en esos reputados textos. Su poema dedicado a Arturo Prat ha sido incluido en el plan de educación primaria. (Base primaria para Tercer Año). Para el 21 de mayo, los niños de Chile, en las desnudas escuelas de la patria, recitan sus versos confundiendo su emoción con la de su creadora. Pero no son sólo los niños quienes tocan con alegría la madeja de cantos de Sara Vial. También las madres han encontrado su recodo. En un paseo campestre, una doctora se acercó a la poetisa. Se la imaginaba como una dama de edad y experiencia. La doctora había recortado en los diarios un soneto con el tema de la mujer que no ha tenido hijos: "Soneto al hijo que no vino". Ella, como doctora en obstetricia, había hecho leer el poema a las mujeres de las maternidades que, por alguna razón, habían perdido su hijo. Desde hacía mucho tiempo, seguía repartiendo numerosas copias a todas aquellas personas que le solicitaban esos versos de serena ternura.

A través de toda la creación poética de Sara Vial, hay un colorido diáfano, una transparencia de ternura, armonía, y una emoción suavemente atemperada. Es una voz distinta, personalísima, sin las influencias que nos es común encontrar. Sus temas son los que salen a su encuentro: Valparaíso, con sus mareas amantes, los pescadores, el ciego que va "deletreando pisadas sin contornos, cerca del muro adicto, casi en sueños", los andenes, la secreta tristeza, el colorido, el amor, "porque tú sabes que el amor es un viajero, que amar no es más que un modo de olvidarse".

ANTOLOGIA

(Selección de Claudio Solar).

SONETO A D'HALMAR.

De espaldas al vacío en que has (quedado,
cortadas las cadenas del sonido,
cruzando bajo umbrales sumergi- (dos,
tu cuerpo de navío abandonado.

Y yo sin entender este velado,
misterio de tu lámpara yacente,
ni la quebrada rueca de tu frente,
ni el frío horizontal de tu costado.

El mástil que el costado te mecie- (ra,
de la quemada espuma de tu ho- (guera
izábate la muerte sobre el lecho.

Dinos aún adiós de tu Nirvana,
y suelta las gaviotas de tus canas
sobre las playas solas de mi pecho.

UN MODO DE CANTAR

Quisiera darte un nombre pensa- (tivo
adentro y tan al fondo de mi sueño
y siendo hoguera ya del mismo (leño
no encuentro diferente espejo (vivo.

Aparte de mi voz, ¿cómo nom- (brarte?
Aislado de mi sangre, ¿cómo ver- (te?
Tan hondo vas en mí que por (tenerte
no tengo tierra alguna en que (mirarte.

Me inventaré una ausencia para (hallarme
un modo de cantar, sin arrancar- (me
mi propio ser, el tuyo, allí dormido.

(A LA PAG. 6, N.o 66)

EXPOSICIONES Y EXPOSITORES

Por DAMASO OGAZ

GRABADORES INGLESES.— Si el grabado resultaba un refugio para los artistas despojados de una gran imaginación para el color, en muchos de estos grabadores ingleses tenemos el hecho contrario. Grandes coloristas son, por ejemplo, S. W. Hayter y Geoffrey Clarke, cuyas agudezas visuales registran las transparencias y los matices más variados. Hayter es un registro completo de las posibilidades del color en los distintos procedimientos. Es sobrio; su línea, delgada a veces, se hace un dédalo de dinamismo, entrecruzado, lleno de efectos. Purificando esencias, limando toda la imaginación mecánica del cuerpo humano hasta dejarlo transformado en un tibio y entrañable latido, llega al refinamiento de una experiencia deslumbrante, adecuando los elementos a lo que desea expresar en cada caso particular.

En Hayter, como en algunos otros grandes artistas contemporáneos, Matisse, Klee, Picasso, por ejemplo, aparecen las tentativas por crear un espacio diferente al heredado del Renacimiento. Otro tipo de aprehensiones, de percepciones del espacio, de reflejos que la experiencia moderna tiene y que el artista trata de captar acercándose desmesuradamente al modelo y enfocándolo con otra actitud, con otra vivencia diferente a la tradicional. Esta especie de vistas multiplicadas en el espacio tienen en el grabador Hayter ese doble valor de representar la levedad dinámica y la realidad en todas sus combinaciones posibles. Los cuerpos parecen desplazados en todas las direcciones del espacio y luego reconstruídos con una simbólica inexactitud. Graba tratando de reducir los cuerpos a signos expresivos. Es la característica de la época. El hombre tiene apetencias de otras representaciones; una aspiración hacia lo desconocido. Hacer surgir de nuevo la duda, el sutil movimiento o el desenfado ante la inmovilidad de lo conocido.

Klee decía que la obra de arte crece como un árbol, con raíces en la tierra y la copa en el aire, y esa imagen se hace exacta al aplicarla a las cuatro láminas expuestas de Hayter, en la Sala de Exposiciones del Instituto Chileno-Británico. Sus motivos están situados entre tierra y aire, trocados en vehículo de creación y ansia de espacio. El artista es conductor entre tierra y cielo, empero, conviene tener presente que ese conducto incluye, nada menos, la imaginación y la técnica. Los dos valores que resplandecen en las obras de Hayter.

Entre los restantes grabadores, se destacan las formas fluídas de Geoffrey Clarke, quién, en un juego de máximas sutilezas, obtiene el dominio de las formas refinadas y una presta captación del significado. Henry Cliffe, en sus dos láminas, presenta un agudo sentido de la estructura formal, no exenta de ciertas reminiscencias francesas. Otros componentes del conjunto son: Clifford Ellis, Allin Braund, Merlyn Evans y Anthony Gross.

DIBUJOS DE JOSE RICARDO MORALES.— Esta exposición —Sala de la Universidad de Chile— posee el mérito de habernos mostrado los alcances del oficio, cuando el oficio es un fin determinante y no un subproducto del azar. Impresionaba, de este modo, la limpidez técnica de los diversos trabajos, animados en su mayoría por un moderno espíritu de inventiva.

Pero, bajo cierta mecánica expresiva, predominaba el sentido arquitectónico. Las creaciones dibujísticas de José Ricardo Morales tenían siempre algo de la estabilidad e inmutabilidad de los sólidos geométricos. Entre los valores lineales, eran visibles las creaciones de hechos concretos en el espacio y, en menor intensidad, la función decorativa. Este hecho mismo, contribuía en algún grado a su disparidad en cuanto a orientación y resultados. La propensión hacia dos fuentes de expresión creaba, además, cierta confusión en el conjunto. Al separarlas, se presentaban más logrados aquellos dibujos dictaminados por el lenguaje de líneas espaciales, obteniendo ritmos armónicos y sugestivos.

Es la de José R. Morales una línea expresiva de por sí. Su exigadez no le permite sugerir el volumen; pero, en cambio, su ilustración, su deformación va creando la sensación de rotundidad que este pintor quería fijar en las dos dimensiones del papel. El dibujo ha sido fijado no solamente en las formas, sino también en la configuración de los vacíos que éstas engendran, que encuentra y atrapa el artífice sensible de una época civilizada al tratar de expresarse con un lenguaje culto y pulido.

Por último, cabe insistir en el mérito ya señalado; su autor se ha propuesto la noble tarea de reducir la expresión al juego de la línea y, en gran parte, ha logrado resultados satisfactorios.

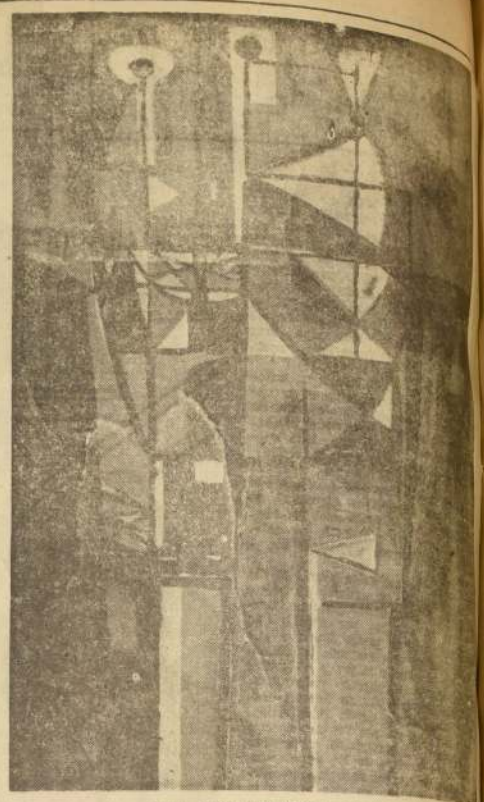
OLEOS DE SHEILA HICKS.— En estos días se ha celebrado, en el Museo de Bellas Artes, una exposición de pintura abstracta perteneciente a la artista norteamericana Sheila Hicks, que se encuentra becada, en Chile, por la Comisión Fulbright. Dicha exhibición ha sido acompañada por una de fotografías de Sergio Larrain. ¿Qué se intentó con esto? Queremos imaginar, descartando el pretendido apunte anecdótico, que se propuso llenar los espaciosos muros de la sala y nada más. Otro significado no se manifiesta.

La pintura expuesta de Sheila Hicks barre con todos los sentimientos y preconceptos tradicionales para dar lugar a un "tachismo" cuya significación está librada al poder de sugestión del color. En ello, sorprende por la violencia temperamental de su colorido y por las asociaciones de Juego dramático que consigue. Mas, no convence en el trabajo total del cuadro; éstos adolecen generalmente de falta de depuración, y sí, de una evidente prisa donde toda claridad expresiva se pierde.

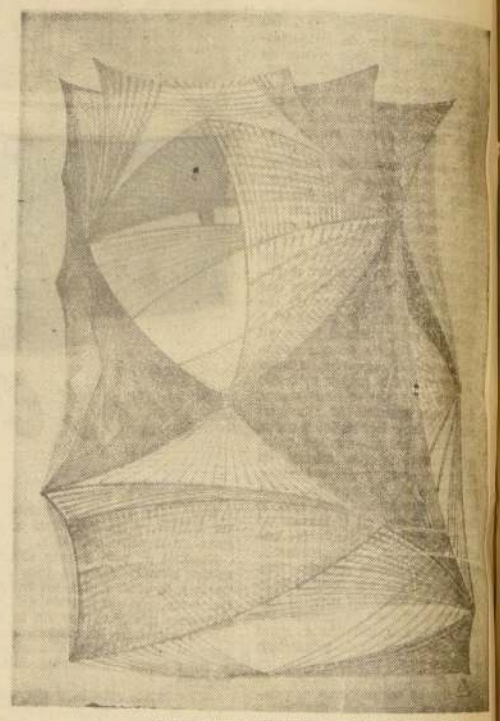
Esta pintora que actúa, aparentemente, en la órbita del arte moderno, ignora las leyes que hacen de él una cosa seria, no sometida al libre albedrío, sino a la disciplina y a la búsqueda consciente. La expresión de un arte libre de compromisos convencionales estriba su valor, en parte esencial, en construir, con el convenio integral de la personalidad, un mundo plástico de elementos depurados.

Los óleos de Sheila Hicks, fuera de lo aparencial, carecen casi de ese contenido. Sus imágenes, que no obedecen a ningún razonamiento previo, que están caprichosamente logradas por el color, que adolecen un absoluto desprecio por el equilibrio que requiere la pintura moderna, son inhábiles en extremo.

D. O.



Henry Cliffe: "LITOGRAFIA". (Composición).



José Ricardo Morales: "ESPAÑOLA". (Dibujo).

EL OJO DE LINCEO

NADIE ignora, en nuestro ambiente, la ausencia de un órgano de prensa donde un artista pueda exponer sus ideas o defender su posición, si hace falta. Esta observación, tras la cual surgió este "ojo de Linceo", se ha vuelto de actualidad a raíz de una exposición de Arte Chileno Contemporáneo, realizada hace poco en la Sala del Instituto Chileno-Norteamericano de Valparaíso. Tal exhibición motivó, en "El Mercurio" de ese puerto, una crónica violentamente injusta, firmada por su crítico oficial, en que atacaba la modernidad de dicha muestra. No nos corresponde tomar cartas en el asunto, pero sí anotar el hecho subrayado por este incidente.

Con tal motivo publicamos, fragmentariamente, dos cartas enviadas a esta sección por los pintores porteños Carlos González y Rubén Marambio. La pregunta habitual queda, entonces, tácitamente formulada así:

¿Puede llamarse crítica, ésta del señor Rodolfo Garcés, o no...?

CARLOS GONZALEZ.— "El buen señor que escribe en la sección de arte de "El Mercurio", de Valparaíso", emite juicios que no corresponden a la seriedad y categoría del diario; más bien parecen opiniones de un aficionado de mal gusto. En nuestro medio hay muchas personas cultas, con conocimientos sobre plástica, que me-

(A LA PAG. 3, N.o 31)

UN PINTOR ABSTRACTO: J. PIAUBERT

Por DENYS CHEVALIER

NUMEROSAS exposiciones en Francia y en los Estados Unidos han popularizado, en el curso de los últimos diez años, el nombre de Jean Piaubert, cerca de un vasto público de críticos y de amantes del arte. La publicación en 1955, del libro de Jean Cassou, "Treinta sonetos escritos en la cárcel", ilustrado con litografías originales de Piaubert, llamó poderosamente la atención, y contribuyó a consolidar la reputación de este artista profundamente original.

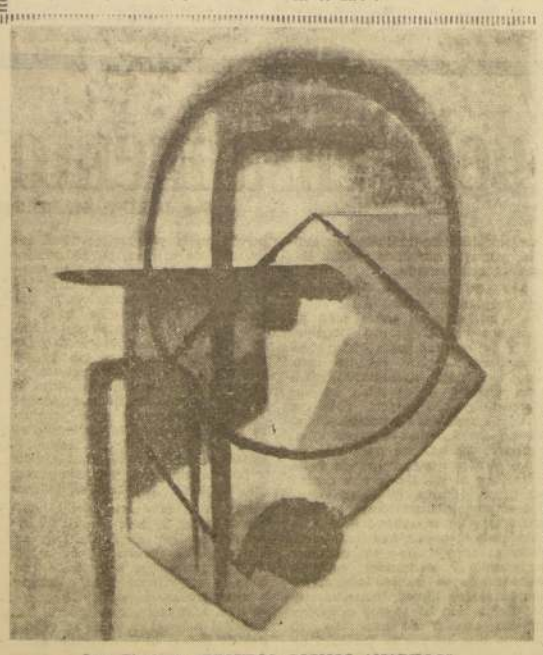
En la exposición que presenta actualmente en París, Jean Piaubert, pintor abstracto, nos muestra una treintena de lienzos de armonías oscuras, discretas, en las que manchas de colores claros ponen acentos deslumbrantes.

El arte de Piaubert nos coloca ante un espacio extraño, un universo insólito, inquietante como una reminiscencia. Considerando que la exploración del mundo exterior está definitivamente terminada, el pintor vuelve la espalda a la naturaleza y nos abre una vista sobre el mundo interior. Así, su mensaje, como el del poeta Henri Michaux, nos llega de un mundo infinitamente lejano. He aquí, pues, el espacio "interior", el que cada uno de nosotros lleva en sí mismo, y cuya revelación constituye la misión esencial del poeta. Inútil decir que el pintor, cuando posee una sensibilidad como la de Piaubert, es también un poeta, con su propio medio de expresión y los recursos de su lenguaje, lenguaje plástico, más atento a significar el mundo que a describirlo o contarlo.

Sin embargo, Jean Piaubert, no recurre a los medios narrativos tradicionales y su pintura no es una simple enumeración, naturalista al fin y al cabo, de objetos o seres nuevos y pertenecientes al dominio del sueño. Si fuera así, nos encontraríamos únicamente, como en la pintura surrealista, ante la adopción de un nuevo punto de vista, esta vez literario, pero de ningún modo ante el resultado plástico de una óptica original.

La pintura de Piaubert puede ser considerada como abstracta puesto que nos ofrece lo esencial de esa aventura interior que la determina, gracias a una descripción quizás geográficamente inexacta e imprecisa, pero cuya expresión se recomienda por su capilidad. En resumen, la plástica empleada aquí se basta a sí misma, tanto desde el punto de vista técnico como pictórico, y la visión del artista, que es también la del espectador, se nos ofrece indirectamente, sin ninguna referencia a la realidad. En efecto, en el arte de Piaubert no aparece ninguno de esos "tics" pictóricos contraídos a partir del Renacimiento, que han tratado de hacer rivalizar a la pintura con el espacio naturalista, es decir, con el espacio atmosférico de tres dimensiones.

El ejemplo de Piaubert, nos demuestra que si el arte abstracto es ante todo una pintura que ha vuelto a lo esencial, es también, por eso mismo, en esa desnudez descubierta de nuevo, la expresión más profunda, y, por consiguiente, la más humana del artista. Así, por encima del romanticismo eterno de la inspiración y del contenido, ella autoriza la búsqueda de la simplicidad arquitectónica y del clasicismo de la forma.



Jean Piaubert: "PEQUEÑO COSMOS AMARILLO".

HECTOR BARRETO, MARTIR DE LA LUCHA ANTIFASCISTA

Por JULIO CESAR JOBET

LA PUBLICACION de un conjunto de relatos de Héctor Barreto, con el título de "La Noche de Juan y otros Cuentos", pone de actualidad la figura del joven escritor mártir. Prensa Latinoamericana ha entregado el citado volumen en pulcra y fina edición, prologada e ilustrada por el artista Fernando Marcos. Su prólogo suministra datos valiosos sobre la vida y afanes de Barreto y agrega detalles precisos sobre su trágica muerte a manos de una pandilla nacista.

La recopilación contiene nueve cuentos y una página lírica con motivo de la cruel represión de Ranquil. Aquí estampa su frase famosa: "El color de la sangre no se olvida", elevada a categoría de consigna por la juventud socialista, en cuyas filas militó Barreto. En el momento de su muerte, la F. J. S. luchaba por consolidar sus cuadras, bajo la dirección de Raúl Ampuero, por detener las agresiones de las militarizadas tropas de asalto del nacismo criollo. Al mismo tiempo, editaba su dinámica y combativa revista "Rumbo". Tenacidad organizativa, arrojo combativo y actividad cultural permanente, sintetizaban la vida de esta nueva juventud revolucionaria. Héctor Barreto, intelectual idealista y soñador, se sumó a sus cuadros sellando con su labor y su sacrificio la unidad indestructible de la acción política con el ideal artístico.

La figura de Barreto constituye el más alto ejemplo y heroico símbolo de la lucha contra el fascismo y la dictadura y, a la vez, representa la unión indisoluble entre los hombre de acción y de pensamiento, entre los trabajadores manuales e intelectuales, con el propósito de transformar la realidad, cambiándole sus bases materiales y abonando así el terreno para el crecimiento y fructificación de un auténtico hacer cultural. Y esta ha sido la base esencial en el desarrollo del socialismo chileno.

La doctrina socialista, generosa y libertaria, recoge por un lado los anhelos de mejoramiento económico y progreso social de los pueblos, y, por otro, los altos ideales de la intelectualidad científica, artística y literaria. Barreto, al ingresar a las filas del movimiento socialista, encontró el clima adecuado a su responsabilidad ciudadana y a su condición de escritor. A poco de actuar cayó ultimado por las balas del nacismo criollo, pero su sacrificio se tradujo en un mandato ineludible para todos los intelectuales y artistas: sumarse a la contienda por la libertad y la democracia. No podían permanecer al margen de una batalla general y decisiva para los destinos de la cultura de la vida.

Desde entonces, como lo anotamos en un artículo en colaboración con mi hermano Jorge, los intelectuales socialistas persiguen la emancipación del hombre y de la cultura de la tiranía oprobiosa de las fuerzas retrógradas, sectarias y fanáticas, por ser enemigas de la justicia, de la libertad y de la tolerancia; pretenden concertar en una amplia unidad de labor y de propósitos a los escritores, artistas y profesionales de América, como una avanzada generosa y clarividente en la lucha ineludible por la exaltación fraternal y pacífica de los pueblos americanos y la real solidaridad continental. Al mismo tiempo, anhelan y persiguen el más estrecho contacto con todas las comunidades democráticas del mundo. De consiguiente, rechazan el nacionalismo apasionado y estéril; el anexionismo y la tiranía, y propician, en cambio, la cooperación y el intercambio sin trabas de ninguna especie, exigiendo sólo el respeto por los valores tradicionales de cada pueblo. Propugnan como requisitos primordiales de su actividad creadora, la defensa y el respeto del hombre, de la verdad y de su libre expresión. El ennoblecimiento del hombre por medio de la seguridad económica y los derechos políticos; el repudio a la mentira y el engaño de las doctrinas tortuosas por la discusión y la crítica libres; el rechazo del dogmatismo mojigato, por la acción honrada y franca de la inteligencia, crean las bases necesarias e indispensables de una convivencia social y de una real creación científica, artística y literaria.

Barreto fue un combatiente activo por el socialismo y un escritor libre. Por eso, su breve creación literaria estuvo ajena a cualquier propaganda partidista. Se enraizó, únicamente, en su alma de artista rebelde y generoso. En este aspecto es, también, un ejemplo. Se mantuvo fiel a su vocación creadora por cauces propios y, a la vez, a su responsabilidad cívica luchando contra el fascismo en las filas del socialismo. Pero no confundió ambas zonas de su personalidad. Es que siempre los escritores, artistas e intelectuales socialistas han combatido el arte y la literatura dirigidos y domesticados; han resistido la intervención del Estado y de la censura, se han opuesto a quienes pretenden introducir a viva fuerza la política militante en las creaciones del arte y de la literatura, para transformarlas en propaganda partidista; han denunciado todo intento de utilizar la cultura con fines menguados, o como instrumento estatal para exaltación de una doctrina, de un régimen o de un sistema. Hacen suyos estos dos pensamientos: "La verdadera dignidad humana exige libertad. El artista sólo es capaz de dignidad, cuando es soberano de lo que hace" (Ignacio Silone); "El arte no es una sumisión, es una conquista" (André Malraux).

Los intelectuales socialistas afirman que el arte y la literatura no pueden quedar al margen de los procesos y de los problemas de su tiempo. Deben examinar y reflejar la vida, tal cual es, en su verdad más honda y sincera, y forjar una imagen honesta de su dinamismo múltiple y polifásico, que se expresa por el espíritu independiente, desinteresado, de los creadores de bien, de justicia y de belleza. Creen que el sentido profundo del arte y de la literatura es el de describir con valentía, honradez y crudeza la sociedad de su tiempo; señalar las injusticias y las bajezas, la estupidez y la crueldad de un mundo en crisis, poblado de contradicciones y de intereses opuestos a la dignidad del hombre, dentro de normas de libre interpretación, y al servicio de la esperanza humana. Por eso repudian a quienes ponen su creación al servicio de una sociedad capitalista injusta, tratando de encubrir idealmente sus ruindades y sus miserias; y a quienes invocando los principios libertarios del socialismo ensalzan la conducta esclavizadora y ómnimoda del Estado totalitario, ocultando sus fines dictatoriales y antihumanos.

Los escritores, artistas y profesionales del socialismo, leales al espíritu noble y enaltecedor de su doctrina, tratan de estimular la libertad creadora, la libre discusión, la crítica abierta y fecunda, la tolerancia y la verdad, para entregar al pueblo un arte y una literatura de profundo contenido social e ideal humano, donde aniden la justicia, la ética y la pureza de sentimientos. Oponen a la violencia, la mentira y el farisaísmo, la esperanza en la liberación del hombre y la realidad de un mundo mejor, y este es su mejor homenaje a Barreto, caído en defensa de la libertad.

J. C. J.

N.º 31

recen juicios más serios. Decir, por ejemplo, que el cuadro de Francisco Otta es un jeroglífico, más que una opinión es una grosería. Lo que expresa de Juana Lecaros, revela estrechez de criterio. ¿Qué idea tiene este caballero de la proporción? ¿Necesita relieves la pintura de Babarovic? ¿No le bastan la intensidad de los planos? ¿O los querría, tal vez, llenos de "sombritas violetas"? El trabajo del "natural" y la "academia" es una fase de formación y no un fin en sí mismo, como lo receta este señor. Por último, advierte un retorno a las formas y cánones del pasado. Es como si nos vistiéramos y calzáramos al estilo del siglo XIX".

RUBEN MARAMBIO.— "Yo creía que los comentarios de exposiciones que hacía el señor Garcés Guzmán, periódicamente en su diario, eran producto sólo de su buena voluntad, llevado por una buena intención de dar a conocer la actividad artística de Valparaíso. Pero en su artículo del 17 de abril, reafirma su calidad de crítico "entre muchos menesteres de la profesión periodística", tal vez en un afán de exhibir su versatilidad, como si escribir crítica de arte fuera similar a hacer crónicas sociales o deportivas. No; la crítica de arte es una profesión diferente a la periodística. No basta pintar cuadros para ser artista-pintor, y no basta, tampoco, escribir sobre arte para ser crítico de arte.

Todas sus "críticas" siguen cánones y recetas, prodigando y abusando, por ejemplo, de las frases: "Posee un lirismo", o "un sentido poético", etc. Términos vagos e indefinidos en que oculta la carencia sólida de conocimientos histórico-críticos de la estética actual. También deja entrever en sus "críticas" una actitud de **tolerancia condescendiente** con el arte moderno o antiguo, que no está sujeto a su ideal, emanado de su concepto "de lo bonito" del Renacimiento.

El señor Garcés Guzmán se permite, como "crítico", aconsejar a los pintores que trabajen del natural, hacer más academia y croquis; yo, como pintor, aconsejo al señor Garcés Guzmán que estudie arte, que lea las obras de Burckhardt, "Los Pintores Italianos", de Berenson; "Forma en Gótico", de Worringer; "Los Principios Fundamentales del Arte", de Woelflin; "El Breviario de Estética" de Croce, y a Leonello Venturi".

...ario de Yuste (Cáceres). Claustro.

CAMINOS DEL HOMBRE.—

LA CELDA DE CARLOS V

Por CARLOS SANDER

EL MONASTERIO de Yuste está ante mis ojos de peregrino. Hace 401 años, Carlos I de España y V de Alemania ingresó en su paz. Yo me figuro el momento en que cruzó el umbral. Aquí estaba la paz infinita, allá lejos quedaba su Reino, sus tierras, agitadas por las olas de terribles inquietudes. Acá encontraría lo que tanto buscó. No totalmente. Siempre habían de perseguirle cruentas inquietudes y sus consejos cruzarían la Sierra de Gredos, hasta el joven oído de Felipe II.

Cierro los ojos y vivo ese tiempo. Sus habitaciones son pocas. Recibidor, dormitorio, cocina. Ninguna habitación está ornamentada. Sus lisas paredes están blanqueadas con cal. El dormitorio, donde algún día cerrara los ojos, tiene una ventana que le da luz por la parte de Levante. Se comunica con el recibidor y con la galería. Desde allí se ve la hermosa "vera" esmeralda, donde el sol se estrella. Gustaba don Carlos sentarse en su silla de ruedas, en los vísperos, para contemplar y pensar. Pensar en tantas y varias cosas.

También la habitación que destinó a dormitorio tiene una puerta que mira —oblicuamente— al altar mayor de la Iglesia, para que él pueda oír misa, desde su lecho.

En aquel dormitorio reducido, puso su cama Carlos V. Tiene cerca de sí una mesa, una silla, libros de sus devociones. En las habitaciones hay cuadros valiosos: efigies familiares y cuadros del Ticiano tales como: "La Trinidad", "El Juicio Final", "La Flagelación", "Descendimiento", "Adoración de los Magos".

Fue amigo del pintor. Una vez se le cayó el pincel. El César se lo recogió, diciéndole: "Ticiano merece ser servido por el César".

Además de sus amigos Quijada, Alvarez de Toledo, Gaztelu, está el sencillo Juanelo, que le proporciona ingeniosos relojes. Es la pasión del Emperador. Arreglar relojes de todas clases. Tener muchos de ellos para saber sus secretos.

Su vida en Yuste es sencilla. Lectura, comidas, siestas, charla. También le agrada atender a la salvación de su alma. Asistía a los oficios divinos, tenía pláticas con su confesor, Fray Juan de Regla. Oía con delectación los sermones. A todos estos actos asistía la Comunidad del Monasterio. Y el César era feliz allí, arrodillado, oyendo como un campesino más, tanta palabra que hablaba de la paz, de la concordia, del "amaos los unos a los otros".

Pero su cuerpo estaba lleno de achaques. Sus 56 años le pesaban como un fardo, como una piedra atada al cuello.

Otro entretenimiento y pasión del César era la música. Para que don Carlos tuviera ancho solaz, se habían reunido allí 14 frailes entendidos que cantaban hermosas melodías y graves salmodias. A veces don Carlos bajaba a la Iglesia, otras veces los oía desde su dormitorio, quieto, extasiado, solo.

A pesar de su retiro, seguía gobernando. Tenía —continuamente— que escribir a Felipe II, que residía en Flandes. También con su hija, Gobernadora de Castilla, con Príncipes de la Iglesia, con la Princesa de Portugal. Sobre todo le preocupa la lucha contra las huestes de Lutero. Es lo que más le desasosiega. Como visionario no ignora que ahí está el peligro. Que el luterismo no podrá ser fácilmente detenido. Es una ola que avanza vertiginosamente, seguramente.

Un día, pretendió igualar dos relojes. Quería que marcharan en perfecta consonancia. Al no lograrlo, dijo: "Loco de mí, que he pretendido igualar a tantos pueblos diferentes en su lengua y en su clima".

El Emperador era un gran lector. Pasaba largas horas, sobre todo en el primer tiempo que gozó de una regular salud. Lee a Tucidides, a Comines y Guicciardini.

De este último dijo: "En un abrir y cerrar los ojos, puedo hacer cien grandes como vosotros, pero sólo Dios puede hacer un Guicciardini".

Tenía tonos sardónicos para los "grandes" en algunas ocasiones. Una vez expresó: "Los literatos me instruyen, los comerciantes me enriquecen, los grandes me despojan".

Estoy de pie en este mirador que da hacia la "vera". Es un paisaje plácido y verde. Abajo, en los acantilados, se ven los riachuelos que serpentean. Más allá está la Sierra de Gredos, la maravillosa Sierra, pequeña cordillera de Extremadura. Una vez en París, se le preguntó a don Miguel de Unamuno si conocía algo más bello que la Ciudad Luz. Respondió rápido y secamente: "¡Sí, Gredos!"

Gustaba el César pasar largas horas en este mirador. Ahí estaba defendido del viento y del agobiante calor del estío. A veces cultivaba por su mano —cuando la gota se lo permitía— los bellos arriates donde florecían rosales de pitimini, clavellinas y geranios. También le agradaba pescar.

El César en su retiro, en su estrecha y fría celda veía sereno llegar a la muerte. La presentía. No la temía. Estaba cansado. Fue su vida llena de avatares extraños. Tuvo que gobernar el mundo desde muy niño. Tuvo dolores siendo impúber. Su madre loca. Sus parientes ambiciosos. Su edad moral eran los ochenta años. Esperaba a la muerte en este Convento Jerónimo, como la esperan los santos y los pájaros: con levedad.

Tenía un deseo hondo. Ver a su hijo bastardo. A Jeromín, que más tarde debía llamarse Juan de Austria. No deseaba morir sin ver a este adolescente, del cual todos hablaban maravillas. Jeromín, a la sazón, vivía con Luis Quijada, su mayordomo, y su esposa, doña Magdalena de Ulloa.

Llegó ese día. Montado en la mulita romana que tenía Luis Quijada, una tarde de los primeros días de julio, salió de Cuacos el pequeño Jeromín, en compañía de doña Magdalena que iba a llevar un presente al Emperador. Llegaron a la Iglesia del Convento y acto seguido Luis Quijada los condujo a la estancia de Carlos V.

Llevaba el pajecillo Jeromín, una bandeja con dulces para el Emperador.

Fue ésta la única vez que el futuro don Juan de Austria tuvo ocasión de ver a su padre, de besarle la mano. El no sabía que ese señor viejo y pulcro era el que le había dado la vida, en unión a la alemana Bárbara Blomerghe, en Flandes, allá por el año 1546, y cuando don Carlos estaba viudo.

Muy poco se sabe de esta entrevista, entre el futuro don Juan de Austria y el poderoso Carlos V, retirado señor, renunciado monarca.

Pero puedo suponer que don Carlos, desde su amplio sillón, cerca del ventanal habrá mirado hacia el pajecillo, lo habrá estrechado con sus manos sarmentosas, le habrá hablado.

Jeromín, el que había de ser vencedor del Turco, conservó en su memoria siempre el recuerdo de Carlos V. El Emperador no creía mucho en el hijo de Felipe II, al que calificaba de soso y mal educado. Y tuvo en su mente, que si los hados lo determinaban, fuera don Juan de Austria quien gobernase el mundo a la muerte de Felipe II.

Tal vez otros vientos habrían corrido para los dominios de don Carlos, si este pajecillo que un día visitó al César en Yuste, no hubiera muerto tan joven y hubiera ceñido la corona del Imperio, porque tenía coraje, inteligencia, prestancia, señorío, cultura y bondad asentada en perfecto criterio.

Dejo el Monasterio. Es la hora crepuscular de Extremadura. La Sierra de Gredos ha cambiado de color. Ahora su lomaje a la distancia es violeta. Abajo los pueblitos de la vera, son como pueblos encantados y blancos.

Desde el bosque yustiano viene un silencio forestal. Dicen los historiadores que todo está como lo dejó Carlos de Europa, silente, bello, con un sabor de leyenda.

Camino lentamente hacia Cuacos de la Vera, hacia el pueblo lleno de gente.

Atrás queda la habitación, hoy vacía y desolada, donde vivió el hombre más poderoso de hace cuatro siglos. Me llegan, cautamente, los versos del poeta Blanco Belmonte, que supo decir:

"Hubo aquí un alma indomada,
mezcla de sombras y luz,
que, de las luchas cansada,
dejó a las puertas la espada,
para convertirla en cruz".

C. S.

Revista de Letras

por GERMAN SEPULVEDA

AMANECER

De CARLOS IRIARTE.— Prensa Latinoamericana, Santiago, 1958.— 79 páginas.

VENANCIO LISBOA

LA INDIVIDUALIDAD DOLORIDA La primera sección de "Amanecer" se nutre de las reacciones personales dolorosas del poeta. El impacto del mundo en torno hiere, irrita y exaspera su yo con una fuerza de poderosa molestia. Asistimos al encauzamiento de recuerdos, asociaciones e imágenes nutridas de impulsos agresivos. Una atmósfera de furiosas rebeliones transita por las palabras anudadas en el verso. La individualidad concreta y consciente del ser lírico destila de sí acres emociones, ideas puntiagudas, remembranzas despechadas. Alguien soberbio de puro sensitivo deja correr la masa fluida de sus contradicciones obscuras, elementales, instintivas.

Sin embargo, a trechos florecen en su estrofa evocaciones alegres, cordiales, conciliadoras. Los desgarrones y lamentos se atenúan, la mirada se desliza hacia la gente y las cosas de manera que emergen límpidos destellos de ternura. El sello de la angustia suaviza sus aristas y la canción entra en las almas con un suave rumor de pasiones refrenadas. Entre los momentos amargos y ácidos, "Amanecer" va desnudando la sensibilidad delicadamente subterránea de la autenticidad poética.

DE SI MISMO A LOS MAS PROXIMOS En la segunda sección de su libro, Carlos Iriarte siente el deseo y la necesidad de volverse hacia los seres queridos. Del núcleo personal se desplaza, no con todas sus posibilidades todavía, hacia el amigo, la amada, la madre y otras existencias cotidianas, y circundantes de la suya. El tono de angustiada soledad o incomprensión de sus propias peripecias se desliz en el contacto con el afecto, la convivencia y la memoria de quienes complementan la atmósfera circundante. "Amanecer" constituye ya un pequeño círculo de sociabilidad de recíprocas simpatías. Hasta los elementos de la naturaleza: árbol, flor, estrella dinamizan e iluminan los instantes ásperos.

LA PRESENCIA RECONFORTANTE DE LOS OTROS La tercera sección de "Amanecer" entra de lleno a establecer las dimensiones de los estados anímicos receptivos para el resto de los hombres. Carlos Iriarte abre la pupila a las multitudes, a los extraños ignorados, al aleteo de humanidad que transcurre sobre el planeta. El obrero, el poeta, el vecindario, el camarada, por ejemplo, se hallan presentes en la reverberación de las estrofas. La fuente creadora que el vate lleva consigo se enriquece y fortalece con la elaboración de temas y variaciones referidas a lo animado e inanimado. Los seres humanos instalan su influencia al mismo título que la naturaleza del río, la piedra, el bosque y los volcanes.

En esta tercera sección, "Amanecer" da las dimensiones mayores de Carlos Iriarte. Sin desterrar los aspectos de las dos anteriores, los integra y los supera en una unidad más alta, poderosa y coherente. Sus pasos abandonan las vacilaciones de la adolescencia lírica y entran en un terreno de adultez definida. Sin querer afirmar que la poesía de Carlos Iriarte es una realización plena, sí es lícito establecer que corresponde a un poeta de verdad. Las reservas suscitadas por sus descuidos o sus inconsecuencias léxicas y técnicas, se compensan con la efectiva cualidad sugestiva de sus poemas. Hay en ellos musculatura para dominar, perfilar y enmendar el caos de lo existente a través de una fuerza plasmadora y selectiva eficaz.

FLORACION DE LA TERNURA No obstante sus filudas rebeldías y sus rígidos desafíos al mundo y a los hombres, Carlos Iriarte ha escrito un libro sincera y estremecidamente tierno. Destilan de sus versos, como finos arroyuelos resplandecientes, rayas de amor, cariño y estimación por las cosas, los individuos y los lugares sometidos al ámbito poético. No hay, vale repetirlo, impostura retórica, ni confitura literaria, ni ficción sentimental. A lo menos no de la especie con que muchos, por desgracia, posan de liridas tremendistas e insatisfechos. "Amanecer" delata la existencia de un poeta destinado a madurar, progresar y crear con grandes posibilidades de distinguirse como una personalidad señera. No es un vaticinio. Es una sencilla inducción a partir de los hechos que las composiciones del volumen permiten.

CONCIERTO

De VENANCIO LISBOA.— Vega Querat, Santiago, 1958.— 27 páginas.

EL POETA Y SUS DESCUIDOS La poesía y las mujeres hermosas tienen de común que sus defectos son lo primero que salta a los ojos. La pesadumbre por su manifestación, aunque sean simples defectillos, precede a la espontánea admiración que suscitan sus perfecciones. Venancio Lisboa, autor de un primer libro galardonado, suele incurrir en descuidos o descensos de tensión lírica con una frecuencia poco recomendable. Si su vena poética fuese fraudulenta y nonata, ello carecería de importancia y no llamaría la atención. Pero Lisboa es de cierto un poeta; por tanto, no se le deben permitir licencias que deslucen sin provecho. Y de por esto, a modo de fraternal amonestación, se empieza esta crónica por sus debilidades.

Si al distraerse en la estructura del poema, en el cuerpo de la estrofa o en la cadencia del ritmo, ha querido suscitar un efecto estético, su acto es siempre fallido. Lo mejor, entonces, es que exija de sí mismo un continuo alerta en el contenido y la forma.

EL ANVERSO DE LA TELA En el curso del poemario de Venancio Lisboa van apareciendo y destacándose los motivos esenciales para su sensibilidad. El poder asimilador de los sentidos se conjuga con un seguro control cerebral de los medios adecuados al fin perseguido. El borboteo de la sangre, el hueco del silencio, el reptar de la muerte, la desazón del intelecto, pongamos por caso, sostienen e impulsan la faena artística. De entre los múltiples y caóticos impactos engendrados por el foco con la vida interna y externa, el autor elige unos determinados y precisos. Al tenerlos a la vista en el poema, el lector advierte en ellos una limpidez, una precisión y un garbo incohfundibles. Ahí no están ni la espontaneidad silvestre ni el decantamiento relamido. Lo que descuella es un edificio hecho de instinto y de domesticidad inteligente del mismo.

En efecto, "Concierto" hace honor a su título. Lo disperso, lo anárquico, lo deforme, se "concierta" sobre la base de un estro amaestrado en sus propias galerías subterráneas. El embate de los impulsos primarios que transcurre por las zonas profundas del ser, sale a la superficie con la pulimentación de algo que ha debido rodar entre materias de diversa consistencia. No es un cuerpo desgarrado y maltrecho, a pesar de todos esos avatares, sino una resultante depurada y afinada como si una piedra pómez hubiera impuesto su régimen pulimentador.

LA CARNE Y EL TIEMPO Venancio Lisboa siente y descubre cómo los procesos de su fisiología están subordinados al paso implacable y silencioso de las horas. Las sensaciones corporales —vegetativas, involuntarias, autónomas— transmiten a las centrales de la mente sus mensajes opacos. Aquí éstos cobran dimensiones, colores y significaciones de rango trascendente, es decir, la cualidad de manifestarse e insinuarse al prójimo. El poeta pone lenguaje, sentido y finalidad a cuantas pulsaciones vigorosas y mudas recorren las vertebraciones metafóricas de su ansia expresiva. Por dentro registra los vaivenes de los músculos, los nervios y las vísceras nobles, todo en un incierto e inefable ajetreo. Pero la conciencia poética está pronta para escoger, animar y traducir la quintaesencia de lo que se elabora con destino a la cifra lírica significativa.

El minuto, la hora y el día, como si estuvieran henchidos de insólitas sustancias, llaman a las puertas del idioma. Y éste, que es máxima razón de razones y sinrazones, reconstituye la clarinada de sentido humano que busca los cauces del poema:

Yo tengo para mí
Que el tiempo es creador y en él [reside
Toda magia o hechizo.
¿Qué es sino tiempo
La orilla de luz delgada que dibu- [ja los contornos del paisaje?
¿Qué es sino tiempo decir
La lejanía se va y retorna en las [alas de los pájaros?
¿Que es sino tiempo invocar:
Las altas olas deténganse en la [playa
Y allí quédense erguidas esperando
Que ascienda el bosque silencioso [en busca de sus flores
Que lo esperan derramadas en el [aire?

MATERIA, ESPACIO Y SILENCIO Venancio Lisboa percibe la materia en sus entrañables virtudes concretas e intransferibles. Su peso, su aspereza, su temperatura llenan el verbo y el verso. El espacio, asimismo, se ensancha de vacío, de oquedad, de ausencia, en un insólito túnel de sustracciones intempestivas. El silencio, a modo de burbuja, extiende su órbita alrededor del poeta, de sus ensueños y de su canto. Mas, de pronto, como un cataclismo de rotos límites, silencio, espacio y materia, recuperan sus propiedades ancestrales y entrecruzan sus mutuas influencias. Al parecer, la estrofa o el poema van a tornarse monstruosos, atrabiliarios, irregulares. Nada. La voluntad de expresión manipula con destreza y las categorías se restablecen y conciertan nítidas e intactas.

IGUALITARISMO DEL AMOR En el curso de "Concierto", el amor destella a menudo. Ráfagas o brisas de hipnosis erótica conmueven las zonas privadas del corazón. En ese ir y venir de la certidumbre a la incertidumbre, cristalizan versos como éstos:

Después de tanto amarnos
Nos parecemos tanto tú y yo
Que es cual si yo me hablara
En tanto tú me hablaras.
Como si me quisiera
En tanto yo te amara.
Y como si me viera
En tanto te mirara.

La consecuencia final del poema cuyo fragmento se cita, es la identidad entre amado y amada. Pero dentro de esta identidad se clama por la diferenciación y la contradicción que mueven y justifican los afectos reales, auténticos y definitivos.

G. S.

EL RIO

La música del río, llena de llanto humano,
por los campos nocturnos, como un ensueño yerra,
y les cuenta a los tristes que a un hondo mar lejano
van llevando sus aguas el dolor de la tierra.

Los dolientes lo saben líquida luz de estrellas
que despeñan al valle las cimas de los montes,
y de pie ante sus aguas su alma se va por ellas
en un vertiginoso devenir de horizontes.

Va como los cristianos a cumplir su destino,
y oculta sus combates entre gasas de bruma,
y cuando lo desgarran las rocas del camino
embellece a las rocas con sus chales de espuma.

Cuando la soledad temblorosa de frío
comience a deshojar las flores de mi ruta,
dime cómo fundiste dos ríos en un río,
¡maestro melodioso de la unión absoluta!

Y cuando mi inquietud llore por el descanso,
dime cómo aquietaste tus aguas tormentosas,
y adormiré mis días en la paz de un remanso
donde el recuerdo flote con lavedad de rocas...

...RGE HUBNER

EL HOGAR y la MODA

POR MADAME TOVARECH.

VENTANA DE LA MODA

Presentamos un simpático y muy práctico conjunto especialmente diseñado para las oficinistas. Está confeccionado en jersey de lana; la blusa en fondo claro con listas en azulmarino y la falda en azulmarino La falda es recta. La blusa lleva las mangas de corte raglan combinando las líneas de manera que formen ángulo en la unión. Cuello cerrado en punta como pechera, y puños en tono azulmarino.

¿QUE ES LA AUTOMATIZACION?

Por J. C. HORNUS, Director de la Usina "Cégédur"

II

ACTUALMENTE, gran parte de la deformación del metal se hace de la misma manera que en una usina como la "Cégédur", la que ha sido la primera en el mundo en aplicar esta técnica a las aleaciones ligeras y la primera, en Francia, en establecer un tren continuo.

En el tren continuo, el obrero tiene, eminentemente, un papel de vigilancia y de dirección de las máquinas, por medio de botones y comandos eléctricos que ellos controlan.

Pero se ha comprobado rápidamente, no sólo en una industria como la nuestra, sino principalmente en aquellas que fabrican productos en serie, que se podía ir aún más lejos en esta dirección, que las candencias repetidas que los hombres debían imponer a las máquinas, entrañaban igualmente una fatiga, que era posible reemplazar por la automatización completa.

Ahora estamos en vías de poner en marcha un equipo complementario en nuestra línea continua, destinado a obtener un mayor rendimiento de la máquina. Esta instalación cumple una serie de movimientos, que deben sucederse muy rápidamente, durante el enrollamiento de una banda. En este equipo, una vez que la máquina tiene la posición preparatoria, avisa al operario que está pronta a trabajar, mediante el alumbrado de un tablero luminoso. El operador inicia entonces la serie de movimientos, que se efectúan siguiendo el ciclo previsto. Toda maniobra falsa y todo error, de cualquier origen, detienen inmediatamente el conjunto de operaciones, y el operador es advertido por medio de una señal sonora y luminosa. Este es un sistema bien concreto de las posibilidades de la automatización.

Esta técnica, a pesar de todo, en nuestra usina, no puede restar empleo, sino en forma relativamente limitada. Su aplicación más espectacular se encuentra en usinas de montaje electrónico, donde la totalidad de los movimientos se cumple por la intervención de mecanismos de esta especie.

No es común, sin embargo, que la automatización se presente bajo esta forma total, y en la mayoría de los casos sus realizaciones son semejantes a las de la usina "Cégédur".

La evocación de usinas sin obreros y de la generalización de estas técnicas, no puede inducirnos sino a pensar en el aspecto humano y las consecuencias de estas técnicas sobre el hombre.

En Inglaterra se han producido conflictos, debidos al desplazamiento de obreros por las técnicas de la automatización. Estos movimientos tienen la misma naturaleza que la actitud de los obreros textiles de Lyon, destruyendo los telares Jacquard. A pesar de todo, no es posible evitar una raíz de inquietud a este respecto: si todas las industrias se encontraran automatizadas, ¿cuál sería la vocación humana no teniendo trabajo que cumplir?

Estamos en un período de revolución económica posiblemente tan importante como la introducción del maquinismo en el siglo XIX.

Los progresos técnicos han permitido la creación de bienes, cuya naturaleza y cantidad no podían ser antes consideradas. Pero, hasta el presente, ellos entrañaban siempre la necesidad de aportar una cantidad de energía humana en toda creación. Así, si el movimiento de una máquina tenía por fuerza la electricidad, se podía decir que el desgaste de energía del minero que extraía el carbón para la central térmica que producía electricidad, se encontraba a la retaguardia de la creación.

Pero ahora hemos llegado a una época en que la energía atómica, por un lado, y la automatización, por otro, nos hacen prever, para un próximo porvenir, la independencia total entre la producción y la cantidad de trabajo humano que representa. — (Traducción y adaptación de "Avenira", de Ester Papay P.)

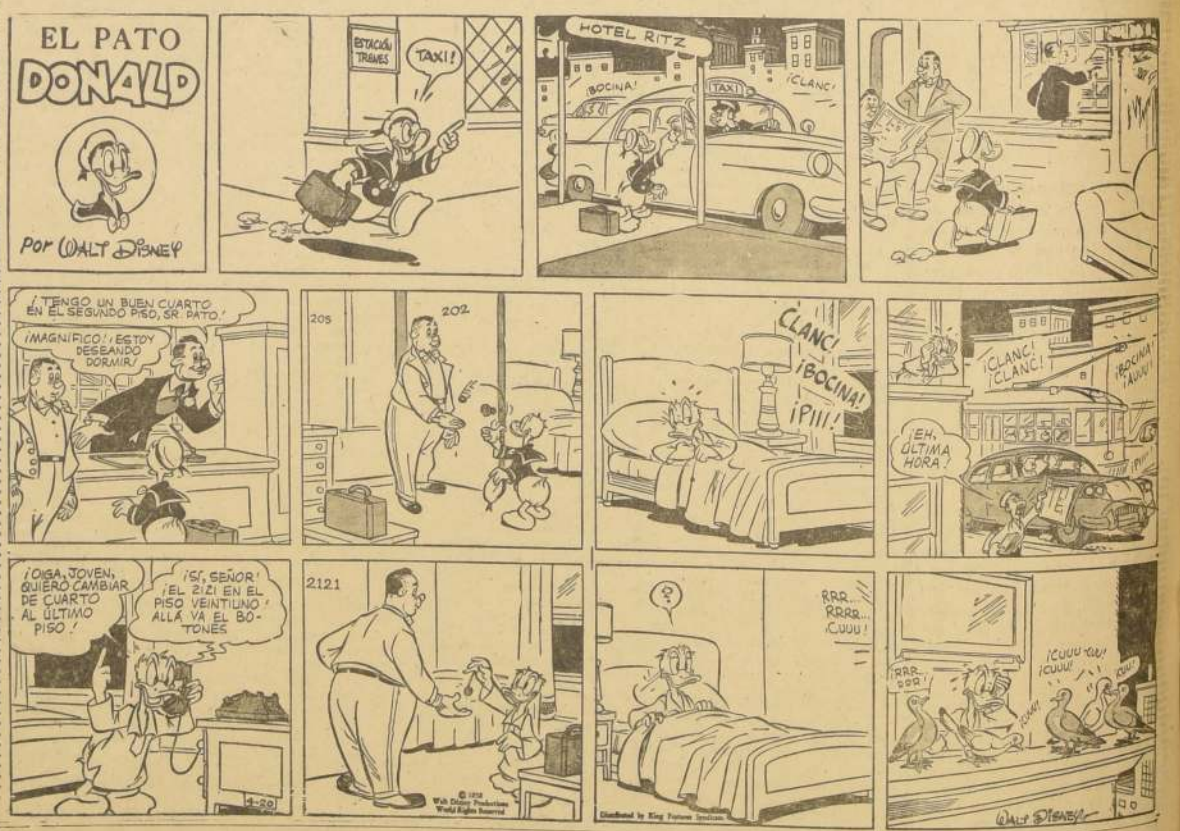
Cuidado de las Manos de una Dueña de Casa

DURANTE el invierno las manos se agrietan, a menos que se las cuide mucho. La dueña de casa que cuelga su ropa lavada al aire libre, puede tener la seguridad de que las manos se le pondrán ásperas, salvo que use guantes de algodón en su trabajo.

Entre sus medidas de precaución, use el mejor y más suave de los jabones de tocador, y sea exigente en la calidad de los materiales de limpieza que utiliza en sus labores domésticas. No se ponga cosméticos en las manos cuando tenga que sumergirlas en aguas mezcladas con jabones áridos; y aún entonces póngase guantes de caucho. Tenga a su alcance una loción para las manos —en el tocador, igual que en la cocina—, y úsela libremente, sobre todo después de haber lavado la vajilla de mesa.

Pero la loción no es bastante. Con las manos en el agua varias veces en el día, se elimina el aceite natural que surge de las glándulas sebáceas para suavizar la superficie de la piel. Por esto es preciso aplicarse crema con frecuencia y darse un fuerte masaje para hacer que ella penetre en la carne. Póngase crema en ambas manos y luego retrésguelas la una con la otra. El masaje debe comenzar en la base de cada dedo y subir hasta la uña, para suavizar la cutícula.

Aplíquese bastante crema en las muñecas, pues allí es necesario el masaje para mantener la flexibilidad que requieren las manos para que sus movimientos sean graciosos.



N.o 41

funcionario de cultura— sea menos precaria de lo que ha sido en otras épocas, aunque siempre inferior a la de los profesionales de valía análoga en otros campos. Esto ha hecho que se dediquen a menesteres específicamente intelectuales muchas personas de vocación mínima o vacilante, que en otro caso habrían rehuido los sacrificios que tal dedicación imponía, y que los intelectuales aceptaban por la compensación que para ellos significaba la fruición de su ejercicio. En largas etapas de la historia, ha sido intelectual sólo el que no tenía más remedio: el que se sentía impelido con tal fuerza a esa forma de vida, que no estaba en su mano pasar sus inconvenientes, desde la pobreza hasta el desprestigio o la persecución. Pero ahora, al no ser tan penosa su situación, abrazan el oficio intelectual muchos hombres cuyas apetencias más sinceras van por otros caminos y que, por tanto, aspiran a un bienestar ecónomico que al intelectual de raza ha solido importar muy poco; y, entonces, tratan de mejorar su rendimiento, lo cual los lleva a las formas secundarias e inauténticas de actividad, las que pueden hacerse de modo inerte, por acumulación de trabajo o, tal vez, de palabras sin inspiración —siempre problemática e insegura—, sin ese riesgo de fracaso que es inseparable del pensamiento que se lanza deportivamente entre los cuernos agudos de los problemas. Y como a los hombres de este linaje les importa también la estimación social, sobre todo por lo que tiene de "cotización", se esfuerzan por imponer la aceptación de la forma en que ejercitan su actividad, y, por consiguiente, la confusión y hasta la descalificación social del pensamiento y de la teoría estricta.

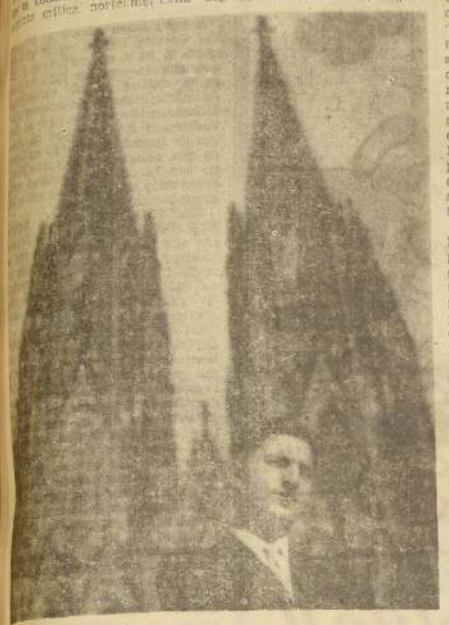
Una segunda razón es política. Vivimos en una época —he escrito sobre ello amplia y claramente en **El intelectual y su mundo** y en otros lugares — definida por la preeminencia de la política en ámbitos donde no solía entrar. La consecuencia ineludible ha sido una menguа sensible de la libertad en los países más afortunados, su desaparición o poco menos en otros muchos. Si el gremio intelectual hubiese estado compuesto sólo por hombres de verdadera vocación, la consecuencia de ello habría sido la resistencia activa, la catacumba o el silencio total; como no es así, muchos han desviado su actividad hacia los menesteres de una información más o menos sólida, pero que por no encararse con los problemas resulta inofensiva y no despierta recelos — y de ahí el resurgimiento a destiempo de la erudición, cuando ya parecía definitivamente superada—; y como en muchos casos el favor político es requisito imprescindible para la prosperidad, no ha bastado con soslayar el pensamiento, sino que ha sido menester suplantarlo, sustituirlo con un remedo de él que, lejos de buscar arriesgadamente la verdad, exponiéndose a perderse sin hallarla, proporcione argumentos a todos los poderes y disfrace con "doctrinas" la violencia, como la muleta esconde la espada.

Hay una tercera razón, bastante sutil, y que lleva a evitar el pensamiento. Está en conexión con el politicismo de nuestro tiempo, es su repercusión en los contenidos mismos de la vida intelectual. Me refiero al carácter "partidista" que toman las ideas, a la propensión a reducirlo todo a "ismos" y **slogans**. El pensamiento siempre matiza y distingue; siempre ve — al revés que la política — el otro lado de la cuestión; en lugar de petrificarse en fórmulas, pasa a través de ellas y si las conserva es modificándolas, renovándolas, haciéndolas vivir; sobre todo, poniéndolas perpetuamente en cuestión. Ahora bien, como el **pensamiento** en sentido estricto no es vigente, no hay probabilidad de que sea socialmente atendido y seguido. Las ideologías formulizadas y convertidas en un "ismo", o aquellas revestidas de una terminología que funciona automáticamente, son "recibidas" por el público, que se "alista" en esas o digamos sin intelección directa los resortes de sus fórmulas. Ocurre así con el marxismo, el existencialismo, el psicoanálisis, el neoescolasticismo y algunas otras ideologías, tal ocurre no ha sido ajeno al éxito de obras individuales como la de Toynbee, en grado menor la de Riesman y algunas otras. No quiere esto decir que todas estas doctrinas no tengan valor intelectual, a veces alto, sino que su aceptación fácil no viene de él, sino de su carácter. Es, en cambio, improbable que sea "adoptada" multitudinariamente una doctrina constituida por un pensamiento alerto y siempre fiel a la estruc-

(A LA PAG. 5, N., 51)

BRUNIN ZAROR, NOTABLE PIANISTA CHILENO

CHILE ES tradicionalmente país de grandes pianistas, compositores y ejecutantes. Entre las grandes figuras mundiales es posible consignar que hay y ha habido nombres de concertistas chilenos, cuya fama se ha extendido por Europa y por todo el mundo del arte, con características que nos enorgullecedores para nuestro amor patrio. Claudio Arrau, que alcanzara a temprana edad renombrara a maestros alemanes, y que es considerado por la más exigente crítica norteamericana



El pianista chileno Brunin Zaror. Al fondo la Catedral de Colonia.

y europea como uno de los tres primeros pianistas del mundo, marcó una ruta de triunfos, que han seguido Rosita Renard, la colina y delicada ejecutante, que en Buenos Aires y en Nueva York fuera estimulada con los más encendidos elogios; Arturo Tapia Caballero, con sus recordadas temporadas en Londres; Armando Palacios, hoy consagrado por adversa suerte a no deleitarnos más con su técnica maravillosa; Juan Reyna, de trágico destino; Alfonso Montecinos, también triunfante en Estados Unidos, y Herminia Raccagni, que recientemente ha obtenido su consagración en España aparte de una lista de otros distinguidos cultores del piano y de la música en general, y de compositores de la talla de Domingo Santa Cruz, Juan Orrego, Alfonso Letelier, Alfonso Leng, Humberto Allende, Próspero Bisquert, Acario Cotapos, Javier Rengifo, y los talentos ya desaparecidos de Enrique Soro, el gran maestro que revolucionó la música chilena, y René Amengual Astaburuaga, fino temperamento, autor de Coros, Conciertos, Suites, Preludios, Cuartetos y Sonatas.

Continuando también por este sendero, otro joven músico chileno, el pianista Brunin Zaror, de diecisiete impetuosos años, acaba de regresar al país, después de haber finalizado con aprobación distinguidísima el curso de perfeccionamiento de dos años de duración, seguido en la Escuela de Altos Estudios Musicales de Colonia, bajo la dirección del Profesor Schmidt-Neuhaus. Dicho curso lo pudo realizar merced a una beca que le fue otorgada por la institución del Gobierno de Alemania, "Deutscher Akademischer Austauschdienst" (Academia Alemana para Estudiantes Extranjeros), desde octubre de 1955 a diciembre de 1957.

El 5 de octubre de 1957, la Radioemisora de Colonia transmitió grabaciones del pianista chileno durante media hora, de las obras de Chopin y Albeniz, interpretadas por el joven Zaror, las que fueron enviadas a Chile en cinta magnetofónica.

El "Der Mittag" de Dusseldorf, publica el día 6 de diciembre lo siguiente:

"El pianista chileno de 17 años de edad, Brunin Zaror, toca hoy bajo la batuta del conocido director de orquesta alemán Hermann Scherchen, en el aula del Conservatorio de Colonia, el concierto para piano y orquesta N.o 1 en Mi Menor de Chopin. Zaror, muy conocido en su patria, donde ha dado varios conciertos desde la edad de nueve años, ha estudiado dos años en este Conservatorio. Con este concierto, que interpretará acompañado por la Orquesta del Conservatorio, cierra él su período de estudios y perfeccionamiento".

Dos días después, el diario "Kolner Stadt-Rundschau", al comentar el mencionado concierto, expresa textualmente: "...El acontecimiento más significativo de la función fue la actuación del pianista chileno, de 17 años de edad, Brunin Zaror, quien después de una carrera destacada de niño prodigio, termina brillantemente sus estudios en la Escuela de Altos Estudios Musicales de Colonia, para regresar a Chile, país que con Arrau y otros artistas sobresalientes, parece ser una auténtica nación de pianistas".

"Zaror brindó el concierto en Mi Menor de Chopin en el más puro y madurado estilo de la gran ejecución solística. Su virtuosismo brillante tiene ya el poder de persuasión de grandes y famosos antecesores. Que la cantilena lírica del piano resultara en algunas ocasiones un tanto ténue, hay que atribuirlo a sus diecisiete años. En general, de todas maneras, podemos decir que estamos frente a un talento extraordinario en la línea moderna. Nos agradaría encontrar en la joven generación alemana, representantes que posean semejantes condiciones". Estas estimulantes opiniones llevan la prestigiosa firma del crítico de arte, doctor H. Eimer.

El 9 de diciembre último en la Dirección del Conservatorio de Colonia, en presencia del profesorado, se le otorgó el diploma de Concertista, con la siguiente anotación:

"Después de escucharlo en la magnífica interpretación de su concierto en Mi Menor de Chopin, como, asimismo, en las otras obras ejecutadas en público, hemos podido comprobar el alto grado de desarrollo a que ha alcanzado su musicalidad y técnica pianísticas en tan corto tiempo de estudios, lo que nos permite reconocer al mismo tiempo su madurez artística altamente pronunciada". Firman el Director del Conservatorio de Colonia, Profesor Heing Schroeter, y los profesores de piano, Schmidt-Neuhaus, Andwanter y Pillney.

Con estos auspiciosos antecedentes, con esta documentación tan valiosa y enaltecedores juicios críticos, llega el joven Zaror a Chile, dispuesto a poner todo su fervor y su capacidad en las presentaciones que le han sido asignadas con la Orquesta Sinfónica, y en las cuales pondrá de manifiesto los prodigiosos progresos alcanzados en el [illegible].

R. F.

N.o 51

ra varía y cambiante de la realidad. (Otra cosa es, por supuesto, la perduración y la perfidilidad de una y otras; es muy probable que las fórmulas vayan siendo abandonadas súbitamente, por mero cansancio, como suelen caer de repente los best-sellers, mientras el pensamiento sigue operando durante decenios o siglos.)

Por último, una cuarta razón, acaso la decisiva, es que la infrecuencia del pensamiento lo hace cada vez más infrecuente. Quiero decir que — salvo excepciones individuales tocadas de genialidad — el pensamiento surge en cada mente individual suscitando por el espectáculo de su ejercicio, "contagiado", podríamos decir. Esa, y no otra, es la auténtica función de la "escuela", del "seminario" en su acepción literal de semillero. Quando ser intelectual quería decir dedicarse a pensar y los que lo hacían eran muy pocos, la transmisión de ese quehacer extraño que llamamos pensamiento resulta era normal; hoy es poco probable que un joven tenga la experiencia auténtica de lo que es verdaderamente pensamiento, y en cambio es seguro que asistirá al veto a su suplantación o a su alienación. Esta dificultad, muy seria y difícilmente superable, viene multiplicada por el fenómeno contemporáneo de los "nacionalismos", cuyo efecto es, en esta época de ir y venir, traslego y comunicación, el aislamiento en los estratos más profundos de la vida. El nacionalismo, en efecto, reduce arbitrariamente el ámbito de la posible ejemplaridad. Se habla de todo, pero a la hora de la verdad, esto es, de acercarse al pensamiento en su germinación, en su realidad interna — y sólo en esto consiste el magisterio—, se rehusa lo que no se juzga "propio". ¡Cuánto el carácter del pensamiento es el maravillosa aptitud para ser "apropiado"! La consecuencia es el empobrecimiento, la debilitación progresiva de la función teórica. A veces se observa que un país modesto, sanamente interesado por lo que ocurre más allá de sus fronteras —casi todo—, a medida que va prosperando económicamente se va envaneciendo y pretende, cada vez más, atender sólo a sí mismo y hablar de sí mismo, camino seguro hacia la indigencia mental. El nacionalismo, en ocasiones, da un curioso rodeo: en la imposibilidad de buscar la ejemplaridad intelectual en lo propio, busca lo remoto, rechazando obstinadamente lo próximo y a fin. Pero ocurre que el contagio intelectual tiene sus requisitos: sólo se produce en la cercanía personal o cuando hay una comunidad de supuestos. El contacto con un maestro lejano podrá ser fecundo; es inverosímil que por mera lectura una doctrina originada en un ámbito muy distinto provoque más que un mimetismo, eso que los franceses llaman singer. Por eso el mundo se ha llenado en treinta años de "monos" de Freud, Heidegger o Sartre; y los monos saltan de rama en rama, pero no van a ninguna parte.

La participación en las formas de pensamiento ajeno sólo se hace en virtud de una previa "apropiación"; pero ésta ha de ser activa, quiere decir, desde un pensamiento personal, nunca receptivamente. Cuando se compara a los "ilustrados" españoles del siglo XVIII con los hombres de la generación del 98 y la siguiente, se comete un grave error: nuestros admirables abuelos fueron sólo receptivos; conocían muy bien el pensamiento europeo, lo comunicaban, lo transmitían; no lo hicieron germinar en nuestro suelo, porque ellos no tenían pensamiento propio. Los hombres de nuestro siglo han logrado la aclimatación de buena porción del pensamiento occidental en España porque han sido creadores, porque se han apoderado de él desde el suyo, con ese instrumento, único eficaz. Para adueñarse del pensamiento de ámbitos históricos o sociales distantes, no hay más remedio que pasar por la ejemplaridad de un pensamiento creador cercano, perteneciente a la misma sociedad — al menos en sentido lato—, acaso a la misma lengua, que es el gran supuesto previo de toda interpretación.

Y el caso es que el pensamiento, él, está en una de sus sazones mejores. En todas las disciplinas — y en las de humanidades esto es una novedad—, la aproximación a la realidad ha sido prodigiosa; y la invención de instrumentos para su aprehensión, comparable a la de las épocas más felices. Al acercarse a la realidad, se ha visto que es problemática en grado superior a lo que se imaginaba, y ésto ha espantado a muchos; pero no hay tentación comparable para un intelectual "pura sangre", para el que alguna vez haya gustado la áspera y penosa delicia del pensamiento. Todo es problemático, y por consiguiente todo está por hacer; pero se sabe —quizá sólo eso— cómo hay que hacerlo. Yo creo que desde el siglo XVII no ha tenido una hora tan incitante, tan apasionante, este abandonado oficio del pensamiento.

N.o 53

con gran apetito, tomamos café.

Larsen sacó una automática del bolsillo y empezó a jugar con ella. Desde el primer momento me di cuenta de que se trataba de la pistola de Inky. Durante unos cinco minutos ninguno de nosotros pronunció una palabra. Por fin, Larsen levantó la cabeza y mirándonos fijamente murmuró:

—Lástima que Inky no tuviera esto cuando lo pescaron. Me la dio unos días antes. Pensaba marcharse a su tierra. No la quería llevar encima por miedo a que pudieran detenerle y estropear su viaje.

—¿Qué será del dinero de Inky? —pregunté.

Larsen encogióse de hombros y siguió jugueteando con la automática, metiendo balas en la recámara. Por lo que pudiese suceder me aparté de Larsen y en aquel preciso momento el arma le resbaló de entre las manos y al caer al suelo se disparó, enviando una bala demasiado cerca de mi cabeza para que le encontrara gracia a lo ocurrido.

—¡Esa pistola es peligrosa! —exclamé en cuanto me convencí de que no estaba herido—. Siempre le dijo a Inky que afinaba demasiado el gatillo. Tendrías que tirarla a la basura. Te traerá mala suerte. Larsen me dirigió una mirada amenazadora y soltó algunos juramentos suecos.

—Cierra la boca, "Narigudo" —me dijo al fin—. No me vengas con consejos acerca de lo que debo y no debo hacer. Puedo cuidar de mí y de la pistola de Inky. Ahora me marcho a la cama.

Nos dejó en el comedor, decidido sin duda a que pasáramos la noche tumbados en el suelo. Como ni Glasses ni yo teníamos sueño, sacamos las cartas y nos pusimos a jugar al póker.

Las puestas eran de centavos, pues se trataba sólo de pasar el rato. Al cabo de una media hora, mi compañero miró casualmente hacia el sitio donde Larsen había dejado la pistola de Inky, y levantóse de un salto, pálido como un muerto. Cuando Larsen dejó el arma sobre la mesa, el arma apuntaba hacia la puerta, y en cambio, en aquel momento, apuntaba hacia el cuarto de Larsen.

Colocamos la pistola tal como estaba antes y seguimos jugando. Pero media hora después, el cañón del arma volvía a mirar hacia el dormitorio de Larsen.

—Eso es que la pistola gira sobre el seguro —dijo mi compañero—. Debemos de mover la mesa al jugar y entonces la pistola va girando a causa del peso.

—Está bien, pero como no quiero que por una cosa así me metan ocho balas en el cuerpo, lo mejor será descargar la pistola —dije. Y al momento retiré el cargador y la bala colocada en la recámara.

— O —

Amanecía cuando me despertó una extraña e indefinible sensación. Me incorporé y apartando las mantas presté oído atento, esperando algo que no podía explicar. De pronto, el profundo silencio fue roto por un fuerte chasquido, semejante al del percutor de un arma al caer sobre la recámara vacía.

—¿Has oído? —me preguntó Glasses, que también se había despertado.

—¡Es la maldita automática de Inky! —murmuré—. Se dispara sola.

—Suerte que quitaste las balas —replicó—. Y con voz muy extraña prosiguió:

—Siempre me pareció que esa arma estaba embrujada.

Glasses se puso en pie y, desperezándose, salió de la casa diciéndome que iba a dar una vuelta.

En cuanto me quedé sólo fui donde estaba la pistola de Inky y la examiné. Primero busqué la marca o el nombre del fabricante. Lo único que encontré fue un lugar cuidadosamente limado. Antes de verla tan de cerca, siempre había creído reconocer el tipo de arma que era; pero en aquel momento descubrí que no podía hacerlo. En líneas generales se trataba de una pistola automática corriente. Eran los detalles los que me resultaban extraños: la culata, el seguro, el guardamonte...

Después de tenerla un par de minutos en las manos, empecé a notar algo raro en el acero. A primera vista era acero pavonado; pero era demasiado suave, distinto en todo del de las demás pistolas. Por fin comprendí que el arma me excitaba los nervios y la dejé de nuevo encima de la mesa.

Cuando Glasses volvió, el sol estaba ya muy alto. Mi compañero no sonreía. Abrió por la página cinco el periódico que había comprado y me lo tendió. Lleno de asombro leí:

BUSCAN A ANTON LARSEN POR EL ASESINATO DE KOZACS

La policía cree que el ex contrabandista fue asesinado por su socio.

Levanté la cabeza y vi a Larsen a la puerta de su dormitorio. Vestía un pijama y estaba amarillo, con los ojos hinchados y mirándome con fijeza.

—Buenos días, jefe —dijo Glasses—. Acabamos de leer en el periódico que quieren jugarle una mala pasada cargándole lo de Inky.

Lanzando un gruñido, Larsen se acercó, agarró el periódico y, después de leer la noticia, refunfuñó:

—Suerte que estamos aquí.

Aquel día fue uno de los más largos de mi vida. Larsen no pareció despertarse del todo, e iba de un lado a otro refunfuñando, gruñendo, llegando, incluso, varias veces a pelearse con Glasses, cuya ordinaria calma parecía también tambalearse.

A las dos de la tarde llegó el estallido. Larsen pareció despertar y dirigióse como centella a la repisa de la chimenea, donde yo había dejado la pistola de Inky. Agarró el arma y se dio cuenta enseguida de que estaba descargada.

—¿Quién ha trasteado con esto? —preguntó.

Glasses no pudo contenerse.

—Creí que podría hacerse daño con ella, jefe.

Larsen se echó encima de él y lo tumbó de un puñetazo. Yo cerré las manos sobre el respaldo de la silla en que había estado sentado, decidido a golpear con ella los sesos de mi jefe. Esperé, y al cabo de unos segundos Glasses incorporose lentamente sin evidenciar ningún deseo de venganza.

—¿Dejarás de decir tonterías? —preguntó Larsen que habría estado vacilando acerca de la conveniencia de patear a mi amigo.

Glasses, con mucha cordura, dijo que sí, y yo solté la silla.

—¿Dónde están las balas? —preguntó Larsen.

Entregué las balas y Larsen cargó cuidadosamente el arma. Luego apretó fuertemente la culata y dirigiendo el cañón hacia nosotros nos ordenó que le entregásemos nuestra artillería.

Guardó nuestros revólveres y se encerró en su cuarto.

Me acerqué a Glasses y le ayudé a curarse el golpe. Mientras lo hacía, susurré:

—Marchémonos lo antes posible y avisemos a la policía para que le pesque. O, mejor, tumbémosle cuando salga de su cuarto.

Glasses movió negativamente la cabeza. Tenía la mirada fija en la puerta del cuarto de Larsen.

—Obremos sensatamente —dijo—. Ahora Larsen está precavido y además no tenemos ningún arma. Tal vez esta noche se nos presente alguna oportunidad.

Cuando Larsen reapareció, estaba lavado y con el sombrero puesto. Cenamos en silencio y mientras yo iba a lavar los platos dijo:

—Juguemos una partida de póker.

Sacó su maleta y la colocó sobre la mesa, luego, de un bolsillo extrajo la pistola de Inky y la examinó. Por su rostro pasó una expresión que podía ser de extrañeza o miedo. Por fin metió la pistola dentro de la maleta y la cerró con llave.

—Después de la partida nos marchamos —dijo.

No supe si sentir alivio o no.

Jugamos poniendo como límite diez centavos y desde el principio Larsen ganó sin cesar. El espectáculo de nosotros tres debía de ser extraordinario. Yo trataba de dominar, con una falsa seriedad, la violenta inquietud que me dominaba. Glasses jugaba ceñudo, acariciándose de cuando en cuando la dolorida barbilla. Y Larsen, vestido como si fuera a tomar en seguida el tren, estaba amarillo como un limón viejo.

Fue después que Larsen nos hubo ganado cinco dólares a cada uno cuando empecé a oír el ruido. Al principio no lo oí con claridad, pues era muy tenue y además lo apagaba el murmullo del viento entre los arbustos.

Larsen descubrió un póker de reyes y Glasses comentó:

—Esta noche no hay quien pueda con usted, jefe.

Larsen no parecía estar contento con su suerte. Me pareció leer sus pensamientos. Sin duda se preguntaba si le convenía o no matarnos. Decidí que si observaba el menor movimiento sospechoso, volcaría la mesa sobre él. Empezó a parecerme un extraño, a pesar de que llevaba diez años trabajando a sus órdenes.

Volví a oír el ruido. Esta vez un poco más claro. Era muy curioso y difícil de describir. Algo así como el sonido que producía una rata si estuviera entre un montón de mantas y quisiera salir. Levanté la cabeza y vi que Glasses estaba muy pálido.

—Diez centavos —anunció.

—Van —dije, echando dos níqueles al centro de la mesa.

Me sentí palidecer, pues me pareció que el ruido llegaba directamente de la maleta de Larsen, donde estaba guardada la automática de Inky. El ruido se hizo más fuerte, Glasses echóse hacia atrás y empezó:

—Me ha parecido oír...

Observó a tiempo la expresión de odio que invadía el rostro de Larsen, y tuvo el suficiente sentido común para terminar:

—Me ha parecido oír el tren de las once.

—Estáte quieto —replicó el jefe—. Bien quieto. No son más que las once menos cuarto. No has oído nada. ¡Van otros diez centavos!

—Van —dije, sin darme cuenta exacta de lo que decía. Deseaba levantarme, tirar por la puerta la maleta de Larsen, huir. Sin embargo, no lo hice. Ni Glasses ni yo nos movimos. Porque si hubiéramos hecho el menor movimiento habríamos demostrado creer lo imposible.

Clavé la vista en las cartas, tratando de no pensar en nada. Miré los naipes. Tenía un par de ases. No era mucho. El ruido seguía oyéndose.

—¡Otros diez centavos! —anunció Glasses, casi gritando. Y no creo que hiciera tanto ruido porque su juego fuera extraordinariamente bueno.

Miré a Larsen, fingiendo sentir un gran interés por si aceptaba la puesta o pasaba. No me miró. Su vista parecía acaparada por la maleta. Al cabo de unos minutos replicó:

—Diez centavos más. **Maté a Inky. ¿Lo sabíais?** ¿Qué dices a mis diez centavos?

—Otros diez —repliqué mecánicamente.

—No tienes la menor posibilidad de ganar, "Narigudo". **Pero no trajo su dinero como había prometido. Sin embargo, sé donde lo guarda. Lo tiene en su habitación. Yo no puedo hacer el trabajo; la policía me reconocería. Pero vosotros dos podréis hacerlo. Por eso nos vamos esta noche a Nueva York.** Cargo diez centavos más. ¿Los aceptas?

—Van —contesté.

El ruido cesó. No gradualmente, sino de súbito. Deseé saltar, huir, hacer algo. Pero estaba como helado en mi asiento.

Larsen mostró sus cartas. Casi no oí sus palabras:

—Dos ases. **A Inky no le protegió su pistolita. No tuvo ni tiempo de utilizarla.** Yo gano.

Entonces ocurrió.

No es necesario que cuente lo que luego hicimos. Enterramos el cuerpo entre los arbustos, lo limpiamos todo y recorrimos tres kilómetros en el auto de Larsen antes de abandonarlo en la carrera. Nos llevamos el arma y la destrozamos bien antes de tirar al mar las diversas piezas. No supimos nunca nada del dinero de Inky. Tampoco intentamos averiguar si realmente estaba en su cuarto. La policía no nos molestó. Nos dimos por dichosos con haber salvado la vida y abandonamos el negocio.

Porque en el momento en que Larsen mostraba sus cartas, la maleta saltó en el aire, envuelta en llamas y humo, y por los ocho agujeritos que se abrieron en el cuero, salieron ocho balas que casi partieron por la mitad a **Anton Larsen.**

— FIN —

ESCRITORES TRADICIONALES DE CHILE.—

CARLOS R. MONDACA

Por EDUARDO OVAZ

A fines de 1881, en Vicuña, nacía Carlos R. Mondaca, uno de los más connotados líricos chilenos de los comienzos de nuestro siglo.

Desde que dio los primeros pasos de su existencia, la tranquilidad y la serenidad adornaron sus actividades. Cursó los años de la escuela primaria y liceanos en La Serena. Sus estudios medios los efectuó en el Seminario de la ciudad nortina. El retraimiento excesivo en estas aulas religiosas lo llevó, más tarde, a ser un adolescente introvertido, tal vez atormentado. Esto se deja ver en los primeros versos que escribe, cuando terminaba sus Humanidades en la provincia que lo vio nacer.

Cuando creyó que sus versos podían tener acogida entre los lectores, publicó algunos en varias revistas, y continuó haciéndolo de la misma manera después de llegar a la capital.

Consiguió proseguir sus estudios superiores en la Universidad de Chile. Alternaba su labor estudiantil con su condición innata de poeta reverberante, reconcentrado y doloroso.

El Instituto Pedagógico fue el seno de sus primeras inspiraciones; allí, en sus patios, muchas veces se detuvo al observar una piedra, una flor o al vislumbrar en su espíritu una ilusión, el deseo de cantar para alguien o para sí mismo.

Con el título de profesor de Castellano en sus manos, obtenido tras de vencer muchos escollos, ingresa como profesor en las aulas del Liceo Valentín Letelier. Sus dotes de pedagogo lo prestigian lo suficiente, y pronto alcanza un puesto administrativo: Prosecretario del Consejo de Instrucción Pública. Llevaba, más o menos, veinte años de su ejercicio magistérial, cuando es llamado para ocupar el cargo de Prorrector de la Universidad de Chile. En 1926, queda vacante en el Instituto Nacional, el cargo de Rector. El poeta y profesor llega a esas aulas para dirigir los destinos de ese establecimiento, lamentablemente por muy poco tiempo, ya que fallece dos años más tarde, presa de una terrible enfermedad, en un tranquilo y acogedor rincón de Santiago, mientras esperaba su pronto restablecimiento.

Como profesor fue incansable y perseverante, y nunca desmayó ante el trajín interminable como tal. Aun cuando formó parte administrativa en la educación, no dejó de estar al frente de sus alumnos, para darles a conocer sus sólidos y hondos conocimientos sobre la literatura universal.

Sus publicaciones más conocidas datan desde 1906, y entre los primeros está "La Ventana", cuyos versos, de buena arquitectura, nos presentan lo que siente el autor, cantando a tal materialidad inerme, como a un ser humano, atribuyéndole vivacidad y agonía.

Su primer libro de poemas es "Por los Caminos". Apareció en 1910, y once años después, en "Recogimiento", su otra obra poética, auna su producción posterior importante. Un crítico caracterizó sus versos en una breve oración: "Errantes como golondrinas invernales".

Mondaca llevó a su inspiración todo lo que hizo estremecer sus fibras sentimentales, porque él fué un sentimental, a pesar de su aparente, más bien, externa quietud. Cualquier hecho lo emocionaba; cualquier suceso extorsionaba su pensamiento de una manera trágica. Si no era así, buscaba, llegaba al lado doloroso, triste o mortal de las cosas. El sentimentalismo era extremista y definido a través de su obra, y muchas veces invocó a Dios: "Dios te salve, hijo mío, portador del dolor! — ¡Dios te salve, hijo mío, redentor del amor!

En estos dos versos podemos apreciar una actitud mística, sin rebuscamientos, en que reúne dos aspectos diferentes, las dos caras de un estado anímico.

Un destacado biógrafo se refirió así a la existencia del lírico: "Fugaz como un celaje de luz que pasa por el cielo fue su paso por la vida. Dejó una estela luminosa que brillará por mucho tiempo a través de sus cantares, saturados de gemidos, de ironías infaustas y de invocaciones a lo desconocido y a lo eterno. A pesar de que tuvo vasto campo de acción y se le hizo justicia antes de morir, vivió aislado, en el silencioso refinamiento de su yo, sin ser ególatra ni egoísta; cantó el amor con notas doloridas, en que se ven lágrimas y losas funerarias, y cortó su corazón en trozos pequeños, de cada uno de los cuales hizo una cuerda y la colocó en su lira, que tenía acentos de quena y de laúd...".

Sus restos descansan en el Cementerio General, en un mausoleo erigido a su memoria, bajo una lápida que contiene algunos versos de su poesía "Cansancio": "Y pasar por la vida sin dejar una huella...: — Ser el pobre arroyuelo que se evapora al sol — Y perderse una noche como muere una estrella — que ardió millares de años... y que nadie la vió...".

RUSIA PREPARA LOS VUELOS A LA LUNA

Por el Dr. FERNANDO CASASBELLAS (Vicepresidente de la Sociedad Científica de Chile)

Hayan o no efectuado ya una tentativa secreta fallada, los científicos soviéticos están seguros de poder enviar pronto un cohete a la Luna. Este pequeño planeta sin vida es, indudablemente, la próxima meta de los rusos, pues Moscú tiene listos los planos y está haciendo un esfuerzo extraordinario para convertirlos en realidad.

El primero será un cohete sin tripulantes humanos. Más tarde, los cohetes soviéticos hacia nuestro satélite natural irán habitados. Finalmente, algunos expertos permanecerán allí por períodos definidos de tiempo o continuamente. Tal es la agenda esbozada por el Kremlin.

Los rusos anuncian que construirán ciudades lunares espaciales con presiones atmosféricas únicas, que permitan sobrevivir y prosperar a los humanos. Es la aseveración autorizada del profesor N. A. Varvarov, presidente de la Sección Astronáutica de lo DOSAAF, iniciales del nombre ruso "Organización Voluntaria para ayuda del Ejército, Fuerza Aérea y Armada Soviéticos", o sea, la Defensa Civil Rusa.

La presión del aire respirable, explica el profesor citado, será un tercio menor que la actualmente presente en la Tierra a nivel del mar, pero contendrá más oxígeno para que las gentes respiren sin dificultad y sin perjuicio para la salud.

La primera ciudad será edificada en uno de los cráteres lunares, bajo una tremenda bóveda de cristal, y provista con puertas de aluminio que el profesor Varvarov llama "cierres del aire". Por dentro, a cada medio kilómetro, este poblado fantasmagórico contará con murallas de cristal que lo tabican, provistas de dobles puertas, minimizando así el peligro que resulta de la caída de meteoritos o de una fractura accidental de las paredes. Estos tabiques jugarán un papel similar al ahora jugado por los compartimientos a prueba de agua de los grandes transatlánticos.

"Resulta muy caro el transporte de alimentos a la Luna —declara Varvarov—. Una marraqueta cuesta allí su peso en oro. Por lo tanto, toda ciudadela lunar deberá ser autosuficiente en cuanto a comidas se refiere. A causa de la diferencia en gravedad, todas las plantas crecerán fantásticamente grandes cuando sean trasplantadas a la Luna. Las cebollas tendrán hojas largas de 10 metros y las lechugas parecerán arbustos".

Numerosas estaciones de energía solar y atómica serán construídas en la Luna por los expertos soviéticos. Con ayuda de ellas se satisfacerán de las necesidades de agua, luz y demás. El aluminio, el vidrio, las plásticas, el oxígeno y el nitrógeno se obtienen en las minas de nuestro satélite.

Los expertos soviéticos que exploran la Luna, explotan sus recursos naturales y construyen las extraordinarias ciudades, son demostrados en la reciente película moscovita "Camino al Espacio Interestelar". Este film fue producido con ayuda de un gran grupo de científicos soviéticos especializados en astrofísica y astronáutica.

La principal industria de los pueblecitos lunares del futuro será la manufactura de buques espaciales y de combustibles para ellos. Porque después de la Luna, Marte y Venus serán los blancos de la ciencia, sirviendo el satélite natural como estación intermedia de barcos y combustible, en ruta a aquellos planetas.

TREMENDA LEJANIA.— El proyecto no será fácil de realizar, pero lo ejecutaremos, dicen los periódicos rojos. El mero aspecto de distancias es impresionante, pues para cubrir el espacio entre la Tierra y la Luna un peatón debería andar continuamente durante 8 años y 280 días; un ciclista, un año y 168 días; un automóvil, 160 días; un tren expreso eléctrico, 83 días y 8 horas, y un avión moderno, 20 días (todos, con sus noches en actividad).

Un satélite artificial cubre tal distancia en 13 horas y 43 minutos, mientras un cohete a la Luna, a 39 mil kilómetros por hora, demorará algo menos de 10 horas.

OPERACION BOOMERANG. — El primer viaje consistirá en dar vueltas a la Luna y retornar a un sitio determinado de la Tierra. Es la operación denominada Boomerang, planificada por el profesor Chevotarev, de Moscú, y plausible para numerosos científicos occidentales. Este profesor ruso declara:

"Hasta ahora, los científicos han basado sus proyectos de vuelos interplanetarios en el uso de cohetes a etapas múltiples, que necesitan gran cantidad de combustible para la duración total del vuelo. Sin embargo, todo lo que necesitamos realmente es un empuje inicial que domine a la gravedad terrestre. Luego, mediante inercia y la ley de gravitación universal, el cohete volará a lo largo de una trayectoria determinada, circulará a la Luna y volverá a nosotros".

El empuje inicial para despegar este cohete lleva sólo 16 toneladas de combustible, insiste el sabio rojo. El describe así su cohete: "Configurado como elipse alargada, contendrá un radiotransmisor y cámaras de film y de fotografía a objeto de obtener valiosos datos de la superficie lunar a maravillosa corta distancia y, más importante aún, de esa parte de la Luna (41 por ciento de ella), que presentemente no podemos ver.

"El cohete regresará como un boomerang, o todavía más exactamente, "como una piedra lanzada hacia arriba". Su velocidad irá disminuyendo hacia arriba hasta llegar a cero, para recobrar la primitiva al reacercarse a la Tierra. Para evitar el tremendo choque, se le equipará con un paracaídas automático que se abre a cierta altura".

BOMBA HIDROGENA EN LA LUNA.— Siguiendo a la operación boomerang, vendrá el cohete soviético apuntando a chocar con el satélite, sin o con cabeza de hidrógeno que explote en una obscura noche de luna nueva, produciendo una iluminación mucho más brillante que cualquier luna llena. Los cohetes sin carga hidrógena que aterricen en nuestro satélite —dice el profesor Yuri Khlebtsevich en la prensa moscovita— transmitirán mediante radio y televisión numerosos datos científicos. Este profesor, quien es presidente del Comité Técnico Soviético en guía radiotelevisada de cohetes, describe tal cohete no tripulado a la Luna como un laboratorio-tanque, que podrá despegar con no más de 250 toneladas de combustible. Moviéndose sobre la superficie lunar, el pequeño tanque tomará películas incesantemente, transmitiéndolas como televisión. Analizará el suelo del satélite, registrará su temperatura y medirá allí toda suerte de fenómenos naturales.

Los cohetes tripulados mejorarán rápidamente, hasta que a fines del siglo presente serán comunes los vuelos entre la Tierra y su satélite que resultará ser algo así como el séptimo Continente.

El sabio Khlebtsevich se manifiesta asombrado por los temores recientemente expresados por algunos norteamericanos de que los rusos se apropiarían y fortificarían la Luna una vez que llegaran a ella sus cohetes tripulados. El nos tranquiliza: "El objetivo de los científicos soviéticos no es construir amenazantes bases militares. Nuestros esfuerzos en astronáutica son penetrar en los secretos del espacio cósmico lo más pronto posible, para comprender profundamente el inconmensurable Universo".

El profesor Anatoly Blagonravov, jefe de la División Técnica de la Academia Soviética de Ciencias, quien visitó Estados Unidos cuando las nuevas del Sputnik I asombraron al mundo, asevera, asimismo, que los temores hacia Rusia son infundados y absurdos para cualquier experto militar. La conquista futura de la Luna y posiblemente de Marte y Venus no sirve propósitos de guerra. El bombardeo de cualquier punto de la Tierra es siempre más simple y más exacto desde la Tierra misma.

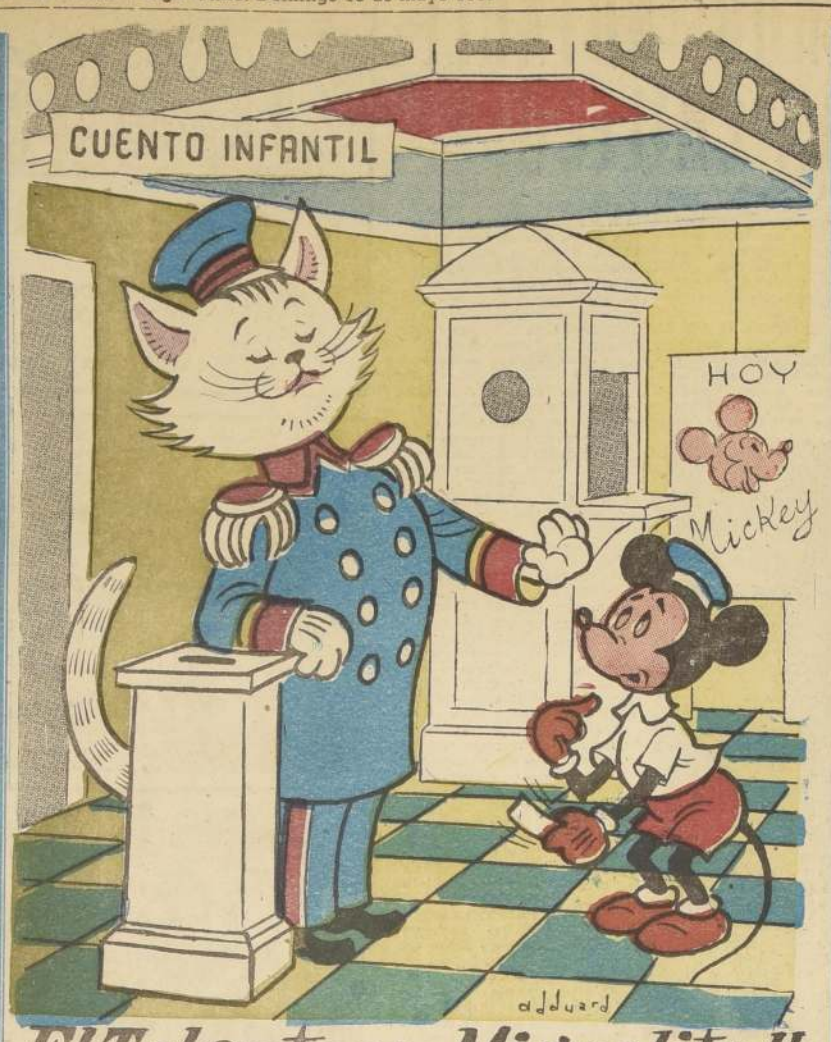
Y para garantizar esta neutralización de los distantes planetas, tantos Khlebtsevich como Blagonravov sugieren que Norteamérica se una a Rusia en todas las investigaciones sobre cohetes, "unidos nuestros cerebros y nuestro dinero". Por lo demás, ello será la inevitable consecuencia de ya formado "Pool" de recursos comunes, con la aseveración añadida de que estos cohetes no militares rusos tienen diseño mucho menos dispendioso que sus homólogos norteamericanos.

Dr. F. C.

Soviet Cities on the Moon?

Получил путевку на месяц.

EN CAMINO A LA LUNA — La leyenda superior del grabado, escrita en idioma ruso dice así: "En el no distante futuro", mientras en la inferior se lee: "Va a la Luna a tomar sus vacaciones". Obsérvese la caña de pescar y la red para cazar mariposas del vacacionista soviético que viaja en el cohete.



El Talentoso Miguelito II

por Clemente Andrade Marchant

Un día de mucha neblina, un ratoncillo muy habiloso se encontró en la calle una entrada para un cine que, seguramente, se le había extraviado a algún descuidado transeúnte. La tomó y luego de sentirse muy feliz por haber tenido la buena suerte de aquel hallazgo, al leer el nombre de: "Teatro el Gato Fiero", le dio una pataleta que casi se lo llevó de este pícaro mundo. Sin embargo, repuesto ya de su ataque, se puso a pensar en sus antepasados, entre los cuales figuraban ratoncillos muy valientes. Su abuelo había tratado de colocarle un collar de cascabeles a un micifuz y lo consiguió, aunque perdió la vida en tan audaz empresa. Su padre, por otra parte, tenía el récord de haber cazado a un gato en una trampa para ratones...

Todo esto envalentonó a nuestro ratoncillo, que se llamaba Miguelito, y decidió ir a ver la película al cine de los gatos, dispuesto a hacerle frente a la situación, pasare lo que pasare. Cuando llegó al famoso teatro gatuno, el portero, que era un enorme gato romano, le recibió la entrada, pero lo quedó mirando con una profunda desconfianza. En seguida le dijo, rudamente:

—¡Tú no eres gato...! Tu figura me recuerda a algo que me abre mucho el apetito...

—No es raro, amigo —respondió sonriente Miguelito—, pues soy un gato pequeño, que me he disfrazado de ratoncillo para hacerle una broma a un cucho que le gusta tomar la vida con mucho buen humor...

Se rió a carcajadas el portero y sin dudarlo un segundo más, dejó pasar a Miguelito a ver la función.

El teatro estaba lleno de gatos de todas las razas y pelajes; la concurrencia era verdaderamente extraordinaria, pues se pasaba una película del Ratón Mickey —Miguelito—, para que la familia gatuna conociera sus tretas y diabluras, a fin de precaverse contra ellas.

Por cierto que el más aprovechado de los espectadores fue nuestro pequeño Miguelito, quien, desde ese momento, decidió imitar al Miguelito del cine.

A la salida, al divisarlo, varios de los espectadores del teatro gatuno quisieron echarle encima sus agudas zarpas y luego manducárselo a manera de un "tentempié", pero salió rápidamente en su defensa el gato romano que estaba de portero, explicando que se trataba de un gatito pequeñito, que se había disfrazado de ratón para hacerle una broma a un amigo. La muchedumbre de gatos, al escuchar esta explicación, rió a mandíbula batiente, y felicitó a Miguelito por haber logrado disfrazarse de ratón en forma tan perfecta.

Mientras tanto, el ratoncillo se reía para sus adentros al ver cómo él, con un poco de audacia y de valor, se estaba "pitando" a los gatos más distinguidos y elegantes de la ciudad. Pues, es justo mencionar que algunas gatas lucían costosos abrigos de Angora, que, por suerte para sus maridos, eran el propio pelaje con que Dios las echó al mundo.

Luego de reirse a sus anchas, el grupo de micifuses se fue dispersando, y Miguelito quedó casi solo. Un gato, de aspecto flacuchento y ya entrado en años, se había quedado cerca de él, afirmado en un farol. Cuando Miguelito se disponía a dirigirse a su casa, ubicada precisamente en el subterráneo de una antigua mansión, el gatazo viejo le dijo:

—Oiga joven, lo siento mucho, pero usted a mí no me hace leso... usted es un vulgar ratón...

Miguelito, por un instante, sintió que se le ponían los pelos de punta, puesto que ese gato había descubierto la verdad. Pero haciendo de tripas corazón, fingió una risita y le respondió:

—Abuelito, cómo te han cambiado los años... Ahora, medio cegatón, confundes a un gatito que anda disfrazado con un vulgar ratoncillo...

—Es que tienes hasta ese exquisito olorcillo a roedor, muchachito...

—¡Ah!, querido abuelito, yo, cuando hago una cosa, o la hago perfecta o no hago nada... Este olorcillo lo debo a que durante una semana me dediqué a cazar ratoncillos y luego les exprimí los bigotes, obteniendo de ellos el más perfecto extracto puro de ratón... y hoy me he perfumado con él. ¿Qué tal?

—¡Colosal, muchacho! —gritó entusiasmado el viejo gato.

—Gracias, abuelo, eres muy bueno, pero debo dejarte, pues tengo que marcharme a casa.

—Feliz tú, que tienes casa —gimió el gatazo—, pues a mí me echaron del hogar donde vivía, por inútil...

—Inútil tú, abuelito?

—Sí, hijito... Mira, ya de puro viejo se me han caído todos los dientes y las garras. Los ratones pueden ahora pasearse frente a mis narices y yo ¡buenas noches los pastores! ¿Comprendes?

—Sí, abuelito...

Lágrimas como goterones de esa noche de niebla corrieron por la cara atribulada del viejo gato. Miguelito estaba enternecido. Millares de años de lucha entre gatos y ratones se derrumbaban estrepitosamente. El había nacido y vivido odiando a todos los gatos del mundo y sólo había deseado, hasta entonces, darles muerte con bombas super-atómicas...

Miguelito sintió que su pecho crecía, que se inflamaba. Era su corazón que aumentaba de tamaño, al llenarse de ternura, de amor por el pobre gato desventurado... Lo tomó de una mano y le dijo:

—Abuelo, tú te vienes conmigo..., pero siempre que me prometas que no te seduce la esencia que uso, con rico olor a ratoncillo...

—De acuerdo, hijo, y ya sabes que no tengo dientes ni garras...

Llegaron a la mansión donde Miguelito tenía su guarida y se instalaron cómodamente. Sin embargo, el ratoncillo tenía en su mente una verdadera batalla: ¿Ayudaba al gato viejo o se burlaba de él? ¿Acaso no eran enemigos por siglos? De pronto se acordó de los millares de sus antepasados que habían muerto entre los dientes y garras de los gatos y, altivo y burlón, gritó al viejo micifuz:

—Viejillo, tengo un rico queso. Nos iremos a medias. Para ti serán todos sus lindos hoyos y para mí todo su sabroso resto.

—Tú sabrás lo que haces, hijito —respondió débilmente el gato—, para eso eres el dueño de casa.

Miguelito volvió a enternecerse y llevó todo el queso al pobre gato. En seguida se tendió en su cama, con los brazos cruzados bajo su cabeza, y esa noche fue la más dichosa de su vida, pues soñó que el mundo entero se llenaba de rosas y que los hombres de todas las razas, los animales de todas las especies, se abrazaban, jurando ser hermanos para siempre...

C. A. M.

N.o 66

Que sólo por sentir con esta hon-
(dura
callada voy de tí, con tu cintura
profunda y terrenal en mi sonido.

ANDEN

Te busco en los umbrales de los
(trenes
que llegan y que parten sin senti-
(do:
me sube a preguntar si no has
(venido
el duende gris de todos los andenes.

Hay noches de bocinas sin sonido
tragando en negras bocas al es-
(panto
y una almohada de piedra donde
(el llanto
le rompe las ventanas al gemido.

Hay días con un sol despavorido
señalándome el hueco de tu sombra
sobre todos los cuerpos, repetido.

Y gentes que se bajan de los
(trenes
y pasan por mi lado distraídos,
¡sin siquiera mirar por qué no vie-
(nes!

SONETO A PLATERO

Lo ingenuo es más plateado en
(tu dulzura,
burrillo de alba plata melodiosa
que sorprendí una tarde blanca y
(rosa
paseando a su poeta en la cintura.

Lo tierno es más veraz con tu
(estatura
y la humildad feliz, más jubilosa,
Platero, si a la luna tú le rozas
con tu hocico de luz la falda pura.
Platero, ya no sé dónde quedaste
si en tu natal Moguer, muro olvi-
(dado,
o en esa senda real, cuando cru-
(zaste
humanamente triste por mi lado,
mi Platero fugaz, y me dejaste
sin rosa y sin poeta tu reinado.

Pequeños y Grandes Inventos

Por PIERRE LAMBERT

BANCO INFANTIL DE JUGUETES. — ¿Por qué los pequeñuelos no habrían también de tener su Banco? Esta idea vino a la imaginación de dos muchachitas parisienses, las que llamaba la atención el mucho de que a los niños les gusta todo lo que es nuevo y novedoso, la rapidez con la que se cansan de juguetes que pocos días antes les entusiasmaban. Esto hizo que las dos muchachas en cuestión concibiesen el proyecto de crear en la capital de Francia un Banco de juguetes, en donde niños y niñas, de dos a quince años, pudiesen intercambiar sus juguetes, libros, etc. El proyecto ha sido llevado a la práctica, y, además, el Banco es un éxito.

A cada joven cliente se le provee de una tarjeta, en la que se anota si es o no cuidadoso, y en qué medida, con los juguetes que se le confían. Todos los objetos de intercambio se desinfectan cuidadosamente cada vez que se devuelven, a fin de evitar los riesgos de contaminación. Es un Banco que, relacionado al mismo tiempo con hospitales y escuelas, está obteniendo un gran éxito entre los pequeñuelos parisienses.

SILENCIADOR PARA AVIONES DE REACCION. — Parece ser que se ha llegado, por fin, a resolver el problema de evitar el ruido infernal que se desencadena en las bases aéreas donde los aviones van equipados con reactores.

Un ingeniero francés, el señor Bertin, acaba de inventar un silenciador extraordinariamente eficaz, y que no resta fuerzas a los reactores. Con este aparato, el señor Bertin ha conseguido reducir el estrépito de los reactores en una proporción de diez a doce decibeles; es decir, que por este procedimiento los aviones no llegarán a producir mayor ruido que el de un motor de automóvil.

El silenciador en cuestión se encuentra aún en período de ensayo, pero la mayor parte de los constructores de la aeronáutica francesa muestran un gran interés por dicho invento.

REFUGIO ATOMICO FAMILIAR. — Después de múltiples ensayos, los investigadores de una firma norteamericana han ideado un refugio atómico ideal para toda una familia. Se trata de un sencillo sobre de materia plástica que tiene la forma de una botella colocada horizontalmente y que mide 4 metros de largo por 1,8 metros de ancho, capaz de contener cuatro camas. Detrás de esta frágil defensa, las familias, debidamente provistas de botellas de oxígeno, pueden encontrarse al abrigo de las radiaciones nocivas.

Además, este refugio familiar presenta la ventaja de ser muy económico, ya que sólo cuesta algunos dólares.

DESCENSO DEL NIVEL DEL MAR CASPIO Y ESCASEZ DE CAVIAR. — Dentro de unos diez años, la producción de caviar en Rusia habrá disminuido en un 50 por ciento, lo que representará para el comercio exterior soviético una pérdida anual de divisas enormemente considerable.

¿A qué obedece esta disminución? Pues, simplemente, a que el nivel del Mar Caspio está bajando continuamente, lo que provoca la desaparición progresiva consiguiente del esturión.

A LAS FLORES LES GUSTA LA MUSICA. — ¿Quién lo hubiera pensado? Las flores o, por lo menos, ciertas flores, se desarrollan más rápidamente en una atmósfera de armonías musicales. Tal es la conclusión a la que han llegado dos sabios hindúes, los señores Singh y Pornich, después de haber cultivado en diferentes condiciones unas cuantas plantas de mimosas. Y, al parecer, es la música de jazz la que produce los mejores resultados.

Por otra parte, en los Estados Unidos, en donde se están efectuando serios estudios sobre la música funcional, se acaban de lanzar al mercado unos discos de música adaptable a los diferentes quehaceres de un ama de casa.

Hay discos que la señora debe poner mientras cocina; otros, cuando lava; y aun hay discos para las señoras que se encuentran en el momento culminante de dar vida a un nuevo ser...

POBLACION TOTAL DEL GLOBO TERRESTRE: 2.655 MILLONES DE INDIVIDUOS. — Dos mil seiscientos cincuenta y cinco millones de seres pueblan nuestro planeta, nos proporcionan las últimas estadísticas publicadas por la O. N. U. Esta cifra se descompone de la manera siguiente:

	Millones
Asia	1.451
Europa	407 (sin la URSS)
Norteamérica	233
U. R. S. S.	215,5
Africa	214
Sudamérica	121
Oceanía	14,3

La población del globo está aumentando a un ritmo alucinante. En el siglo XVII se cifraba en 500 millones. A fines de 1900 llegaba a cerca de dos mil millones, y, a pesar de las terribles sangrías que representaron para la humanidad los diferentes conflictos armados durante el último medio siglo, la población total del mundo no ha cesado de aumentar, y se prevé que en 1980 se elevará a cuatro mil millones de habitantes.

EL PESCADO SE TORNA ROJO CUANDO NO ESTA FRESCO. — Un gran almacén de alimentación de Londres utiliza para envolver el pescado que vende un papel especial: cuando el pescado empieza a echarse a perder, el papel en cuestión se vuelve rojo.

MAS RESISTENTE QUE EL ACERO, PERO TAN DELGADO COMO EL PAPEL. — El profesor soviético Pokrosi, especializado en siderurgia, ha anunciado recientemente que pronto se utilizará en la URSS un metal extraordinariamente más resistente que el acero y tan fino como una hoja de papel.

(Intercontinental). París

Ultimátum de París a los rebeldes

MEDIDAS MILITARES PARA SOFOCAR LA INSURRECCION

Jefe militar de EE. UU.

El mayor general Robert R. Ricketts, jefe del Departamento de Inteligencia Militar del Ejército de los Estados Unidos, aparece en el grabado junto al Director de la Academia de Guerra de Chile, general señor Manuel Montt Martínez; el Agregado Militar de la Embajada de los Estados Unidos, comandante Leland Shaw y el ayudante del general Montt. El mayor general Schaw ha sido recibido por el Comandante en Jefe del Ejército, general señor Luis Vidal Vargas, quien le ofreció anoche una comida en el Club Militar.

RENUNCIO EL JEFE DEL E. MAYOR DEL EJERCITO FRANCES

PARIS, 17 (UP).— (Por Joseph W. Grigg).— El Gabinete francés respondió esta noche a un nuevo y tácito reto del General Charles de Gaulle y a la insurrección cada vez más abierta de sus partidarios en el norte de Africa con un virtual "ultimatum" a todas las autoridades civiles y militares francesas para que obedezcan solamente las órdenes del Gobierno de París.

En otra y desesperada medida para contener la marea disidente, el Gobierno del Primer Ministro Pierre Pflimlin aceptó la renuncia del Jefe del Estado Mayor General del Ejército, general Paul Ely y puso en su lugar al general Henri Lorillot, hasta ahora jefe de las fuerzas terrestres a las órdenes de aquél.

El general Ely renunció por su abierta disconformidad con una orden del Gobierno que le prohibió todo contacto con el general De Gaulle para mantenerlo informado del desarrollo de los acontecimientos dentro de las fuerzas crisis.

NO HUBO DESORDENES.— Las medidas del Gobierno fueron anunciadas al finalizar una reunión en el Palacio del Eliseo al mismo tiempo que poderosas fuerzas policiales eran desplegadas en la histórica Avenida de los Campos Elíseos y en torno al Arco del Triunfo, para sofocar posibles manifestaciones y disturbios populares.

No hubo desórdenes, pero las decisiones del Gabinete fueron claro indicio de que Pflimlin está resuelto a proceder con mano firme. En un vesdadero "ultimátum" a las autoridades de Argelia, el Gabinete anunció:

"El Gobierno ordena a todas las autoridades civiles y militares que abedezcan solamente al torno al cual debe mantenerse Gobierno de la República, en la unidad de la nación."

EN ARGELIA.— El "ultimátum" fue dado a conocer por el Gabinete en el momento mismo en que decenas de miles de franceses tributaban una bienvenida triunfal en Argel al líder degaullista Jacques Soustelle, quien llegó allí tras una misteriosa fuga de París con el propósito, al parecer, de asumir la dirección política del movimiento disidente que exige el retorno al Poder del general De Gaulle.

Inmediatamente después de su llegada a Argel, Soustelle exigió que De Gaulle fuera llamado como "árbitro" para impedir la ruptura de la unidad nacional.

ANUNCIO DE DE GAULLE.— El propio De Gaulle, por su parte, prometió venir a París el próximo lunes para aclarar

(A LA PAGINA 8, N.o 87)

GESTO ESTUDIANTIL DE SOLIDARIDAD HUMANA

Durante la celebración del 37.o aniversario del Liceo N.o 6 de Niñas, una delegación de alumnas de este plantel hizo entrega de una cunita y ajuar a una modesta madre que dio a luz en el Hospital Barros Luco. En el grabado, aparecen las alumnas del curso del Plan Variable de Puericultura: Sonia Alarcón, Hilda Pino, Mónica González, Blanca Hernández, Ana Salinas, Carmen Guede, Gabriela Navarrete, Inés Muñoz, María Hernández, Eliana Lobos, Angélica Péndola y Lidda Figueroa, con la guagua Patricia Gabriela. Lleva éste último nombre en recuerdo de la primera directora del plantel y poetisa Gabriela Mistral. En la cama, junto a la cuna, la madre, señora Dolores Pizarro. El padre es Isaías Díaz.

OBREROS DEL COBRE

ACEPTAN FORMULA

Hoy llegan sus dirigentes a Santiago

ANTOFAGASTA.— (Por Augusto Iriarte, corresponsal). — Cinco mil trabajadores del Mineral de Chuquicamata reunidos en asamblea acordaron aceptar la firma propuesta para solucionar la huelga que afecta a esa planta. Los trabajadores, en la reunión que se inició al mediodía, con asistencia de delegados de Tocopilla y Antofagasta, aprobaron la fórmula propuesta por Francisco Cuevas Iñiguez, quien actuó como mediador, en esta huelga que ayer entró a su 47.o día consecutivo.

De acuerdo con la proposición aceptada, se aumentan los sueldos del personal de empleados en un 25 por ciento y el de los obreros desde un 27,5 a un 34 por ciento.

La fórmula comprende también otros aumentos y regalías.

Como compensación la Compañía pondría a disposición de los sindicatos la suma de 420 millones de pesos para ser distribuídos entre los trabajadores de acuerdo con sus cargas familiares.

Para los efectos legales y contractuales los días de huelga serán considerados como trabajados, comprometiéndose los obreros a recuperar la producción perdida con trabajos especiales en domingos y festivos, además de períodos de sobretiempo.

También se acordó autorizar a las directivas sindicales para estudiar, después de 30 días de reanudadas las faenas, la eliminación de los beneficios de la pulpería y su compensación en efectivo de acuerdo con la fórmula propuesta por la Chile Exploration el 5 de mayo último.

Los dirigentes viajarán hoy domingo a Santiago a fin de informar a las autoridades de los acuerdos adoptados por la Asamblea de ayer. Se estima que la fórmula será aceptada por el Ministro del Trabajo y la Compañía.

RESULTADO DE LA CAMPAÑA DE CONTROL:

Sancionadas 13 panaderías

Brigadas de inspectores de la SAP trabajarán domingos y festivos

Inspectores de la Superintendencia de Abastecimientos y Precios sorprendieron ayer a 13 panaderías, entre ellas un puesto de pan, cometiendo infracciones en la venta de este alimento, aplicándose las sanciones previstas por el Ministerio de Economía.

Las infracciones correspondieron a negativa de venta por kilo, a precios superiores a los fijados, por menor peso y uso de balanzas "arregladas" para perjudicar a los consumidores; falta de un cartel bien visible donde se indique la modalidad de venta.

Los negocios afectados por estas sanciones fueron los siguientes: Irarrázaval 4636; San Pablo 8750; San Diego 528; Mapocho 4322; San Diego 1355; Santiago Concha 1402; Toro Mazote 501; Arica 3702; Club Hípico 401; Santa Isabel 22; Iquique 3496; Carlos Vial 101, y Santa Rosa 301.

Las sanciones corresponden a una multa o clausura, lo que será resuelto en la próxima semana por la SAP.

CIRCULAR AL PAIS.— El Superintendente de Abastecimientos y Precios, señor Luis Silva Salinas, envió ayer una circular telegráfica a todas las delegaciones provinciales del país, reiterando la estricteza con que debe procederse al control de la venta del pan.

Junto con señalar la conveniencia de mantener una vigilancia permanente, señala la importancia que tiene para las autoridades el contar con la colaboración de la prensa, en el sentido de divulgar las ventajas que ofrece al consumidor la venta por kilos y el valor que reviste la participación del público en la denuncia de los casos de especulación.

EL MARTES LLEGA A VALPARAISO UN BARCO SOVIETICO

VALPARAISO. — Se confirma que el martes próximo arribará a Valparaíso, procedente de la Isla de Pascua, el barco soviético "O-B", que está cooperando a los trabajos del Año Geofísico Internacional.

Es muy probable que los científicos que vienen en la nave celebren algunas conversaciones con autoridades universitarias chilenas y miembros del Comité Nacional del Año Geofísico.

FUE SOLUCIONADA LA HUELGA EN LA ESCUELA DENTAL

Al cabo de cincuenta días de gestiones, ayer se puso término a la huelga de los estudiantes de la Escuela Dental de la Universidad de Chile, como resultante de las gestiones que dirigentes estudiantiles y de la Unión Nacional de Estudiantes realizaron ante el Vicerrector de la Universidad de Chile, doctor Hugo K. Sievers, y el Director de la Escuela, doctor Arturo Toriello.

Las gestiones destinadas a poner término a los problemas que constituyeron la base de sustentación del movimiento huelguístico y que por momentos amenazó contar con la adhesión activa de todos los estudiantes universitarios, se desarrollaron ayer desde temprano, y hacia las 11.30 horas se anunció que el doctor Sievers había considerado aceptable el esquema presentado por los estudiantes, y éstos habían aprobado las condiciones de la dirección de la Escuela.

Superados los problemas que se oponían a un avenimiento, se dio a conocer oficialmente que el movimiento huelguístico había terminado y que los alumnos debían regresar a sus clases a partir de mañana lunes.

EL EMBAJADOR INGLES OFRECERA MAÑANA UNA CONFERENCIA DE PRENSA

Mañana, a las 17.30 horas, el nuevo Embajador de Gran Bretaña en Chile, señor Ivor T. M. Pink, ofrecerá una conferencia de prensa en las oficinas de la Embajada británica, Bandera 227, tercer piso.

"El hombre del impermeable"

"El Hombre del Impermeable" es Fernandel que, aunque parezca extraordinario, algo tiene que ver con estas cuatro hermosas muchachas que, junto a otras diez, se clasificaron finalistas en el Concurso "Miss Chile 1958". La final del concurso será el 28 de mayo, en el Teatro Pedro. En primer término se presentarán las candidatas y luego, mientras el jurado delibera y para calmar los nervios, se exhibirá, en preestreno, "El Hombre del Impermeable", en la que Fernandel "está más chistoso que nunca". En el grabado aparecen, de izquierda a derecha: Patria Angélica Alvarez, Pelusa Achondo, Patricia Vergara y Adriana Ortiz.

Circular al país reiterando normas sobre ventas de pan

7 CASAS FUERON ARRASADAS POR RIO ACONCAGUA

VALPARAISO.— Con motivo de las intensas lluvias que han caído en la región, las aguas del río Aconcagua han crecido en tal forma, que han estado amenazando a diversas poblaciones ribereñas, de emergencia, construídas por personas de escasos recursos a lo largo del curso del río, en diversos puntos.

En La Calera, el río arrasó con siete casas, sin que se produjeran, felizmente, desgracias personales.

El Intendente de la provincia, señor Jorge Vio Valdivieso, previendo los desbordes de ríos y esteros, había instruído, hace ya más de un mes, en el sentido de que esas poblaciones callampas fueran evacuadas.

EN CEMENTO MELON:

Reanudadas faenas

Cinco mil toneladas de cemento a las industrias

PARA EVITAR LA PARALIZACION DE LAS LABORES

Los sindicatos de la Fábrica de Cemento "El Melón", de la Calera, acordaron ayer en la tarde reanudar de inmediato sus labores acatando las disposiciones del Interventor Militar en esa industria. Esta resolución se hizo efectiva a las 21 horas, con el primer turno. El Interventor había fijado para hoy, a las 15 horas, la vuelta al trabajo.

CEMENTO PARA LAS INDUSTRIAS.— Mientras tanto ayer, antes de mediodía, el Interventor Militar, Mayor Aníbal Ayar, entregó un amplio informe al Ministro de Economía, don Luis Correa Prieto, dándole a conocer que se había hecho entrega de cinco mil toneladas de cemento a las distintas industrias que emplean este elemento como materia prima.

Esta medida se adoptó con respecto a la construcción y las chimeneas que se realizan a lo largo del país.

En esta forma se utilizó el stock formado en las bodegas de la fábrica y se impidió la paralización de actividades en diversas industrias y el consecuente peligro de cesantía.

ATERRIZAJE FORZOSO TUVO AVION "FACH"

Un avión DC-3, de la Fuerza Aérea de Chile, tuvo que realizar un aterrizaje forzado en las inmediaciones de Parral, sin que la nave y sus ocupantes sufrieran daño alguno.

El avión era pilotado por el comandante Roberto Araos y debió aterrizar a causa de la ceniza visibilidad. Posteriormente, el aparato pudo seguir vuelo hacia Los Cerrillos.

Retiran los andamios

El Palacio de los Presidentes de Chile quedó desde ayer con su frontis principal completamente modernizado, al término de dos y medio meses de trabajo. Por la tarde del miércoles se comenzó la tarea de retirar los andamios sobre los cuales trabajaron 150 obreros, para recubrir de una moderna y resistente composición la fachada del antiguo edificio. La sobriedad de las líneas arquitectónicas del Palacio de Toesca ha adquirido ahora un nuevo esplendor con el revestimiento gris claro que le fue aplicado. En el grabado puede apreciarse la fase final de la obra, cuando los obreros proceden a retirar los últimos andamios, por la entrada de la calle Moneda.

AYER EN EL SENADO:

DESPACHADA REFORMA ELECTORAL

Por 21 votos contra 9 y un pareo fue aprobado en general el proyecto

Sanciones para los que no voten y para quienes no se inscriban

CAMARA LO TRATARA MAÑANA

El Senado, en sesión especial celebrada en la tarde de ayer, aprobó y despachó el proyecto que dispone substanciales reformas a la Ley N.o 9.334, General de Elecciones, cuyo texto definitivo fue fijado por Decreto Supremo 1.419, de 21 de marzo de 1949. Por las numerosas modificaciones de que fue objeto, el proyecto deberá cumplir un tercer trámite constitucional en la Cámara de Diputados, la cual ha sido convocada a sesión especial para mañana, con tal objeto.

A las 17.05 horas, conforme a un acuerdo anterior de los Comités, se procedió a la votación general del proyecto. Fue aprobado por 21 votos contra 9 y un pareo. De inmediato se pasó a la discusión y votación particular.

Votaron a favor los senadores Chalón, Ampuero, Martones, Rodríguez, Quinteros, Ahumada, Martínez y Palacios, socialistas; Izquierdo, Bellolio y Tarud, agrariolaboristas; Pérez de Arce, Lavandero, Echavarri y García, nacionales; Torres, Gonzáles Madariaga, Mora, Alvarez, Aguirre y Correa, radicales. Votaron en contra los senadores Zepeda, Moore, Rivera, Amunátegui y Acharán, liberales; Cerda, Bulnes, Larraín y Letelier, conservadores unidos. No pudo votar, por estar pareado con el senador Videla Lira, liberal, el senador Allende, socialista.

Fundamentaron sus votos los senadores Zepeda (quien lo hizo a nombre de la minoría), Moore, Amunátegui, Bulnes, Larraín y Allende. Liberales y conservadores pusieron el acento en la cédula única, que a su juicio sería un factor de perturbación, formulando, a la vez, críticas al bloque de mayoría. Consideraron que el proyecto no es oportuno.

Allende, respondiendo a los senadores de derecha, expresó que los parlamentarios socialistas vienen bregando desde hace años por una reforma electoral, de tal manera que la iniciativa en marcha no puede ser tildada como una acción encaminada a vengar una derrota. "Hemos dicho siempre —agregó— que un Parlamento tendrá más prestigio cuando sea mayor el número de hombres y mujeres que participen en su elección. En Chile hay un millón 500 mil ciudadanos inscritos en los Registros Electorales, y debieran haber tres millones". Recordó que hace ocho años, en 1950, conjuntamente con el senador Carlos Alberto Martínez, presentó moción de reforma electoral, en la que se establecía la cédula única, que desgraciadamente no pudo prosperar, y que el entonces diputado falagista Jorge Rogers reconoció que en su proyecto, que ha dado origen a la iniciativa en discusión, tomó algunas ideas de esa moción.

EL PROYECTO. — La Sala despachó el proyecto casi en los mismos términos en que lo aprobó la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia de la Corporación. De las indicaciones aprobadas, la única de importancia es aquella que establece penalidades —prisión, multa y hasta inhabilitación— para los ciudadanos que, reuniendo los requisitos exigidos por la Ley, no se inscriban en los Registros Electorales. Ya el proyecto contemplaba sanciones para los ciudadanos que no concurran a sufragar los días de elecciones.

En síntesis, dos son las ideas fundamentales que contiene el proyecto. La primera es la de reprimir, en lo posible, el vicio del cohecho; la segunda, restablecer una proporción justa entre los sufragios emitidos y los candidatos elegidos. Incluye, además, una serie de disposiciones relacionadas con las declaraciones de candidaturas, algunas de las cuales llenan vacíos y omisiones de la legislación vigente.

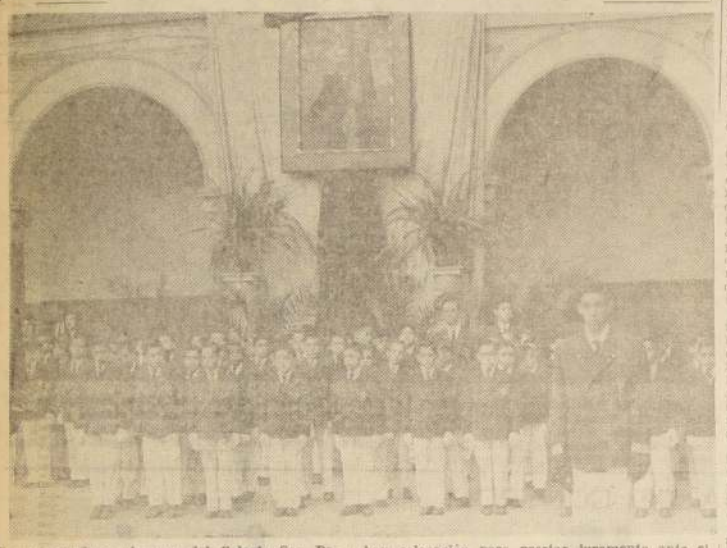
Para reprimir el cohecho consulta disposiciones de importancia, tales como el establecimiento de la cédula oficial única; el cierre de las secretarías de los partidos y de los candidatos, con 48 horas de anticipación a la fecha del acto electoral, y penalidades más severas que las en vigencia para el cohechador y el cohechado.

En lo que se refiere a la segunda idea fundamental, el proyecto mantiene el sistema de la cifra repartidora, pero suprime la importancia de los órdenes de preferencia de la lista y las multiplicaciones que establece la ley vigente, de tal manera que, dentro de una misma lista, deben resultar elegidos los que tengan las más altas mayorías de votos de preferencia. En los casos de listas de candidatos en combinación —que el proyecto permite— para determinar quiénes son los elegidos se calcula un nuevo coeficiente electoral o cifra repartidora de combinación, aplicando las mismas reglas de la cifra repartidora de partido.

DISCUSION GENERAL. — En la primera parte de la sesión de ayer, continuando sus observaciones del día anterior, el senador Palacios, socialista, destacó la importancia de esta iniciativa, añadiendo que para depurar más todavía nuestra democracia es indispensable promover algunas enmiendas constitucionales. Concretamente aludió a la integración del Tribunal Calificador de Elecciones, organismo que a su juicio no está actualmente preservado de toda imparcialidad (se refería a los representantes políticos).

Izquierdo, agrariolaborista, llamó la atención respecto del importante significado que tiene aquella disposición del proyecto que suprime a las asociaciones de carácter social y económico de entre las entidades que pueden presentar candidaturas a cargos de representación popular. Dijo que se trata de un paso positivo en el proceso de racionalización del Derecho Público, conforme a las nuevas concepciones democráticas de postguerra. Esta reforma —puntualizó— tiende a vigorizar nada ves más la tendencia de dar a los partidos políticos la mayor importancia posible, y cuya libre concurrencia al proceso electoral será saludable.

Homenaje a Prat en S. Pedro Nolasco



El profesorado y alumnos del Colegio San Pedro Nolasco rindieron homenaje a los Héroes del Combate Naval de Iquique, en una ceremonia realizada ayer en la mañana. En el grabado, puede apreciarse la correcta presentación de los alumnos en los momentos en que tomaban colocación para prestar juramento ante el Estandarte del Colegio. Finalmente, el alumnado desfiló ante el numeroso público, mientras ejecutaba el himno del establecimiento el Orfeón de Carabineros, que prestó su concurso.

MAÑANA INAUGURAN SEMINARIO SOBRE

Derechos Humanos

Participan 17 países bajo auspicios de la NU

Mañana lunes, a las 11 horas, será inaugurado en Santiago, el primer seminario en el Hemisferio Occidental sobre protección de los derechos humanos en el campo del derecho y del procedimiento penales, patrocinado por las Naciones Unidas y el Gobierno de Chile.

A este torneo, al que concurren delegados de 17 países americanos y de organismos gubernamentales y no gubernamentales del continente, se le ha fijado como objetivo central, "el intercambio de conocimientos y experiencias de los expertos en relación con estas materias, aspirándose a llegar a conclusiones útiles" para el desarrollo social.

ASISTENTES. — Los países que han enviado delegados al Seminario, son los siguientes: Argentina, Brasil, Canadá, Colombia, Costa Rica, Ecuador, El Salvador, Estados Unidos, Guatemala, Haití, Honduras, México, Panamá, Nicaragua, Perú y Uruguay, además de las Naciones Unidas y la Organización de Estados Americanos.

TEMARIO.— Dentro de los temas que comprenderá el seminario, a desarrollarse desde el 19 al 30 del presente en el edificio que ocupa la Comisión Económica para América Latina, en Avenida Providencia, se cuentan los siguientes: Principio de la independencia y de la imparcialidad del Poder Judicial, especialmente en lo relativo a la selección, permanencia en el cargo y remuneración de los jueces; Derecho de las personas detenidas, procesadas o condenadas injustamente a ser indemnizadas de todos los daños ocasionados; Derecho y garantías del detenido o procesado a no ser objeto de vejaciones, tratos o amenazas que tiendan a menoscabar su libertad de decisión y acción, su memoria, su inteligencia o su juicio, (por ejemplo: lesiones corporales, insultos, fatiga, administración de estupefacientes, narco-análisis, tortura, engaño o hipnosis); Derecho del condenado a no ser objeto de penas crueles, inhumanas o degradantes; y la cuestión de la pena de muerte.

UNA PROYECCION DE FILMS PEDAGOGICOS

Mañana, a las 18.30 horas, serán proyectados en el Instituto Chileno-Francés de Cultura, Agustinas 719, cinco cortos pedagógicos franceses, realizados por el Centro Audiovisual de Saint-Cloud.

Esta proyección, la única que ha sido programada, mostrará el progreso de las técnicas visuales en la pedagogía moderna francesa.

Las películas que se presentarán son narradas en francés.

La entrada es libre.

SE CREO UNA ESCUELA TECNICA FEMENINA EN LA COMUNA DE ÑUÑOA

El Ministerio de Educación ha creado la Escuela Técnica Femenina N.o 5 de Ñuñoa. Este establecimiento cuenta con un moderno y amplio edificio, situado en calle Villagra esquina Javiera Carrera.

Pueden ingresar a esta Escuela Técnica las alumnas que hayan cursado sexto año primario y primero de humanidades; recibirán enseñanza humanística y paralelamente serán capacitadas en ramos profesionales, como modas, tejido, bordados, lencería, etc.

La matrícula se está recibiendo, para mayor facilidad de los padres y apoderados, en la Casa de la Cultura de Ñuñoa, en Av. Irarrázaval, diariamente de 10 a 13 y de 16 a 18 horas. Mayores informaciones pueden obtenerse telefónicamente en el N.o 174, Los Guindos.

Las alumnas residentes en la comuna, que en la actualidad concurren a otros establecimientos, tendrán las máximas facilidades para trasladarse a esta Escuela. Se nos ha pedido recomendar que las matrículas se hagan a la mayor brevedad, pues las clases comenzarán a fines del presente mes.

DEFUNCIONES

Ha dejado de existir nuestra querida madre, señora

CLARA LUZ MILLAN vda. de ALISTER

Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General, partiendo el cortejo de su domicilio, Avda. Cristóbal Colón N.o 565, a las 16.30 horas.

Sus hijos, Estela, Ester, Judith, Clara, Eduardo, Samuel, Silas y Pedro Alister Millán.

Ha dejado de existir nuestra querida prima y tía, señora

CLARA LUZ MILLAN vda. de ALISTER

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su domicilio, Avda. Cristóbal Colón N.o 565, a las 16.30 horas.

Nelasco Peña Millán, Aurora Ferrada de Peña, Leticia, César, Gracia y Renato Peña Ferrada.

Ha dejado de existir nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora

CLARA LUZ MILLAN vda. de ALISTER

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa habitación, Avda. Cristóbal Colón N.o 565, a las 16.30 horas.

Mario Rigo-Righi, Clara Alister de Rigo-Righi, Mario, Bautistina y Galinda Rigo-Righi Alister.

Tengo el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida e inolvidable hermana, señorita

MAGDALENA ATILIA ROMAN VALENZUELA
(Q. E. P. D.)

Sus restos serán sepultados mañana lunes, partiendo el cortejo desde su casa habitación, calle Carmen 1034, a las 9.30 horas, en dirección al Cementerio General, donde se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma.

Su hermana.

Ha dejado de existir nuestro querido hermano y cuñado, don

JUAN ZAMUDIO INFANTE
(Q. E. P. D.)

Sus restos serán sepultados hoy domingo en el Cementerio General. El cortejo partirá desde la Iglesia de la Recoleta Franciscana, después de una misa que se oficiará a las 9 horas, por el eterno descanso de su alma.

Víctor Zamudio Infante y Ana María Rodríguez de Zamudio

Ha dejado de existir nuestra querida esposa, hija y hermana, señora

IRMA NAVIA de PAZ

Sus restos serán sepultados hoy, en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa habitación, Porvenir 330, a las 16.30 horas.

La familia.

Ha dejado de existir nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora

MARIA SEPULVEDA vda. de PIZARRO

Sus restos serán sepultados hoy, en el Cementerio General, después de una misa que por el eterno descanso de su alma se oficiará en la capilla del mismo Cementerio, a las 10 horas. Rogamos a nuestras relaciones asistir a la misa y a sus funerales.

La familia.

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, hermano y cuñado, señor

RUBEN LOPEZ LOPEZ

Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará por el descanso de su alma, en la Parroquia de Santa Rosa de Lima (Federico Scott N.o 0140), a las 9.30 horas.

La familia.

Ha fallecido nuestra querida madre y abuelita, señora

AMALIA SAN CRISTOBAL vda. de SAN CRISTOBAL

Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio Católico, después de una misa que se oficiará en la Parroquia Santa Lucrecia (Placer N.o 1412), a las 10.30 horas.

Sus hijos y nieta.

IN MEMORIAM

Con motivo de cumplirse el segundo aniversario del fallecimiento del señor

ANIBAL CONCHA JARAS

Se oficiará una misa hoy domingo, a las 9.30 horas, en la Iglesia Santa Sofía.

La familia.

POMPAS FUNEBRES DE LA BENEFICENCIA PUBLICA

GERENCIA Y OFICINAS GENERALES: Santiago, San Antonio 455, fono 22469.
SALON DE VENTAS: Santiago, San Antonio 456. Teléfono 22361.
TALLERES Y COCHERAS: Santiago, Profesor Zañartu 803. Teléfono 58095.
SUCURSALES: Quinta Normal, Ñuñoa, Portugal, Diez de Julio.
AGENCIAS: VALPARAISO (SUC. VIÑA DEL MAR) — TALCA
CONCEPCION (SUC. TALCAHUANO) — PUNTA ARENAS.

Con motivo de celebrarse el décimocuarto aniversario del Instituto Pedagógico Técnico, dependiente de la Universidad Técnica del Estado, se llevó a efecto un acto cultural ayer, a las 10.30 horas, al que asistieron autoridades universitarias, educadores, padres, apoderados y alumnos.

Destacada intervención la cupo al Coro del Instituto, dirigido magistralmente por el profesor Mario Baeza. En el grabado, un aspecto de la representación coral que mereció nutridos aplausos de la concurrencia.

CELEBRO 14.o ANIVERSARIO EL

Instituto Pedagógico Técnico

Acto cultural se desarrolló en el establecimiento

Con un acto cultural celebrado a las 10.30 horas, en su establecimiento —Amunátegui esquina Alameda—, el Instituto Pedagógico Técnico, creado por decreto de 17 de mayo de 1944 e incorporado a la Universidad Técnica del Estado, conmemoró ayer el décimocuarto aniversario de su fundación.

Durante el acto de ayer, prestigiado por la asistencia de distinguidas autoridades universitarias y educacionales en general, el Director del Instituto, don Mario Osses, hizo una reseña de la labor desarrollada durante los catorce años de vida del plantel, pasó revista a su actual situación y finalmente hizo verdadera cátedra acerca del porvenir que le correspondía asumir en el creciente desarrollo educacional del país.

También hizo uso de la palabra el presidente del Centro de Alumnos, don Leopoldo Olgui, y finalmente intervino el Coro Universitario, dirigido por Mario Baeza.

COMIDA AL PROFESORADO. — Al acto de ayer a mediodía se puso término con un coctel que se sirvió a los asistentes. Por la noche, a las 21 horas, en Agustinas 1611, se sirvió una comida el profesorado del establecimiento. En esta ocasión hicieron uso de la palabra el Secretario General de la Universidad Técnica del Estado, don Horacio Aravena y don Julio Bosch, a nombre de los egresados del Instituto.

También se procedió a hacer entrega de diplomas recordatorios a 4 maestros jubilados: señoras Selva Saavedra e Inés Zamora y a los señores Eduardo Videla y Julio Doroso.

Comité de Orientación de Inválidos invita a charla del Dr. Cizaletti

Mañana, a las 19 horas, en el Centro de Formación de Profesores en Educación Especial (Santa Lucía 372), dictará una conferencia el profesor de la Cátedra de Psicotécnica de la Universidad de Chile, Jean Cizaletti, sobre "Aspectos importantes en el análisis de las actividades para lisiados".

El Comité de Coordinación de Rehabilitación y Orientación de Inválidos ha invitado a sus miembros a esta conferencia.

"CACREMI" destinó fondos para pagar a pequeños mineros

La Caja de Crédito y Fomento Minero dispuso ayer el envío de 349 millones 500 mil pesos a sus agencias de las provincias de Tarapacá, Antofagasta, Atacama, Coquimbo, Santiago y Magallanes, destinados al pago de las compras hechas a las pequeña y mediana mineras.

La partida mayor, de 224 millones 500 mil pesos, corresponde a la provincia de Atacama.

"PROMESA DE ESTILO" A 3 NUEVOS DIRECTORES TOMARON TIPOGRAFOS

La Sociedad "Unión de los Tipógrafos", en reciente asamblea, tomó la promesa de estilo a los nuevos directores, señores Joaquín Marín V., Hernán Fuentes y Abel Rojas.

Asimismo, tomó en la misma sesión los siguientes acuerdos:

—Prestar toda su cooperación a la Federación Provincial en su programa de labor a desarrollar entre las Sociedades adheridas.

—Se designa al vicepresidente, señor Edmundo Lillo y secretario, para que represente a la institución en el Centenario de la "Asociación de Artesanos", de Valparaíso.

—Prestar toda su cooperación al Centro de Alumnos del Instituto Profesional Técnico "Victorino Laynez", tanto en sus actos iniciales, el 24 del presente, como en sus actividades deportivas y culturales, que desarrollará durante el presente año escolar.

Se comisiona a los miembros de la Comisión de Cultura y Propaganda para que, de acuerdo con el conferencista señor Luis Berlendis, organicen el ciclo de charlas culturales entre el Alumnado de los diferentes cursos del Instituto "Victorino Laynez".

—Se hace entrega del obsequio social a las Escuelas que sostienen la Sociedad "Estrella Chilena", de Señoras, y Sociedad "La Aurora".

—Se comisiona al secretario de prensa para que lleve el saludo oficial de la Decana al aniversario que conmemora la Sociedad "Protección de la Mujer", el miércoles 21 de mayo, en su sede social.

—Se aceptó el presupuesto de ampliación del Mausoleo N.o 2, presentado por el contratista señor Eduardo Vergara G., para construir 24 nuevos nichos en el subterráneo de ese Mausoleo.

Almuerzo de camaradería de profesoras y de las ex alumnas del Liceo N.o 3

Las profesoras, profesoras jubiladas y ex alumnas del Liceo N.o 3 de Niñas, se reunirán el sábado próximo en un almuerzo de camaradería como adhesión a las festividades aniversarias del establecimiento.

Las adhesiones a esta manifestación de camaradería se recibirán hasta el viernes a mediodía en las tres secciones del Liceo.

CHILE ASISTE A UN TORNEO DE INGENIERIA SANITARIA EN P. RICO

Los ingenieros civiles de la Empresa de Agua Potable de Santiago, señores Gastón Cerón López y Gustavo Vergara Arriagada, tendrán la representación de Chile en el Congreso de Ingeniería Sanitaria, que será inaugurado hoy en San Juan de Puerto Rico.

La representación de ambos ingenieros, junto con permitirle a Chile conocer las experiencias y estudios de todo el continente sobre este aspecto sanitario, recorrerán las instalaciones de Puerto Rico, que han sido calificadas como las más modernas hechas en América Latina.

POLICIA

PARA LA PENA DE MUERTE

Firmado el cúmplase

J. M. Roldán Concha será fusilado

El cúmplase a la sentencia que confirmó la pena de muerte contra el sextuple homicida de Pupunahue, José Miguel Roldán Concha, colocó en la mañana de ayer la Corte Suprema.

Acordó, asimismo, el Tribunal remitir de inmediato, a primera hora de mañana, los antecedentes a la Corte de Apelaciones de Valdivia, para que ésta, a la vez, transcriba la sentencia al Juzgado del Crimen de esa ciudad y se proceda al fusilamiento del reo.

Roldán Concha, como hemos dado a conocer, se convirtió en asesino, hace cuatro años, al dar muerte al capataz de la obra donde trabajaba. Mientras se encontraba en libertad condicional, por este delito, llegó en la noche del 7 de junio del año pasado a la casa del minero Custodio Gómez, del campamento de Pupunahue, aprovechando que éste se encontraba trabajando en el turno de noche, ausente de su hogar. Penetró al interior de la vivienda y asesinó con una herramienta a Laura Díaz de Gómez. Después de ultrajarla, asesinó friamente, mientras dormían, a los niños de la víctima, Teolinda Elena, de 12 años; Ernesto Rubén, de 10; María Laura, de 8; Minerva del Carmen, de 5, y Víctor Custodio, de un año y medio. Sólo se salvó, aunque gravemente herida, la pequeña Nora Gómez, de 7 años.

Roldán Concha, según se estima, será fusilado en la segunda quincena de junio próximo.

Cerrado el sumario contra cubanos autores del asalto a la Embajada

Ayer quedó cerrado el sumario que el Ministro de la Corte de Apelaciones don Remigio Maturana Maturana instruyó contra los cuatro jóvenes cubanos que el viernes 11 de abril último saltaron la sede de la Embajada de Cuba, en Santa Rosa 23, donde cometieron diversos desmanes. Secundó el magistrado, en sus actuaciones, el actuario don Jorge Castillo.

Los inculpados son Santiago Eduardo Pérez Amargo, Mario Antonio Arenal Calderón, Pablo Casmenate Sánchez y Alberto Saummell del Valle, los que se encuentran actualmente en libertad bajo fianza, y que, de acuerdo con la ley, deben permanecer en Santiago mientras dure el proceso.

Trascendió, sin embargo, la noticia de que los cuatro cubanos implicados en el caso en cuestión, partieron en días pasados a Venezuela, donde se encontrarían actualmente.

El Ministro señor Maturana dictará fallo a fines de la semana entrante, el que podrá ser apelado a la Corte.

PROGRAMA DEL "CALEUCHE" EN EL 21 DE MAYO

La conmemoración del septuagésimo noveno aniversario del combate naval de Iquique, será celebrada este año con especial brillo por el Centro de ex Cadetes y Oficiales de la Armada.

El "Caleuche" ha elaborado el siguiente programa de festejos para el Día de las Glorias de la Armada, el próximo miércoles 21, así:

12.30 horas: Izamiento de la bandera, alocución patriótica y saludo honor para los socios y sus familias.

13.30 horas: Rogativa de Gracias en el Club de la Unión.

21 horas: Rogativa de Gracias en el Buque Madre.

Existe otro motivo para dar especial relieve este año a la conmemoración del Combate de Iquique, pues coincide con el 21.o aniversario de la fundación oficial del "Caleuche", razón por la que se encarga invitar, muy especialmente, a los cadetes y sus familiares a asistir a los actos programados.

Funerales de don Rubén López tendrán lugar hoy

Víctima de una prolongada enfermedad, dejó de existir ayer el socio honorario de la Sociedad de Artesanos "La Unión", señor Rubén López López.

Sus funerales tendrán lugar hoy a las 10 horas, saliendo el cortejo desde la Iglesia Santa Rosa de Lima, ubicada en Federico Scott 5145, en dirección al Cementerio General.

El extinto pertenecía por más de cuarenta años a la institución aludida, la cual ha solicitado la asistencia de todos sus miembros a los funerales.

RETRETA EN LA PLAZA DE ARMAS

El Orfeón de Carabineros se presentará hoy, de 11 a 12.30 horas, en la Plaza de Armas, en su habitual retreta dominical, bajo la dirección del subteniente mayor José Godoy Jara.

El programa que se desarrollará es el siguiente:

Mella, "Brazas a cofia", marcha; Beethoven, "Sonata Fúnebre", adagio; Valenzuela, "De la tierra", potpourrit; Rossini, "La italiana en Argelia", overtura; Wagner, "Lohengrin", fantasía de la ópera; Schmidt, "La lengua del Diablo", concierto para trompeta; Teike, "Altos coraradas", marcha final.

QUEDO CONSTITUIDA LA

Federación de Trabajadores de ETCE

Eligió presidente a L. Palacios.-Preparan conferencia

En una amplia reunión celebrada por los personales de la Empresa de Transportes Colectivos de Santiago y Valparaíso quedó formada la Federación de Trabajadores de la ETCE, organismo que presidirá el sr. Lino Morales.

En dicha reunión se consideró la difícil situación económica porque atraviesa la Empresa, la que resta posibilidades de desenvolvimiento futuro y la eficiencia, como tampoco le permite cumplir con los compromisos que mantiene con sus trabajadores, tanto en el aspecto asistencial como previsional.

De acuerdo con estos planteamientos, se hizo presente que es necesario formar la Federación de Trabajadores de la Empresa citada, por cuanto, es preciso sumar voluntades para hacer respetar los derechos e intereses de sus miembros.

En la elección de directorio quedó de presidente don Lino Morales; de vicepresidente, don Octavio Penros; de secretario general, don Luis Herrera Quitralá de tesorero, don Rodolfo Quiros Poblete; de secretario de actas, don Rubén Astorga, y de secretario de organización, don Hernán Vallejos Salas.

PREPARAN CONFERENCIA. — Los numerosos problemas que afectan a este gremio y el hecho de que la Federación se ha constituido a iniciativa de los actuales dirigentes de las Asociaciones de Base, ha impulsado a los dirigentes a iniciar los estudios preparatorios de una Conferencia en la que deberán participar delegados de todas las zonas en que se encuentra prestando servicios la ETC del Estado, para cuya realización se ha dado un plazo de 60 días.

A este torneo se invitará oficialmente a los obreros y empleados de Antofagasta, quienes se encuentran con idénticos problemas que sus compañeros de otras regiones.

OTROS ACUERDOS. — Otros acuerdos de la reunión constitutiva de la Federación de Trabajadores de la ETC, del Estado son: sostener una entrevista con el Director General de la Empresa, señor Osvaldo Artaza, con el fin de darle a conocer las condiciones de trabajo y económicas que afectan a los personales de Concepción; propiciar el financiamiento permanente de la Empresa; impulsar el cumplimiento de la legislación social a que están afectos; reclamar el cumplimiento estricto de los convenios suscritos entre las partes; intercambiar y estrechar las relaciones con organizaciones base de las distintas zonas de trabajo, gremios afines, CUT y otros.

CONCENTRACION TENDRAN HOY CHOFERES DE TAXIS

La Federación Nacional de Choferes de Taxis de Chile ha convocado a sus miembros a una concentración que se realizará hoy, a las 9.30 horas, en el Teatro Monumental, situado en Alameda Bernardo O'Higgins esquina de General Velásquez.

El temario de la concentración consta de cuatro puntos:

1) Arreglo del taximetro para el cobro de la nueva tarifa; 2) Derogación del decreto que exige la instalación obligatoria de "tongo" (aparato metálico y con alumbrado sobre el vehículo que dice: "Taxi"); 3) Ley de previsión social y su trámite en el Congreso Nacional, y 4) Inauguración del Primer Congreso Nacional Extraordinario del gremio.

HOMENAJE A PERIODISTA Y A UN PARLAMENTARIO RENDIRAN EN S. MIGUEL

El martes, a las 19 horas, en la Sala Chile (Gran Avenida 3800) se dará lugar el homenaje que la Asociación de Amigos y Vecinos de la Cultura de las Comunas de La Cisterna y San Miguel" rendirá al periodista local señor Carlos Reyes Silva y al diputado don Mario Ballestro Rojas.

Disertarán sobre temas de su especialidad los señores Luis González, Juan Godoy, Luis Espinosa, Raimundo Herrera y Pompeyo Vélez. Animará el acto el conjunto artístico de Héctor Godoy Román.

El valor de la entrada será un libro, destinado a incrementar la biblioteca de la institución.

SOCIEDAD DE CHOFERES "MANUEL MONTT" ELIGE UNA NUEVA DIRECTIVA

La Sociedad Mutual de Choferes "Manuel Montt" ha entregado comunicar a sus socios que durante los días 22, 23 y 24 del mes en curso tendrá lugar en su sede social de Olivares 1043, la elección de la nueva directiva, que regirá los destinos de esa institución por el período 1958|1959.

Las mesas receptoras de sufragios funcionarán de 21 a 23 horas y los participantes deberán tener sus cédulas al día.

N.o 87

ese día en una conferencia de prensa cuál es su posición. La promesa vino después que el Gabinete envió al prefecto del departamento de Haut-Marne, Marcel Diebold, a la residencia del general en el pueblo de Colombey-Los-Deux-Eglises, en Lorena, a fin de "sondear" sus intenciones en lo que parece haber sido "una misión de paz".

Pflimlin había dicho anteriormente ante el Consejo de la República (Senado) que no podía imaginarse que De Gaulle, el restaurador de la República en 1944, tuviera intención ahora de destrozarla. Esto fue interpretado como un reto al general a que negara los cargos de que su propósito es establecer una dictadura.

De Gaulle, sin embargo, mantuvo hoy su silencio, dejando la misma situación de incertidumbre provocada hace tres días con su declaración de que estaba "dispuesto a asumir el poder".

Diebold se entrevistó con uno de los ayudantes del general, pero no con De Gaulle mismo. El ayudante, sin embargo, anunció que el general vendría a París el lunes para hablar a los periodistas por primera vez en dos años.

¿COMPLICIDAD? — Sean cuales fueren las intenciones del general De Gaulle, la fuga de Soustelle a Argel provocó en París un verdadero torbellino. Versiones inconfirmadas dicen que Soustelle, brazo derecho del general, pudo escapar a la vigilancia policial a que se le tenía sometido aquí sólo gracias a la complicidad de altos jefes policiales adictos a De Gaulle.

ACUERDOS DE GAGINETE. — Tras su larga sesión de esta tarde, el Gabinete anunció también:

"Los reclutas continuarán en las filas por otros tres meses tras la conclusión de su período de servicio militar de dos años, a fin de acelerar la guerra contra los rebeldes argelinos.

"Ordenes "muy estricta" han sido enviadas al general Raoul Salan, Comandante en Jefe Militar en Argelia, para que haga cumplir la orden del Gobierno en el sentido de que las autoridades civiles y militares en Argelia obedezcan solamente al Gobierno de París.

"Se impondrá una severa vigilancia sobre la salida de personas desde Francia metropolitana.

"Abastecimientos y materiales de guerra serán enviados al frente de África en grandes cantidades para reforzar la lucha contra la rebelión argelina. Estas medidas militares costarán al país 80.000.000.000 de francos (190.476.190 dólares) adicionales."

PEDIRAN DESAFUERO. — El Ministro de Información, Robert Gazier, declaró que el Gobierno también piensa pedir a la Asamblea Nacional el desafuero de "cierto número de diputados". Gazier no dio nombres, pero se presume que el Gobierno tendría intención de procesar a Soustelle, miembro de la Asamblea, por el delito de sedición contra la República.

HABRIA CENSURA. — El Ministro declaró que, usando los poderes de emergencia que le han sido conferidos, el Gobierno piensa igualmente controlar la información, pidiendo primero a la prensa que aplique una severa autocensura a las noticias y comentarios.

"Si este sistema resulta inefectivo, nos permitirá evitar un control más riguroso, es decir, la censura previa", añadió.

Gazier expresó que todas las comunicaciones entre Argelia y Francia metropolitana están cortadas, pero que continúan los envíos de alimentos y medicinas para las tropas y civiles en Argelia.

Mientras tanto, no se materializó esta noche una manifestación que se esperaba de los elementos derechistas con motivo de una ceremonia en la cual el movimiento de veteranos de la resistencia antinazi en la última guerra depositaran una ofrenda floral en la tumba del soldado desconocido, en el Arco del Triunfo. La ceremonia se realizó con permiso policial pero sin desorden. Varios jóvenes que trataron de provocar el disturbio en las cercanías fueron rápidamente dispersados por la policía. Algunos de ellos fueron arrestados.

CORTE PIDE ANTECEDENTES PARA DESIGNAR

MINISTRO EN VISITA PARA EL JUEGO

Declaración del Intendente sobre la "lotería familiar"

SR. CARLOS GUERRA MACK, gerente de la Compañía Occidental de Turismo, quien acaba de llegar a Santiago, luego de una extensa jira comercial por Europa, invitado por Lufthansa, Líneas Aéreas Alemanas.

La Corte de Apelaciones, reunida ayer en Tribunal Pleno, tomo conocimiento de la denuncia del Alcalde de Santiago, don Fernando Gorroño Véliz, contra el juego clandestino que se ejerce en céntricos establecimientos, aparentemente dedicados a la práctica de loterías familiares.

Después de diversas consideraciones acerca de los antecedentes enviados por el jefe comunal, y su solicitud de que se designe un Ministro en Visita para la investigación respectiva, el Pleno acordó pedir informes sobre los procesos que se están substanciando por dicho delito a los jueces del Primer Juzgado del Crimen, don Alfiro Veloso, y del Segundo Juzgado del Crimen, don Arnaldo Astroza Herrera. Según estos informes, se procederá a designar Ministro en Visita, o se encomendará sólo mayor acuciosidad a las autoridades encargadas de reprimir estas prácticas ilícitas.

Por otra parte, cabe señalar que el juego de lotería se ejercita en la mayoría de los establecimientos indicados con fines especulativos. Aparentemente reciben los ganadores, según se informó, chocolates, cigarrillos o cajas de caramelos, las que luego adquieren por un precio ínfimo personas aliadas al encargado de la lotería, para entregarlas, más tarde, a otros ganadores.

En cada rueda, según se añadió, los encargados de estos juegos perciben utilidades de cinco a diez mil pesos, lo que les reporta una ganancia por noche superior a trescientos mil pesos.

La autoridad carece de atribuciones para reprimir este vicio

DECLARACION DEL INTENDENTE. — Con relación a la denuncia del Alcalde, originada por la campaña sostenida por el regidor don Ramón Alarcón, el Intendente de la provincia don Jorge García Giroz, entregó ayer la siguiente declaración:

"El Intendente de la provincia se ha impuesto con especial agrado de la campaña iniciada por el regidor don Ramón Alarcón, que ha hecho suya la Municipalidad de Santiago, para combatir los llamados "juegos de lotería familiar", que funcionan en algunos establecimientos de la ciudad, y que, en el fondo, no son sino juegos de azar, prohibidos por la ley, que procuran enormes ganancias a sus propietarios.

Sin embargo, en la exposición del regidor señor Alarcón, publicada en la prensa de la capital, se hace mención a la obligación que tienen los intendentes y gobernadores para denunciar a la Justicia estos juegos ilícitos, en virtud de lo dispuesto en el artículo 6.o del decreto-ley N.o 71, y se deja entrever que habría habido lenidad de parte de la autoridad para perseguir esta lacra social.

Para que la opinión pública esté debidamente informada, es preciso recordar que, a raíz del recrudecimiento en Santiago de esta clase de actividades, se envió a todas las Municipalidades de la provincia la Circular número 1,242, del 22 de marzo de 1955, para que se abstuvieran, como una colaboración a la autoridad, de conceder patentes o permisos a establecimientos en que se practicaran estos juegos de lotería, y limitándolos estrictamente a aquellos juegos y esparcimientos en que medie un mínimum de destreza física o intelectual de los participantes.

Esta sugerencia, al parecer no ha prosperado, si se tiene presente el gran número de establecimientos de esta naturaleza que funcionan.

Al mismo tiempo, la Intendencia procedió, de acuerdo con los Servicios de Investigaciones y Carabineros, a dar una batida a los empresarios de esta práctica ilícita, logrando así poner a disposición de la Justicia del Crimen, mediante reiteradas denuncias, a varios autores del delito de juego de azar ilícito, previsto en el artículo 277 del Código Penal.

Este interés de la autoridad, con profundo desaliento, se ha visto entrabado por los fallos de nuestros Tribunales de Justicia, que han estimado que no hay delito en la práctica de estas loterías, a pesar de los informes técnicos y antecedentes que se han exhibido para probar lo contrario.

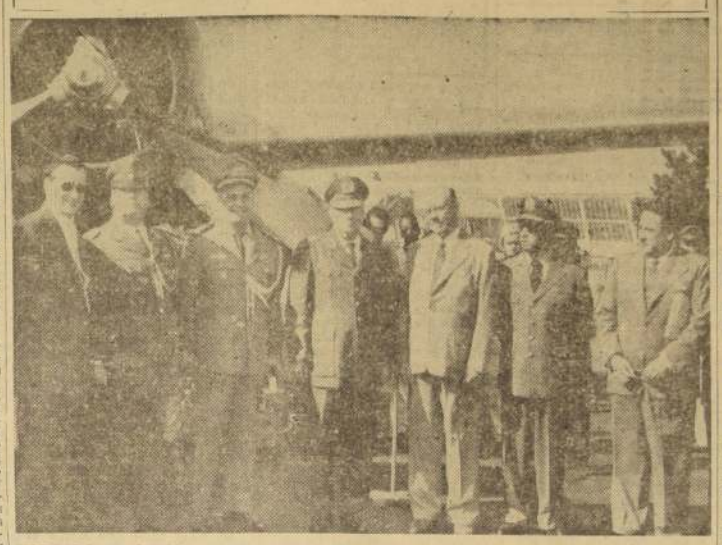
El último de ellos es el dictado por la Tercera Sala de la I. Corte de Apelaciones, en el proceso seguido en el Primer Juzgado del Crimen de Menor Cuantía en contra de los empresarios de los "Entretenimientos Diana", en donde se practica la llamada "lotería familiar", y que dice así:

"Santiago, 11 de diciembre de 1957.— VISTOS Y TENIENDO PRESENTE: que los hechos denunciados e investigados en esta causa no son constitutivos de los delitos que contempla y sanciona el Decreto-Ley N.o 71, ya que se trata de simples entretenimientos; de acuerdo, además, con lo dispuesto en el artículo 274 del Código de Procedimiento Penal, se revoca la resolución apelada de 15 de mayo último, escrita a fs. 42 vta., y se declara que no son reos en esta causa N. N. y Z. Z.— Devuélvase." Esta resolución de la I. Corte motivó el sobreseimiento definitivo en la causa.

De estos fallos se han aprovechado muchos "interesados" para instalarse con "loterías familiares", con sus perniciosas consecuencias para la economía privada y sus efectos desmoralizadores y atentatorios a las buenas costumbres, que apartan al ciudadano del ahorro bajo el incentivo de la suerte.

El Intendente infrascrito se hace un deber en manifestar que estará atento a prestar su más decidida cooperación en esta campaña de bien público.— **Jorge García Giroz**, Intendente de Santiago."

El general Ardiles en Brasil



INVITADO por el Gobierno de Brasil, el General Director de Carabineros, don Jorge Ardiles Galdámez, visitó la semana pasada Río de Janeiro, Sao Paulo, Brasilia y otras localidades, donde fue objeto de especiales homenajes. La invitación, que se hizo extensiva a su esposa, fue cursada por el Gobierno brasileño a petición de la Policía Militar de esa nación hermana. Durante una de las ceremonias aniversarias de la policía brasileña, el Presidente Juscelino Kubitschek le hizo entrega de un espadín recordatorio. En el grabado, el general Ardiles llega a Sao Paulo para visitar la fábrica Willys Overland. En el aeropuerto las autoridades le tributaron una cariñosa recepción. Junto a él, aparecen el coronel Da Costa, de la policía de Brasil; el teniente coronel Mardones, de Chile; el Cónsul de Chile en Sao Paulo, Fernando Cabezón Díaz, y otras autoridades.

S. E. REGRESARA HOY DE LINARES

En la tarde de hoy regresará desde Linares, el Presidente de la República.

El Excmo. señor Ibáñez viajó en la mañana de ayer, por vía aérea, a esa ciudad, acompañado de miembros de su familia y de su Edecán Naval, comandante Jorge Paredes.

DESPEDIDA AL COMANDANTE DON RICARDO GUERRA

Designado Gobernador de Santa Cruz

Sus camaradas, compañeros de armas y amigos, despidieron al comandante (R) Ricardo Guerra Herrera, designado Gobernador de Santa Cruz, con un almuerzo servido al mediodía de ayer en el Círculo Militar y Oficiales en Retiro.

En esta manifestación, que transcurrió en un agradable ambiente, se hicieron gratos recuerdos de la vida militar, especialmente de los años en el que el teniente coronel Guerra Herrera fue Segundo Comandante del Regimiento de Infantería Reforzado, de guarnición en Calama.

Hablaron, entre otros, el general Larraín Cunditz; Marilo Bustos, Eliecer Parada, Aníbal Bravo Kendrik y, finalmente, el festejado. El ex Comandante Andrade deleitó a los asistentes con ejecuciones musicales.

Mandatario hondureño llegará el lunes 26

Festejos en honor del Excmo. señor Villeda

El Presidente de la República de Honduras, Excmo. señor Ramón Villeda, llegará a Santiago el lunes 26 de mayo, a las 16 horas. En Los Cerrillos será esperado por el Excmo. señor Ibáñez, a quien lo acompañarán sus Ministros de Estado, autoridades y otras personalidades, además del Cuerpo Diplomático. Tropas de la guarnición le rendirán honores militares.

El Ministerio de Relaciones Exteriores dio a conocer ayer el programa con que se recibirá al distinguido mandatario hondureño a quien acompañan el Ministro de Relaciones, Andrés Aguilar Puerto; el Ministro de Bienes Nacionales, Francisco Ulloa y el Ministro de Defensa Nacional, teniente coronel Antonio Molina.

Los actos a realizarse serán los siguientes:

El martes 27 a las 10 horas, visitará al Presidente Ibáñez; a las 13 horas, asistirá a un almuerzo ofrecido por el Alcalde de Santiago en el Palacio Cousiño, donde será declarado huesped de honor, y a las 21.15 horas, concurrirá a una comida ofrecida por S. E. en la Moneda. El miércoles 28, a las 10 horas, colocará la primera piedra del monumento a don Francisco de Morasant, famoso prócer de Centroamérica; a las 12 horas, asistirá a la firma del convenio cultural de Chile y Honduras, en el Salón Rojo de la Moneda; a las 13.15 horas, le será ofrecido un almuerzo por el Canciller chileno en el club de la Unión: a las 16 horas, visitará al Presidente de la Corte Suprema, y a las 17 horas, visitará el Congreso Nacional. El jueves 29 se dirigirá a Viña del Mar. El sábado 31 asistirá a un almuerzo ofrecido por el Alcalde de Valparaíso, y el domingo 1.o de junio, partirá desde Los Cerrillos con dirección a Buenos Aires.

ACLARAMOS

Desde hace un tiempo se viene haciendo referencia en cierta prensa a una población "Callampa", que se encuentra ubicada en las inmediaciones de nuestra Fábrica y se la denomina "INDAC", dando a entender o diciéndolo que es una población que pertenece a nuestra Compañía, en circunstancias de que su verdadero nombre es "Población Berna", antiguo nombre de la calle Pintor Cicarelli.

"INDAC", nada tiene que ver con dicha población, y, aún más, no la habitan obreros de nuestra Compañía.

Este error o confusión en que a menudo cae esa prensa, puede deberse a la intervención que en varias ocasiones hemos tenido para conseguir con las Autoridades su traslado a un sitio de condiciones más humanas o cuando, por alguna calamidad, llámese ésta incendio, inundación, etc., hemos acudido a ayudarles cumpliendo un deber de solidaridad social.

Sin embargo, lo anterior no significa que la población sea de "INDAC", o mantenida por "INDAC", sino que al revés deseamos que desaparezca del barrio, lo que esperamos conseguir dentro de poco, ya que el señor Vicepresidente de la Corporación de la Vivienda está preocupado personalmente de este asunto.

Santiago, mayo 18 de 1958.

ESTABLECIMIENTOS METALURGICOS "INDAC" S. A.

Burberry
· TIPO INGLES ·

SOBRETODOS tipo BURBERRY inglés, modelo RAGLAN, confeccionados en Tweed espigado, de lana australiana, forrados totalmente en rayón, en todas las tallas. Precio excepcional . . . . $ 25.800.-

SOBRETODOS derechos, hechos con rico paño de pura lana, en diversas fantasías, varios colores, totalmente forrados en seda. Precio excepcional . . . . . $ 30.200.-

SOBRETODOS cruzados, tipo CARLTON, confeccionados en fina ganuza, en colores beige, lúcuma, gris y café, enteramente forrados en rayón. Todas las tallas. Precio excepcional $ 33.800.-

SOBRETODOS cruzados y derechos confeccionados en excelente pelo de camello, variedades de colores, hechura de primera, con materiales de óptima calidad, forrados totalmente en rayón. Precio excepcional . . $ 36.100.-

Nuestros abrigos son cortados, terminados y aplanchados UNO A UNO, en nuestros propios talleres

ABRIGOS

10 MODELOS DISTINTOS

VENDE más CASA GARCIA Y más BARATO

M. ALAMEDA esq AVENIDA ESPAÑA R.

Compre con tranquilidad, estacione cómodamente su auto frente a nuestra casa.

NO DEJE MORIR SU GANADO!

SIEMBRE FORRAJERAS

DISPONEMOS DE TODAS LAS VARIEDADES

ENTREGA INMEDIATA

DOS AÑOS PLAZO 10% INTERES

BANCO DEL ESTADO DE CHILE

SECCION COMERCIAL

AÑO XLII N.o 14.774

Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269.— TELEFONO 82222.— CASILLA 81-D

Santiago de Chile, domingo 18 de mayo de 1958

Derechos ciudadanos

A raíz de la decisión del Presidente de la República, de perfeccionar la legislación correspondiente a los derechos ciudadanos, que la Constitución Política específica claramente y que una Administración anterior creyó oportuno limitar, se han venido vertiendo ciertas opiniones tergiversadoras sobre la materia, con el ánimo de demostrar la inoportunidad de un proceso de democratización nacional, por la proximidad de un evento electoral que preocupa a toda la ciudadanía. La argumentación utilizada, de circunstancia especiosa, es contingente, mutable y particular.

La Carta Magna de Chile establece, con un profundo sentido filosófico, el imperio de la libertad en el país, dentro de los márgenes apropiados para la convivencia pacífica y la expresión de los espíritus, conquista lograda después de siglos de padecimientos de la humanidad, y uno de los frutos de más valor de la cultura occidental y del dominio del hombre sobre la vida instintiva y la naturaleza. En estos principios se basa el racionalismo, en sus diversas ramas, y el hacer político de la historia desde los antiguos pensadores utopistas hasta el pragmatismo de tipo liberal. Las naciones modernas, sin excepción, que se mueven dentro de la órbita universal de la democracia como sistema de existencia común, perfeccionan cada día más la legislación pertinente, tratando de alcanzar el máximo grado de justicia para el individuo, hasta los límites más amplios de la superación moral y social del ser.

Es cierto que ocasiones determinadas obligan al Estado y a los legisladores a aprobar leyes de excepción, cuando circunstancias especiales que ponen en peligro la pervivencia de la sociedad o del grupo humano aconsejan privar a los ciudadanos de algunos de sus derechos fundamentales. Pero en ningún país, a no ser que posea una estirpe totalitaria, dicha momentaneidad legislativa puede transformarse en sistema regular y permanente de relaciones. Sería un illogicismo político y un contrasentido ético. ¿Cómo hablar de democracia, sin ruborizarse, en los instantes mismos en que se la niega y se la conculca?

La situación política de Chile, su estabilidad social y su reciedumbre cívica, constituyen la base propicia para emprender una obra de saneamiento que la mayoría nacional espera y su cultura exige. La libertad de expresión y la voluntad de elegir y ser elegido no pueden constituir privilegio exclusivo para ciertos grupos, so pena de caer en regímenes antidemocráticos, aunque disfrazados malamente de libertarios y justos. En ninguna parte se ha impuesto una democracia a medias, y cuando esto se intenta, se ha echado a volar en ese mismo momento el viento negro de la injusticia social, con su prolongado cortejo de inseguridad, opresión e inestabilidad.

El Estado tiene el poder suficiente para poner coto a los desmanes y a las amenazas internas o externas, y no debe preocupar a los grupos interesados que él quede inerme frente a las luchas sociales que presencia el mundo contemporáneo. Son las propias mayorías nacionales las que se imponen las limitaciones del caso cuando las circunstancias lo requieren. Así han vivido las democracias, y por esta razón se han hecho grandes.

La ocasión del momento es propicia para llevar a efecto el saneamiento democrático del país. Existe una clara mayoría parlamentaria que está dispuesta a legislar sobre la materia, y es propósito del Presidente de la República, fiel intérprete de la Constitución Política del Estado, devolverle a la ciudadanía sus plenos derechos, única manera de exigir el cumplimiento de sus plenos deberes.

Problemas de la Universidad

APROVECHANDO la visita a nuestro país del señor Trusten Russell, Director del Consejo de Investigaciones Asociadas de la Comisión Fulbright, autoridades y catedráticos de la Universidad de Chile han sostenido con el distinguido visitante una conversación de mesa redonda, con el objeto de estudiar las necesidades docentes de nuestro primer plantel de estudios superiores y las soluciones más idóneas para satisfacerlas.

En relación con este hecho, hay conveniencia en destacar dos problemas que se le presentan a la Universidad de Chile, impuestos por las exigencias de la época y la modernización y ampliación de los medios y técnicas, implícitos en todo proceso educativo en permanente desarrollo. Por un lado, dotación de equipos y, por otro, perfeccionamiento de su personal.

La Universidad de Chile, en estos últimos años, ha experimentado un vigoroso crecimiento, con la creación de nuevos centros de investigación y, en consecuencia, difusión mayor de su radio de actividades. Sus organismos, a pesar de dicho esfuerzo, no están aún en condiciones materiales de satisfacer en forma perfecta las necesidades derivadas de las exigencias de la educación moderna. Locales, salas, laboratorios, instalaciones diversas, bibliotecas, centros de esparcimiento, cumplen con dificultad su alto cometido.

El texto, hoy día, es un mero auxiliar en los estudios, al menos en parte importante de ellos. Todo trabajo e investigación se practica en el terreno, en contacto con los fenómenos de la naturaleza y con sus expresiones directas. El laboratorio, en consecuencia, ha pasado a ser la piedra angular de la labor universitaria. Nuestra Universidad, en este sentido, debe renovar sus materiales para cumplir con éxito sus más altas finalidades: la preparación eficiente de profesionales e investigadores.

En un segundo aspecto, la Universidad de Chile tiene que preocuparse del perfeccionamiento sistemático de su personal superior, por medio de un eficiente plan que contemple tanto los intereses del país como las exigencias de cada una de las diversas disciplinas. Bastante ha hecho la Universidad de Chile en relación con esta materia, pero no es aún suficiente. La preparación del profesorado es una labor de todos los días, y se necesita que los hombres más calificados de nuestra cultura tengan la posibilidad de adquirir experiencias valiosas en los centros europeos y norteamericanos de mayor prestigio. Esto, que parece simple, debe estar sujeto a plan hasta en sus menores detalles, a fin de armonizar las exigencias nacionales con los requerimientos generales de la cultura.

Es por esas razones que consideramos de gran interés para la cultura nacional, en lo que se refiere a la labor universitaria, la correspondencia de los profesores y autoridades de nuestro primer plantel educacional con los representantes de aquellos países en donde se han concretado experiencias que Chile puede aprovechar.

De MANUEL ZAMORANO

La experiencia alemana

VII

Ciudades del Rhin

EL barquito que nos conduce a Colonia avanza con velocidad felina, cadenciosa, tranquila. El viaje es sumamente agradable. Estamos en la proa y a unos 300 metros divisamos una grande e imponente roca que se inclina hacia el Rhin. Es majestuosa. Acudimos a nuestro mapa y nos imponemos que se trata de la famosa roca de Loreley que inspirara a Wagner y a Enrique Heine. Y mientras esto ocurre, irrumpe en el espacio la música del célebre músico alemán. El reloj marca las 11.45 horas. Es difícil no recordar una experiencia tan emotiva y tan hermosa a la vez.

El tiempo se torna frío y lluvioso. Inmensas nubes negras se apoderan del cielo y una lluvia suave y oscura da al contorno una visión de neblina que personalmente me agrada muchísimo. El cambio, sin embargo, permite percibir bastante bien los contornos de ambas orillas. Siguen apareciendo en procesión interminable los antiguos castillos, algunos muy deteriorados por el tiempo. A la distancia se adivinan muchos viñedos, encumbrándose por las laderas de las colinas marginales al Rhin. Recordamos el verso de Apollinaire: "El Rhin que marcha ebrio a causa de las viñas que refleja". Ya habíamos tenido oportunidad de conocer estas viñas de Alemania plantadas en las lomas junto a los caminos, con extrañas —para nosotros— murallas de contención de alrededor de dos metros. Son terraplenes muy bien cuidados y que dan una medida exacta del maravilloso aprovechamiento de los suelos en estos países con sobrepoblación. Algo semejante habíamos tenido oportunidad de registrar en la campiña italiana.

De cuando en vez atravesamos grandes y por lo general bellos puentes que unen las dos secciones en que el Rhin parte a las ciudades avecindadas al río. Miramos hacia el lado y un vapor semejante al nuestro, contorneándose como una grácil y elegante mujer, avanza en dirección contraria. Es el Beethoven. Entre nosotros se mezclan toda clase de psicologías. Los hay que no se despegan de la máquina fotográfica en su afán de capturarlo todo —según sostienen— para el disfrute propio y ajeno, aunque estoy convencido de que las postales, como las fotografías y los diapositivos, cuando no están ligados a situaciones profundamente emocionales, jamás nos detenemos a contemplarlos.

Sé muy bien que sobre el Rhin podrían transmitirse muchas y variadas vivencias. Por otra parte, grandes escritores han vaciado sus más significativas emociones y han escrito libros muy valiosos sobre la experiencia que estamos viviendo. Víctor Hugo, entre otros. El estimado lector puede acudir a ellos.

Lentamente estamos llegando a Colonia. En el puerto fluvial nos aguardan algunos funcionarios de la Embajada. Ahí está mi buen e inteligente amigo Ramón Rodríguez, Ministro Consejero y competente funcionario de nuestro Servicio de Relaciones Exteriores. Similar elogio no puede hacerse extensivo a todos en forma indiscriminada. Hago reserva que esta observación debe entenderse para el Servicio en su conjunto.

Nos encaminamos hacia Düsseldorf. Allí nos hospederemos. Es la ciudad elegante de Alemania. Agregaría que es difícil encontrar en Europa algo que se iguale en magnificencia a esa opulenta y comercial urbe europea. Estas ciudades en la noche gozan de iluminación perfecta y es realmente agradable pasear por sus anchos bulevares. Se vive una confortable sensación de seguridad. Y a pesar de los numerosos y fastuosos night clubs, no nos topamos con ebrios agresivos ni registramos escenas desagradables. Advirtiendo que en Alemania se bebe y bastante.

En Colonia nuestra visita es breve. No hubo tiempo para visitar el Domo, ni tampoco la Cámara de Tesoros. Lo lamenté profundamente. Pero en compensación nos fue permisible conocer la gran catedral de Europa, la más notable de todas. Había tenido el regocijo interior de visitar Notre Dame acompañado de mi excelente amigo y gran periodista Juan Walker, tiempo atrás. Pero he de confesar que la Catedral de Colonia es algo que supera en grandiosidad a cuanto había conocido.

Cuando llegamos en el bus frente a la puerta principal de la famosa iglesia, el aliento como que se detiene al contemplar el avance prodigioso y vertical de la piedra hacia alturas inmarcesibles. La inspiración religiosa y "fáustica", como diría Spengler, se siente plásticamente en esta obra magna de la cultura medieval.

No abandonaremos estos apuntes sin agregar algo más en torno de la Catedral de Colonia. M. Z.

De RAFAEL SANCHEZ-GUERRA

El Milagro de Lourdes

PARIS, mayo, 1958.— Acabo de regresar del santuario de Lourdes. He querido, como buen católico (no son incompatibles los sentimientos liberales y demócratas con los sentimientos religiosos), ser uno más en responder al llamamiento del Papa y acudir a las fiestas del primer centenario de las apariciones de la Virgen a Bernardita. Traigo de allí, como principal impresión entre mis muchas impresiones de peregrino, el grato e inolvidable recuerdo de una muchedumbre perfectamente unida y acorde. Ni una nota de mal gusto, ni el más leve incidente. Lourdes viene dando en estos momentos al mundo entero, un ejemplo extraordinario de hermandad internacional en la esfera espiritual, y es lástima que esa comunión de personas que profesan la misma fe religiosa no pueda extenderse, en el aspecto político, a todos los ciudadanos y dirigentes de los diversos pueblos del planeta. En esta época de tanta variedad de criterios, de tantas luchas y de tantos odios, el peregrino que va a Lourdes se cree transportado a un lugar de ensueño donde existe la verdadera paz y donde todo lo domina la fraternidad humana.

No sabría yo describir ahora —no pienso intentarlo— esa imponente manifestación de unidad que he presenciado en Lourdes. Para llegar a comprenderla es absolutamente necesario haberse arrodillado en la gruta, haber entrado en la basílica y, sobre todo, haber asistido a la procesión nocturna rodeado de miles de almas (se calculan en 75.000 el día que yo estuve), entonando todas en voz alta la misma oración y llevando un cirio encendido en una de las manos. El espectáculo, realmente maravilloso, resulta impresionante y conmovedor. No soy yo precisamente de los que gustan verse rodeados de mucha gente para entregarse al recogimiento y al fervor, pero comprendo que las multitudes son necesarias actualmente en Lourdes. Era indispensable hacer acto de presencia y conmemorar solemnemente el centenario de las apariciones; era indispensable responder al materialismo de la vida con una demostración imponente de espiritualidad; era indispensable que el poderoso y el pobre se codeasen en algún momento y se sintiesen identificados marchando el uno al lado del otro; era indispensable que personas de nacionalidades distintas, de razas diversas se encontrasen en algún sitio.

El milagro está hecho. La unión se ha realizado. Y lo prodigioso es que ello se debe a una pobre niña, la más pobre de todos los contornos de Lourdes, que no sabía leer ni escribir y a la que todos creían una visionaria enfermiza. Lo prodigioso es también que aquella niña no se asustara ante los gendarmes que la interrogaron entonces, que se mantuviera firme ante las chanzas de que fue objeto por parte de sus convecinos, que siguiera afirmando que había visto a la "Señora". Aquellas apariciones no fueron, en principio, del gusto de nadie, ni siquiera de la Iglesia que tardó mucho tiempo en reconocerlas como auténticas. Bernardita no se sintió atemorizada por nada y por nadie. Las autoridades civiles de hace un siglo en Francia, eran iguales a las autoridades civiles de ahora en Francia y en todos los países del mundo. Los funcionarios encargados de velar por el orden no han tenido siempre otra preocupación que la de que ese orden no se altere. Las causas y el origen del desorden es para ellos materia muy secundaria. Lo que hubiera podido ver Bernardita les tenía en el fondo sin cuidado. Lo único interesante era que siguiese reinando la paz en el burgo de Lourdes.

Han pasado cien años. La "Señora" de Bernardita ha realizado muchos milagros y ha curado a infinidad de enfermos. Hoy aquel poblacho francés cercano a Pau, cuenta con una población de más de veinte mil personas, ha levantado dos basílicas (la nueva, subterránea, acaba de construirse) y se ha convertido en uno de los lugares más visitados y conocidos del mundo. En este año se espera que desfilen por allí ocho o diez millones de peregrinos. Los incrédulos, los escépticos, seguramente seguirán afirmando que "todo eso" no es más que mercantilismo. Algunos hasta llegarán a recordarnos que Jesús expulsó a los mercaderes del templo. Tengo que refutar esa argumentación. He estado en Lourdes y puedo asegurar que dentro del recinto de la gruta y de las dos basílicas no existe un solo puesto donde se venda la menor mercancía. Incluso cuesta trabajo encontrar un cepillo donde depositar una limosna o un estante donde adquirir una vela. Fuera, en la ciudad, naturalmente, ya es otra cosa. El mercantilismo existe hasta la exageración, pero eso nos parece absolutamente lógico. El comerciante acude a vender su mercancía donde sabe que puede hacer un buen negocio. Ello ha sucedido siempre y nadie con buen sentido puede extrañarse de que suceda ahora.

Lo interesante en todo caso, por encima de esas minucias, es poder afirmar concretamente que en Lourdes se recibe mucho más de lo que pueda darse. No me desmentirán todos los enfermos que allí disfrutan de asistencia gratuita y los centenares de miles de personas que pueden gozar de todos los sacramentos sin el menor dispendio. Pero, además, todo eso del "mercantilismo" empleado como argumentación escéptica no tiene la menor importancia. Lo que realmente es importante en este año del centenario de las apariciones es esa unidad internacional de las masas creyentes que se observa en Lourdes. Hemos visto allí a franceses, españoles, alemanes, italianos, ingleses, polacos, checos, americanos del Sur y del Norte, etc. Todos ellos confundidos los unos con los otros, olvidándose por completo de las luchas y de los odios que separan a los pueblos, dando al mundo entero un alto ejemplo de fraternidad sublime... Para mí ése es el verdadero y el principal milagro de Lourdes.

(Exclusivo para LA NACION).

R. S. G.

La Semana Política

UN ENTENDIMIENTO FRUSTRADO

Durante la semana que acaba de terminar, la opinión pública fue sorprendida por la noticia de que se estaría tratando de llegar a un entendimiento con fines políticos, entre los grupos que llevan por abanderados al señor Luis Bossay y el señor Eduardo Frei, vale decir, entre el Partido Radical y el Partido Demócrata Cristiano. En realidad este fenómeno, desde el punto de vista general, no constituía una sorpresa, ya que era sabido por todo el mundo el debilitamiento que ha venido sufriendo la postulación radical y el estagnamiento de la candidatura del senador Frei, la que no se ha robustecido con nuevas adhesiones.

Esto vendría a comprobar en forma fehaciente la situación si se quiere inconfortable de ambas candidaturas. Conscientes de dicho fenómeno, representantes del Partido Radical, del Partido Agrario Laborista y del Partido Demócrata Cristiano se reunieron en la casa del diputado señor Raúl Julliet con el objeto de plantear las condiciones necesarias para un posible pacto. De esa manera se habría conseguido la formación de un bloque, pese a las diferencias doctrinarias que dividen a los Partidos mencionados, con el fin de materializar una posible solución favorable a sus intereses electorales.

Con el objeto de lograr dicho propósito, se efectuaron almuerzos y reuniones. No hemos sabido, por otra parte, a que esas reuniones asistieran representantes del Partido Nacional.

El hecho que comentamos pone de manifiesto en forma clara una circunstancia que a través de las columnas de este diario, tanto en redacción como en crónica, hemos venido afirmando desde hace algún tiempo. Al respecto, cúmplenos recordar que fuimos los primeros en observar que en Chile se estaba produciendo un fenómeno de polarización entre las fuerzas que contenderán en las próximas elecciones presidenciales de septiembre próximo.

El fenómeno en cuestión, indiscutible ya para la amplia mayoría ciudadana del país, ha robustecido en forma generosa las candidaturas o postulaciones del senador Allende y senador Alessandri; una, representante de la corriente popular, y la otra de los partidos Conservador y Liberal. Este fenómeno de la polarización que hemos comentado ha repercutido en las esferas que apoyan a los candidatos del centro político. De ahí que se hiciera necesario el estudio de una posibilidad como la que significaba el entendimiento ya descrito.

Los radicales entraron en conversación con los dirigentes freistas sobre la base de que la candidatura del senador Frei entregara sus fuerzas al señor Luis Bossay, lo que, desde todo punto de vista, representaba un absurdo, ya que de toda la ciudadanía es sabido que esta última postulación es mucho más débil que la primera.

Esta y no otra ha sido la causa eficiente que hizo fracasar la consecución del propósito unitario. Una vez producida la frustración del entendimiento, el senador Bossay y otros dirigentes radicales han expresado que tanto LA NACION como los demás diarios que dieron a conocer el hecho no han dado una exacta versión de la verdad.

A esto podemos asegurar que LA NACION, al informar sobre el particular, no ha hecho otra cosa que atenerse a la situación producida.

Al respecto, nos cabe afirmar que LA NACION como diario de Estado que es, no ha volcado en ninguna dirección política su interés informativo. Todos los candidatos han recibido, de parte de nuestras columnas, las más amplias seguridades, pudiéndose afirmar en forma categórica que estas columnas no se han parcializado por ninguna de las postulaciones en actual lucha.

Lejos, pues, de nuestro ánimo, el dar al lector noticias tendenciosamente falseadas y que pudieran significar la más leve inclinación hacia uno u otro bando político en pugna.

LEGISLATURA HISTORICA

Se está cerrando una legislatura extraordinaria del Congreso Nacional, que sin duda será histórica.

Hace diez días se despachó el proyecto que hace permanentes y gratuitas las inscripciones electorales. En la madrugada del miércoles 14, la Cámara de Diputados aprobó, en su primer trámite constitucional, un proyecto que deroga y reemplaza la ley 8,987, sobre Defensa de la Democracia. Ayer, el Senado prestó su asentimiento al proyecto, en segundo trámite constitucional, que modifica la ley 9,334, General de Elecciones.

El Ejecutivo, reservándose sus facultades de Poder Colegislador, patrocinó estas iniciativas, porque ellas tienden exclusivamente al perfeccionamiento de nuestro régimen democrático. La primera de ellas posibilitará el acceso de un mayor número de ciudadanos a la elección de representantes, en los Poderes Ejecutivo y Legislativo, y en los municipios; la segunda corrige una transgresión constitucional, que inhibió del sufragio a una porción de la ciudadanía; la tercera facilita medidas tendientes a la depuración del sistema electoral.

DEROGACION DE LA LEY N o 8,987

Por 54 votos contra 28, la Cámara de Diputados aprobó la derogación de la ley 8,987, sobre Defensa Permanente de la Democracia.

El proyecto en que esta materia incide, restablece, también, la vigencia de la ley 6,026, sobre Seguridad Interior del Estado. Al efecto, el Ejecutivo había propuesto una moderna y completa legislación; pero el bloque de mayoría prefirió reactualizar las disposiciones de la ley dictada en febrero de 1937.

—oOo—

REFORMA ELECTORAL

El Senado despachó ayer, con numerosas enmiendas, el proyecto de la Cámara de Diputados que modifica la ley 9,334, General de Elecciones.

El bloque de mayoría prohijó esta reforma, fundamentalmente para desterrar de nuestras prácticas cívicas el antiguo y denigrante vicio del cohecho. Al efecto no sólo se establecen drásticas sanciones, sino que se ha ideado el sistema de la cédula oficial única, que contendrá los nombres de todos los candidatos, en reemplazo de la cédula o voto individual.

Esta es, sin duda, la más substancial de las reformas, porque así podrá ejercerse a conciencia, sin presiones extrañas, el derecho a sufragio. Por otra parte, la iniciativa consulta nuevos procedimientos para la elección de los candidatos a parlamentarios o regidores.

En las respectivas listas desaparecerán los lugares de preferencia o multiplicación, y también los derrames de votos. Los partidos presentarán sus listas de candidatos, solos o en combinación, pero en este caso los pactos respectivos serán nacionales. En las listas correspondientes triunfarán los candidatos que gocen, efectivamente, de arraigo en la ciudadanía. También podrán presentarse candidatos independientes, pero cada uno deberá ser declarado o inscrito por una cuota de electores acorde con la importancia del cargo o el volumen del electorado de la zona respectiva.

El Senado completó esta reforma, manifestándose partidario de que las personas que se hallen en condiciones de inscribirse en los Registros Electorales, no sigan desentendiéndose de su participación en los procesos cívicos, que son trascendentales para la marcha democrática del país, y que las personas en posesión de la ciudadanía ejerciten efectivamente este derecho, mediante la emisión del sufragio.

Los que no cumplan con estas disposiciones, no podrán optar a cargos fiscales ni semifiscales, y serán objeto de sanciones penales.

EL MENSAJE PRESIDENCIAL

En todo el país existe gran expectación por conocer el contenido del Mensaje que dirigirá S. E. de acuerdo con la Constitución, el próximo 21 de mayo. Se sabe de antemano que, por tratarse del último mensaje, este documento ha de adquirir un carácter trascendental, ya que en su texto el Primer Mandatario ha de hacer un resumen de toda la obra realizada durante su Administración.

PANORAMA

ANALES DE LA U. DE CHILE

Sabido es que los Anales de la Universidad de Chile sufrieron un considerable retraso en su publicación, con motivo del incendio de la imprenta en que se confeccionaba.

Acaba de salir a luz un doble número, de aproximadamente 500 páginas, que representa las publicaciones 107 y 108, con lo que dicha revista queda al día hasta el final del año 1957.

Vienen esta vez dedicados a rendir un homenaje a dos ilustres educadores, don Claudio Matte y don Federico Hanssen.

Tan egregias figuras son recordadas por Gertrudis Muñoz de Ebensperger.

El material es variado y representa una inteligente y bien escogida compilación de las obras de Hanssen.

Así la Universidad de Chile, a través de esta publicación, sigue facilitando la labor de futuros investigadores, acumulando en bien presentados volúmenes todo lo que pueda ser de interés para el estudio de las personalidades de importancia en el movimiento intelectual chileno.

Labor, ésta, de verdadera categoría universitaria.

Aparte de la reproducción de memorias, recuerdos y trabajos de dichos dos grandes educadores, sobre todo, de la obra de don Federico Hanssen, contiene el volumen varios estudios de interés debidos a otras plumas.

La crítica literaria, sección muy importante de la revista, está enfocada en forma muy completa para dar cuenta de las publicaciones de importancia, tanto chilenas como extranjeras. Estos trabajos son la obra de profesores, conocidos críticos, y, también, resultado de los seminarios en los cursos de literatura del Instituto Pedagógico. De esta manera quedan los libros enfocados a través de la visual no sólo de los profesionales, sino también de las nuevas generaciones de estudiosos.

Es así esta importante parte de la revista un verdadero foro sobre la producción literaria.

Termina el interesante volumen con notas de arte, a cargo de conocidos críticos, y documentos de la vida universitaria.

Tanto por la abundancia como por la calidad de su material, este nuevo número que hemos recibido nos parece del más alto interés.

La solapa de la obra trae una lista de los artículos y estudios que se publicarán en los próximos meses, que, por la categoría de las firmas como por los títulos, nos parecen muy promisorios.

La Universidad de Chile mantiene con brillo, pues, este constante esfuerzo de difusión cultural, que ha de parecer del más alto interés a las mentes estudiosas, como un exponente de nuestro desarrollo cultural.

Debemos consignar, por último, que gran parte de la importancia que ha ganado la publicación se debe a la singular colaboración que ha recibido por parte del ilustre historiador nacional, señor Guillermo Feliú, bajo cuyo Decanato se está ahora publicando.

LA PREGUNTA

Afirman haber visto en las calles de Santiago al abominable hombre de las nieves. ¿Lo habrán confundido con el "pera'e cabra de Tenderini?

De RICARDO BINDIS

Exposición de Nemesio Antúnez

RECONFORTA el espíritu ver muestras que tienen la seriedad técnica, la honradez expresiva y la tremenda vocación para ir con fe en busca de unas formas y colores no vistos, como es esta exhibición retrospectiva del pintor Nemesio Antúnez, que abarca diez años de laborioso trabajo creador. Pocas exhibiciones de artistas chilenos —en estos últimos tiempos— nos habían dejado tal sensación de esfuerzo por dotar a la plástica nacional de un perfil que la defina, como variedad de tratamientos y fantasía creadora. Oleos, acuarelas y grabados, a los que se les ha aprovechado sus máximas posibilidades, y que suman más de ciento veinte en total, hablan claro de la gran fecundidad del artista. En anteriores exposiciones de Antúnez, más de alguna vez censuramos su agobiadora insistencia en temática demasiado similar (bicicletas, volantines, manteles cuadriculados, etc.); esta vez, al hacer una selección de lo más valioso de su producción, se observa cómo le ha servido el insistir en un mismo tema, ya que la obra definitiva es de una pulcritud artesanal, de una conciencia expresiva y alto sentido de síntesis, que justifican el repetir una misma argumentación para lograr una obra maciza y depurada.

Lo más notable en Antúnez, y que justifica el que haga una serie de obras de un mismo tipo, es su gran vocación artística, que le lleva a agotar las posibilidades de un asunto, en su imperioso afán de expresión. En un medio que posee enorme fatiga creadora, Antúnez se yergue poderoso y personal, con su inagotable entusiasmo de realización, que no por eso olvida el pulimiento técnico y la fe en sus principios. Seguridad en sus medios, en una palabra; conciencia profesional, por sobre todo, es lo que más sobresale en la muestra de Antúnez. En un ambiente donde los artistas se inclinan con demasía a la contemplación y poco a la realización, nuestro artista es un ejemplo para las juventudes, donde el ocio es un vicio demasiado conocido. El arte plástico se hace; por lo tanto, cualquier mutación revolucionaria es preciso que se exprese en obras; las puras defensas con palabras poco cuentan; para eso están las formas y los colores. Antúnez prueba con hechos pictóricos lo que persigue, y en ello reside su virtud más preciada.

En su conjunto de óleos, que suman más de cincuenta, el pintor aprovecha los grandes planos geométricos, en que penetran finas notas, que semejan paisajes, se entrelazan, formando abigarrados conjuntos humanos. En esta primera fase del artista, la ambientación necesaria no deja sentir su influencia. Creemos que éste no es el mejor período del pintor; pero, como en toda la obra del artista, hay muchísima higiene de oficio, y "Los peatones", gran lienzo de parcos grises metálicos, toda una gran sugerencia del medio que lo inspiró. Todas las telas de este período están trabajadas en París y Nueva York.

Al retornar a Chile, Antúnez abandonó las escenas con muchedumbres, y empieza a cultivar simples temas bogardianos, de tranquila ambientación nocional (manteles a cuadros, bicicletas, volantines). Cuando parece que su producción se estamienza a poner monocorde y repetida, Antúnez, en progresivo avance, va eliminando el interés por el asunto, y lleva su atención a los valores puramente plásticos. Una hábil mecánica pictórica le permite dar la sensación de lo que quiere, sin llegar a la textual representación de lo que tiene ante los ojos, y alcanza cimas artísticas notables. "Charcas rojas" y "Charcas azul y verde" son dos obras de inesperadas formas y elaborado colorido, que pueden ser un camino a seguir. "Arrolancha", de irregulares formas y misterioso color, junto a "Los quemados", de intrincada urdimbre de líneas que se entrecruzan, y "Cordillera negra" en la más avara y simple gama cromática, demuestran su imaginación y un lenguaje plástico muy suyo, en un clima emergente muy de acuerdo con la creación de nuestros días. Creemos, eso sí, que la falta de calidad en Antúnez, cuando ya el artista ha conquistado una técnica solvente y una característica personal, se debe a un empecinamiento en resolver la ambientación, el color local, que lesiona sus principios, que no tocan las cuerdas que excitan la imaginación con su fantasía formal.

Las acuarelas, finas y muy simples, y sus grabados (litografías y trabajos en metal), plenos de todos los hallazgos artesanales que ha logrado la especialidad, contribuyen poderosamente a destacar más aún esta exhibición. Los excesos frívolos, los alardes manuales y la superficialidad en que ha caído el grabado, y que han menoscabado la expresividad de la técnica, no han tomado a Antúnez, que es un grabador de primer orden, y cuya labor merece una crónica especial.

R. B.

Cartas al Director

("Quisiera tener un diario escrito por el público" — Ibsen)

ESPECULACION CON EL PAN

Señor Director: ¿Cómo es posible, señor Director, que apenas el Gobierno toma alguna medida para proteger el bolsillo y los estómagos del pueblo, haya gente que se niege terminantemente a cumplir las disposiciones supremas y, en el caso del pan, por ejemplo, rehusen venderlo por kilos, simplemente porque no conviene a sus limitados, egoístas y minúsculos intereses de acumuladores de fortuna?

¿Son las leyes y los decretos chilenos dictados para pasar por encima o debajo de ellos, cuando el afectado es poderoso y desvergonzado?

Piense el señor Director en los miles de hogares santiaguinos en que el padre humilde y el escolar abnegado parten al colegio con una taza de café "pelado", como se dice en nuestro pueblo, simplemente porque la madre, en su temprana incursión a los puestos de pan, no pudo conseguir ese alimento esencial en nuestra vida nacional: un poco de pan al precio y en las condiciones fijadas por el Gobierno.

Señor Director, usted tiene a sus órdenes ágiles y jóvenes y nobles reporteros; pídales un sacrificio: envíelos de mañana a los puestos de pan y hágales comprobar mi denuncia, y luego, en la alta tribuna que es su rotativo, publique y denuncie a los malos chilenos y a los pésimos extranjeros que hacen su fortuna con el dinero popular, y que todavía se atreven a vejar al pueblo y a insultarlo, cuando éste defiende su derecho.

Acepte los saludos de su lector.— **Luis Medina.**

TODOS DEBEMOS SER ASI

Señor Director: Me es muy grato dirigirme a Ud. para destacar una de esas escasas muestras de honradez que se producen de vez en cuando en nuestro convulsionado mundo de la actualidad.

En efecto, el día 13 del presente, mi familia y yo tomamos el taxi EJ-44, en Vicuña Mackenna, esquina de Rancagua, para que nos condujese a Novedad 1107, en Vitacura. Después de 45 minutos de habernos dejado en nuestro destino, el chofer del mencionado taxi regresó desde el centro, hasta donde se había llevado, para devolver la cartera que mi esposa había dejado olvidada en el vehículo. En ella había cierta cantidad de dinero y algunas especies de valor, las que estaban intactas.

Agradeciéndole la publicación de la presente en el diario de su digna dirección, saluda muy Atte. a Ud.— **Javier I. González Fulle.**

COMISION COORDINA ASPECTOS DE LAS MARCHAS DE ALLENDE

Nueva reunión celebró ayer la Comisión central que tiene a su cargo la organización de las "Cuatro Marchas de la Victoria con Allende", y que preside el jefe provincial de Santiago de la candidatura presidencial de la Izquierda, senador Aniceto Rodríguez.

En esa oportunidad se resolvieron diversos asuntos y se avanzó notablemente en aspectos relacionados con la coordinación de los elementos que participarán en las marchas y concentración a efectuarse el 29 del presente, actos que han despertado atención en los círculos políticos e independientes, por cuanto esa demostración de fuerzas dará una concreta de la situación de la candidatura de Allende en Santiago.

NOTAS INFORMACIONES.— Empleados y obreros que simpatizan con la candidatura presidencial de Allende, eligieron su directiva nacional. Presidente de esta importante unión, fue designado el ingeniero señor Mario Durán Morales, quien ocupa igual cargo en el Comité del Ministerio de Obras Públicas. Los demás integrantes de la directiva son los señores Arturo Parra, Mario Madrid, señorita Marina Correa, Jorge Cavada, Jorge de Calixto, Emilio Estay y Guillermo Castro.

A las 18 horas de ayer fueron inauguradas las "Jornadas Sindicales para la Victoria", organizadas por el Comando Sindical Provincial de la candidatura de Allende, con el fin de hacer un balance de las actividades desarrolladas por los comités gremiales del FRAP e independientes, que han adherido a esta postulación presidencial.

Temario de esa reunión fue: a) Balance y perspectivas de la labor de los comandos sindicales y gremiales; b) Difusión y examen del programa presidencial del pueblo, y c) El aporte financiero de los trabajadores a la candidatura.

El Comando Nacional Independiente anuncia para hoy una conferencia del ex Ministro de Hacienda y de Minería, don Francisco Cuevas Mackenna, quien disertará sobre "Evolución del pensamiento de Izquierda". El ex Secretario de Estado hablará por Radio Corporación, a las 21.30 horas.

Por su parte, el Departamento Juvenil, adherido al mismo Comando, organiza para el sábado próximo una proclamación de la candidatura de Allende, con participación de elementos artísticos.

El candidato presidencial de la Izquierda fue proclamado ayer en la población Mourgues (Puente Alto), por campesinos de la Viña Tocornal. Allende concurrirá hoy, a las 11 horas, a una concentración en el Teatro Septiembre, organizada por la novena comuna.

Don Jorge Alessandri ha hablado a más de diez mil campesinos

A más de 10 mil trabajadores campesinos les ha dirigido la palabra el candidato presidencial senador Jorge Alessandri, en la visita de dos días por los departamentos de San Carlos e Itata, dice un comunicado del Comando de esta postulación.

Ayer estuvo en Ninhue, donde su candidatura fue proclamada frente al Municipio. En su discurso, el señor Alessandri recordó las enseñanzas que legara nuestro máximo héroe naval, Arturo Prat. Al respecto dijo que "su ejemplo imperecedero nos llama constantemente a cumplir con el deber hasta el sacrificio".

El candidato asistió a un almuerzo popular que le fue ofrecido en el fundo "Chimitito", de propiedad de don Ismael Martín, al que concurrió medio centenar de campesinos. Posteriormente, Alessandri se trasladó a Quirihue, donde sus adherentes efectuaron un desfile callejero. La proclamación de su candidatura se efectuó en el Teatro Municipal.

A las 20 horas se dirigió a la ciudad de San Nicolás, donde fue proclamado en el edificio municipal por el Alcalde de ese pueblo, don Bergia Martín. Avanzada la noche, regresó a San Carlos, donde pernoctó.

En Teatro de San Bernardo proclaman candidatura Bossay

A las 18 horas de hoy se iniciará en el Teatro Municipal de San Bernardo, la concentración destinada a proclamar la candidatura presidencial del senador Luis Bossay Leiva. En el acto participarán 21 comités políticos e independientes. Las manifestaciones en la vecina localidad culminarán a las 13 horas, con un almuerzo que ofrecerán los adherentes a la candidatura radical.

En el curso de la semana que se inicia el candidato visitará diversas industrias de la capital. A las 14.30 horas de mañana se hará presente en la sección de la Industria CIC de funciona en Maipú; a las 16.30 hrs visitará la sección ubicada en Beauchef, y a las 17.30 horas, se efectuará la proclamación e inauguración de la secretaría del comité de trabajadores de esa industria, que atenderá en Rondizzoni 2032.

La semana próxima, los diputados y senadores radicales se dirigirán a diversos puntos del país, de acuerdo a un plan de jiras ordenado por la directiva del partido, cuyo objeto es activar los trabajos de organización electoral y de propaganda de la candidatura del senador Bossay. Las visitas oficiales de parlamentarios se efectuarán a contar del 21 del presente.

Empleados y obreros de la Caja de Accidentes del Trabajo formaron un comité de adhesión del senador Bossay, designando presidente al señor Abel Pereira.

DESPEDIDA DE SOLTERA.— En el Waldorf se efectuó un té de despedida de soltera a la señorita Adriana Hayne Etchegaray. Asistieron las siguientes personas: Jeannette Elcanos S., Laura de Mira, Yolanda de Auger, María Eugenia Bustos, Marta de Cifuentes, Olga de Hayne, Esperanza de Mesa, Gloria de Venereiz, Norma Salcilli, Aída de Amtomann, Norma de Ibáñez, Mónica de Mesa, Eliana Perotti, Mercedes de Arayа, Raquel Alfaro, Isabel de Morales.

AL SUR DEL PAIS SE DIRIGE MAÑANA EL SENADOR FREI

Regresó anoche a la capital el candidato a la Presidencia de la República, senador Eduardo Frei, quien visitó ayer Valparaíso, donde fue objeto de diversas manifestaciones de adhesión. Mañana emprenderá su jira por Valdivia y Osorno.

Un boletín de esta candidatura informa que más de 1.200 personas concurrieron al banquete popular ofrecido a Frei en San Bernardo, el viernes último. Hablaron los señores Juan Lizana, Ernesto Vogel, los diputados Pedro Videla y Rafael de la Presa y el candidato. De la Fresa expresó en una parte de su discurso: "La Derecha quiere cometer el crimen de llevar al país a una lucha de extremismos, contraria al interés nacional". Antes, Frei había sido proclamado en la Fábrica de Carburo de la localidad, en las Poblaciones O'Higgins, Santa María, Buenos Aires y en Calera de Tango.

Por Radio Cruz del Sur, a las 21.30 horas de hoy, hablará el abogado don Jaime Castillo, quien disertará sobre "La candidatura Alessandri y la Semana Corrida".

HOY REGRESA A CHILE EL JEFE DEL SOCIALISMO

A las 17 horas de hoy arribará a Los Cerrillos, el secretario general del Partido Socialista, don Salomón Corbalán, quien regresa al país desde Yugoslavia, país al cual viajó para participar en el Congreso del Partido Socialista del Pueblo Trabajador de Yugoslavia.

Corbalán informará de este torneo y resumirá sus observaciones durante una conferencia de prensa que ofrecerá mañana, a las 18 horas, en Catedral 1412.

NOTAS CHILENAS DE NUEVA YORK.-

NUEVA YORK — (CHIAM). — A la reunión anual de Kennecott Copper Corp., con la concurrencia de 850 accionistas, fue elegido para el recién creado puesto de vicepresidente ejecutivo, el señor Frank R. Milliken, quien a la vez es presidente del Consejo de Gobernadores de Chile-American Association, Inc. Se supone que el señor Milliken y el señor Carl K. Lenz, presidente de Kennecott Sales Corp., serán elegidos miembros del Directorio de Kennecott Copper Corp., Directorio que se compondrá de 17 personas, de acuerdo con una nueva enmienda de los estatutos.

—La señora Elisa Mancilla Elizalde de Dominguez, después de haber sido hospitalizada por un par de semanas, se encuentra restablecida y en su residencia: 75 Orchard Street; Apt. 21; New York 2, N. Y.

—Después de un par de años en Sudamérica, ha regresado a Nueva York, en compañía de su señora Cristina Cruz de Oosio, el señor Hernán Coslo Palma, quien presta sus servicios en la firma Heras & Co., Agentes de Litvak & Co., 23 Beaver Street, New York 4, N. Y.

—El Cónsul General de Chile en Hong Kong, China, señor Francisco José Oyarzún González, su señora e hijos pasaron por los Estados Unidos, en ruta al Oriente.

—Por el Santa María llegaron de Chile a Nueva York, el Oficial de International Machinery Co., en Chile, señor Edgar W. Tatman Green, su señora Gerardina Troncoso de Tatman e hija, señorita Anne Marie Tatman Troncoso, quienes después de algunos días en Nueva York, seguirán a Florida, donde visitarán a familiares; el Gerente de la Compañía Molinera "El Globo", de Concepción, señor Jorge Richardson, su señora e hijos; señora Nora Raby de Grimsditch; doctor Donald Macomber y su señora e hija; señor William L. Auer y señora; Comandante Charles Hart, señora e hijos Stanley y Grahame Hart. Fueron saludados por los señores Sergio Tartakowsky Hewakera, Francisco A. Hurtado y Percy A. Seibert.

—Por vía de Florida, Brasil y la Argentina, partieron por avión a Chile, la señora Raquel Sánchez Navas de Santos e hija señorita Isidora Santos Sánchez.

—Se anuncia la siguiente dirección: señora Margarita Santander, 330 West 72nd Street; Apt. 11-B., New York, N. Y.

De PABLO GARRIDO

2.o Concierto de la Orquesta Sinfónica de Chile

El viernes último hemos asistido al 2.o concierto de la XVIII temporada oficial de la Orquesta Sinfónica de Chile, en el Teatro Astor. Se ha de recordar, antes que nada, que la adecuación acústica del escenario ha dado espléndidos resultados, por lo menos con relación a nuestra habitual ubicación. La sala sigue teniendo las inconveniencias de su estructura, consultada para un cinematógrafo y no para este tipo de espectáculos musicales; además, la evacuación (por la longitud de la platea bajo) es no sólo lenta, sino riesgosa (asunto que, recientemente, no es de nuestra competencia pero sí de personal incumbencia). Con todo, el Teatro Astor adquiere, para cada reunión de éstas, un cariz de pastuoso emporio, muy halagador, por cierto, y que nos hace evocar las tradicionales "esences" de las salas de concierto europeas e norteamericanas.

El programa —dirigido nuevamente por Mr. Robert Whitney— presentó partituras de Mozart (2), Dallapiccola y Ravel (2). El conjunto orquestal ha podido demostrar su magnífica calidad tanto en el seleccionado con que se ofreció Mozart (8-8-6-4-2, en arcos), como en su aumentación espectacular y chirriguesca (hubo "vibraphone" y otras addendas para Dallapiccola). El idioma general (si se exceptúa la obra central), fue mucho más "grato" para el ejecutante, lográndose —por ello y por razones psicológicas— un rendimiento más cercano al que todos conocemos y que se ha operado, con general júbilo, bajo otras circunstancias.

Muy diáfana la cuerda en "El Empresario", aquella joya de Obertura —a la manera italiana— del malogrado maestro de Salzburg; otro tanto ha de decirse de los instrumentinos. Para la archiescuchada Sinfonía en Do mayor, N.o 36 (Linz), de Mozart, no se percibió una conducta unitaria, resultando brillantes los movimientos uno y cuatro, desarticulado y sin sinuosidad el Adagio, y carente de grecilidad el Menuetto.

Herminio Raccagni se ha presentado en magníficas condiciones, para rendirnos una exquisita versión del tremebundo y oportunista Concerto para la mano izquierda de Maurice Ravel. El cerebral dramatismo "de encargo" (está escrito para el manco Paul Wittgenstein, 1932), da margen a un inhumano despliegue dígito-mono-manual, desfilando cosas rítmicas que trasnuman a cakewalks congoleses-tartísimos y arpeggios truculentos liszgotaschalk-cinemudo-musichall. Con todo, hay momentos de tremante ternura, de aquella elaboración preciosista que hiciera que Strevinsky calificara a su colega Ravel de "relojero suizo". (En cierto sentido, Stravinsky tenía razón, ya que el abuelo de Maurice era suizo, aún cuando su madre fuera española.) Con todo, los 17 minutos de música continua que ofrece esta singular obra, logran mostrar un chispazo del genio del orquestador que fuera el músico galo (recordemos "Daphnis y Chloe" y, —¿por qué no?— el "Bolero"), tan luminoso como "formal" en sus estructuras.

Esto último se puede apreciar en su temprana "Rapsodia Española", que Mr. Whitney ofreció galanamente en el mismo programa y, para mejor, cerrándolo.

El estreno absoluto de las "Variaciones para Orquesta" del compositor italiano Luigi Dallapiccola (versión orquestal del "Cuaderno de Annalibera" para piano, y "encargo" de la Orquesta de Louisville, de la cual es director titular Mr. Robert Whitney), permitió escuchar una obra de 15 minutos, escrita en la técnica "serial" de la Escuela Vienesa moderna (Arnold Schoenberg). Aún cuando el autor advierte el referido tratamiento serial, es indudable que hay en ella cierta tendencia al ritmo itálico, no en su acepción melódica, sino, más bien, en un albaritismo cromático archigeneroso. Los contrastes de un movimiento a otro suelen ser violentísimos (variaciones 2 y 8 p. ej., verdaderos cataclismos sono-ruidicos). Las maderas (variaciones 4, 7 y 9, esta última, no sabemos por qué nos evocó la introducción de la "Chanaán Indoue" de la ópera "Sadko", de Rimsky-Korsakoff) suelen ser tratadas en las interpolaciones más bien típicas de la escritura de Anton Webern, aún cuando hay momentos que el romanticismo de Alban Berg hace un dolorido asomo. Con todo la obra no nos convence, ni menos nos da la sensación de "autenticidad" que hallamos en otras obras maestras del propio Dallapiccola. Mucho nos tememos que sea ésta una "boutade" del tipo "pour épater le bourgeois", con que habría respondido el maestro de Pisino al requerimiento de Louisville.

Otra cosa, en el programa, la nota respectiva dice: "Dallapiccola es uno de los pocos compositores italianos contemporáneos que se ha adherido fuertemente a la técnica de los doce tonos". Eso es inexacto y tendencioso. Los principales maestros de Italia actual (entre ellos Maderna, Riccardo Malipiero, Nielsen, Luigi, Peragallo, Cogni, para citar algunos) están interesados en esta "técnica", ni más ni menos como todo creador de espíritu amplio y atento a su época.

P. G.

RESIDENCIA.— El Dr. señor Ramón Hederra Donoso, señora Aida Donoso de Hederra y su hija María Luisa, han trasladado su residencia a la calle Andacollo 2130, fono 492807.

AL EXTRANJERO.— A Lima, la señorita Carmen Brave Woodhouse.

—A Washington, la señorita Elisa Ortiz Vega.

—A Europa, el señor Marcelo Deglin, señora Luz Morandé de Deglin e hijos.

—A Buenos Aires, el señor Uri Pimstein.

—A Canadá se dirigirá, dentro de poco, la señorita María Isabel Band Zalles.

BAUTIZO.— Ha sido bautizada Alicia, hija de don Eulogio Guzmán Vial y de la señora Alicia Llona de Guzmán. Fueron sus padrinos la señora Amalia Llona de Cerda y el señor Mario Guzmán Vial.

NACIMIENTO.— Ha nacido un hijo del señor Raúl Rencoret de la Fuente y de la señora Mercedes Domínguez de Rencoret.

LEONARD BERNSTEIN DIRIGE UN ENSAYO DE LA FILARMONICA DE NUEVA YORK.—

HOY LLEGA LA FILARMONICA DE NUEVA YORK

En su primera jira por el hemisferio, llega hoy a Santiago la Orquesta Filarmónica de Nueva York, encabezada por su director titular, Leonard Bernstein.

A las 18 horas, en el Instituto de Extención Musical de la Universidad de Chile, que auspicia los conciertos de la Filarmónica de Nueva York en el país, se realizará una conferencia de prensa en la que el Director, señor Leonard Bernstein y principales miembros de la Filarmónica, charlarán con la prensa y radio, santiaguinas.

La Filarmónica de Nueva York es no sólo la orquesta más antigua de los Estados Unidos, sino que una de las cinco más antiguas en el mundo. Fue fundada en 1842 por el violinista Ureli Corelli Hull.

Dirige esta orquesta, el talento más versátil de la escena musical de los Estados Unidos, Leonard Bernstein. A pesar de su juventud se ha destacado como compositor de música seria y de comedias musicales de extraordinario éxito, su carrera de director corre paralelamente con la de creador y además es un eximio pianista, maestro y conferencista.

Durante su visita a Chile, la Filarmónica de Nueva York ofrecerá tres conciertos en Santiago y uno en el Teatro Municipal de Viña del Mar. Sus actuaciones en Santiago tendrán lugar en el Teatro Astor, el martes 20 y viernes 23 de mayo, además de un concierto popular que ofrecerá en el Teatro Caupolicán, el jueves 22.

HOY
A LAS 21.30 HORAS, POR C. B. 114
RADIO CORPORACION
ESCUCHE A
FCO. CUEVAS MACKENNA
— "Evolución del Pensamiento de Izquierda en Chile" —
Programa Dominical del Comando Nacional Independiente de
ALLENDE
HUERFANOS 758

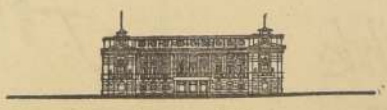
FABRICA DE CASACAS RAGLAN Y PANTALONES AMERICANOS
a su medida, en cotelé y gabardina
MODELOS EXCLUSIVOS
PANTALON, tipo vaquero
$ 1.700.—
PRECIOS SIN COMPETENCIA
MONEDA 1025
LOCAL 16 (Entrepiso)
Galería Windsor

Tónico Útil
FITINA
Marca Registrada
Contiene:
FOSFORO
CALCIO
MAGNESIO

CATA
TURISMO CATA, las más prestigiada organización de viajes en automóviles a Mendoza, agradece deferentemente a sus favorecedores y queda a sus gratas órdenes hasta la próxima temporada.
LA BOLSA 69
FONO 65845

Sociedad de Cooperación de las Escuelas de Ciegos y de Sordomudos
Citación a Asamblea General
De orden del señor presidente, y en conformidad a los Estatutos, Título IX, artículo 34, cito a los señores socios de la institución a asamblea general para HOY DOMINGO 18, A LAS 11 HORAS (segunda citación), con el objeto de tratar la siguiente tabla:
a) Memoria sobre la labor desarrollada en el período 1957-58;
b) Balance de Tesorería por el período 1957-58;
c) Elección del Directorio para el período 1958-59;
d) Elección de la Comisión Revisora de Cuentas, por el período 1958-59, y
e) Asuntos varios.
LOCAL DE REUNION: Sede social, Tupper 2161.
Santiago, 12 de mayo de 1958.
EL SECRETARIO

Solucione sus problemas de transmisión, use correa en V
OPTIMAT
FAB. ALEMANA
Se vende por metro en todos los negocios del ramo.
Representantes para Chile
Importadora
GOLDMANN, JANSEN Y CIA. LTDA.
Santiago
Valparaíso


Fundado en 1894,
Capital y Reservas: $ 10.922.898.377.
BANCO DE CHILE
Recibe dinero en depósitos a uno o más meses plazo, pagando ventajosas tasas de interés.
Consulte las condiciones en su Oficina Central y en las Sucursales desde Arica a Magallanes.

RODAMIENTOS

CHACABUCO 33 B
DIEZ DE JULIO 857
Teléfono 93272
RODAMET

PHILIPS M.R.
LA MARCA HOLANDESA DE FAMA MUNDIAL

GARANTIA TECNICA INCLUYENDO TUBOS
Enrique Palma
ESTADO 18

EXPOSICIONES Y CONFERENCIAS.-

Se encuentra abierta la exposición del pintor nacional Nemecio Antúnez, en el Museo de Bellas Artes (Parque Forestal), organizada por el Ministerio de Educación. Dicha exposición permanecerá abierta hasta el 31 del presente mes.

La exposición de óleos, acuarelas, litografías y agua-fuertes, se encuentra abierta entre las 9 y las 20 horas, todos los días, excepto los lunes.

—Continuará abierta hasta el 26 del presente mes, incluyendo sábados, domingos y festivos, la exposición de Jorge San Martín sobre pintura-cerámica, escultura y lacas en la Sala San Antonio, de San Antonio 60.

—Hoy se inaugura la exposición de obras de los pintores modernistas Kurt Herdan y Uwe Gruman, en la Sala de Previsión del Banco de Chile, de San Antonio 327 (subterráneo).

Ambos pintores presentarán, además de óleos y teeperas, un conjunto de collages o telas combinadas con pinturas, aserrín y papeles.

—El martes, en el Salón de Conferencias del Círculo de Periodistas, Amunátegui 31, la profesora Ruth Albert, ofrecerá una conferencia sobre reglas prácticas para mantener la disciplina de los niños en el hogar. La señora Albert, que es graduada en Psicología en la Universidad de Basilea, tiene una larga experiencia en el trato de niños difíciles y sus problemas.

—El miércoles 28 a las 18.30 hrs. el abogado criminalista y escritor Benjamín Montero, dará una conferencia en el Salón de Actos del Ministerio de Educación sobre el tema "La tortura en la investigación policial".

Esta conferencia se trata de un comentario a su próximo libro en el que analiza el problema desde un punto de vista histórico y jurídico.

—El jueves 22, a las 19.30 horas, en los salones del Círculo Español, de Alameda Bernardo O'Higgins 1550, el teniente coronel Llorente Rodrigo, ex Agregado Militar a la Embajada de Chile en Madrid, dará una conferencia que ha intitulado "Visión de la España Actual". En esta conferencia el teniente coronel Rodrigo esbozará el tema referente a la actual situación de la Madre Patria.

ENFERMOS.— Continúa mejor de salud la señorita Lola Ibarra Neves, funcionaria de la Municipalidad de Santiago, quien permanece hospitalizada en el Instituto de Neurocirugía, después de haber sido sometida a una delicada operación.

MATRIMONIO.— En Quintero se realizó el matrimonio de la señorita Eliana Callejas Gebarce con el señor Manuel Rodríguez Sánchez.

CULTO EVANGELICO— Hoy se dará comienzo en las congregaciones de la Iglesia Metodista los oficios preparatorios para la celebración de la festividad del Pentecostés, que tendrá lugar el domingo 25 del presente, en el Templo de la Primera Iglesia Metodista, situado en la Avenida Portales 2610. Habrá, además, estudio bíblico a las 10 horas; a las 11.15, meditación y música sagrada; a las 19, evangelización. La entrada es libre.

EN LA PREMIERE DE "¡OH DOCTOR!". — En la premiere efectuada el viernes pasado en el Teatro Bandera, divisamos a Francisco Ureta Valdés y señora Gabriela Roldán de Ureta; Julio Ureta Valdés y señora Alicia Julián de Ureta; Eugenio Lira, Mary Anne Fones Infante, Frank Fones y señora Eliana Infante de Fones.

PREMIERE DE "EL ARBOL DE LA VIDA" PRO OBRAS SOCIALES.— El miércoles, 4 de junio, a las 21.30 horas, el Teatro Metro exhibirá la película MGM "El Arbol de la Vida", filmada en technicolor con el nuevo procedimiento llamado Cámara MGM 65, protagonizada por Montgomery Clift, Elizabeth Taylor y Eva Marie Saint.

El producto de la première será a beneficio de los objetivos de la Juventud Estudiantil Católica (J. E. C.). Esta entidad representa el movimiento establecido oficialmente por la jerarquía eclesiástica para llevar la acción y el pensamiento cristianos al estudiantado secundario de ambos sexos. La misión de la J. E. C. se extiende a todos los establecimientos de educación fiscales y particulares que tienen humanidades o enseñanza técnica secundaria en el país.

Las tarjetas de adhesión pueden adquirirse en la Casa Central de la Juventud Estudiantil Católica, calle Agustinas 1480 y en la Librería San Pablo, Alameda 1626, y serán canjeadas oportunamente por asientos numerados en la boletería del Teatro Metro.

Una première similar tendrá lugar la misma noche del 4 de junio, a las 10 horas en el Teatro California, en que "El Arbol de la Vida" será exhibida pro obras sociales de la Sociedad de Nuestra Señora de Fátima y la Parroquia de San Francisco de Sales.

Ahora INGJERD DE OLMER, esposa del Excmo. señor Embajador de la República de Noruega, Stig Olmer. Con motivo del aniversario de este país, el Embajador ofreció ayer en su residencia de Orrego Luco 150, un coctel a los miembros de la colectividad residente.

CLUB FEMENINO AMERICA. — Ofrecerá el martes, a las 19 horas, un coctel a sus socias y colaboradores, con motivo de inaugurar su nueva sede social, en Passy 017, por Vicuña Mackenna, a la altura del N.o 572.

Agencia de "La Nacion"
ROBERTO CARRASCO ORTEGA
ARTURO PRAT 1561

EN EL CLUB DE LA UNION.-

En los salones del 4.o piso del Club de la Unión se llevó a efecto, auspiciada por el Instituto Chileno-Brasileño de Cultura, la exhibición de la película en color sobre Brasil. A esta exhibición asistió una numerosa concurrencia.

Entre las personas asistentes recordamos a las siguientes: Embajador de Turquía, Excmo. señor Cemal Taray; presidente del Instituto Chileno-Brasileño y señora de Barbosa; presidente del Club de la Unión, señor Carlos Iñiguez Larraín; Laura Pérez de Figueroa, Luis Alberto Castro, Julia Garín de Castro, Carlos Horning Doll, Aída Stern de Horning, Gregorio Schepeller; Ministro Julio Espinoza Abello y señora, Rafael Barbosa y señora, almirante Vicente Merino Bielich y señora, Georgina Durand, Olga Pizarro de Astorquiza, Olga Fergie; Consejero de la Embajada de Italia y señora de Mancini; Ximena Gutiérrez de Pereira, general Aurelio Celedón Palma, Lucrecia Concha de Ossa, doctor Luis de la Carrera, María Barros de García Huidobro, Ernesto Merino Segura, Nelly Page de Abascal, Julio Contreras Henríquez, Enrique Gallardo Nieto, Margarita Bahr de Gaete, Exequiel Undurraga Fernández, Luz Arrieta de Undurraga, María Castellón de Varas, Inés Díaz Cruchaga, Manuel León Bustos, Carlos Contreras Henríquez, Fresia Valenzuela de Contreras, Agustín Riesco Echaurren, Alberto Guerraty Pizarro, y la misión diplomática brasileña.

Señor Gordon W. Stocks, Contralor de McCann-Erickson Publicidad (Santiago y Valparaíso), quien, por razones de su trabajo, se ha dirigido por algunos días a Buenos Aires.

MISA.— Con motivo de cumplirse el segundo aniversario del fallecimiento de nuestro querido padre, esposo y abuelito, don Roberto Muñoz Salazar, se oficiará una misa el miércoles 21, a las 7.30 horas, en la Basílica del Salvador.

INSTITUTO CHILENO-BRITANICO DE CULTURA.— Circula la siguiente invitación: "El Instituto Chileno-Británico de Cultura tiene el agrado de invitar a Ud. a la exposición "Rebuilding London", compuesta por fotografías y planos confeccionados por el Departamento de Viviendas de London County Council, en conjunto con el Consejo Británico. La inauguración se efectuará el martes 20 del presente, a las 19 horas, en la Sala de Exposiciones del Instituto (Teatinos 307)."

VIAJEROS. — A Viña del Mar, la señorita María Isabel Band Zalles.

—A El Tabo, el señor Víctor Tapia.

—A Santo Domingo, la señorita Patricia Mac Donald.

ANIVERSARIO DEL LICEO 3 DE NIÑAS.-

En un almuerzo de camaradería se reunirán el sábado próximo las profesoras, profesoras jubiladas y exalumnas del Liceo N.o 3 de Niñas, para conmemorar un nuevo aniversario de este plantel.

Las adhesiones para esta manifestación se reciben en las tres secciones del Liceo.

EVANGELIO DE LA DOMINICA INFRA OCTAVA DE LA ASCENSION

San Juan, Capítulo XV, Versículos 26.27 y Capítulo XVI.— Versículos 1.4.

TEXTO.— En aquél tiempo, dijo Jesús a sus discípulos: Cuando viniere el Consolador, que yo os enviaré del Padre, el Espíritu de verdad que del Padre procede, El dará testimonio de mí, y vosotros daréis testimonio, porque estáis conmigo desde el principio. Esto os he dicho para que no os escandalicéis. Os expulsarán de las Sinagogas, más llega la hora en que cualquiera que os diere muerte, pensará hacer un servicio a Dios. Y esto os harán, porque no conocieron al Padre ni a Mí. Más, esto os lo he dicho para que cuando viniere la hora, os acordéis de que ya os lo tenía anunciado.

LECCION DE LA EPISTOLA DEL APOSTOL SAN PEDRO.— Carísimos: Sed prudentes y velad en la oración. Pero ante todo, amaos siempre los unos a los otros; porque la caridad cubre la muchedumbre de los pecados. Practicad la hospitalidad unos con otros, sin murmuraciones. Cada cual, según la gracia que recibió, comuníquela a los demás, como buenos y pensadores de la gracia de Dios, que es de múltiples formas. Si alguno habla, hágalo de modo que parezca que habla Dios por sus labios; quien ejerce algún ministerio, sea conforme a la virtud que Dios da, para que en todo sea Dios honrado por Jesucristo Señor Nuestro.

COMENTARIO.— Debemos dar testimonio de Jesucristo con el testimonio de nuestra vida que debe estar presidida por la justicia, la caridad, el perdón, la bondad, la humildad y todas las virtudes propias de nuestra religión que es de Santidad y elevación. Pero sucede que hay tantos creyentes que tienen a orgullo el llamarse cristianos y católicos; pero cuya conducta, modales, expresiones y sentimientos representan el escarnio y la afrenta de la religión que dicen practicar y a la cual ellos pertenecen. Porque, si miramos la realidad de sus actos, vemos que toda su existencia está empapada en soberbia y petulancia, en egoísmo y avaricia, en desprecio del prójimo y en un culto de egolatría que espanta y abisma. Esta es la vida exterior que produce escándalo entre los que quisieran creer y no pueden llegar a la Fe, precisamente, por esta irrisión y ludibrio de los principios fundamentales de una religión, cuyas esencias son la paz, la dulzura, el domino del orgullo y de la irritabilidad y el sometimiento de todas las pasiones y de las concupiscencias a un marco o camino constituido por la rectitud, la elevación, la belleza, la pureza de costumbres, la suavidad, la misericordia y la comprensión.

Jesucristo les dice a sus Apóstoles y discípulos que ellos habrán de dar testimonio de la religión y de la fe. Los Apóstoles realzaron con su santidad y con el martirio la exigencia impuesta por Jesucristo. Fueron el blanco de todas las contradicciones y de todas las persecuciones; pero en obras y en palabras dieron alto testimonio de ser cristianos o sea, discípulos de Cristo. Se enfrentaron a las calumnias y a las pobrezas, a la soledad y a las persecuciones implacables en medio de la ferocidad con que el paganismo mantenía un océano de las mayores villanías y de los tormentos acumulados para aplastar el nacimiento de la Fe. Esto representa los tres primeros siglos del cristianismo en que la santidad más extraordinaria se mantiene incólume en las catacumbas de Roma y del Imperio; en el silencio y apartamiento de los desiertos en que los cenobitas escriben las más sublimes páginas de la penitencia y de la perfección, y en que aún los poderosos y ricos de la tierra, estremecidos por la gracia de Dios y por los ecos de la predicación del Evangelio, se desprenden de los bienes terrenales y lo reparten entre los pobres y entre las familias según las necesidades de ella.

Dan testimonio de Jesucristo, enseguida, todas las Ordenes Religiosas que dedican el tiempo, el talento, y las energías a la obtención de la perfección moral y a repartir los tesoros del Evangelio que son el progreso, las ciencias, las artes y el bienestar de todos sus prójimos, aunque estos se llamen bárbaros y estén dominados por el desenfreno de las pasiones y de la ferocidad más absoluta en un concepto de guerra y de exterminio. Así fue plasmado el espíritu de la civilización occidental cristiana, y en todos esos siglos florecen la castidad, la pureza en las almas, la virginidad, argumento de la Divinidad de la Iglesia y de Cristo, su fundador. Es necesario preguntarse acerca de qué virtudes humanas, caballerescas, cristianas y sobrenaturales no han florecido en forma espléndida, allí donde ha reinado en plenitud el Evangelio de Cristo para realizar la transformación de las almas. Porque el testimonio de Cristo nos induce a operar constantemente la transformación de nuestro propio espíritu de la agresividad y de la dureza en los sentimientos y de la suficiencia y de la petulancia interiores, en una colmada miel de humildad, dulzura, comprensión y ternura ante la vida y ante todos los hombres.

El testimonio de Jesucristo nos exige que esta actitud tenga el sello, no de lo efímero, contingente y esporádico, sino la perennidad y eternidad de Dios habitando en nuestras almas. Por ese motivo están lejos de ser cristianos aquellos que, por semanas y en ciertas ocasiones, viven esta vida superior y se niegan a que la gracia Divina tenga un asiento de perennidad y de infinito en la carne y en el barro de nuestras propias miserias que Jesucristo vino a realzar con el mensaje de su Evangelio y a levantarnos y redimirnos con ese otro mensaje, mensaje de la gracia santificante en nuestras almas.

Si nosotros seguimos este camino de las semanas y dominicas que se suceden en el calendario litúrgico, veremos que estas páginas del Santo Evangelio, todas sin excepción, están encaminadas a preparar nuestras almas para esa enorme fecha que es Pentecostés, o sea la Venida del Espíritu Santo sobre los Apóstoles, que significa la Venida también de la Tercera Persona de la Santísima Trinidad sobre todas y cada una de las almas para su transformación y santificación, en la justicia y en la caridad de Cristo.

Mosén Alberto Janúbar.

Ilustre Municipalidad de Santiago
ORQUESTA FILARMONICA DE CHILE
Cuarta Temporada Oficial de Conciertos
5 DE MAYO — 21 DE JULIO
LUNES 19 DE MAYO: 3er. CONCIERTO
A las 19 horas en el Teatro Central
DIRECTOR: TEODORO FUCHS.
SOLISTA: LEON FLEISHER (piano)
PROGRAMA:
BEETHOVEN: Obertura "Egmont",
Concierto N.o 4, para piano y orq.
Sinfonía N.o 6 (Pastoral).
ENTRADAS EN VENTA EN BOLETERIA DEL TEATRO CENTRAL

SUPERACION INDIVIDUAL
(CURSOS POR CORRESPONDENCIA)
Profesionales, comerciantes, políticos, artistas, estudiantes, hombres o mujeres, pueden lograr éxito, salud, voluntad, mediante sus fuerzas psíquicas
Moderno sistema práctico (15 lecciones) de EE. UU.
Por primera vez en Chile.
PIDA INFORMES GRATIS A:
"MENTAL SCIENCE INSTITUTE"
CASILLA 2953 — SANTIAGO

ANDRES RODRIGUEZ
¡Liquida!
Saldos de calzado, hecho a mano
Gran variedad de modelos. Horma italiana
UNION CENTRAL 1017
COSTADO TEATRO METRO

BICICLETAS IMPORTADAS
PARA DAMAS Y CABALLEROS
ALFA
LA MEJOR DEL MUNDO
SUR
FACILIDADES DE PAGO
ENTREGA INMEDIATA
Enrique Palma
ESTADO 18

SEÑORITA
¿QUIERE SER INDEPENDIENTE?
Aprenda rápidamente en 60 días con precisión y perfección, absolutas a cortar sus vestidos por el moderno sistema de corte europeo "Rey Soler", dirigido por la autora del mismo, quien le ofrece la oportunidad de sus cursos rápidos, donde puede usted obtener su diploma profesional. Cursos sombreros.
MATRICULA PERMANENTE
INSTITUTO "REY SOLER"
MONEDA Nº 1631

Su Destino
¿Queréis conocer vuestro futuro? ¿Saber cuál será vuestro destino? ¿Tenéis alguna desilusión amorosa o íntima? ¿Saber por qué vuestros negocios van mal? Consulte, de 10 a 12 y de 14 a 20 horas.
Ella os dirá el medio de afrontar las dificultades de la vida, vencer en todas vuestras empresas. Sus resultados son prodigiosos.
Santo Domingo 1397

El ideal de todo hombre es poder afeitarse diariamente con la facilidad y rapidez que proporcionan
CREMA Y JABON
DERMAL
PARA AFEITAR

OSTRAS
LA BAHIA

SALUD EN SU HOGAR
LOS BAÑOS DE VAPOR "SALUD" son fáciles de manejar, plegables para toda corriente.
No los confunda con los que tratan de imitarlos. Exija que tengan la placa "SALUD" M. R., de muchos años prestigiada.
FABRICANTES:
Merced 719 — 2.o piso
FONO 64627
Necesitamos vendedores en Santiago y agentes en provincias
RECINE Y MONTERO LTDA

Contra ciertas
Eczemas — Ronchas
Empeines — Espinillas
Comezón de la piel
y del cuero cabelludo, etc. puede Ud. aplicar el
UNGUENTO MONTE SANTO
BASE: Lazzamentolalcanf.

Premios del Concurso Miss Chile
Auspiciado por LA NACION y Catalina

LISTA DE PREMIOS
Una radioelectrola STANDARD ELECTRIC, modelo con tres parlantes tridimensionales y elegante mueble enchapado en maderas finas. Nueve válvulas con 14 funciones, y tocadiscos de 4 velocidades.
Un viaje de ida y regreso en avión a Río de Janeiro, en los excelentes servicios de la prestigiosa línea SAS.
Un refrigerador PHILCO, de último modelo, de gran rendimiento y esmerada construcción.
Dos finísimos chaquetones de la afamada piel Moutón Doré, especialmente diseñados para "Reinas de Belleza".

Miss Chile viajará en Lambretta
LA MEJOR MOTONETA
EMSSA Equipos Mecánicos Saifa Siam S.A. representantes exclusivos para Chile de LAMBRETTA, regalará a MISS CHILE una LAMBRETTA 1958
EMSSA
Representantes exclusivos para Chile

Hotel Algiers
Permanencia de diez días para dos finalistas en este lujoso hotel de Miami, considerado el más lujoso del mundo, y cuyo ambiente es una representación de Las Mil y Una Noches.

EN LAN
SE VIAJA MARAVILLOSAMENTE

SE FUGO DE PARIS LIDER DEGAULLISTA:

Gral. Soustelle llegó a Argel

Se plegó al "Comité de Salvación Nacional"

ARGEL, 17 — (UP). — El líder degaullista francés Jacques Soustelle llegó hoy a Argel, tras huir de París, para ser recibido en triunfo y alegrarse de inmediato al "comité de salvación nacional" de civiles y militares formado en Argelia en abierto desafío al Gobierno de Francia.

"No tengo otra intención que servir a Francia, restaurar la paz y reconstruir la unidad nacional a ambos lados del Mediterráneo", dijo Soustelle a una multitud pública de 100.000 personas que lo aclamó, poco después de su llegada, en la Plaza central de la capital argelina.

"Viva Argelia francesa, viva Francia, viva De Gaulle", fueron las palabras con que terminó un nuevo discurso que desató un verdadero delirio contra la multitud.

Se tiene entendido que Soustelle, quien tiene derecho del general Charles De Gaulle, ha venido a Argelia para tomar el timón del poder militar y civil que se ha alzado contra París existiendo la posibilidad de un Gobierno en Francia de un Gobierno de "salvación nacional" bajo la dirección de De Gaulle.

Soustelle habló desde los balcones del Ministerio de Asuntos Argelinos a un costado de la llamada Plaza del Foro, a las 4 P. M.

El líder degaullista, ex gobernador de Argelia, recordó a la multitud que, cuando se marchó de aquí en febrero de 1956, "les prometí consagrar todos mis esfuerzos al bienestar de Argelia".

"Es eso lo que he hecho dentro de la limitación de mis medios, sometido como estaba a intensa vigilancia (policial) —añadió—. Con mi libertad amenazada e incapacitado ya para continuar cumpliendo mi deber, decidí volver a Argel al seno del pueblo.

"He optado por la libertad y la patria, el mismo tiempo. Me acabo de colocar a la disposición de Argelia francesa...

"No tengo otra intención que servir a Francia, restaurar la paz y reconstruir la unidad nacional a ambos lados del Mediterráneo".

La multitud había comenzado a concentrarse en la Plaza del Foro desde muchas horas antes, respondiendo a un anuncio jubiloso de la radioemisora oficial de Argel de que Soustelle había llegado de París y hablaría al pueblo desde los balcones del Ministerio. Durante horas, la multitud cantó "La Marsellesa", atronó el aire con las bocinas de los automóviles, embanderó la ciudad y gritó hasta enronquecer: "Argelia es francesa".

Se ignora como consiguió Soustelle, de 46 años, eludir la vigilancia en torno a su departamento y después huir a Argelia, pero versiones inconfirmadas dicen que contó con la ayuda de altos jefes policiales edictos al general De Gaulle.

El líder degaullista llegó al aeropuerto de Maison Blanche en un avión de matrícula suiza, al parecer por la vía de España.

Soustelle, que venía acompañado de varios otros dirigentes políticos y militares derechistas, fué recibido en el aeropuerto por el general Raoul Salan, comandante en jefe del Ejército en Argelia.

Salan y otros miembros del "comité de salvación pública" argelino aparecieron al lado de Soustelle en el balcón del Ministerio.

También estaba presente el general Jacques Massu, comandante de los paracaidistas que asumieron el control en Argel esta semana.

Terminado su breve discurso, Soustelle se retiró del balcón para reunirse con los jefes militares y los demás miembros del comité.

La multitud, sin embargo, permaneció en la plaza, gritando y cantando sin descanso. Las filas fueron engrosadas por muchos argelinos musulmanes conducido allí en camionetas. Muchos de estos argelinos llevaban carteles con leyendas de "Viva Salan", "Viva Soustelle" y "Viva Argelia francesa".

Se oyeron algunos gritos de "Pflimlin a la horca", como recordando que muchos franceses residentes todavía creen que el nuevo Primer Ministro francés Pierre Pflimlin desea capitular ante los nacionalistas argelinos.

Entre los acompañantes de Soustelle figuraba el general de la reserva Guillain de Benouville, ex diputado degaullista.

Una fuente bien informada reveló que el agitador derechista francés Jean Baptiste Biaggi huyó también de París y viene ahora a Argel, vía Madrid, para unirse a Soustelle. Biaggi es el líder del llamado "Partido Revolucionario Patriótico", disuelto ayer por orden del Gobierno de Pflimlin.

Largo tiempo después que Soustelle se retiró del balcón del Ministerio para conferenciar con los generales, la multitud continuaba conglomerada en la Plaza, pero eventualmente se anunció por los altoparlantes que una importante reunión se estaba realizando en el edificio bajo la presidencia de Soustelle y se pidió a la multitud que se retirara para no cansar demasiado a los paracaidistas que velaban por el mantenimiento del orden.

Los manifestantes obedecieron prontamente la orden y comenzaron a dispersarse por las calles céntricas, aunque siempre cantando a voz en cuello.

Recibió "voto de confianza"

ST. MALO, 17 (U. P). — El Primer Ministro, Pierre Pflimlin, recibió esta noche un "voto de confianza" de su Partido, el Movimiento Republicano Popular (MRP).

La asamblea del MRP le reelegió presidente del Partido por 448 votos a favor y 18 en contra. Se le eligió para ese cargo el año pasado.

TORMENTAS AZOTAN A POLONIA CENTRAL

VARSOVIA, 17 (UP). — Una nueva tormenta azotó anoche a Polonia Central, causando nuevas tragedias en zonas que habían sido afectadas el jueves por un recio huracán.

La zona más afectada anoche fue la de Nowe Miastro, que sufrió su segunda desgracia en tres días. Cinco casas quedaron totalmente destruídas y 25 averiadas, y 25 personas resultaron heridas, siete de ellas de gravedad.

Nowe Miastro sufrió grandes daños el jueves.

Franco anunció que España tendrá monarquía católica

MADRID, 17 — (UP). — El general Francisco Franco reiteró hoy que España es una "monarquía católica, tradicional y representativa," pero no dio ninguna luz sobre la cuestión de quién la sucederá al frente de los destinos de la nación.

Franco pronunció el discurso de apertura de las Cortes, y fue muy aplaudido por los procuradores cuando declaró que la cuestión de su sucesión está "ya arreglada". Aquí fue donde dijo que le seguirá una "monarquía católica, tradicional y representativa".

Sin embargo, su silencio con respecto a la incógnita de quién será el próximo Rey frustró las esperanzas que se habían conocido de que el discurso pudiera desentrañar el misterio del porvenir del país quizás hasta con el anuncio de a quién había elegido para sucederle.

Franco llegó al edificio del Congreso en su automóvil oficial, a las seis y media de la tarde, vistiendo el uniforme de capitán general y escoltado por su nueva guardia montada, que sucede a la diezmada guardia mora. En la Plaza de las Cortes le aplaudieron unos 1.500 espectadores que se habían congregado para presenciar su entrada en el Parlamento.

Después de pasar revista a la guardia de honor, Franco, que presentaba aspecto saludable y caminaba con paso vivo y firme, estrechó las manos de las altas autoridades que le aguardaban al pie de la escalinata del edificio del Congreso.

En el interior se habían reunido para escuchar el discurso, que fue transmitido por primera vez por radio y televisión, los 542 procuradores que reemplazan a los antiguos diputados, altas personalidades del Gobierno, diplomáticos y periodistas.

Después de una hora de estar petrorando estallaron los primeros aplausos cuando el Jefe del Estado dijo que las tentativas comunistas de introducirse en España "han fracasado".

La primera parte del discurso constituyó una revista de los acontecimientos ocurridos desde 1936, en que se inició la sublevación contra la República que luego le llevó al poder, y en relación con esta revista habló de "la labor realizada en los últimos 20 años".

Franco confirmó que no habrá alteraciones fundamentales de la forma de Gobierno aún cuando vuelva un rey a ocupar el vacante trono y que cualquier futuro "Jefe del Estado", declaró, tendrá que "jurar obediencia" a las "leyes fundamentales" del país y a los "principios del Movimiento Nacional".

El discurso terminó con la promulgación formal por el Jefe del Estado de una "declaración de principios" que ha de servir de sostén de las "leyes fundamentales del movimiento".

PRIMER MINISTRO HIZO LLAMADO AL PUEBLO FRANCES

PARIS, 17 (UP). — El Primer Ministro Pierre Pflimlin pidió esta noche que "todos los franceses aquí y en Argelia deben estar unidos en torno del Gobierno de la República" al definir rápidamente su posición frente al General Charles de Gaulle y al virtual Gobierno rival que se ha creado en Argelia.

Pflimlin hizo ese llamamiento por radio a la nación poco después de dar un ultimátum a todas las autoridades civiles y militares para exigirles obediencia únicamente al Gobierno de la República.

Armas norteamericanas recibe Gobierno libanés

BEIRUT, 17 (UP). — Fuentes informadas dijeron hoy que aviones cargados de fusiles norteamericanos, municiones y fusiles para lanzar bombas lacrimógenas, llegaron a esta capital para ayudar al Gobierno del Presidente Camille Chamoun, a dominar las revueltas y manifestaciones que conmueven el país hace dos semanas.

Las fuentes manifestaron que los aviones, transportando "algunos fusiles M-1", cascos de acero, municiones y fusiles para lanzar bombas lacrimógenas, llegaron anoche en secreto. Añadieron que en las próximas dos semanas son esperados 18 tanques M-54, de 30 toneladas. Los tanques serán entregados al Ejército, quien, a su vez, cederá sus vehículos blindados a la policía, para que combata las revueltas.

En Washington, el Secretario de Estado, John Foster Dulles, dijo a senadores norteamericanos en una reunión secreta realizada el jueves, que también recomendará el envío de tropas de Estados Unidos a El Líbano, si el Gobierno de Chamoun las solicita. Dulles dijo que las tropas serían empleadas para proteger a los ciudadanos norteamericanos que residen en El Líbano.

Detenciones en Caracas

CARACAS, 17 (UP). — Se informó en círculos policiales que hoy fueron detenidas varias personas, entre ellas el Académico de la Lengua J. A. Cova, y Rafael Angarita Arvelo, Embajador venezolano en México, durante el régimen de Marcos Pérez Jiménez.

Hay insistentes rumores de que también fue arrestado Gustavo Machado, dirigente del Partido Comunista, pero no hay confirmación oficial. Un alto funcionario de las Fuerzas Armadas dijo que Machado "no ha sido detenido todavía".

El funcionario explicó que las detenciones no están relacionadas con el hallazgo realizado por la policía de 500 bombas "Molotov" en el sótano de la casa de Elena de Otero, actualmente detenida con otras siete personas.

Cova y Angarita son acusados por la denuncia del Partido Comunista que publica hoy la prensa, en el sentido de que conspiraban con el ex Ministro de Pérez Jiménez, Rubén Corredor; ex congresistas Roberto Betancourt y José Jesús Cortés, los cuales probablemente están ya detenidos.

El capitán Bortomieri, Jefe de la Segunda Sección del Estado Mayor de las Fuerzas Armadas Policiales, confirmó que se habían hecho las detenciones.

Se abstuvo, sin embargo, "cumpliendo órdenes superiores", de revelar los nombres de los detenidos.

El documento del Partido Comunista, dice:

"Esos elementos y otros más se mantuvieron concentrados el 13 y el 14 de mayo (durante la visita de Nixon) en diferentes sitios de la capital, esperando el estallido del golpe militar reaccionario.

"El general Hugo Fuentes y los coroneles Abel Romero Villate y Roberto Casanova, celebraron reuniones en Washington, teniendo múltiples contactos con el ex Jefe de Seguridad Nacional, Pedro Estrada, y con la organización clandestina dirigida por Diógenes Caballero, integrada por oficiales de la extinguida Seguridad Nacional.

"Estos son los viejos métodos de la reacción, para achacárselos después, como sucedió con la recepción de Nixon, a los comunistas".

Arresto domiciliario para dos altos jefes militares de Francia

PARIS, 17 (U. P) — Dos generales franceses han sido "enviados fuera de París" y se encuentran bajo detención domiciliaria en el campo.

El anuncio, dado por un vocero del Ministerio de Defensa, dice que son ellos el teniente general André Chalé, Delegado de Aviación del Jefe de Estado Mayor de Francia, general Paul Ely, y el propio delegado de Chalé, brigadier general Jacques Martin.

No obstante, el vocero desmintió los rumores de que un tercer oficial, el general Henri Lorillot, comandante del ejército terrestre de Francia, también había quedado bajo detención domiciliaria.

El anuncio vino a confirmar los rumores que circularon durante las últimas 24 horas.

El vocero dijo que los oficiales fueron "enviados fuera de París", que se encuentran bajo detención domiciliaria en la provincia, y que no están encarcelados.

El vocero dijo que nada se sabe del general Lionel Chassin, que fuera coordinador auxiliar de las fuerzas aéreas de defensas aliadas de Europa Central.

Chassin abandonó ese puesto hace aproximadamente un mes. Informaciones de la prensa parisiense decían que ha desaparecido de su hogar y que le buscaba la policía. El vocero no pudo confirmar si las autoridades buscan a Chassin.

INDIA COMPRARA 2 MIL TONELADAS DE SALITRE CHILENO

NUEVA DELHI, 17 (UP). — Fuentes bien informadas dijeron que India y Chile firmarán un convenio comercial por 50.000.000 rupias para la adquisición de por India de dos mil toneladas de salitre.

El salitre será traído aquí en buques especialmente fletados por la India.

Arsenal de "Cócteles Molotov" descubrió la policía de Venezuela

CARACAS, 17 (UP). — El servicio de investigación de la policía descubrió esta madrugada 500 "cocteles Molotov" (botellas llenas de gasolina) en el sótano de una casa residencial de las afueras de esta capital, cuya ocupante, identificada como Elena de Otero, fue detenida en unión de otras siete personas.

El capitán Bothonier, jefe de la segunda sección del Estado Mayor de las Fuerzas Armadas de la Policía, confirmó oficialmente el hallazgo, en una entrevista colectiva con la prensa.

Bothonier informó que cuando entraron los agentes de investigación en el sótano, la señora Otero estaba hablando por teléfono con una persona desconocida, a quien dijo: "La policía descubrió las bombas".

Agregó el funcionario que entre los detenidos figuran varias mujeres, y Armando Leoni, miembro de la célula del Partido Comunista, seccional de San José Avila, barrio caraqueño donde se hallaron las bombas, documentos y fotografías.

Uno de los detenidos llevaba un escrito firmado con el apellido de Avendaño, en el cual se amenazaba con matar a un teniente del Ejército, cuyo nombre no se divulgó.

CARACAS, 17 (UP). — Elena de Otero, en cuya residencia encontró la policía las "bombas Molotov", fue identificada por ésta como miembro del Partido Comunista. Dijo la policía, en efecto, que se encontraron en su poder documentos que la muestran como afiliada comunista.

Añadieron las autoridades que en conexión con el hallazgo están detenidos también otra mujer, una muchacha de quince años, y cinco hombres, a quienes se interroga sobre su complicidad en la fabricación de bombas y las vinculaciones con el Partido Comunista.

Por otra parte, la policía trata de dar con el paradero del periodista Armando Leoni, miembro del Partido Comunista.

Se emitirá un comunicado oficial una vez que se haya terminado el interrogatorio de los detenidos y se haya finalizado la investigación.

Normalizan actividad gremial en Argentina

BUENOS AIRES, 17 (UP). — El Gobierno del Presidente Arturo Frondizi informó que estudia las medidas necesarias para normalizar la situación de los sindicatos obreros 7 de la Confederación General del Trabajo, después del período de intervenciones y elecciones impugnadas que se desarrolla desde hace aproximadamente dos años y medio.

Un comunicado oficial emitido anoche dice:

"El Poder Ejecutivo se encuentra abocado al estudio de medidas legales que, a la mayor brevedad, serán dictadas para lograr la total normalización de la vida sindical, comenzando por la restitución de las organizaciones gremiales a sus legítimas autoridades. Se evitarán así los efectos de medidas que excluyeron de la dirección de los sindicatos a sus autoridades y que contribuyeron a ahondar el clima de inseguridad gremial en la nación.

"Esta primera etapa importa cumplir el compromiso público contraído con los trabajadores al enunciar el doctor Frondizi su plan de Gobierno".

El "Explorer III" se desintegrará en julio

WASHINGTON, 17 (U. P). — Uno de los radiotransmisores del satélite norteamericano Explorer III, colocado en órbita por el ejército, dejó de enviar señales, y se cree que el segundo dejará de hacerlo pronto, según anunció hoy la Academia Nacional de Ciencias.

Dijo asimismo que el Explorer III, lanzado el 26 de marzo en Cape Cañaveral, caerá a la atmósfera y se desintegrará más o menos a mediados de julio.

El segundo transmisor del satélite sigue funcionando, pero de manera irregular. Los científicos del Gobierno dicen que hay alguna evidencia de que los transmisores pueden haber sido dañados por diminutos meteóritos del cometa Halley.

Una vez que el segundo transmisor deje de funcionar, los científicos tendrán que depender de los telescopios para seguir los movimientos del satélite.

Publicitas

¿POR QUE LOS GOBELINOS vende más barato?

¿POR QUE LOS GOBELINOS vende lo mejor?

LOS GOBELINOS vende mas barato y vende lo mejor, porque tiene fabricación propia, controla grandes industrias e importa directamente, eliminando a los intermediarios... Por estas razones usted también debe comprar en esta gran Tienda... Comprará lo mejor y ahorrará la diferencia!

Sobretodo tipo LODEN. Buen abrigo ejecutado en tela imitación pelo de camello, apropiado para los días lluviosos y fríos. Modelo derecho. 3 botones, todo forrado $ 13.300

Variado surtido en Sobretodos de fino TWEED retorcido, hechura raglan. Un abrigo práctico y cómodo para el diario vivir $ 18.800

Magnífica selección de Sobretodos en finísima GAMUZA peinada. Su tejido compacto es impenetrable al frío y a la lluvia. Cruzado con cinturón, tipo militar $ 25.100

La más grande y selecta colección de sobretodo Homespoon, exclusividad de Los Gobelinos. Hechura raglan, la hechura de todo vestir. Colorido de ultima moda. Todas las tallas $ 26.900

Extraordinario surtido de Sobretodos ejecutados en finísimo PELO de CAMELLO, colores beige, gris y azul. Modelos derecho 3 botones y raglan vuelta inglesa $ 27.900

Los Gobelinos m.r.

DEPARTAMENTO SASTRERIA (1er. piso)

Pío XII señala necesidad del Tratado del Atlántico Norte

CIUDAD DEL VATICANO, 17 (U. P.).— Su Santidad Pío XII, expresó que la Organización del Tratado del Atlántico Norte es necesaria para mantener al mundo libre alerta contra cualquier agresión.

El Papa hizo sus manifestaciones ayer en audiencia especial concedida a 50 estudiantes del Colegio de Defensa de la OTAN en París, pero sólo se las divulgó hoy.

Con un dejo de pesar porque las condiciones del mundo hagan necesaria la existencia de la OTAN y su persistencia por tiempo mayor, el Sumo Pontífice prosiguió:

"No es ésta la primera vez que recibimos a miembros del Colegio de Defensa de la Organización del Tratado del Atlántico Norte; ¿Es que vuestro Colegio toma un carácter permanente? Verdad es que San Pedro elevó su voz de advertencia para permanecer sobrio y alerta, porque el enemigo da vueltas como el león rugiente, buscando a quien devorar. Y San Pablo aconsejó a los efesios colocarse la armadura de Dios, para que pudieran resistir los engaños de Satanás... Pero tenían en cuenta la lucha del hombre contra los enemigos de Dios para la salvación de su alma inmortal. Esa lucha en el orden espiritual continuará hasta el fin de los tiempos...

"El propósito de vuestro Colegio de Defensa es harto diferente. Se encamina a enseñaros cómo estar alerta contra un ataque de vuestros semejantes en este mundo. ¿No es triste manifestar que tal defensa sea necesaria? ¿Que el hombre despoje al hombre de los derechos que no son sino el florecimiento natural de la innata dignidad de su persona, aumentada infinitamente por el valor sobre ella colocado por el Divino Redentor?

"Uno debe encarar la realidad, es la respuesta. Sí, eso es verdad. Pero, al mismo tiempo, con confianza y razonable optimismo uno trabajará hacia el día en que la protección y la defensa pueden ser aseguradas con un mínimo de fuerza, y cuando la verdad y la justicia igual para todos sean las guías tenazmente seguidas por aquellos cuya grave tarea es la de dirigir a los pueblos al supremo objetivo de una paz duradera.

El grupo visitante estuvo encabezado por el mayor general E. Estcourt, del ejército británico, y el vicealmirante W. Davis, de la Marina de Estados Unidos.

Su Santidad Pío XII, que se refirió a la necesidad de mantener la Organización del Tratado del Atlántico Norte.

JUEGA HOY CON RUSIA.-

CAMBIOS EN EL EQUIPO INGLES

MOSCU, 17 (UP). — El director técnico del seleccionado inglés, Winterbottom, anunció hoy que hará varios cambios en el equipo que actuará mañana frente a Unión Soviética, en un match de preparación para el Campeonato Mundial de Fútbol de Suecia, que se inicia el 8 de junio próximo. El expresivo contraste que sufrió el team inglés frente a los yugoslavos, el domingo pasado, obligaron a Winterbottom a los reemplazos, entre los que se cuenta al arquero Eddie Hopkins, el zaguero izquierdo Jim Langley, el mediozaguero Bunnis Clayton y el interior derecho Bobby Charlton. Sus puestos serán ocupados por Colin MacDonald, Tommy Banks, Eddie Clamp y Bryby Robson, respectivamente.

De acuerdo con el anuncio de ambos entrenadores, los equipos formarán mañana así:

UNION SOVIETICA: Yashin; Ogonkov y Kuznetzov; Volnov, Kritzhevsky y Netto; Pauxthin, Ivanov, Strelaov, Falin y Plyn.

INGLATERRA: McDonald; Home y Banks; Clamp, Wright y Slater; Douglas, Robson, Kevan, Haynes y Finney.

LONDRES, 17 (UP). — Las listas dadas hoy a publicidad por los corredores de apuestas sitúan a las selecciones de Brasil y Argentina en el torneo por la Copa del Mundo de Fútbol, respectivamente, como probables ganadores del segundo y tercer puesto, aunque el último de estos países aparece en igual categoría que Yugoslavia.

Loos corredores de apuestas sitúan a la Unión Soviética como favorita en proporción de siete a dos para el torneo que se celebrará el mes próximo en Suecia.

Brasil, por seis a uno, ocupa el segundo puesto, seguido por Argentina y Yugoslavia por siete a uno. La semana pasada, las apuestas respecto de Yugoslavia eran de 14 a uno.

Inglaterra, que la semana pasada ocupaba con Brasil el segundo puesto por seis a uno, cayó ahora a ocho a uno.

Otras proporciones contenidas en esas listas son las siguientes:

Hungría, diez a uno; Alemania, poseedora del trofeo, y México, doce a uno, y el resto de los participantes, 20 a 1.

ROMA, 17 (UP).— El seleccionado de fútbol de Argentina, se impuso hoy por cuatro goles contra tres al equipo juvenil del Club Roma. Al terminar el primer tiempo el marcador era cuatro a 2.

Explosión de tanque con gasolina causó la muerte a 65 personas

PARIS, 17, (UP).— Por lo menos 65 personas perdieron la vida hoy a causa de la explosión de un tanque que desbordaba gasolina en una estación de servicio. La policía dijo que aparte de los 65 muertos hay dos desaparecidos y 35 heridos graves. Entre los muertos figuran cinco niños y una niña, así como tres bomberos que trataban de impedir un incendio cuando sobrevino la explosión.

El edificio de cinco pisos en cuya planta baja estaba la estación se vino abajo. La esposa del dueño de la estación y el capataz del garage son los desaparecidos, y se cree que quedaron atrapados en los escombros.

El edificio se levantaba en la Rue D'Oslo, en muy poblado barrio de residencias. Emanaciones peligrosas se desparramaron por toda la zona y los bomberos se apresuraron a prevenir a los vecinos que no debían encender fósforos ni fumar, pues podrían sobrevenir explosiones.

Nuevas gestiones para próxima reunión de Jefes de Gobierno

LONDRES, 17 (UP).— Fuentes diplomáticas locales informaron que Gran Bretaña, Estados Unidos y Francia han acordado proponer a Rusia que se inicien en Moscú en la semana próxima las conversaciones diplomáticas preparatorias de la Conferencia de Jefes de Estado.

Los Embajadores de las tres potencias occidentales en la capital rusa entregarán al Ministro de Relaciones Exteriores soviético, Andrei Gromyko, notas idénticas en las que se sugiere que se siga buscando por la vía diplomática condiciones aceptables para tal Conferencia.

Las conversaciones preliminares de Moscú fueron interrumpidas hace dos semanas, cuando Gromyko entregó a los Embajadores occidentales un memorándum de las últimas condiciones de Rusia para celebrar la Conferencia de Jefes de Gobierno.

Las tres potencias de Occidente, en consulta con sus aliados de la Alianza Atlántica (OTAN), han convenido en decir a Rusia de que están dispuestas a iniciar conversaciones diplomáticas en Moscú para estudiar las posibilidades de que dé resultados concretos la proyectada Conferencia de Jefes de Estado.

Las últimas condiciones de Rusia fueron llevadas de Moscú a Copenhague por el Embajador norteamericano, Llewellyn Thompson, hace unos 10 días, durante la reunión de la OTAN en la capital dinamarquesa.

Al recibirse esas condiciones se consultaron sin tardanza el Ministro de Relaciones Exteriores británico, Selwyn Lloyd, y sus colegas John Foster Dulles, de Estados Unidos, y Christian Pineau, de Francia.

Los tres llegaron a la conclusión de que el extenso memorándum ruso no contenía sugestiones nuevas de valor.

El memorándum del Kremlin pedía que se llegase rápidamente a un acuerdo sobre el temario de la Conferencia de Jefes de Estado y con cautela aceptaba que se discutiesen de antemano algunos de los problemas pendientes.

Con todo, Moscú no hace promesa en firme alguna y, según funcionarios enterados de su contenido, no alentaba las esperanzas de una pronta Conferencia de Jefes de Gobierno.

Desde entonces, el Primer Ministro soviético, Nikita Khrushchev, ha indicado con renuencia su disposición a cooperar con el grupo de técnicos propuesto por Estados Unidos para que estudie la implantación de controles aéreos en el Artico.

Ese rayo de esperanza fue destruído por la reanudación de los violentos ataques soviéticos a Occidente durante la visita de esta semana a Moscú del Presidente de la República Arabe Unida, Abdel Gamal Nasser.

Además, anoche el Ministerio de Relaciones Exteriores soviético, dio a conocer una declaración en la que censuraba las recientes decisiones de la OTAN y las calificaba de un paso atrás para las conversaciones de Jefes de Estado".

Los diplomáticos occidentales consideran ahora sumamente lejanas las perspectivas de una Conferencia de Jefes de Gobierno en el curso de este año.

Batida a elementos comunistas en Perú

LIMA, 17 (U. P).— Diez comunistas, incluso cinco dirigentes y cinco estudiantes universitarios, fueron detenidos por la policía en una batida destinada a capturar a los elementos señalados como responsables del ataque contra Nixon el jueves último.

Las detenciones fueron realizadas por agentes del Servicio de Investigaciones de conformidad con la denuncia presentada por el Gobierno al agente fiscal de Lima para que pida la apertura de la instrucción ante el Juzgado respectivo.

Suicidio desde la terraza exterior de Basílica de San Pedro

CIUDAD DEL VATICANO, 17 (U. P.).— Corrido Pontani, un anciano de 60 años, se suicidó hoy arrojándose desde la terraza exterior de la Basílica de San Pedro.

Las autoridades vaticanas dijeron que Pontani se lanzó desde una altura de 50 metros, aproximadamente, cayendo frente a la entrada de las Catacumbas del Vaticano.

El cadáver fue conducido a la Morgue del Vaticano.

Las autoridades dijeron que el suicidio no profanó la Basílica de San Pedro, ya que ocurrió fuera de ella.

PROVINCIAS

Nuevo grupo escolar en San Bernardo

Un nuevo grupo escolar fue inaugurado por la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales en la Población "Merino Segura", de San Bernardo. El edificio, en que funcionarán las Escuelas Superiores de Hombres y Niñas, tiene una capacidad total de 1.150 alumnos. El costo total de la obra fue de $ 114.250.750, y cubre una superficie de 3.750 metros cuadrados. Para la construcción de esta obra, la Caja de Previsión de los Ferrocarriles contribuyó con un aporte ascendente a 20 millones de pesos. Al acto inaugural asistieron el Ministro y el Subsecretario de Educación; el Director General de Educación Primaria; parlamentarios, autoridades administrativas y comunales; personeros de la Caja de Previsión de los FF. CC. del Estado, y numeroso público. El grabado muestra el frontis de este nuevo y moderno Grupo Escolar.

Pretensiones territoriales de Guatemala sobre Belice

Ejecutivo (Gobierno) de Honduras Británica aprobó ayer una resolución en que rechaza las pretensiones territoriales de Guatemala sobre este territorio.

El Consejo aprobó la resolución en una reunión extraordinaria que celebró hoy.

La resolución dice lo siguiente: "El pueblo de Honduras Británica rechaza entera y absolutamente toda pretensión de soberanía de Guatemala sobre este territorio, y en nombre del pueblo que representamos, pedimos a todos ustedes que se opongan a pretensiones de esta clase, que repugnan totalmente al pueblo de la Honduras Británica".

El Consejo decidió también que el Subsecretario de Estado, John Profumo, entregue una copia de la resolución al Gobierno británico una vez que regrese a Londres, ciudad hacia la que partirá el domingo.

El texto de la resolución coincide en [illegible] el tercer párrafo de una petición que presentaron a Profumo los dos partidos de oposición de la Honduras Británica, el Partido de la Independencia Hondureña y el Partido Nacional, petición que George Price, jefe del partido de la mayoría, el Partido de Unión Popular (PUP) se negó a aceptar.

Los dos primeros párrafos de la petición dicen que "el pueblo de Honduras ha observado con profunda preocupación y resentimiento las acciones y declaraciones recientes del Presidente de Guatemala, y considera que la actitud de ese Presidente, Miguel Ydigoras Fuentes, hacia nuestro país, constituye una grave amenaza para nuestra paz política y nuestro pacífico desarrollo económico".

El PUP celebró anoche un mitin en el cual Price y otros de sus dirigentes explicaron las razones en que se habían basado para rechazar la petición.

Huelga afecta a consumidores de carne: Londres

LONDRES, 17 (UP).— La huelga de la carne en Londres se extendió ayer a la zona portuaria, donde estuvieron paralizados ocho buques con cargamento de ese artículo de consumo.

Doscientos empleados de almacenes de los muelles del oeste de Londres abandonaron sus puestos en solidaridad con los trabajadores del mercado de Smithfield, que iniciaron un paro a medianoche del domingo último.

Con esto se eleva a diez mil el número de obreros portuarios, cargadores y conductores de camiones entrabados en la disputa sobre los salarios de los conductores.

Un portavoz de la Asociación de Vendedores de Carne al detalle en Londres dijo ayer que los carnicerías cuentan con suficientes existencias hasta el miércoles o jueves.

Los organizadores del paro del mercado de Smithfield fracasaron en su gestión de ayer para persuadir a los obreros de Convent Garden para que se unieran a la huelga. También trataban de lograr el apoyo de los obreros portuarios de Liverpool y de los mataderos.

Opción al Gran Premio del Festival de Cannes

CANNES, 17 (UP).— La película soviética "Grullas en vuelo" y la película cómica francesa "Mi tío", iban hoy a parejas en la carrera por el Gran Premio del Festival Cinematográfico Internacional, que terminará mañana.

Falta, sin embargo, exhibir todavía una película aspirante al Gran Premio, "The long hot summer", una cinta norteamericana que tiene por astro a Orson Welles, y a la que algunos atribuyen calidad como para arrebatar el Gran Premio a las otras dos mencionadas.

Welles, de paso, anunció hoy que está considerando la posibilidad de producir una película sobre Don Quijote de la Mancha, sobre la base de la serie de películas para la televisión que, sobre el mismo tema, está filmando actualmente en México.

Los premios del Festival serán anunciados mañana, pero se entiende que el jurado ha descartado ya la mayoría de las 25 películas aspirantes al Gran Premio, reduciendo la lucha a "Mi tío", y "Grullas en vuelo". Si "The long hot summer" ("El largo y tórrido verano") les ofrecerá lucha en la deliberación final, es cosa que se sabrá esta noche.

La fiesta de gala con que el Festival debía ser clausurado mañana en el Casino de los Embajadores, fue cancelada, a causa de la situación política en Francia, y muchos críticos y figuras prominentes de la cinematografía se han marchado ya a París.

Mientras tanto, en un coctel ofrecido hoy en el Hotel Carlton, Welles anunció su intención de filmar una película sobre Don Quijote, como la que pretendía hacer el difunto Mike Todd.

"Estoy terminando una serie de tres películas sobre Don Quijote, que estoy filmando en México para la televisión —dijo a los periodistas—. Un español residente en México, de apellido Sevilla, tiene el papel principal."

Welles dijo que Sevilla, de 75 años, "no ha sido nunca actor, pero actúa a la perfección".

"Estoy pensando en convertir esta serie en una película sobre Don Quijote", añadió.

Welles habló a la prensa al tiempo que Martine Carol, la más famosa de las estrellas del cine francés, llegaba a Cannes para asistir a la última parte del Festival.

Su llegada fue cinematográfica. La bella actriz, quien anunció ayer en Roma su decisión de divorciarse del director Christian Jaque, llegó de la capital italiana tomada del brazo... de Jaque.

POR PIEZAS VENDERAN MUELLE DE POBLACION VERGARA EN V. DEL MAR

VALPARAISO.— El muelle de la Población Vergara, de Viña del Mar, es muy probable que sea desarmado y vendidas separadamente sus piezas vitales por la misma compañía propietaria, en vista de que ésta rechazó todas las ofertas de compras recibidas, por no estar de acuerdo con la estimación que se tiene de su verdadero valor.

El desarme del muelle deberá hacerse en el curso del presente año, ya que a fines de diciembre vence la prórroga de la concesión de playa que fue otorgada para ese uso.

Meritorio funcionario

Después de 44 años de servicios en la Administración del Estado, se ha acogido a merecida jubilación, don Félix Vial Rivadeneira, ex Oficial Civil de Curicó. El señor Vial, que siempre gozó de amplias simpatías, ingresó al Servicio del Registro Civil el 20 de octubre de 1919, como titular de la Oficina de Navidad. Maiaanzas. Posteriormente, sirvió en las Oficinas de Cunaco, Palmilla, Putaendo, Machalí y La Cisterna. Cuando se desempeñaba en la Oficina de Machalí, fue designado Oficial Civil interino en Santiago y, posteriormente, se le nombró Jefe de la Oficina de Curicó, donde se desempeñó durante 25 años. En esta ciudad, donde hoy reside, dio al Servicio a su cargo la importancia y rango que le correspondía, y su labor funcionaria como sus dotes personales le ganaron especiales simpatías. Tuvo destacada participación en variadas actividades locales, y numerosas instituciones de la región contaron siempre con su concurso entusiasta y oportuno. Después de 44 años de servicios, se destaca la labor de don Félix Vial Rivadeneira como funcionario correcto y de valiosas iniciativas.

HOY SE CLAUSURA EN VIÑA DEL MAR EL CONGRESO DE CAJAS DE COMPENSACION

Importantes espectos de carácter social se han tratado en las sesiones de trabajo.

VALPARAISO.— El Primer Congreso Nacional de Cajas de Compensación, que se inauguró en el Hotel O'Higgins de Viña del Mar, continúa trabajando todo el día de ayer, y hoy será clausurado con un almuerzo en el Club de Campo de Las Salinas.

MESA DIRECTIVA.— El primer acto de este torneo se efectuó a las 17 horas del jueves, en el cual los delegados adherentes hicieron entrega de sus trabajos y eligieron la siguiente mesa directiva del Congreso: Presidente, don Guillermo Guzmán Duran, de "ASIVA", de Valparaíso; vices, don Eugenio Heiremans, de "ASIMET", y Sergio Silva Bascuñán, de la Cámara Chilena de la Construcción; y secretarios, los señores Tito Castillo, de la Cámara Chilena del Cuero y Calzado, y José Tovarias, de la Asociación de Ganaderos, de Magallanes.

A las 18 horas se efectuó el coctel de inauguración, que se ofreció en honor de prensa, radio y radio de Santiago y Valparaíso, y que contó con la asistencia de las autoridades provinciales y comunales; jefes y representantes de organismos e instituciones vinculados a los servicios sociales.

SESIONES DE TRABAJO.— Ayer a las 9.30 horas se iniciaron las sesiones de trabajo del Congreso, bajo la presidencia del señor Guzmán, y la asistencia de la totalidad de los delegados de las Cajas participantes. Esta labor se mantuvo ininterrumpidamente hasta las 13 horas, suspendiéndose para almorzar en el mismo hotel, y fue reanudado el trabajo a las 15.30 horas.

El primer convencional que ocupó la tribuna fue el señor Fernando Durán, subgerente de la Sociedad Explotadora Tierra del Fuego, que dio lectura a su trabajo sobre el tema "Fundamentos de la asignación familiar". Enseguida habló el señor Eduardo Ugarte Edwards, gerente de la Caja de Compensación de la Cámara Chilena de la Construcción, sobre el tema "Ampliación de las funciones de las Cajas de Compensación a campos relativos a la previsión".

En la tercera sesión se discutieron los dos temas anteriores, para obtener las conclusiones que se darán a conocer al final.

En la tarde habló, primero, el señor William Thayer, delegado de "ASIMET", sobre el tema "Política social de las Cajas de Compensación".

Enseguida, el señor Hernán Soffia Prieto, gerente de la Caja de "ASIVA", sobre el tema "Organización interna de las Cajas de Compensación".

El gerente de la Caja de la Cámara del Cuero y Calzado, señor Tito Castillo, hablará sobre el tema "Política de Relaciones Públicas". A las 11 horas, el señor José Tovarias, gerente de la Caja de la Asociación de Ganaderos de Magallanes, hablará sobre "Política Económica y política personal".

El diputado señor Edmundo Eichens trató el tema "La Asignación Familiar y las Cajas de Compensación en los regímenes de Chile y el extranjero".

La undécima sesión de hoy será para tratar los temas ya abordados y se dará lectura a las conclusiones del Congreso.

LA CLAUSURA.— Hoy a las 13 horas se efectuará, en el Club de Campo de Las Salinas, Viña del Mar, el almuerzo de clausura del Congreso, al que se ha invitado a las autoridades y altos funcionarios de los Ministerios del Trabajo y Salubridad, representantes de la prensa y radio y otros.

VALPARAISO.— Un honroso gesto tuvo el Ministro de Defensa, general Luis Vidal, en el curso de la ceremonia de sepultados de los restos del vicealmirante don Wenceslao Vargas, último sobreviviente de "La Esmeralda", al advertir la presencia del veterano de la Guerra del Pacífico, mayor en retiro, señor Daniel Parra Herrera, de 94 años de edad, vistiendo su uniforme y asistiendo a pesar de los achaques de sus años a dar el último y emocionado adiós, al que fuera juvenil grumete en el heroico combate de Iquique. El más que nonagenario veterano, el único que concurrió a los funerales de los poquísimos que aún restan como reliquias de la patria, se encuentra sordo y muy débil y su situación económica es muy estrecha. Siguió la ceremonia sentado en una silla al pie del monumento y debido a sus achaques no le fué posible bajar a la cripta donde fueron sepultados los restos del vicealmirante Vargas. El Ministro de Defensa, general Luis Vidal, saludó con profundo respeto a esta reliquia de la patria, sobreviviente de la campaña del Pacífico, se interesó por su suerte y le prometió entregarle una ayuda y solucionarle los problemas económicos para que viva tranquilamente lo que le resta de vida. En el grabado el mayor Parra saludando a la patria, al vicealmirante Vargas. Los cadetes navales acompañan los restos del que fuera otra reliquia de la patria.

QUIEREN SABER SI LA ENAP CONTAMINA LAS AGUAS DEL ACONCAGUA

VALPARAISO.— La Escuela de Pesca de la Universidad Católica de Valparaíso, sobre cuyas interesantes actividades científicas hemos estado informando últimamente, ha realizado, a iniciativa del profesor señor Alberti, interesantes investigaciones que tienden a establecer si la Refinería de Petróleo de Concón está contaminando las aguas del río Aconcagua y las de la zona marítima de los alrededores, en forma que sea dañina para los peces.

Los alumnos de la Escuela colaboran en estos estudios, cuyos resultados se esperan con especial interés en los círculos relacionados con la industria pesquera.

FARMACIA DE EE. PP. Y PP. EN VALPARAISO

VALPARAISO.— La Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas instalará pronto, en Valparaíso, una farmacia igual a la que funciona en Santiago, y que tantos y tan importantes servicios presta a sus imponentes.

La farmacia, según hemos sido informados, quedará ubicada en Avenida Brasil esquina Bellavista, donde mismo funcionan las oficinas de la institución.

Movimiento de vapores

LLEGAN:

Hoy:
ANTONIA, de Puerto Natales.
TAITAO, de Antofagasta.
Mañana:
CHILOE, de Antofagasta.
ACONCAGUA, de Talcahuano.
C. HAVERBECK, de Brasil.
BRANDESTEIN, de Talcahuano.

SALEN:

Hoy:
TORNAGALEONES, para Brasil.
Mañana:
CHILOE, para Antofagasta.
BRANDESTEIN, para Hamburgo.
ACONCAGUA, para Nva. York.
AMADEO, para Vancouver.

¡CUIDADO!..

Ud. debe mantener en su memoria nuestro teléfono de alarma: No 61171. Nuestras estadísticas señalan que los grandes incendios han disminuido por la prontitud en dar la alarma, que dan ocasión su inmediato servicio de nuestro moderno material.

COLABORE CON NOSOTROS...

Departamento de Técnica y Prevención del CUERPO de BOMBEROS de SANTIAGO

TELEFONO: 61171

Acaba de publicarse una nueva edición de

"LA MEDICINA NATURAL"

Por el Padre Capuchino Tadeo de Wisent

Miles de personas recuerdan las asombrosas curaciones realizadas por este religioso en su sanatorio de Constitución por efecto de su exclusivo tratamiento, totalmente basado en la supresión de drogas, vacunas e inyecciones, su valiosa doctrina la trasladó a su famoso libro "La Medicina Natural", la que aparece ahora en nueva edición con comentarios de Manuel Lemele.

Un volumen de 256 páginas, ilustradas .... $ 1.000

DOMINE UD. SUS NERVIOS. Un libro utilísimo para terminar con la depresión nerviosa que oprime al hombre de hoy y que es causa de graves enfermedades, por el Dr. Pierre Prost $ 300

IMPOTENCIA, DESDICHA CONYUGAL. Tratamiento preventivo y curativo por el Dr. Karl Knauss, (Director de la Clínica Ginecológica de Viena) .... $ 300

EL ENIGMA DE LOS SUEÑOS Y SU INTERPRETACION DE ACUERDO CON LAS ULTIMAS INVESTIGACIONES DE CHARCOT, ERPRIS, FREUD Y JUNG, por Louis Marcel .. $ 350

GUIA PRACTICA Y CALENDARIO PARA LA HUERTA. Guía utilísimo para el horticultor. Cómo deben usarse los abonos. Enfermedades y plagas de la huerta y como combatirlas. Como se preparan los desinfectantes: caldo bordelés, sulfato de nicotina, etc. Trabajos en la huerta en los diferentes meses del año, etc. Obra escrita para nuestro hemisferio por el ingeniero agrónomo Julio E. Tiacornia .... $ 500

HIJOS SANOS Y ROBUSTOS POR MEDIO DE UNA ALIMENTACION SANA. Guía para las madres, por el Dr. M. Bircher-Benner .... $ 400

LA FRIALDAD SEXUAL EN LA MUJER. Un libro del profesor Dr. W. Stoeckel que orienta y aconseja la forma de prevenir ciertas molestias y aptitudes que mal interpretadas llevan a la separación matrimonial .... $ 500

TRESCIENTAS SESENTA Y CINCO RECETAS DE COCINA PRACTICA. Una para cada día del año, por "María Cenicienta". Este libro resuelve el problema diario de la dueña de casa del ¿qué cocinaré hoy? Guisos sencillos y económicos de la cocina chilena .... $ 180

TRESCIENTAS SESENTA Y CINCO RECETAS DE POSTRES, CONFITES Y DULCES. Una para cada día del año, por "María Cenicienta". Recetas muy prácticas y económicas para hacer tortas, kuchen y dulces chilenos de todas clases. Ahorre dinero haciendo estas golosinas en su casa .... $ 180

LA HIGIENE DEL MATRIMONIO. Estudio detallado del sexo y el matrimonio de gran utilidad para los casados, por Milliard S. Everett, profesor de la Universidad de Minnesota y prólogo de la Dra. Clara M. Davis, del Hospital Children's Memorial de Chicago. Obra modernísima .... $ 850

EN VENTA EN

LIBRERIA CULTURA

HUERFANOS 1179, ENTRE MORANDE Y BANDERA.
CASILLA 4130 —O— TELEFONO 88830.

PREPARESE PARA ESTE INVIERNO..

UD. PUEDE TEJER PARA TODA SU FAMILIA E INSTALAR SU PEQUEÑA INDUSTRIA QUE LE PERMITIRA GANAR

$ 8.000.-

Y MAS PESOS DIARIOS.

Adquiera HOY mismo la legítima Máquina de Tejer

SUPER SPEED

CON 360 AGUJAS

MAS DE 2 AÑOS DE EXCELENTES RESULTADOS EN CHILE
ASISTENCIA TECNICA Y AMPLIO SURTIDO DE REPUESTOS.
GRANDES FACILIDES DE PAGO.CURSO DE TEJIDO GRATUITO.

Importadora ANDINA

ESTADO 215 OF. 801

AYER EMPEZO LA FIESTA DEL FUTBOL.-

En el primer tiempo ganó Palestino

En ese período consiguió sus tres goles por intermedio de Fernández (2), y Coll. — Rangers luchó con un entusiasmo desordenado en el segundo período, logrando descontar por intermedio de Catalán. — Fue el primer partido del Campeonato.

PALESTINO ganó el partido en el primer tiempo. Esa ventaja sura de tres goles resultó decisiva para un rival que mostró inferioridad con respecto a temporadas anteriores. En dos o tres campeonatos, Rangers afirmó su juego y sus posibilidades en la solvencia de su defensa, un bloque macizo, muy seguro, rendidor y parejo. Lo que la delantera nunca asumió su papel, pero la consistencia de ese bloque era suficiente para que el team de Talca ganara, empatara o perdiera hasta cumplir una campaña harto discreta, ajena a toda preocupación relacionada con el descenso. Este Rangers 1958 perdió aquella estructura. Al menos, así lo vimos ayer en Santa Laura, al darse la largada al torneo oficial, a la lucha por los puntos oficiales. Rangers, no sólo perdió los puntos oficiales ante Palestino. Por sobre el resultado y el score de tres a uno, quedó la impresión de que este cuadro talquino tendrá que modificar su alineación para aspirar a mejor suerte. Eigo y Clément han sido reemplazados, y era en estos hombres donde estaba parte de la fuerza vital del conjunto, de sus performances de otros años. El ataque no ha cambiado, es decir, mantiene su ineficacia; su falta de coordinación y de fútbol. Para que saliera un gol, tuvo que venir desde atrás Catalán, que ya había errado otras situaciones difíciles para el arquero Donoso.

RAUL H. LEPPE

HEMOS entrado de inmediato en el análisis de los equipos, porque nos parece que es lo que más interesa al iniciarse el campeonato. Hay que ir viviendo a cada cuadro, conocer su estilo y patrón de juego, ponerlos en parangón con lo que habían hecho antes y medir sus posibilidades. En este tren, cabe decir que Palestino abrió buenas perspectivas. Partió de manera auspiciosa. El cuadro "millonario" mantiene "su fútbol". Luce y ejecuta. Crea y realiza. Lo que le vimos en el primer tiempo es harto satisfactorio, a pesar de que la resistencia que le opuso el rival fue escasa y por lo mismo, Roberto Coll y su gente no tuvieron necesidad de hacer un gran despliegue físico y de fútbol. Se guardaron mucho juego, y así y todo, gustaron, dieron espectáculo, se entretuvieron ellos y mantuvieron la atención del público. De la gente que va a ver fútbol. Siendo buena y convincente su actuación de ayer, Palestino tendrá que dar más todavía. Le falta aún afinar el físico de algunos de sus hombres. En el segundo tiempo, la defensa, y el ataque mismo, se advirtieron cansados, faltos de aire, con las piernas muy pesadas y el movimiento lento, casi al paso. Se notó más todavía ante el empuje y la voluntad que exhibió Rangers. Su ritmo más vehemente, aunque desordenado.

Antes del 15 minutos todos sabíamos que ganaba Palestino, que los puntos tenían dueño. José Fernández, "cañonero" que ejerce su oficio, había batido dos veces el arco talquino. En el primer gol, tras recibir de Coll, el insider tiró con fuerza. La pelota rebotó en las manos de González y se fue a la red. El segundo salió de un rechazo impreciso de Bello, después que Fernández recibió un pase de cabeza de Espinoza. Su lanzamiento de izquierda, bajo, resultó imbarajable. Con dos goles a favor, Palestino entró a jugar con calma y aplomo y a mostrar muchas de las facetas individuales y colectivas de su fútbol. Como para realizarlo en su labor y en el dominio claro que mantenía, vino un tercer gol, obra de Roberto Coll, que combinó con Espinoza, y cuando recibió el pase de devolución, se dio una media vuelta al tiempo que conectó un disparo imparable. De los tres goles, cuando más y con algunas reservas, se le podía achacar el primero a González. A la postre, nos dijo que se traía de un arquero con porvenir, que no sólo vuela, se contorsiona y se arriesga, sino que ataja y sabe estar en el puesto.

Bajó Palestino en el segundo período. Algo explicable, atendida esa ventaja tan expresiva. Además de que el factor físico entró a jugar un papel ya más influyente. Se puede decir que Rangers se vio más en todo este período, dicho en el sentido de que atacó más, que estuvo más cerca del arco y del gol. Conquistó uno, justicieramente. Lo merecía el esfuerzo conjunto, la valentía con que jugaron todos sus hombres, y lo merecía de manera personal Catalán, que no se conformó con jugar en la media cancha, sino que acompañó a sus forwards y les abrió el camino del arco con remates rolineados en los que anduvo errando por un pelo, hasta que embocó ese tiro entrando al área. Fue un rechazo defectuoso de Beperet, que el mediozaguero empalmó con mucha exactitud y garra, como con rabia. El rechazo de Beperet resultó de urgencia, dado que en la jugada anterior Donoso apenas había tendido tiempo de estirarse para sacar un tiro de Rosales.

Se vio más Rangers, pero de manera distinta a como lo había hecho antes Palestino. Este jugó fútbol, le dio lo mejor que tuvo el partido en calidad y jerarquía. Rangers corrió mucho, luchó, a ratos, como en "malón indio", echando todo para adelante, con mucho coraje y decisión. Es decir, se puede admitir de que el dominio se repartió, fue un tiempo para cada uno, pero en aquel que le pertenecía, Palestino establecía una clara diferencia en goles y en juego. En calidad de fútbol. Su triunfo, entonces, no admite discusión posible. Ganó el mejor. Eran los primeros puntos del campeonato que se ponían en juego y los primeros que obtiene Palestino. Por lo que hizo y dio a entender, cabe suponer que ganará muchos más. Apunta como una de las fuerzas poderosas que jugarán por el título. Es una impresión que bien puede no ser definitiva, ya que se trata de un solo partido y del primero. Todo puede cambiar. Como también en el caso de Rangers, aunque aquí lo que salta a la vista es que hay carencia de material humano.

RESPALDADO por Almeyda, Donoso toma una pelota alta. Más atrás, Beperet, que hizo un buen primer tiempo, como todo el cuadro de Palestino, para decaer en el segundo, por falta de estado físico adecuado. Se cansaron mucho los hombres del vencedor, pero su triunfo fue claro e incuestionable.

Provincial: Tensa con Unión Pacífico

En la cancha de Santa Rosa 4110, se enfrentarán hoy, a las 15 horas, los cuadros de honor del Unión Pacífico, de San Miguel y Tensa, de Puente Alto, por la última fecha del Campeonato Provincial de Fútbol de Santiago. En otras canchas disputarán el derecho a finalistas los equipos del Bata con La Salle, en Peñaflor, y Santos Aybar con Maltería, de Talagante. Unión Pacífico tiene asegurado ya el primer lugar del torneo al ganar esta tarde, compartiéndolo seguramente con Maltería, que lleva mayor puntaje que los demás equipos.

CANCHA: Santa Laura.
PUBLICO: 6.339 personas.
RECAUDACION: $ 1.894.810.
ARBITRO: Hernán Silva.
PALESTINO (3): Donoso; Beperet; Almeyda y Toro; Ríos y Mohor; Campos, Coll, Espinoza, Fernández y Díaz.
RANGERS (1): González; Romero, Bello y Pérez; Azócar y Catalán; S. Alvarez, Cesareo, Rosales, V. Alvarez y Gutiérrez.
GOLES.— Primer tiempo: Fernández, a los 7 y 14'; Coll, a los 38. Segundo tiempo: a los 20', Catalán.

GONZALEZ. — Buena prueba su. Joven muchacho, por su soltura, posición del puesto, agilidad y reflejos. Habrá que seguirlo para ver dónde llega. Sacó tiros muy difíciles.

MONDRIO.— Firme, hario decidido, pero también, excediendo en rudeza.

BELLO.— Muy luchador, aunque es evidente de que extraña la hace falta la valiosa colaboración que recibía antes de Rigo.

PEREZ. — Para nosotros, el mejor junto a Catalán, porque mantuvo la calma, salió siempre desde atrás jugando y quitó con oportunismo.

AZOCAR.— Defendió con mucha voluntad y hasta con algunos golpes. Es otro novato.

CATALAN.— La figura más alta de su cuadro, por recursos y rendimiento. Obstruyó, apoyó y hasta hizo el gol, habiendo ejecutado otros tiros parecidos pero con menor suerte.

S. ALVAREZ. — Le faltó un poco más de decisión.

CESAREO.— Asumió funciones de director en el segundo tiempo y se vio mucho más que en la primera etapa. Sabe jugar, sin duda.

ROSALES— Bastante codicioso aunque no siempre con fortuna. Fue una preocupación para los defensores "millonarios".

V. ALVAREZ.— A ratos llevó bien la pelota, pero sin terminar la jugada.

GUTIERREZ.— Muy poco fue lo que hizo.

DONOSO. — Bastante seguro, valiente y decidido. Sin fallas.

BEPERET.— Rendidor en la primera parte. Después se cansó y le faltó aire para llegar a otras jugadas.

ALMEYDA.— Se va recuperando paulatinamente. Domina su sector con colocación y jugadas precisas, con exacto cálculo de tiempo y distancia. Sintió el ritmo.

TORO.— Tiende a jugar más bien. Se a seguir la línea del medio. Fue muy exigido en el tiempo cuando Rangers buscó la entrada por su costado.

RIOS. — Buena impresión a través del primer tiempo cuando pudo actuar en un equipo sólido, completo. Más tarde declinó, pero debe advertirse que debutaba y carece de experiencia.

MOHOR.— Con su dinamismo y empuje característicos. Dominó su puesto aún cuando en la segunda etapa perdió algo de precisión.

CAMPOS.— Jugó bien todas las pelotas que llegaron a sus pies, con soltura y rapidez.

COLL.— Diestro, muy hábil y eficaz en todo el primer tiempo. Como sus compañeros se dejó estar cuando se concretó la ventaja de 3-0.

ESPINOZA.— Va encajando en el juego "millonario". Dio pases bien medidos y remató con potencia y peligrosidad.

FERNANDEZ.— Dos goles de los suyos que lo dicen todo.

DIAZ. — Algo empecinado en una labor individual, sobre todo en el segundo tiempo.

Charlas en OFFSIDE

Por Mr. HUIFA

ESTABA repleta esa coqueta tribunita popular que levantó Santa Laura junto al velódromo. Lindo solcito y esa efervescencia lógica de los comienzos de campeonatos. Bajaron la bandera a cuadros y los candidatos se lanzaron a la lucha por los puntos en vehemencia.

Todo estaba como para que fuera hermosa esta iniciación. Ese sol glorioso de la tarde de ayer nos decía que, después de la oscuridad de la noche, siempre hay que esperar el brillo y el esplendor de la aurora. Luego de esos días negros en los que el deporte se vio amenazado con ajenas intromisiones ¡qué grato era ayer sentirse en Santa Laura como todos los años! Con un fútbol libre, autónomo y nuestro.

—oOo—

LOS ARBITROS actuaron bien. Pero a ello cooperaron los propios jugadores. No hubo actitudes descomedidas ni bruscuedades excesivas. El clima era como para una contienda amable y, en todo caso, el resultado fue favorable en tal sentido.

—oOo—

YA COMENZARON a verse algunas figuras interesantes. Claro que ya eran conocidas. Pero siempre satisface que, de un año a otro, los jóvenes que han destacado como promesas, [illegible] en realidad. Es agradable comprobar como Charón y [illegible] izquierdos de Green y de Unión Española, no han perdido el tiempo en las vacaciones y empieran el año oficial dando muestras de que todavía puede de ellos esperarse mucho más.

—oOo—

EN EL PRIMER encuentro de ayer tarde, anoté dos novedades. El arquero González, de Talca y el half Ríos, de Palestino. A éste último ya lo había visto un rato en Valparaíso, jugando contra Wanderers como half adelantado y me gustó su juego. Ahora jugó atrás y creo que va a ser bueno de veras. Muy nuevito, se comprende, pero con visión. Es de los que miran su colocación y la de sus compañeros. Muy atento a todo lo que está sucediendo, sacando partido de su rápida reacción, quitando y apoyando. En cuanto al talquino, es un muchachito espigado y muy ágil. Con magníficos reflejos de arquero auténtico y muy acertado en sus salidas. Creo que es como para pensar en que hay en él una semilla de gran guardapalos. La cuestión es que madure, nada más.

Arbitros

La diligente de los Arbitros de fútbol de Quinta Normal hizo las siguientes designaciones para los partidos oficiales de hoy:

Estadio Zambrana, cancha 1, César Di Giovanni, Samuel Aguilera y Ernesto Guzmán.

Cancha 2, Alberto Cuadra, Oscar Contreras y Ernesto Collado.

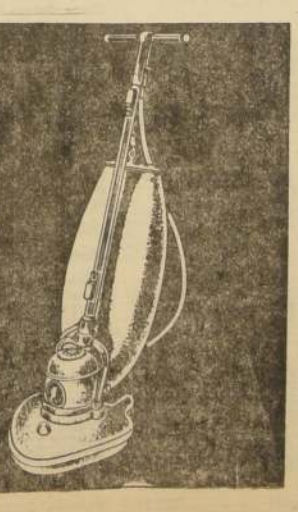
Cancha Municipal, en la mañana, Hernán Martínez, Wenceslao Pizzo y Manuel Espinosa; en la tarde, Gabriel Hernández, Pascual Campos y Manuel Bascuñán.

CAMBIOS • ACCIONES • PROMOCION DE NEGOCIOS
PROPIEDADES • FINANCIAMIENTOS • PROPIEDADES
JARAS Y SOTTA Y CIA.
Corredores de la Bolsa de Comercio.
Oficina fundada en 1901.
Suc. ARTURO JARAS B. — DANIEL SOTTA BARROS.
HUMBERTO VALENZUELA G. — EMILIO SERRANO V. R.
JORGE OVALLE ORTUZAR. — CESAR MARTINEZ PEREZ
Calle Nueva York 61 Teléf. 82995/98 Cas. 1610
Oficina en Valparaíso:
Prat 639 Teléfono 6917 - Casilla 163-v
Corresponsales y Agentes:
Lima - Buenos Aires - Montevideo - Sao Paulo
Río de Janeiro - Nueva York - Zurich
Travelers Cheques
Conexiones en todas las plazas del mundo.
FINANCIAMIENTOS • PROMOCION DE NEGOCIOS • CAMBIOS

en Mendoza
My Child
REGALOS
GUTIERREZ 420
FONOS: 0076 - 17940

EN MENDOZA
HOTEL NECOCHEA
EN PLENO CENTRO
HABITACIONES CON BAÑO EXCLUSIVO
NECOCHEA 350
— FONO 17126 —

ANTES DEL 15 DE JUNIO envíe las etiquetas de café instantáneo "SI" y los costados "Vamos al grano" de los paquetes PAULISTA y MONTERREY o "OBSEQUIOS TRES MONTES, VALPARAISO", y podrá obtener
gratis!
ENCERADORAS "FAKIR" —casi medio siglo empleadas para el servicio perfecto— en el gran SORTEO EXTRAORDINARIO de $ 4.000.000 en premios que TRES MONTES regala, junto con su sabor de café ABSOLUTAMENTE PURO.



la remolacha azucarera
RINDE POR HECTAREA MAS ALIMENTOS QUE NINGUN OTRO CULTIVO
cultive remolacha azucarera
Ud obtendrá las siguientes ventajas:
• PRECIO BASE
• REAJUSTE DEL PRECIO
• ANTICIPOS POR CUADRA
• SERVICIO DE SIEMBRA
• VENTAJOSOS CREDITOS
• PODER COMPRADOR ASEGURADO
• SUB PRODUCTOS FORRAJEROS
• ASISTENCIA TECNICA Permanente y Gratuita
• MEJORA DE LOS SUELOS
... y otras que le rogamos consultar en:
IANSA
Huérfanos 1078 4o. y 5o. Pisos Casilla 10286 Santiago.
INDUSTRIA AZUCARERA NACIONAL S.A.
SANTIAGO-LINARES- CHILLAN-LOS ANGELES-TEMUCO
OSORNO-LLANQUIHUE

SAN FELIPE DEBUTA EN SAN BERNARDO.-

Parte el Ascenso con lo mejor que tiene: San Luis - Santiago

Se da comienzo esta tarde al Campeonato Oficial de la División de Ascenso de fútbol profesional. Diez son los participantes de manera que el número de partidos de esta jornada y de todas las que componen el certamen, de 3 ruedas, será de 5.

El azar ha querido que en la primera fecha no más se topen los dos equipos a quien el aficionado asigna los principales papeles: Santiago Morning y San Luis, que juegan a las 15.45 horas en el campo de Independencia. La presencia de San Luis es una nota especial, por la forma en que llegó al Ascenso el cuadro de Quillota, y porque su formación básicamente es la misma del año anterior, lo transforma en una fuerza poderosa, difícil de batir. Santiago, con un elenco que también es básicamente, el mismo de 1958, parte prestigiado por una buena campaña de precampeonato, con triunfos sobre varios conjuntos de primera, y exhibiendo estado y capacidad adecuados como para salir al frente desde la orden de partida. Tiene pues, este partido de hoy, un Independencia, un carácter especial y una importancia que salta a la simple vista.

Los cuatro partidos restantes que componen el calendario se disputarán en canchas de provincias. Llama la atención el que librarán Unión Calera y Transandino de Los Andes, en la cancha del primero, reducto siempre difícil para las visitas.

Iberia, un equipo joven dotado de buen fútbol, irá hasta Curicó para medir sus fuerzas con Alianza. En San Bernardo, el conjunto local del mismo nombre recibirá la visita de Unión San Felipe, cuadro éste que hace su debut en el torneo, tras haber realizado diversos esfuerzos para reunir un conjunto bien armado, con algunas figuras del prestigio de Saldovinos y Gobbo.

Por último, Universidad Técnica visitará hasta San Fernando para confrontar sus fuerzas con el elenco local.

Cadetes

Programa oficial para hoy

La secretaría de la Sección Cadetes de la Asociación Central de Fútbol de Santiago ha fijado para hoy los siguientes encuentros oficiales:

MAGALLANES CON UNIVERSIDAD CATOLICA. — En el Estadio Independencia, 9.15 horas, 1a. división; 10.30 horas, división juvenil, y 11.25 horas, división especial. Director de Turno, San Luis, Morning.

UNIVERSIDAD DE CHILE CON GREEN CROSS. — En el Estadio Nacional, cancha 7, igual horario. Turno, Palestino.

UNION ESPAÑOLA CON COLO COLO. — En el Estadio Santa Laura, cancha 2, igual horario. Turno, Univ. de Chile.

EVERTON, FILIAL SANTIAGO CON S. WANDERERS, FILIAL SANTIAGO. — En el Estadio Nacional, cancha 5, igual horario. Turno, Iberia.

AUDAX ITALIANO CON IBERIA — En el Estadio Nacional, cancha 6, igual horario. Turno, Magallanes.

CAPITAN AVALOS CON LLAY LLAY

Campeonato Regional de Fútbol Amateur da

Una nueva competencia oficial regional de fútbol de la zona central dará comienzo esta tarde. Diez de los once equipos que integran el torneo deberán cumplir hoy su primer compromiso. Nueve de ellos actuaron el año anterior en que el Bata de Peñaflor alcanzó el título de campeón, equipo éste que ha quedado libre en la primera fecha.

Hoy, a las 15.30 horas, darán comienzo los encuentros de la primera fecha del torneo, que son los siguientes:

EN MAIPU. — En la cancha del Club Insa, este equipo recibirá la visita del Unión Coya; el partido lo dirigirá el árbitro santiaguino, Manuel Castillo.

EN EL BOSQUE. — El Capitán Avalos, de la Aviación, debutante en la competencia, enfrentará al Comercio de Llay-Llay; estos cuadros tuvieron sobresaliente desempeño en el torneo de preparación. El cotejo lo dirigirá el árbitro de Santiago, Apolinario Cuevas.

EN SANTIAGO. — En la cancha de la Fábrica de Gas, el Walter Müller hará frente al Defensor de Casablanca. Arbitro del partido fue designado Manuel Galiano, de Santiago.

EN LIMACHE. — El Ferroviario de la localidad, actuará ante el Chiprodal de Graneros, ante el árbitro viñamarino Francisco Escudero.

EN BUIN. — Al Patucén, el otro equipo debutante en la competencia, le corresponderá actuar en Buin ante el conjunto local Lautaro; dirigirá el cotejo el árbitro Fernando Merino, de Santiago.

BREVES del deporte

SE INICIAN hoy las festividades aniversarias de Unión Española, con una Misa de Campaña y competencia de frontón, que se hará en el Estadio Santa Laura. El programa completo es el siguiente: 9 horas, paleta 2a. categoría B, F. Somalo-José Echave; 9.30, Gustavo Pando-Jaime Yanguas; pala corta primera categoría, Baldomero Sáez-Alfonso Sáez con Emilio Soto-F. Mujica; Misa de Campaña, en recuerdo de los socios fallecidos; 11.30, mano pareja 1a. categoría, Gil Largo-José Caro con Andrés Orte-Mario Córdova; 15 horas, paleta 2a. A, Pedro de Pablo-Alberto Sánchez; paleta 2a. A, Jaime Monserrat-Cirilo Córdova; paleta 2a. categoría, Francisco Calvo-Hernandino de Orte; paleta 1a. categoría, Pantaleón ... Juan J. García.

HOY SE pondrá término al Campeonato Provincial de Aficionados Amateur, con los siguientes partidos: en Puente Alto, Unión ... Bata de Peñaflor; en ... Malleria con Santos Arturo ... U. Pacífico, Unión ... Tenis de Puente Alto. Los ... comenzarán a las 14 horas.

HOY SE cumplirá la ... jornada del campeonato de ... en rutas, organizado por la ... ción Ciclista de Santiago. ... vez los competidores cubrirán ... distancia de 80 kilómetros. La ... tida y la meta estarán ubicadas ... el camino a Melipilla, frente ... bomba Copec.

N.o del Predio	N.o del Rol	Nombre del propietario	Frente en ml.
		CALLE ANDRES VIVERO	
		COSTADO ORIENTE	
		(Entre La Serena y Requel)	
2981	—	Ricardo Monsalve	23.30
2971	1664/7	María Berrocal	9.50
2957	1664/6	Angela Villafuente	9.50
2949	1664/5	María Silva	9.50
2937	1664/4	Pedro Baeza	9.50
2927	1664/3	Amador Moya	9.50
2915	1664/2	María Saavedra	9.50
2903	1664/1	Adrián Ordenes	9.50
		(Entre Requel y Muñoz Gamero)	
—	1661/10/11	Mario Cifuentes	19.00
2871	1661/9	Oscar Barrios	9.50
2851	1661/8	Luis Zúñiga	9.50
2845	1661/7	María Díaz	9.50
2823	1661/6	Alejandro Pérez	9.50
2823	1661/5	Oscar Carvajal	9.50
750 p. M. Gamero	1661/4	Ana Alfaro	23.00
		COSTADO PONIENTE	
		(Entre La Serena y Muñoz Gamero)	
2996	1665/19	Luis Lobos	9.50
2988	1665/18	Nicolás de la Rosa	9.00
2978	1665/17	Ramón González	9.00
2968	1665/16	Mercedes Bruno	9.00
2956	1665/15	Armando Toro	9.00
2944	1665/14	Laura Sanhueza	9.00
2924	1665/13	Eleodoro Aranda	18.00
2912	1665/12	José del Carmen Garrido	9.00
2902	1665/11	José Parra	9.00
2890	1665/10	Rosa Briceño vda. de Poblete	9.00
2884	1665/9	María Castro	9.00
2874	1665/8	Carlos Wolter	9.00
2850	1665/7	Julio Palma	9.00
2850	1665/6	Corina Abarca	9.00
2840	1665/5	Eusebio Zambrano	9.00
2824	1665/4	Luis Lillo	9.00
2822	1665/3	Eduardo Ogeda (Ogueda)	9.00
2808	s-r.	Artemio Cabeza	9.00
771 p. M. Gamero	394/9	Arturo Soré	9.00
		CALLE DIAGONAL SAN RAFAEL	
		COSTADO SUR	
		(Entre Muñoz Gamero y Juan Pérez)	
—	1653/32	Ercilia Rodríguez	24.30
2798	1653/32	Ericilia Rodríguez	10.00
2794	1653/31	Doralisa Vera	10.00
2790	1653/30	Jorge Lambert	10.00
2780	1653/29	Manuel Japia	10.00
—	1653/28	Hernán Urrutia	10.00
2770	1653/27	Marcelino Fuentes	10.00
2768	1653/26	Fernando Díaz	10.00
—	1653/25	Oscar Schublin	10.00
—	1653/24	Juan Schublin	10.00
2750	1653/23	Berta Schublin	10.00
—	1653/22	Margarita Schublin	10.00
2734	1653/21	Otto Schublin	10.00
2730	1653/20	Heriberto Oyarce	10.00
2728	s-r.	José R. Reyes M.	21.60
		(Entre Juan Pérez y C. de Molina)	
2696	1647/13	José Moreno	10.00
2690	1647/12	Guillermo Antunez	3.30
2684	s-r.	Alejandro Leyton	13.00
2630	s-r.	Santiago Loo Yen	12.00
		(Entre Cristóbal de Molina y Gabriel Palma)	
—	1645/14	Luis Núñez	22.50
—	1645/13	Luis Núñez	10.00
2672	1645/12	Elvira Rojas	10.00
2666	1645/11	Guillermo Molina	18.50
2662	1645/10	Laura Gálmez	10.00
671 p. G. Palma	s-r.	Artemio Varela	10.00
—	s-r.	Adrián Casanueva (Casenave)	21.00
		CALLE PADRE LUIS DE LA PEÑA	
		COSTADO ORIENTE	
		(Entre Muñoz Gamero y Raquel)	
2727 p. Muñoz Gamero		José Moreno	8.70
2813	1660/5	Joaquín Burgos	8.50
2823	1660/6	Reinaldo Gómez	8.50
2831	1660/7	Ernesto Valdebenito	8.50
2841	1660/8	Margarita Valeria	8.50
2855	1660/9	Laura Yáñez	8.50
2863	1660/10	Juan Jofré	8.50
2873	1660/11	Manuel Machuca	8.50
2889	1660/12	Luis Pérez	17.30
		(Entre Raquel y La Serena)	
2905	1663/1	Agustina Vásquez vda. de Bravo	10.00
2923	1663/2	Juan Flores	8.50
2935	1663/3	Julio Alfonso Jeria	8.50
2947	1663/4	Olegario	9.30
2885	1663/5	Pedro Gaona	9.30
2969	1663/6	Alejandro Martínez	9.30
2970	1663/7	Juan Aguirre	9.30
2989	1663/8	Luis Miranda	8.70
728 p. La Serena	1663/19	Ramón Petit	9.40
		COSTADO PONIENTE	
		(Entre Muñoz Gamero y Raquel)	
2920	—	Oscar Vega	23.00
2830	1660/13	Luis Carvajal	9.00
2840	1660/14	Rosendo Valdés	9.00
2850	—	Elisna Bustamante	9.30
2862	1660/15	José Alegría	9.00
2872	1660/16	Juan de Dios Muñoz	9.30
2884	1660/17	Manuel	10.00
2892	1660/18	Mario Cifuentes	10.50
		(Entre Raquel y La Serena)	
2806	1664/8	Concepción Zoilt	10.00
2922	1664/9	Luis Galarce	10.00
2930	1664/10	Luis Pérez	9.00
2942	1664/11	Alejandro Fernandez	9.00
2954	1664/12	Enrique Zamora	9.00
2964	1664/13	Edgardo Hermosilla	9.00
2974	1664/14	Berta González	9.00
742 p. La Serena	1664/16	Gustavo Valdés	23.00
		CALLE MUÑOZ GAMERO	
		COSTADO NORTE	
		(Entre Martín de Aranda y Padre Luis de Valdivia)	
671	1659/1	Luis Gamboni	9.00
—	1659/1	Luis Gamboni	9.00
691	1659/2	María Acevedo	9.00
693	1659/2	Luis Pino	9.00
695	1659/3	Ramón Torreaiba	9.00
699	1659/4	María Bahamonde	9.00
		(Entre Padre L. de Valdivia y Luis de la Peña)	
700 (703)	1660/1	Heriberto Manzano	8.00
709	1660/2	Juan Espinoza	9.00

DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA

CHILE

"COMUNA DE CONCHALI"

En conformidad a las disposiciones contenidas en el Art. 23 de la Ley General de Pavimentación, N.o 8,946, de 20 de octubre de 1949, se pone en conocimiento de los propietarios ubicados en diversas calles de la comuna de CONCHALI, que los frentes de sus propiedades afectos a pagos de pavimentación por ACERAS y SOLERAS CON ZARPAS, son las siguientes:

N.o del Predio	N.o del Rol	Nombre del propietario	Frente en ml.
713	1660/3	Cristina Espinoza	9.00
727	1660/4	Juan Moreno	20.70
		(Entre P. Luis de la Peña y Andrés Viveros)	
2920 p. De la Peña	—	Oscar Vega	10.00
741	1661/1	Elisa López	9.60
747	1661/2	José Cédula	9.60
753	1661/3	Raúl Alfaro	9.60
759	1661/4	Ana Alfaro	9.60
		(Entre Andrés Viveros y Diagonal San Rafael)	
781	394/9	Arturo Soré	24.00
		CALLE CRISTOBAL DE MOLINA	
		COSTADO ORIENTE	
		(Entre Gabriel Palma y Diagonal San Rafael)	
2715	1645/7	Yolanda Markusovich	20.00
2731	1645/8	Oscar Calderón	10.00
2751	1645/9	Tomás Vásquez	15.00
—	1645/14	Luis Núñez	22.00
		COSTADO PONIENTE	
		(Entre Gabriel Palma y Diagonal San Rafael)	
703 p. G. Palma	s-r.	Marcial Contreras	20.00
2730	1646/3	Marcelino Fuentes	10.00
2740	1646/4	Emilio Núñez	10.00
2754	1646/5	Luisa Orellana	10.00
2764	1646/6	Armando Cepeda	10.00
2690	s-r.	Santiago Loo Yen	10.00
		CALLE ANTONIO CORREA	
		COSTADO NORTE	
		(Entre Plaza J. María Caro y Bernardo Carrasco)	
	1650/1		
759	s-r.	Aldo Moya	20.00
765	1650/2	Ignacio Avila	13.00
767	1650/3	Teresa Retamales	12.00
769	1650/4	Víctor Martínez	10.00
771	1650/5	Esteban Huanchuñir	10.00
773	1650/6	Humberto Miller	10.00
—	—	René Tapia	20.00
		COSTADO NOR-PTE. con B. Carrasco	
805	1651/1	Rafael Navarrete	21.00
		COSTADO SUR	
		(Entre Prop. N.o 730 a Pje. J. de Espinoza)	
730	1647/9	Ana D. Navarro	8.00
740	1647/10	Graciela Vera	10.00
746	1647/11	Manuel Caroca	10.00
		(Entre Pje. Espinoza y Bernardo Carrasco)	
750	1648/11	María Román	10.00
754	1648/12	Lorenzo Tobar	10.00
756	1648/13	Luis Vargas	9.30
762	1648/14	Felicinda Charlín	9.30
761	s-r.	Felicinda Charlín	9.30
768	1648/15	Julio Santos	9.30
770	1648/16	Juan Carvajal	9.30
—	1648/17	Carlos Garrido	9.30
—	1648/18	Carlos Herrera	9.30
772	1648/19	Clara Troncoso	9.30
782	1648/20	María Merino	21.00
		COSTADO SUR-PONIENTE	
		(Esquina de Bernardo Carrasco)	
804	—	Florentino Vásquez	21.00
		CALLE MEDELLIN (sin zarpa)	
		COSTADO NORTE	
		(Entre propiedad N.o 731 a Pasaje J. V. de Espinoza)	
731	1647/6	Nora Montenegro	8.00
735	1647/7	Salvador Pezoa	8.00
735	1647/7	Salvador Pezoa	10.00
—	1647/8	Elvira Araya	10.00
		(Entre Pasaje J. V. de Espinoza y Bernardo Carrasco)	
—	1653/1	Sucesión E. Capo	12.00
751	1653/2	José Valverde	10.00
757	1653/3	Segundo Lozano	10.00
761	1653/4	Aida Toro (con zarpa)	10.00
—	1653/5	Alfredo Aguirre	10.00
—	1653/6	Pedro Aguirre	10.00
—	1653/7	Héctor Martínez	10.00
779	1653/8	Ana Cisternas	10.00
785	1653/9	Jorge Geona	10.00
—	1653/10	Julio Mora	10.00
789	1653/11	Clemente Díaz	10.00
791	1653/12	Fortunato Díaz	10.00
795	1653/13	Fortunato Díaz	10.00
—	s-r.	Luisa Donozo	10.00
795	s-r.	Pelegrín Candia	10.00
—	s-r	Nibaldo Carvajal	5.00
		COSTADO NOR-PONIENTE	
		(Esquina de Bernardo Carrasco)	
801	1654/1	Pedro Graniffo	21.00
		COSTADO SUR	
		(Desde Plaza a Bernardo Carrasco)	
759	1650/1	Aldo Moya	10.00
760	1650/13	Amelia Villa	15.00
766	1650/14	Antonio Fuentealba	13.00
770	1650/15	Luis Saavedra	12.00

N.o del Predio	N.o del Rol	Nombre del propietario	Frente en ml.
776	1650/16	María Barros	10.00
780	1650/17	Enrique Araneda	10.00
786	1650/18	Moisés Astorga	10.00
788	1650/19	Crescencia Fuentes	10.00
790	1650/20	Pedro Martínez	10.00
792	1650/21	Nibaldo Carvajal	24.00
		COSTADO SUR-PONIENTE	
		(Esquina Bernardo Carrasco)	
278	—	Natalia Doñaitia	21.00
		CALLE PASAJE J. P. DE ESPINOZA	
		COSTADO ORIENTE	
		(Entre Medellín y Diag. San Rafael)	
—	1647/8	Elvira Araya	21.00
—	1647/13	Jorge Moreno	20.00
		COSTADO PONIENTE	
—	1653/1	Sucesión E. Capo	21.00
2728	—	José Reyes M.	20.00
		CALLE J. P. DE ESPINOZA	
		COSTADO ORIENTE	
		(Entre Gabriel Palma y Antonio Correa)	
749 p. Palma		Armando Bastías	21.00
746 p. Correa	1647/11	Manuel Caroca	22.00
		COSTADO PONIENTE	
751 p. Palma	1648/1	Rafael Esquivel	21.00
750 p. Correa	1648/11	María Román	22.00
		CALLE GABRIEL PALMA	
		COSTADO NORTE	
		(Entre Diag. San Rafael y Cristóbal de Molina)	
665	1645/1	Adrián Casenave	21.00
671	1645/2	Artemio Varela	10.00
685	1645/3 y 4	Adrián Poblete	20.00
691	1645/5	Armando Carrasco	8.50
695	1645/6	Juan Hidalgo	9.50
2715 p. Molina	1645/7	Yolanda Markusovic	9.50
		(Entre Cristóbal de Molina y J. Pérez de Espinoza)	
703	1646/1	Marcial Contreras	10.20
709	s-r.	Benito Contreras	8.00
727	s-r.	María F. vda. de Iturriaga	6.50
733	s-r.	María F. vda. de Iturriaga	10.00
739	s-r.	Carlos Serra	10.00
745	1647/8	Juan Tello	10.00
749	s-r.	Armando Bastías	10.00
		(Entre J. Pérez de Espinoza y B. Carrasco)	
751	1648/1	Rafael Esquivel	20.00
759	1648/2	Osvaldo Pino	9.20
763	s-r.	Felicinda Charlín	9.20
s-n.	s-r.	Felicinda Charlín	9.20
769	1648/3	Guillermo Contreras	9.20
773	1648/4	Luis Gálvez	9.20
781	1648/5	Segundo Avila	9.20
787	1648/6	Heriberto Mondaca	9.20
793	1648/7	Luis Cordero	9.20
797	1648/8	Carlos Reyes	21.50
		(Entre Bdo. Carrasco y 21 ml. al Poniente)	
—	—	José Pérez O.	10.50
—	—	Rogelio Pizarro	10.50
		CALLE BERNARDO CARRASCO	
		COSTADO ORIENTE	
		(Entre Gabriel Palma y Padre Antonio Correa)	
—	—	José Pérez Díaz	22.50
2718	—	Guillermo Gaete	11.00
2722	—	Florentino Vásquez	11.00
		(Entre Correa y Medellín)	
805 p. Correa	1651/1	Rafael Navarrete	9.80
2740	1651/7	Leonidas Navarrete	9.80
2744	1651/8	Ernesto Farías	9.80
2748	1651/9	María Jiménez	9.80
2732	1651/10	Zoila Martínez	9.80
2770	1651/11	Humberto Ortiz	9.80
2780	1651/12	Julio Aedo	9.80
278 p. Medellín	1651/13	Natalia Doñaitia	14.50
		(Entre Medellín y Muñoz Gamero)	
801 p. Medellín	1654/1	Pedro Graniffo	10.00
2790	—	Señor Salazar	10.00
—	—	Julia Fuentes	19.00
		COSTADO PONIENTE	
		(Entre Gabriel Palma y Correa)	
—	1648/8	Carlos Reyes	9.00
705	1648/9	Francisco Torrejón	9.00
2713	1648/10	Georgina Sarce	9.00
2721	1648/20	María Merino	18.00
		(Entre Correa y Medellín)	
2731	—	René Tapia	10.50
2741	1651/3	Luisa Valenzuela	10.50
2749	1650/9	Rubén Miranda	10.50
2765	—	Reginaldo Osorio	10.50
—	—	Reginaldo Osorio	10.50
—	—	Nibaldo Carvajal	10.50
—	—	Nibaldo Carvajal	21.70
		(Entre Medellín y Muñoz Gamero)	
2791	1653/15	Pelegrín Candia	10.80

N.o del Predio	N.o del Rol	Nombre del propietario	Frente en ml.
2795	1653/16	María Castillo	[illegible]
—	1653/17	Ercilia Rodríguez	[illegible]
		CALLE PADRE LUIS DE VALDIVIA	
		COSTADO ORIENTE	
		(Entre Muñoz Gamero y Sta. Raquel)	
699 p. M. Gamero	1659/4	María Cristina Bahamondes	[illegible]
2839	1659/5	Elena Vera	[illegible]
2841	1659/6	Manuel Peña	[illegible]
2861	1659/7	René Ordóñez	[illegible]
2869	1659/8	Teresa Alvarado	[illegible]
2883	1659/9	Manuel Riveros	[illegible]
2891	1659/10	Isidoro Alvarez	[illegible]
		(Entre Sta. Raquel y La Serena)	
1141 p. Raquel	1662/5	Rosario Cid	[illegible]
2931	1662/6	René Cuevas	[illegible]
2943	1662/7	Víctor Osses	[illegible]
2957	1662/8	Héctor Barros	[illegible]
2969	1662/9	Federico Gallardo	[illegible]
702 p. La Serena		Zoila Rojas	[illegible]
		COSTADO PONIENTE	
		(Entre Muñoz Gamero y Sta. Raquel)	
2830	1660/1	Heriberto Manzano	[illegible]
2832	1660/13	Ruperto Arancibia	[illegible]
2842	1660/14	María Román	[illegible]
2860	1660/15	Luis Monsalves	[illegible]
2872	1660/16	Luisa Campos	[illegible]
2882	1660/17	Luz Rivas	[illegible]
2892	1660/18	Mercedes Loyola	[illegible]
2848	1660/19	Samuel Vásquez	[illegible]
		(Entre Sta. Raquel y La Serena)	
2904	1663/9	Rodrigo Domínguez	[illegible]
2914	1663/10	José Zabala	[illegible]
2924	1663/11	Florin Aravena	[illegible]
2934	1663/12	Daniel Rubio	[illegible]
2948	1663/13	Ignacio Zamora	[illegible]
2954	1663/14	Segundo Tapia	[illegible]
2964	1663/15	Carlos Pacheco	[illegible]
704 p. La Serena	—	Manuel Garay	[illegible]
		CALLE SANTA RAQUEL	
		COSTADO NORTE	
		(Entre Andrés Viveros y Luis de la Peña)	
2903 p. Viveros	1664/1	Adrián Ordenez	[illegible]
2906 p. Peña	1664/8	Concepción Zuilt	[illegible]
		(Entre Luis de la Peña y Pedro de Valdivia)	
2905	1663/1	Agustina Vásquez vda. de Bravo	[illegible]
2904 p. Valdivia	1663/9	Rodrigo Domínguez	[illegible]
		(Entre Pedro Luis de Valdivia y Martín de Aranda)	
—	1662/5	Rosalía Cid	[illegible]
—	—	Luis Bustos	[illegible]
—	—	Luis Bustos	[illegible]
—	—	Laura Araneda	[illegible]
—	—	Zulema González	[illegible]
		COSTADO SUR	
		(Entre Andrés Viveros y Luis de la Peña)	
—	1661/10/11	Mario Cifuentes	[illegible]
		(Entre Luis de la Peña y Luis de Valdivia)	
2889	1660/2	Luis Pérez	[illegible]
2898	1660/19	Samuel Vásquez	[illegible]
		(Luis de Valdivia y Martín de Aranda)	
—	—	Prosperina Vásquez	[illegible]
—	—	Manuel Opazo	[illegible]
—	—	Guillermo Ramírez	[illegible]
—	—	Aristides Jiménez	[illegible]
—	—	Ernesto Liendo	[illegible]
		CALLE LA SERENA	
		COSTADO SUR	
		(Entre Martín de Aranda y Luis de Valdivia)	
—	—	Eliseo Cea	[illegible]
—	—	Eliseo Cea	[illegible]
—	—	María H. Dieves	[illegible]
—	—	Manuel Ugarte	[illegible]
—	—	Zoila Rojas	[illegible]
		(Entre Luis de Valdivia y Luis de la Peña)	
—	—	Manuel Garay	[illegible]
—	—	Juan Guillódón	[illegible]
—	—	Guillermo Rubio	[illegible]
726	1663/19	Ramón Petit	[illegible]
		(Entre Luis de la Peña y Andrés Viveros)	
742	1664/16	Gustavo Valdés	[illegible]
748	1664/17	Heráclio Aguilera	[illegible]
752	1664/18	Anastasio Pino	[illegible]
750	1664/19	Ricardo Monsalves	[illegible]
		(Entre Andrés Viveros y Rol ... 1665/15)	
2996 p. Viveros	1665/19	Luis Lobos	[illegible]

Las reclamaciones a que la publicación de estas cifras ... lugar, deberán hacerse por escrito a esta Dirección de Pavimentación Urbana, calle Moneda N.o 723, o personalmente en la Sección Cuentas de Vecinos, 2.o piso, oficina N.o 212, de lunes a viernes, de 15 a 17 horas, y los días sábados, de 10 a 12 horas, dentro del plazo de 15 días, a contar de la fecha de la primera publicación. Pasado este plazo, se tendrán por exactas las cifras relativas a la longitud de los frentes de los propietarios.

Toda transferencia o subdivisión de los predios, deberá ... puesta en conocimiento de esta Dirección, por los propietarios, inmediatamente que dicha operación se haya realizado, con las formalidades legales correspondientes, acompañando los antecedentes relativos.

GUILLERMO GEISSE VARAS
Director

Santiago, mayo de 1958.

COPA DAVIS 1958.-

Francia eliminó a Chile

NO PUDO, pese a todo su empeño, batir a Nitsche el goleador centrodelantero grincrosino Albella. En varias oportunidades obligó al guardapalos rojo a brillantes intervenciones, y una de éstas es la que registra la nota gráfica. Nitsche vuela hacia la derecha y alcanza a desviar un tiro de Albella desde corta distancia. Unión Española, jugando con diez hombres, se agrandó en el segundo tiempo y estuvo a punto de conseguir el triunfo. El campeonato oficial de 1958 se inició ayer, en el campo de Santa Laura, en medio de un clima de especial expectación, no obstante que los dos partidos de apertura no eran de una comprobada atracción.

Darmon venció a Rodríguez y Haillet a Ayala, en tres sets seguidos.— México superó a Finlandia Gran Bretaña a Brasil, Italia a India y Dinamarca a Checoeslovaquia

LONDRES, 17 (U. P.).— Cuatro países más se unieron a Gran Bretaña en los Cuartos de Final de la Copa Davis, zona europea, al derrotar a sus adversarios de la segunda rueda.

Los resultados de hoy fueron:

EASTBOURNE.—Gran Bretaña venció al Brasil por el score final de cinco matches a cero. El británico Roger Becker se impuso al brasileño Carlos Fernández por 6-3, 6-1. Mike Davies, británico, venció a Ivo Ribeiro, brasileño, por 6-3, 6-1 y 6-3. Gran Bretaña deberá enfrentar más tarde al ganador de los matches entre Alemania y Bélgica.

HELSINKI.— México derrotó a Finlandia por tres a cero. La pareja mexicana de Antonio Palafox y Rafael Osuna venció a la finlandesa de Matti Kinnunen y Sakari Salo, por 6-2, 6-1 y 6-2. México deberá enfrentar al ganador de la serie entre Suiza y Polonia.

PARIS. — Francia batió a Chile por cuatro a uno. El francés Robert Haillet se impuso al chileno Luis Ayala por 6-0, 6-4 y 6-4; Pierre Darmón, de Francia, derrotó a Patricio Rodríguez, de Chile, por 6-2, 6-3 y 6-2. Francia deberá jugar luego con el ganador del encuentro entre España y Suecia que se disputará mañana en Barcelona.

COPENHAGUE. — Dinamarca venció a Checoeslovaquia por tres a dos. El dinamarqués Kurt Nielsen derrotó al checoeslovaco Pavel Benda por 3-7, 6-4 y 6-2. Jiri Javorski, de Checoeslovaquia, se impuso al danés Joergen Ulrich por 8-10, 6-3, 6-1, 4-6 y 7-5. Dinamarca jugará contra Italia en los Cuartos de Final.

FLORENCIA.— Italia derrotó a la India por tres a cero. Orlando Sirola en pareja con Nicola Pietrangeli, se impusieron a Naresh Kumar y Ramathan Krishnan, de La India, por 1-6, 9-7, 4-6, 6-2 y 6-3. Italia jugará ahora con Dinamarca.

LAUSANA.— Polonia aventaja a Suiza por dos a uno. El polaco Andrzej Licia derrotó al suizo Erwin Eckstra por 6-3, 6-1 y 6-0 en el match suspendido el jueves por la noche. Los suizos Martin Forech y Paul Blondel, se impusieron a los polacos Josef Plattek y Jan Radzio por 6-2, 6-4 y 7-5.

COLONIA.— Alemania aventaja a Bélgica por dos a uno. La pareja alemana de Rupert Huber y Peter Scholl, venció a la belga de Jackie Brichant y M. Froment, por 6-2, 6-1 y 6-0.

PUNTOS A REPARTIR.-

Empate con sabor a Triunfo

Con diez hombres, Unión Española descontó la ventaja que G. Cross había obtenido en el primer tiempo.— El encuentro finalizó igualado en un tanto, conseguido por Alvarez y Velásquez.— Chirico se accidentó y abandonó la cancha a los 28' del primer tiempo.—

por RENATO GONZALEZ

MUY DESARMADO se vio en los comienzos del match el conjunto de Unión Española. La delantera, de la que se espera mucho, no mostró trabazón alguna y Green Cross fue el que, en el primer cuarto de hora, se vio más. Algunas profundos que liquidó en algunas ocasiones Albella dieron ocasión a Nitsche a que mostrara su seguridad y su gran visión del juego. Pero poco a poco la Unión fue tomando más cuerpo y entonces los peligros se fueron hacia el terreno del frente. Esto, hasta los 28 minutos de la fracción inicial. En un encontrón casual, Chirico se lesionó de una rodilla y debió abandonar la cancha. En seguida se vio que los rojos aflojaban. No había coordinación en la ofensiva, la media zaga no caminaba y la retaguardia debía cargar con todo el peso. Nitsche, en otro instante, tuvo intervenciones magníficas, especialmente cuando debió adelantarse para cerrar el ángulo a Albella, cortado solo en el área. Pese a todo, Green Cross logró la mínima ventaja cuando, a los 43 minutos, sirvió Alvarez un tiro libre. El balón se desvió al tocar a Reveco y esto engañó a Nitsche, que fue batido.

Chirico entró a jugar en el segundo tiempo, pero al minuto debió de nuevo retirarse, esta vez definitivamente. Se esperaba entonces que Green impusiera la superioridad numérica y que la Unión, ausente el conductor de su ataque, perdiera peligrosidad.

Pero no sucedió así. Se unieron Cubillos de entreala derecha y, con su experiencia, dio cierta línea al ataque. Con pases bien concebidos creó situaciones de riesgo, y entonces Carranza fue una pesadilla para la defensa grincrosina. A los 19 minutos, Carranza, desmarcado sobre el sector izquierdo, tomó un pase de Miranda y centró. Entró muy a tiempo Velásquez y, con certero golpe de cabeza, batió a Coppa.

—oOo —

SE MERECIO la Unión este empate, con sabor a triunfo. Porque, jugando con un hombre menos —y justamente el conductor de su ataque— se agrandó y volcó las acciones a su favor, dominando casi constantemente durante la segunda parte del cotejo. De todos modos siguieron siendo peligrosos los contragolpes de la cruz verde, pero dira vez Nitsche resultó imbatible en la custodia de su portico.

No fue un partido de mucha calidad, pero el esfuerzo de los rojos merece una especial mención. Green Cross, con un tanto de ventaja y la superioridad numérica, tenía todo para ganar. Pero flaquearon los rojos accionaron con voluntad, con rapidez y juego incisivo, mostrando entonces la fragilidad de su team, la poca consistencia de su armazón de equipo y la poca calidad de algunos de sus defensores.

—oOo —

LOGICAMENTE, no puede darse una opinión concreta en el primer encuentro oficial de los rivales de ayer. Pero, en todo caso, se puede decirse. Green Cross nuevamente tendrá que hacer sus posibilidades en su delantera, y, en ella, en especial la que puedan hacer Alvarez y Albella. Esta no quiere decir que su retaguardia sea demasiado inferior. Fuera del cambio de Gobbo por Alvarez, la armazón de Green es casi la misma del año pasado.

En cuanto a Unión Española, debe pensarse que esa delantera tendrá que rendir más. Esta vez tuvo que improvisarse a Cubillos como puntero izquierdo y Chirico sólo jugó media hora. Ya más trabado ese quinteto, con mejor entendimiento en las nuevas piezas, el resultado tendrá que ser más positivo. Desgraciadamente para sus posibilidades, Chirico tendrá que estar ausente durante varias fechas y habrá de ser reemplazado por Cubillos.

NITSCHE.— Muy bien. Tuvo intervenciones notables, sobre todo para evitar goles, que buscó Albella. Muy seguro en sus salidas e inteligente para cortar el ángulo del delantero que se iba.

BELTRAN.— Muy regular durante todo el partido.

MARTINEZ.— Tuvo algunas vacilaciones, y Albella se le escapó varias veces.

MIRANDA.— Excelente su actuación, no solo en el quite sino también en el apoyo. Cada día pule más su juego.

REVECO.— Tuvo altibajos, pero en defensa una calidad.

RIVERA.— Realizó un gran segundo tiempo, luego de haberse visto algo perdido en el primero.

VASQUEZ.— Muy certero en la colocación del gol: claro el cabezazo junto a un poste, y resolvió así toda posibilidad a Coppa.

CHIRICO.— Vivaz, se lesionó estaba comenzando a tradir de acuerdo con su capacidad.

CARRANZA.— Voluntarioso, entrador y valiente, fue una constante pesadilla para la retaguardia de la cruz verde.

TELLO.— No se entendió con sus compañeros. Será cuestión de esperarlo unos partidos.

CUBILLOS.— Cuando se ubicó de entreala derecha, rindió bastante y le dio estructura al ataque.

ESTADIO NACIONAL, HOY.-

En la misma cancha: Magallanes con Audax y Colo Colo-Ferro

Se completa la fecha inaugural del torneo profesional de fútbol.

Con los partidos que se efectuarán hoy, en el Estadio Nacional y en canchas de provincias, se completará la jornada inaugural del 26.o Campeonato Profesional de Fútbol.

El programa fijado por la Asociación Central y la posible formación de los equipos son los siguientes:

ESTADIO NACIONAL. — 11.45 horas: Magallanes con Audax Italiano.

AUDAX ITALIANO: Chirinos; Yori, Miranda, Escobar; Vera y Cortés; Riquelme, Molina, Toledo, Valdés y Aguila. MAGALLANES: Ojeda; Carlos Morales, Zúñiga y D. Morales; Sergio Valdés y Contreras; Rosendo, Zin, Cabrera, Cortés y Ortiz.

15.45 horas: Ferrobadminton y Colo Colo.

FERROBADMINTON: Coloma o Pérez; Cabrera, Carmona y Huerta; Ramos y Díaz; Iliano Alvarez, Gatti, Romay, A. Rodríguez y H. Alvarez. COLO COLO: Escuti; Peña, Oviedo y Carrasco; Rodríguez y Ortiz; Moreno, Hormazábal, Alvarez, Robledo y Beltrán.

ESTADIO LA PORTADA, de La Serena.— 15 45 horas: Deportivo La Serena con Universidad Católica.

LA SERENA: Fernández; Véliz, Farías y Núñez; Rojas y Marinovic; Escalona, López, Verdejo, Berol y Contreras. U. CATOLICA: Kirchs; Alvarez, Roldán, Molina; Luco y Sánchez; Soto, Espinoza, Godoy, Novas, Ibáñez.

ESTADIO BRADEN de Rancagua. — 15.45 horas: O'Higgins con Everton.

O'HIGGINS: Storch; J. B. Soto, Salazar y Romero; Rodríguez y Pozo; Salamanca, J. Soto, Martínez, Leyton y Oyanedel. EVERTON: Aguilar; Barraza, Espinoza y Morales; Figueredo, Valdebenito; Betta, Leal, Sierra, Solón y Cabezas.

ESTADIO PLAYA ANCHA. — 15.45 horas: Wanderers con U. de Chile.

WANDERERS: Martínez; Bossilla, Sánchez y Julio; Ledesma y Dubost; Flores, Pico, Tobar, Moreno y Hoffmann. U. DE CHILE: Pacheco; Rodríguez, Gaggino, Navarro; Peretti y Núñez; Musso, Meléndez, Campos, Venegas y Sánchez.

FUTBOL de Asociaciones

LOS CONTIGENTES del fútbol amateur de Santiago y comunas vecinas fijaron para hoy los siguientes partidos oficiales:

LIGA CENTRAL VICTORIA

CANCHA ARUCAHUE. Ciclón con Nataniel Juniors; cancha San Agustín, Unión Sporta con Santiago Unión; cancha Julio Davila, Sporting Chilcé con Deportivo Víctor Manuel; cancha San Agustín, N.o 3, Amokes con Estrellas Juveniles; cancha Margozzini, Barros de Maule con Juventud Viel; cancha 18 del Sol, Nacional, Angamos con Tigre; cancha N.o 19, Deportivo con El Cañenero, y cancha N.o 19, Sol Naciente con Cruz del Sur. Todos los encuentros comenzarán a las 9 horas.

LIGA QUINTA NORMAL

LAS HEJAS 258, cancha 4, a las 9.25 horas, Matadero San Mario del Campo; 14 horas, Juventud Plaza con Población Polígono; cancha N.o 7, a las 9.25 horas, Barranas con Alacranes; 14 horas, Pezoa Veliz con V. Lorenzo; cancha N.o 9, a las 9.25 horas, Alumnos con Real Olimpia; 14 horas, Juventud Edimburgo con N. Imperial; 14 horas, Atlético Brasil con Deportes Bulnes.

ASOCIACION NUÑOA

CANCHA ARRIETA, Arrieta con Juventud; cancha Colonia, 2, Católica con San Carlos; cancha Vicente Benítez con San Lorenzo; cancha Huracán, Huracán con Independiente; cancha San Carlos, Boca con Santa Filomena; cancha Larrain, Larrain con Cumberia; cancha Castillo, E. Castillo con Rancagua.

ASOCIACION METROPOLITANA

CANCHA RODIGNIERO, Clodio Brito con I. Errázuriz; cancha Serena, Población Vivaceta con Arisco; cancha Bedriñan, Real Lira con Próspero González; cancha Academia, Vestea con Balmaceda Juniors; cancha Patronato San Ramón, San Ramón con Manchester; cancha Cementerio Católico, Marcaibo con Cabildo; cancha B. Vergara, Sergio Vergara con Venezuela. Los terceros equipos empezarán a las 9.15 horas.

ASOCIACION PROVIDENCIA

CANCHA MUNICIPAL N.o 1, Salvador Juniors con Jorge V; cancha 2, Unión Italia con Paraguay; cancha Pingüinos, Estado Nacional, San Francisco con Los Pingüinos; cancha Hospital San Luis, Talleres con Cordemar; cancha Los Leones, Vitacura con Santiago Nacional; cancha Matienza, Sucre con River Plate. Todos los partidos de los terceros equipos comenzarán a las 13.30 horas.

ASOCIACION SAN MIGUEL

CANCHA GERMANIA, Germania con Balmaceda; cancha Esperanza, J. L. Pobleta con Vergara; cancha Alcazaba, Alcazaba con Pedro Montt; cancha Aravena, Aravena con Salvador; cancha Municipal, Huracán con G. Magenas; cancha Estrella, Estrella con Montiel. Los partidos de los terceros teams comenzarán a las 13.30 horas.

ASOCIACION QUINTA NORMAL

CANCHA ZAMBRANO N.o 1, a las 13.30 horas, Unión Argentina con Juan Miranda; cancha 2, Juventud y Progreso con Capollcán, a las 13.30 horas; cancha Municipal, a las 9.15 horas, Isabelino Grandón con Salomayor; a las 13.30 horas, Deportivo Ecuador con Blue Star.

ASOCIACION CONCHALI

CANCHA 1, Abisinia con Nacional; cancha 2, Reina María con 20 de Enero; cancha 3, Nueva de Monterrey con Los Minerales; cancha 5, Juventud Chilián con 18 de Septiembre; cancha 6, San Lorenzo con Monterrey Juniors; cancha 7, Brisas del Maipo con El Rayo; cancha 8, Victoria Chorrillos con Unión Conchali; cancha 12, David González con Vivaceta; cancha 9, Angamos con El Carmen. Todos los partidos de los terceros equipos comenzarán a las 13.45 horas.

ASOCIACION CUARTA COMUNA

CANCHA LATORRE, 9 horas, Población Carrera con Juventud Diban; 13.30 horas, Laterre con 20 de Enero; cancha de calle Arica esquina Dolores, 13.30 horas, Dos Américas con Solari; cancha Las Rejas 248, a las 13.30 horas, Población Edwards con Población Zelada; cancha 2, a las 13.30 horas, Javiera Carrera con Hormazábal; cancha 3, a las 13.30 horas, Unión Católica con Población Igualdad; cancha Alameda 4780, a las 13.30 horas, Población Delicias con Embajador Quintana; cancha 3, a las 9 horas, Francisco Alonso con Estrella Arica; 13.30 horas, Laboratorio Chile con Innovación.

ASOCIACION PARQUE COUSINO

CANCHA 2, Los Aguerridos con Osorno; cancha 3, Samitier con Juventud Valle; cancha 4, Puerto Nuevo con Tucapel; cancha 5, Atlético Imperial con Lord Cochrane; cancha 7, Oscar Escalante con Lacunza; cancha 8, A. Wanderers con San Ignacio.

ASOCIACION SAN EUGENIO

ASCENSO.— 9, 15 horas, cancha Lan, U. Bernal Aguirre con Juventud Parra; turno, Cultural Antofagasta; árbitros, Eduardo Alarcón, Benigno Mardones y Luis Moya. Cancha Chacarita: Fanasac con Unión Rosedal; turno, Lan-Chile; árbitros, Rufino Gutiérrez, Miguel García y Héctor Rubilar. Cancha V de la Victoria: V de la Victoria con Manuel Guerra; turno, Juventud Bilbao; árbitros, Temistocles Vargas, Guillermo Gacitúa y Carlos Sepúlveda. Cancha Cía. de Gas N.o 2: Población P. A. C. con Capitán Wood; turno, Atlético Nóbel; árbitros, José Araya, Isidoro López y Avelino Campos. Serie Menor, 14.15 horas adelante, Cancha Lan, Lan-Chile con Juventud Bilbao; turno, Fanasac; árbitros, Arturo Arias, Saúl Delgado y Francisco Navarro. Cancha Chacarita: U. Chacarita con Cultural Antofagasta; turno, Juv. Parra; árbitros, Manuel Reinamles, Daniel Fuentes y Pedro Fuentes. Cancha V de la Victoria: Juventud Comercio con Atlético Nóbel; turno, Manuel Guerra; árbitros Jorge Sánchez, Luis Leyton y Heimuth Jaramillo.

CANCHA: Estadio de Santa Laura.
PUBLICO: 6.339 personas.
RECAUDACION: $ 1.894.610.
SOCIOS: 49 de Green Cross y 895 de Unión Española.
ARBITRO: Carlos Robles.
UNION ESPAÑOLA (1): Nitsche; Beltrán, Martínez y Miranda; Reveco y Rivera; Velásquez, Chirico, Carranza, Tello y Cubillos. Goleador: Velásquez.
GREEN CROSS (1): Coppa; Salinas, Alvarez y Chacón; Carrasco y Silva; Sepúlveda, Héctor Pérez, Albella, Alvarez y Olea. Goleador: Alvarez.
GOLES.— Primer tiempo: Alvarez, a los 43'. Segundo tiempo: Velásquez, a los 19'.

CHACON.— Cumplió sin mostrar grandes dificultades. Siempre seguro.

SALINAS.— Brusco y de pocos recursos. Abusa del foul.

ALVAREZ.— Puede ser una solución en el puesto, pero tendrá que acostumbrarse a sus compañeros.

CHACON.— Notable. Es un chico de juego simple, pero de calidad. Quita mucho y sabe salir bien de la presión, con desplante y seguridad. Si continúa progresando, puede llegar muy arriba.

CARRASCO.— Lo notamos apagado.

SILVA.— Se vio poco, aunque no fracasó.

SEPULVEDA.— Discreto y siempre con tendencia a jugar bien. Es un excelente punterio.

PEREZ.— Pasó inadvertido.

ALBELLA.— Siempre peligroso, buscó con pasión el arco, pero le faltó un poco de tranquilidad para rematar jugadas que parecían fáciles. Supo crearse situaciones de gol con gran habilidad y dominio del balón, pero luego desperdició esas situaciones por apresuramiento o por demorar el remate. Sigue siendo un centrodelantero de juego positivo, muy hábil en el área y con notable visión del arco.

ALVAREZ — Sin estar todavía como lo vimos a fines del campeonato pasado, es un entreala de juego completo.

OLEA.— Lo anularon casi siempre.

RUGBY

Entre los partidos oficiales de rugby anunciados para hoy por la competencia de la Asociación Santiago, figuran los encuentros que en primera división sostendrán en la cancha del Grange School: los Cuervos de Old Boys y Prince of Wales Country Club, a las 13.30 horas. Por otro lado, en la cancha del Country Club, calle Las Arañas con Avda. Grecia, jugarán Universidad Católica con el cuadro B del Stade Francais.

Club Choferes Manuel Montt con Santa Isabel

Con el fin de enfrentar al Club "Santa Isabel", el Club Deportivo Sociedad de Choferes Manuel Montt cita a sus jugadores para hoy, a las 14 horas, en la cancha 3 del Estadio Nacional. El cuadro de honor del Choferes formará con los siguientes jugadores: M. Olmedo; J. Jarpa, M. Cuevas y A. Erazo; E. Chave y O. Ramírez; J. Troncoso, G. Torres, G. Madariaga, G. Contreras y R. Troncoso.

AMISTOSOS

NUMEROSOS partidos de fútbol amistoso se jugarán hoy en canchas de esta capital y localidades vecinas. Entregaba demos a conocer una nómina de los más importantes.

LAN-SIRIA.— Con tres equipos, en la cancha Línea Aérea Nacional, empezando a las 14.30 horas.

LIPERPOOL WANDERERS - BALDEVENITO.— En la cancha Patronato de San Ramón, con tres elencos, empezando a las 12.30 horas.

UNION DOSIHUE - 2 DE ABRIL.— En la cancha de Eugenio Matte, calle Olivos 1087, con dos elencos, empezando a las 14 horas, en disputa de un trofeo. El cuadro de honor del Dosihue formará con: Víctor Valenzuela; Galvarino Lobos, Mario Acevedo y Carlos Soto; Sergio Acevedo y Murmadugue Lobos; Miguel Cepeda, Raúl Arancibia, Mañes Kinser, Ramón Valdés y Manuel Salinas.

NACIONAL - ATLETICO S. FRANCISCO.— Con tres equipos, empezando a las 9.15 horas, en la cancha 3 del Estadio Nacional.

SPORTING NATIONAL - ADMINISTRACION Q. NORMAL.— En la cancha interior de Quinta Normal, con tres equipos, empezando a las 14 horas. El primer elenco de aquí actuará con los siguientes jugadores: Silva; Medina, Osorio y Medina; Mena y Castro; Moreno, López, Molina, Echeverría y Castro.

LO MIRANDA - UNION DOSIHUE.— Con tres cuadros, en la cancha de Olivos 1087, empezando a las 14.30 horas, en disputa de tres valiosos trofeos. El cuadro de honor de Lo Miranda formará con: Pedro Campos; Luis Pozo, Jaime Carvajal y Waldo Parra; Angel González y Juan Muñoz; Miguel López, Claudio Sepúlveda, Jaime Aguilera, Jorge Núñez y Campollcán Bascuñán.

RIVER PLATE - SUCRE.— En la cancha Matienza, de Suños, con tres equipos, empezando a las 13 horas. El primer elenco de aquí formará con Rodríguez Paredes, Echeverría y Ordiana; Carrasjal y Leiva; González, Mendaza, Friedel, D'Agostino y Fadndez.

ESTRELLA BLANCA - SPORT JUNIOR.— Con tres cuadros, en la cancha 5 de la Liga Norponiente de San Miguel, empezando a las 14 horas. El nacional de Estrella Blanca formará con Hugo Osorio; Pedro Meneses, Luis Santander y Luis Monsalvo; German Espinoza y Hernán Masotti; Gilberto Gutiérrez, José Díaz (cap.), Ricardo Valdés, Francisco Geraldo y Carlos Barahona.

JUVENIL POR BUEMUL - URUGUAY.— Por la tarde, en la cancha del último, en Gran Avenida, paradero 3.1, con tres elencos.

LUMINOR - UNION LAUTARO.— En la cancha de Av. Independencia 3059, con los primeros cuadros. Luminor formará con Cedante; Araos y Campos; Plaza, Carreño y Cuadra; Canter, Sole, Collante, Ibarache y Morales.

QUEBRADA MACUL - GONZALEZ VIDELA.— Con tres equipos, por la tarde, en la cancha Quebrada Macul. Tomar microbuses La Higuera, bajarse en Punta de Rieles. El cuadro de honor del último actuará con Díaz; Palacios, Fernández y Baeza; Valdivia y Valenzuela; Calderón, Vásquez, Vásquez, S. Paz y Labrín.

IGUALDAD Y TRABAJO - SANTA RITA.— En la cancha de Buin, con tres equipos adultos. La delegación de aquí partirá a las 13 horas desde Andrés 3028, en micrubús especial. El primer elenco del Igualdad formará con: Rincón; Cortés y Díaz; Olguín y Trujillo; Castillo y León; López, Spegren, Figueroa, Castillo y Espinoli.

JUVENTUD BAQUEDANO - TAULIS.— Con tres equipos adultos, empezando a las 9 horas, en la cancha de la Liga Sur Oriente, en Vicuña Mackenna con Sublé. El primer elenco del Baquedano actuará con Aguirre (cap.); Vargas y Catalán; Pereira, Díaz y Pence; Osorio, S. Valencia, Sánchez, González y Leiva.

TENIENTE GODOY - MEXICO.— Con cuatro equipos infantiles, en la cancha Madeco, altura del 4600, de Av. Santa Rosa, a las 9 horas.

BANDERA ATLETICO - HUNGARO.— En la cancha del último, con tres equipos adultos, en la cancha de calle Las Américas, al final, frente al aeropuerto de Los Cerrillos, empezando a las 14.30 horas. Microbuses Maipocir-Cerrillos.

MANUEL ORTIZ - PATRICIO DONOSO.— Con tres elencos, en la cancha Almirante Latorre, empezando a las 14 horas, con los terceros cuadros.

MIRASOL - JUVENTUD LAS CONDES.— En la cancha del último, Santa Elena, tres cuadras hacia oriente. Microbuses El Golf-Benedictinos o microbuses Las Condes, con tres equipos, empezando a las 14.30 horas. El cuadro de honor del Mirasol formará con Romero; Valenzuela, Hernández y Castillo; A. Jeria y H. Jeria; Brava, Soto, Valdivia, Ahumada y Díaz.

Nicolás Palacios con el F. Alcorta

En la cancha de Lourdes 130, se enfrentarán hoy los equipos de honor del "Figueroa Alcorta" y Deportivo "Nicolás Palacios", empezando a las 10 horas con un encuentro preliminar entre los segundos elencos. El match de fondo se jugará a las 15 horas. Formará su escuadra el "Figueroa Alcorta", de la siguiente manera: Carlos Martínez; Hugo Poblete, Héctor Viñals y Ricardo Varas; Pedro Aguirre y Manuel Vera; Waldo Navarrete, Alberto Honores, Jorge Lavín, Guillermo Leppe y Manuel Acevedo.

Egresados y alumnos del Internado Barros Arana jugarán mañana

Mañana por la tarde tendrá lugar el festival de fútbol que han organizado los alumnos del Internado Nacional Barros Arana con motivo del 56.o aniversario de este prestigioso plantel educacional. Se trata del tradicional partido de fútbol entre alumnos y ex alumnos del Internado, equipos que siempre mantienen una simpática rivalidad deportiva.

El encuentro comenzará, a las 16.30 horas, y el equipo de egresados formará con los siguientes jugadores:

Arnoldo Flores; Jorge Sepúlveda, Antonio Sanz y Enrique Palavicino; Roberto Fischer y Ruy Meriggio; Rafael Rambaldi, Carlos Barrera, Víctor del Campo, Ricardo Hargreaves y Gastón Cartagena. Reservas: Alfredo Nazar, Héctor Albarracín, y Alfonso Llescoalin.

MORETON IRA EN BUSCA DE OTRO TRIUNFO EN LA PRIMERA SERIE DE 1.500 DEL CLUB HIPICO

Subió varios kilos en el handicap, pero es gran barrero y se vio sobresaliente hace poco al vencer a un grupo inferior.— En las otras carreras ordinarias de esta tarde somos partidarios de Positivo, Honroso, Nanett, Irenita, Leyda, Igapo y Baudouin.— La inicial será largada a las 12.40 horas.

Muy pesada, naturalmente, va a estar la cancha en que se correrán las nueve carreras que componen el programa del Club Hípico, la primera de las cuales será largada a las 12.40 horas. Los grupos no son tan numerosos como los del jueves, pero siempre habrá más de una sorpresa.

POSITIVO REAPARECE EN BUEN ESTADO.— Se iniciará el programa con una de las pruebas para productos perdidosos de dos años, en que contará seguramente con la más alta cotización Positivo, un elemento que se destacó como bueno en los comienzos de su campaña. Debutó el 16 de febrero, llegando cuarto de Victory, y en su segunda y última presentación fue batido apenas por Landlover, aventajando en la meta a varios buenos ganadores posteriores. Además, es hijo de Vicinity, y debe hacerlo bien en barro.

Tronio y Vierol que se clasificaron tercero y segundo, respectivamente, de Cataviente, hace pocos días, separados por un pescuezo, son nuestros recomendados para los puestos secundarios.

HONROSO HA CONTINUADO MEJORANDO.— Ya ha obtenido varias figuraciones Honroso, y la última es especialmente buena, por haberla alcanzado en cancha pesada: segundo, a un pescuezo, de Acreedor, en 1.000 metros, distancia que debe convenirle menos que la de ahora, 200 metros más larga.

Si fracasa el hijo de Welsh Money por alguna circunstancia imprevista, el triunfo podría corresponder a Astral, cuarto en la misma de Acreedor, a menos de dos cuerpos de Honroso, o a Tumanimaná, sexta de Acreedor, después de desempeñarse muy alterio durante casi todo el recorrido.

NANETT PUEDE MANTENERSE INVICTA.— Una condicional para potrancas de dos años ganadoras se disputará en tercer término, y en ella somos partidarios de Nanett, la rápida y corredora hija de Nara en Dim, que ha triunfado en las dos oportunidades en que ha sido presentada en público: cuando salió de perdedora, sobre Kunigunde, en el Chile, y cuando derrotó en el Club, en gran forma, a Rose Lady y Nagalka.

Festiva, que escoltó hace poco a Nagalka en una prueba de esta especie, y Hierra Bretona, que acaba de obtener su primera victoria, con facilidad y mostrando grandes progresos, parecen las más capacitadas para amagar las esperanzas de la anterior, al amparo de los kilos que recibirán de ella.

IRENITA, POR SU TERCERO DE ACROPOLIS.— Ligera y con aptitudes barreras se vio Irenita el jueves, día en que llegó tercera de Acrópolis y El Arabe, en un lote parecido, y esta performance nos hace darle la preferencia en la sexta serie de 1.200 metros. Naturalmente, el compromiso no es fácil para ella, que posee tan poca clase, y podrían vencerla Chañal, que en sus últimas presentaciones ha sido cuarto de Silver y segundo de Felicidad, e Supremacia, que vuelve de un descanso y posee las aptitudes necesarias para dar cuenta de un lote tan modesto.

MORETON EN BUSCA DE OTRO TRIUNFO.— Tratándose de un gran barrero, y que está muy bueno, como lo indica su victoria del domingo sobre El Chisme y Perry Sauce, Moretón resulta la mejor carta en la primera serie de 1.500 metros. A pesar de que subió varios kilos en el handicap y de que sus enemigos son muy buenos, se nos ocurre que costará superarlo.

Maquillero, sexto de Moretón, pero con 60 kilos y dándole seis al vencedor, diferencia que ahora será solamente de uno, y Utópica, que ha estado actuando en lotes de calidad, nos parecen los enemigos más serios del peninsulista de Juan Castro.

LEYDA, EN UNA CARRERA MUY ABIERTA.— No es fácil la elección en la quinta serie de 1.500, y cualquiera que sea su ganador debe repartir un remunerativo dividendo.

Entre los cinco o seis competidores que a la simple lectura de los nombres ofrecen claras posibilidades de éxito, elegimos para el primer lugar a Leyda, que actuó con muchos inconvenientes en la que se adjudicó hace pocos días Baudouin, donde llegó sexta, y ya pasó a una serie y peso muy favorables para sus aptitudes. Para los otros lugares que pagan, Brocal, que ha venido fracasando pero que de repente va a producir una espléndida performance, pues está muy bueno, y Altozano, elemento de reconocidas aptitudes barreras, que llevará sólo 47 kilos.

IGAPO, LIVIANO Y BUEN BARRERO.— Otra prueba bastante complicada es la penúltima, en que no sería raro que se produjera una sorpresa. El lote es parejo y el resultado dependerá en gran parte del desarrollo que tenga.

Por ejemplo, como es muy probable, si se presenta un tren lento en las primeras distancias, puede imponerse en un canter Igapo, que además de ser especialista para esta clase de canchas, se vio muy corredor el domingo, día en que punteó para clasificarse al final quinto del distanciado Warm. De todos modos, es un buen candidato el hijo de Hamlet, y lo señalamos para el primer lugar, dejándole los secundarios a Motemel, tercero de Séptimo de Lúnes, y Fouquier, claro que a respetable distancia del vencedor, y Orangeade, peligrosamente liviana a 47 kilos.

BAUDOUIN SE VIO SOBRESALIENTE.— Al imponerse el domingo pasado con facilidad a Mutigal y El Huasito, Baudouin indicó grandes progresos, y entre los tantos rivales que tienen opción en la prueba de clausura es uno de los mejores. Posiblemente sea también el preferido del público, pues será corrido por Enrique Araya.

Completarán nuestro pronóstico, Las Señoritas, la bullada vencedora en la Sala de Comisarios de Warm, y Warm, que tan discutida lucha sostuvo con ella a pesos iguales: 51 kilos.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (CLUB HIPICO)

	1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	7a. carrera	8a. carrera	9a. carrera
LA NACION	Positivo Tronio Vierol	Honroso Astral Tumanimaná	Nanett Festiva S. Bretona	Irenita Chañal Supremacía	Moretón Maquillero Utópico	Leyda Brocal Altozano	The Dreamer Luz María Alpina	Igapo Motemel Orangeade	Baudouin La Señorita Warm
CLARIN	Positivo Tronio Vierol	Honroso Astral Tumanimaná	S. Bretona Festiva Nanett	Irenita Chañal Se Fue	Moretón Maquillero Utópico	Leyda Altozano Zapatón	The Dreamer Submarina Alpina	Igapo Jurídico Papel Sellado	Baudouin La Señorita Warm
LA GACETA	Positivo Tronio Vierol	Honroso Astral Tumanimaná	S. Bretona Festiva Nanett	Irenita Chañal Mapuche	Moretón Utópico Maquillero	Leyda Altozano Brocal	The Dreamer Alpina Luz María	Orangeade Igapo Papel Sellado	Baudouin Warm La Señorita
LA HUASCA	Positivo Vierol Osornino	Honroso Astral Tolpán	Festiva Nanett S. Bretona	Chañal Finesa Se Fue	Moretón Distante Maquillero	Zapatón Albatros Puchegui	The Dreamer Submarino Zarpazo	Madame Cucú Lololino Orangeade	La Señorita Warm El Nene
ULTIMAS NOTICIAS	Tronio Tipazo Osornino	Honroso Astral Tolpán	Festiva Nanett S. Bretona	Irenita Feudal Chañal	Moretón Distante Prosaica	Brocal El Huasito Altozano	Maldadoso The Dreamer Alpina	Motemel Prodigioso Orangeade	Comandante La Señorita Baudouin
LA SEGUNDA	Osornino Tipazo Ministro	Honroso Tumanimaná Queretano	Nanett Amenaza Huachafita	Chañal Supremacía Mapuche	Moretón Distante Parfadet	Puchegui El Huasito Altozano	Wild Fire Zarpazo Maldadoso	Mi Negra Papel Sellado Orangeade	S. Corrida Arturo Baudouin

VENTA DE BOLETAS VERDES, HOY HASTA LAS 11 EN PUNTO

La venta de boletas verdes se hará hoy, como de costumbre, hasta las 11 horas en las oficinas centrales del Club Hípico. En las sucursales de la ciudad, hasta las 10 horas.

Como siempre, la rueda de hoy se combina con las ocho primeras carreras de la tarde, computando tres puntos cada ganador y un punto cada segundo lugar. Los retiros son reemplazados por aquellos ejemplares que resultan favoritos en las pisarras.

El Gran Pono se mantiene en nueve millones de pesos y sigue en vigencia el programa de premios especiales para los acertantes de carreras consecutivas.

Favoritos de LA NACION para el Sporting Club

PRIMERA CARRERA: Leonidas, Garufa y Bibara.
SEGUNDA CARRERA: Indonesia, Amelie y Placence.
TERCERA CARRERA: Boree, Milton y Hidroavión.
CUATA CARRERA: Finiquito, Corona y Conocida.
QUINTA CARRERA: El Emperador, Felicitation y Folklorea.
SEXTA CARRERA: Cheitan, Mau Mau y Naviera.
SEPTIMA CARRERA: Casablanquino, Nimbus y Farnese.
OCTAVA CARRERA: Mi Tata, High Day y Polcana.
NOVENA CARRERA: Ambrosio, Rayito de Luna e Islandia.

The Dreamer, carta de primerísima chance en la abierta carrera que es la Especial "Jorge Phillips".

The Dreamer tiene opción de primer orden en la carrera especial "Jorge Phillips"

Muy buenos elementos para distancias cortas tomarán parte en la Carrera Especial "Jorge Phillips", que se disputará en séptimo término en el programa de esta tarde, sobre 1.200 metros. El final se divisa muy incierto y las opiniones lógicamente tendrán que hallarse muy divididas, entre cuatro o cinco de los diez inscritos.

Por orden de programa, encabeza el grupo Antumalal, que no corre desde diciembre del año pasado y que tendrá muy pocos boletos; después viene Submarino, un as para esta clase de competencias pero que ha fracasado rotundamente en sus últimos compromisos. Siguen: Wild Fire, lucido ganador del Premio "Abasión Valencia", en el Chile, donde, indudablemente, lo hace mucho mejor; Rembrandt, que en formidable atáque final dio cuenta, hace pocos días, de Chevreuse y The Dreamer; Luz María, la rápida potranca que vuelve de un descanso en excelentes condiciones; Zarpazo, reciente vencedor de un grupo inferior, que está progresando pero al que el lote parece quedarle grande; The Dreamer, tercero de Rembrandt y Chevreuse a dos cuerpos, recibiendo un kilo del ganador, diferencia que ahora será de cuadro; Maldadoso, un as para el barro que acaba de fracasar —quinto de Papamosca— perdiendo mal; Alpina, muy veloz y peligrosamente liviana; y M. Valle, que está muy bueno, pero va fuera de serie.

Por el peso que le ha correspondido y el hecho de que se desempeña muy bien en canchas blandas, preferimos a The Dreamer para el puesto de honor, dejándole los secundarios a Luz María y Alpina.

CHEQUES - LETRAS
COBRANZAS RAPIDAS. SIN GASTOS PARA EL CLIENTE
AHUMADA 131
OFICINA 721
Edificio Waldorf

Comedores
Chippendale, Sheraton, Normando, Rústicos, Modernos, Reina Ana
TENGO ORDEN DE LIQUIDAR
FACILIDADES DE PAGO
NICANOR MARTICORENA
CASA DE REMATES
Moneda 778

Valparaíso Sporting Club

DOMINGO 18 DE MAYO DE 1958

PRIMERA CARRERA.— Premio "TIBIDABO".— 1.300 metros.— A las 12 horas.— Octava serie.— Para todo caballo.— Handicap.— Premio: $ 186.50 al primero.
EN CORRAL: 2 con 3, 7 con 8 y 12 con 13.

E. Romero	1	My Queen	57	4	L. Romero	Sarita
J. Pacheco	2	Leonidas	55	14	G. Pombo	G. Pombo
E. Muñoz	3	Bravery	54	7	G. Pombo	Reñaca
O. Saavedra	4	Queenly	55	9	R. Saavedra	Carmela
H. Soto	5	Bibars	54	12	O. Urbina	Nobleza
H. Quijada	6	Demoniaca	53	10	N. Ramírez	Los Chongos
D. Santibáñez	7	Ventisquero	51	8	G. Pérez	María Luisa
R. Durán	8	Tumuniuco	43	11	G. Pérez	N. Sessions
N. Bravo	9	Garufa	49	13	U. Bravo	E. de Bravo
F. Morales	10	Bandida	47	3	O. Manríquez	Los Piratas
M. Vignolo	11	Luquete	47	1	D. Bernal	Auteuil
Fco. Anifir	12	Candy	46	8	Gmo. Toro	G. Toro
J. Alarcón	13	Firica	45	15	Gmo. Toro	G. Toro
G. Farfán	14	Lady of Grace	45	6	L. Vásquez	H. Duarte
G. Cortes	15	Volcán	45	2	J. Romero	L. de Romero

SEGUNDA CARRERA.— Premio "TOLDERIA".— 1.000 metros.— A las 12.30 horas.— Para caballos de tres años y más que no hayan ganado.— Peso, 56 kilos.— Premio: $ 170.000 al primero.
EN CORRAL: 4 con 5, 7 con 8 y 9 con 10.

H. Soto	1	Billete Falso	56	5	J. Romero	Codan
S. Benavides	2	Estero	56	1	L. Valle	M. Garay
R. Durán	3	Palacente	53	11	A. Martínez	Cinta Roja
G. Mancilla	4	Aceptión	50	9	G. Mancilla	Hugo Inda
M. Vignolo	5	Amelie	46	7	R. Saavedra	Hugo Inda
M. Guerrero	6	Cordial	48	4	A. Gutiérrez	San Jorge
N. Bravo	7	G. Presidente	48	10	A. Marchesini	A. Marchesini
J. Manríquez	8	Red Clover	48	12	A. Marchesini	A. Marchesini
D. Santibáñez	9	Solarito	48	3	O. Aliaga	O. Aliaga
G. Farfán	10	Seducción	47	16	O. Aliaga	Chichi
O. Cortes	11	Sulato Chirey	48	15	F. Gallegullos	Cholguan
J. Pacheco	12	Panagra	46	14	J. González	Dadinco
R. Quiroz	13	Fractonila	45	13	M. Maira	Chirimoyo
E. Muñoz	14	Indonesia	45	2	O. Silva	Lautaro
Fco. Anifir	15	Lobelina	45	8	U. Bravo	Alambique
F. Morales	16	Orquídea	45	16	E. Spirea	Osti

TERCERA CARRERA.— Premio "TURIN".— 1.000 metros.— A las 13 horas.— Para productos de dos años, que no hayan ganado carreras clásicas o especiales.— Peso, 54 kilos.— Premio: $ 260.000 al primero.
EN CORRAL: 1 con 2 y 4 con 5.

A. Hughes	1	Guerlain	60	10	G. Pombo	Trumao
E. Muñoz	2	Milton	57	8	O. Pombo	G. Pombo
J. Pacheco	3	Damajuana	57	6	J. González	J. González
J. Farías	4	Espejuelo	57	2	G. Pérez	J. Silva
J. Manríquez	5	Hidroavión	57	1	G. Pérez	J. Silva
O. Cáceres	6	Beau Brumel	54	5	L. Saavedra	Nieve
E. Romero	7	Betula	54	11	D. Araya	D. Araya
I. Saavedra	8	Boree	54	4	N. Ramírez	Taltal
R. Durán	9	Chevreuse	54	9	A. Martínez	Ecuador
N. Bravo	10	El Espino	54	3	U. Bravo	Quilpué
M. Guerrero	11	Terrasa	54	7	L. A. Vásquez	L. Vásquez

CUARTA CARRERA.— Premio "TITYEN".— 1.300 metros.— A las 13.35 horas.— Séptima serie.— Para todo caballo.— Handicap.— Premio: $ 150.000 al primero.
EN CORRAL: 7 con 8

H. Quijada	1	Chanel	54	7	R. Saavedra	Alpino
H. Soto	2	Pool	54	6	J. González	J. González
G. Ortiz	3	Acogedora	54	10	C. Muñoz	Gabita
J. Manríquez	4	Ali Khan	53	2	O. Manríquez	La Negra
A. Hughes	5	Conocida	53	4	S. Avila	L. Gerrido
E. Muñoz	6	La Cigüeña	53	13	O. Urbina	O. Urbina
J. Farías	7	Rezolana	53	1	D. Sandoval	El Cardal
F. Morales	8	Luminaro	47	9	D. Sandoval	Carasjada
E. Romero	9	Finiquito	53	11	J. Romero	L. de Romero
G. Farfán	10	Silver Gleen	52	8	O. Pombo	Meeting
N. Bravo	11	Nagor	51	14	U. Bravo	El Coyo
S. Benavides	12	Tentempié	51	2	L. Valle	L. Valle
R. Pinto	13	La Paiquina	50	5	O. Castillo	Boreal
R. Durán	14	Corona	49	3	A. Martínez	Slime

QUINTA CARRERA.— Premio "TRIUNFADORA".— 1.500 metros.— A las 14.10 horas.— Cuarta serie.— Para todo caballo.— Handicap.— Premio: $ 130.000 al primero.

S. Arellano	1	Folklore	58	7	L. Alvarez	San Jorge
J. Farías	2	Otago	58	4	G. Pérez	María Luisa
H. Quijada	3	Polo Niño	56	2	Fco. Parisi	P. Méndez
L. Rodríguez	4	El Jefe	55	1	G. Sarmiento	Por Ever
E. Muñoz	5	Musicalín	56	8	G. Pombo	D. Bavestrello
G. Farfán	6	Quebrantado	48	5	O. Aliaga	O. Aliaga
R. Durán	7	El Emperador	47	3	A. Martínez	A. Martínez
M. Vignolo	8	Felicitation	45	6	R. Bernal	S. Valenzuela

SEXTA CARRERA.— Premio "Tánica".— 1.300 metros.— A las 14.50 horas.— Cuarta Serie, para todo caballo.— Handicap.— Premio: 140 mil pesos al primero.
EN CORRAL: 2 con 3.

L. Rodríguez	1	Chaitán	56	3	G. Sarmiento	Memita
O. Saavedra	2	Sello	55	6	R. Saavedra	Trinidad
I. Saavedra	3	Naviera	53	9	R. Saavedra	Marsa
M. Maira	4	F. Espero	54	1	M. Maira	Chirimoyo
J. Pacheco	5	Mau Mau	54	9	J. González	J. González
M. Guerrero	6	Sulfon	53	2	U. Bravo	Quilpué
D. Santibáñez	7	Maxin	50	7	O. Urbina	Franqueo
M. Vignolo	8	Serpentín	48	8	R. Bernal	Chirruquita
E. Muñoz	9	Jedark	46	5	O. Silva	Or. Silva

SEPTIMA CARRERA.— Premio "Tapicero".— 1.500 metros.— A las 15.30 horas.— Segunda Serie, para todo caballo.— Handicap.— Premio: 170 mil pesos al primero.
EN CORRAL: 1 con 2, y 3.

O. Saavedra	1	Last Dust	5.56		J. González	J. González
J. Pacheco	2	Nimbus	50	7	J. González	J. González
J. Farías	3	Los Tilos	52	8	J. González	Canterbury
E. Romero	4	Casablanquino	54	3	H. Alcántara	Pucara
N. Bravo	5	Farnese	51	4	A. Marchesini	A. Marchesini
D. Santibáñez	6	San Benito	50	1	L. Romero	U. Duque
G. Farfán	7	Hurón	45	5	G. Pombo	A. Reyes
G. Cortez	8	Maxin	45	2	O. Urbina	Franqueo

OCTAVA CARRERA.— Premio "Tetuán".— 1.300 metros.— A las 16.10 horas.— Sexta Serie, para todo caballo.— Handicap.— Premio: $ 130.000 al primero.
EN CORRAL: 2 con 3.

E. Romero	1	A. Magna	56	1	A. Marchesini	A. Marchesini
O. Saavedra	2	Yerno	51	9	J. González	J. González
J. Pacheco	3	Teluro	51	3	J. González	J. González
E. Muñoz	4	High Day	50	2	O. Silva	Enval
I. Saavedra	5	Polcana	50	8	R. Saavedra	Blanquita
H. Quijada	6	Blue Fox	48	4	Fco. Parisi	P. Méndez
N. Bravo	7	Cartier	48	7	D. Araya	D. Araya
M. Vignolo	8	Fragancia	48	10	R. Bernal	Auteuil
G. Farfán	9	La Chismosa	48	6	O. Aliaga	O. Aliaga
S. Benavides	10	Lamermoor	47	11	L. Valle	L. Valle
R. Durán	11	Mi Tata	47	5	O. Castillo	Panchuleón

NOVENA CARRERA.— Premio "Tupa".— 1.300 metros.— A las 16.50 horas.— Quinta Serie, para todo caballo.— Handicap.— Premio: $ 130.000 al primero.
EN CORRAL: 1 con 2.

O. Saavedra	1	Santo Amaro	56	10	G. Pombo	Finovi
E. Muñoz	2	Islandia	48	7	G. Pombo	Rautén
E. Romero	3	Waldorf	54	3	A. Martínez	L. Valle
J. Pacheco	4	Festival	52	5	L. Valle	Mon Beguin
D. Santibáñez	5	Guaguallcho	51	4	J. González	Auteuil
N. Bravo	6	Reims	50	1	D. Bernal	Fesaraida
M. Guerrero	7	Rucapillán	50	8	O. Urbina	E. de Silva
M. Vignolo	8	R. de Luna	48	2	O. Silva	Ma Na
G. Farfán	9	Tenquita	48	9	R. Saavedra	A. Benavente
R. Durán	10	Ambrosio	47	6	O. Aliaga	3 Mosqueteros

CLUB HIPICO

DOMINGO 18 DE MAYO DE 1958

PRIMERA CARRERA.— A las 12.40 horas.— 1.200 metros.— Sin ganadores.

L. Pezoa	1	Agónico	58	1	L. Alvarez	Lolimpo
O. Valenzuela	2	Chacal	55	7	J. Cavieres	Mr. Jones
R. Parada	3	Escarito	55	6	F. León F.	Cupido
A. Pérez	4	Famoso	55	14	R. San Martín	Tilano
E. Contreras	5	Lomaje	55	16	G. Urquidi	Chipre
E. Saavedra	6	Maranguape	55	11	A. Bulnes	Alí
A. Poblete	7	Mascagni	55	4	A. Castro	Alí
O. Muñoz	8	Ministro	55	5	T. Herrera	Alí
R. Madariaga	9	Nantar	55	10	H. Garretón	Alí
E. Salas	10	Never	55	17	D. Sotomayor	Alí
E. Araya	11	Osornino	55	12	Al. Breque	Alí
L. Espinosa	12	Positivo	55	3	C. Covarrubias	Alí
A. Parada	13	Protocolo	55	9	E. Rodríguez	Alí
F. Zúñiga	14	Vierol	55	18	E. Rodríguez	Alí
J. Ulloa	15	Rabanito	55	15	R. Allen	Alí
R. Montoya	16	Tipazo	55	11	F. Bagú	Alí
E. Peña	17	Tronio	55	8	J. Fuentes	Alí
O. Olivares	18	Visón	55	2	S. Fuentes	Alí

SEGUNDA CARRERA.— A las 13.15 horas.— 1.200 metros.— Sin ganadores.

F. Zúñiga	1	Aldebarán	55	10	E. Rodríguez	Alí
E. Araya	2	Astral	55	8	J. Cavieres	Alí
E. Salas	3	Crisol	55	5	F. Jaciel	Alí
O. Olivares	4	Chamoto	55	2	M. Baeza	Alí
R. Madariaga	5	Charpentier	55	6	J. Argognon	Alí
L. Espinosa	6	Fidias	56	16	L. Espinosa	Alí
J. Ulloa	7	Honroso	55	14	J. Inda	Alí
E. Saavedra	8	Ilusorio	55	4	P. Bagú	Alí
O. Bravo	9	Lincari	55	3	F. Chamorro	Alí
R. Pezoa	10	Los Maitenes	55	18	D. Sotomayor	Alí
A. Poblete	11	Machón	55	13	A. Castro	Alí
J. Olivares	12	Narigón	55	11	M. Amaya	Alí
E. Peña	13	Querétaro	55	7	A. Breque	Alí
O. Muñoz	14	Río Rapel	55	17	H. Godoy	Alí
R. Parada	15	Tolpán	55	12	F. León F.	Alí
A. Pérez	16	Tranco Alegre	55	9	T. Herrera	Alí
E. Contreras	17	Tumanimaná	55	1	R. San Martín	Alí

TERCERA CARRERA.— A las 13.45 horas.— 1.200 metros.— Sin ganadores.

E. Araya	1	Nanette	55	6	G. Urquidi	Alí
E. Contreras	2	Amenaza	51	2	S. Gonzáles	Alí
O. Muñoz	3	Festiva	51	1	C. Covarrubias	Alí
C. Pezoa	4	Gavilla	51	4	M. Amaya	Alí
J. Pérez	5	Huachafita	51	9	C. Santos	Alí
R. Valenzuela	6	Royal Afghan	51	5	Al. Breque	Alí
R. Parada	7	Sierra Bretona	51	8	J. Chamorro	Alí
H. Obregón	8	Tanaguarena	51	7	J. Castro R.	Alí
A. Pérez	9	Vilina	51	3	R. Saavedra	Alí

CUARTA CARRERA.— A las 14.20 horas.— 1.200 metros.— Sin ganadores. Sexta serie.

F. Zúñiga	1	Se Fue	56	5	P. Inda	Tolmo
R. Montoya	2	Ajilaso	55	2	R. López	Amado
M. Reyes	3	Mapuche	54	3	H. Inda	Mr. Jones
E. Saavedra	4	Irenita	50	10	D. Miranda	Sergio
H. Rivera	5	Feudal	50	9	A. Donati	Pero
C. Pezoa	6	Finezza	50	7	F. León R.	Rubio Dorado
R. Castillo	7	Supremacía	48	1	J. Posadas	Tonelero
A. Núñez	8	Chañal	47	4	D. Sandoval	Bayrón
J. Rodrigues	9	Siete Alegre	47	11	A. Castro	Perla
S. Vera	10	Goodwine	46	8	A. Muscatt	Dudú
N. N.	11	Violetera	45	6	J. D. Muñoz	Tiqui

QUINTA CARRERA.— A las 14.55 horas.— 1.500 metros.— Sin ganadores. Primera serie.

J. Bravo	1	Parfadet	58	4	J. Duque	Rosito
E. Araya	2	Maquillero	53	1	J. Cavieres	M. Irenna
J. Ulloa	3	Prosaica	49	7	J. Cavieres	Ulises
O. Muñoz	4	Utópico	53	6	J. Melero	Tilano
R. Madariaga	5	Conrado	52	5	E. Inda	Chi Tal
M. Yáñez	6	Inexigulta	52	2	J. Argognon	Rist-To-Do
E. Saavedra	7	Moretón	52	3	J. Castro D.	Cuarto
A. Núñez	8	Distante	49	8	C. Covarrubias	Quiqui, Bruno

SEXTA CARRERA. — A las 15.35 horas. — 1.500 metros — Sin ganadores — Quinta serie.

E. Salas	1	Bochorno	56	3	J. Maldonado	Cortez
C. Ojeda	2	Genuina	56	9	J. Castro R.	Beer
A. Poblete	3	Brocal	55	14	V. Polanco	Chacal
O. Olivares	4	El Huasito	55	7	F. Chamorro	Trelaje
J. Ulloa	5	Puchegui	55	8	J. Inda	Emilio
O. Olivares	6	Zapatón	55	5	D. Sandoval	Valiny
G. Jorquera	7	Albatros	54	4	R. Méndez	Rio
O. Muñoz	8	Ascarina	54	1	V. Romo	S. Mario
E. Saavedra	9	Limeña	54	12	I. Duque	Halifa
R. Madariaga	10	Leyda	53	13	J. Suárez	Chinito
M. Reyes	11	Uncoyén	53	11	J. Salas	El Gran
A. Pérez	12	Galgo Bueno	50	8	F. Chamorro	Bruno
A. Núñez	13	Altozano	47	10	E. Rodríguez	Rubio
R. Valenzuela	14	Miss California	47	2	J. Zúñiga	Pronto

SEPTIMA CARRERA. — A las 16.10 horas. — 1.200 metros. — Sin ganadores — Premio JORGE PHILLIPS. — Especial.

E. Contreras	1	Antumalal	57	3	G. Urquidi	P. Ni
E. Araya	2	Submarino	57	4	H. Inda	Boa
C. Ojeda	3	Wild Fire	56	8	J. Castro R.	Vito
R. Parodi	4	Rembrandt	55	10	J. Cavieres	Cocoa
J. Ulloa	5	Luz María	54	1	Jge. Inda	Rina
O. Pezoa	6	Zarpazo	54	7	D. Sotomayor	Pena
F. Toro	7	The Dreamer	51	6	A. Breque	Vizco
L. Farmer	8	Maldadoso	48	5	G. Urquidi	Vicuña
A. Núñez	9	Alpina	48	9	C. Covarrubias	Apio
R. Valenzuela	10	El Valle	45	2	J. Salas	Mimin

OCTAVA CARRERA. — A las 16.35 horas. — 1.500 metros. — Sin ganadores. — Cuarta serie.

R. Madariaga	1	Motemel	58	14	L. García	Quemado
E. Araya	2	Descortés	56	7	J. Cavieres	Brenan
J. Ulloa	3	Prodigioso	56	13	J. Inda	S. Bernardo
O. Bravo	4	Salteador	56	9	P. Valderrama	Cap. Bay
E. Saavedra	5	Rimgside	53	10	T. Herrera	Blue Tie
F. Toro	6	Orangeade	47	11	T. Herrera	W. Blue
M. Yáñez	7	M. Cucú	51	2	V. Romero	Dodger
A. Pérez	8	Jurídico	50	12	H. Inda	Medallón
L. Fuentes	9	Mi Negra	50	1	Eto. Inda	Bufalo
R. Montoya	10	P. Sellado	50	6	J. Melero	Chamizo
A. Núñez	11	Igapo	48	8	V. Ramírez	Hindú
R. Gatica	12	Lololino	47	3	S. Fuentes	Pitas
R. Castillo	13	Amalfi	45	4	J. Posadas	Sebib
H. Obregón	14	Meta Fierro	45	5	J. Guajardo	Pito

NOVENA CARRERA. — A las 17.40 horas. — 1.500 metros. — Sin ganadores. — 4a. serie.

R. Madariaga	1	Comandante	59	3	G. Urquidi	Vichy
L. Espinosa	2	Neromo	57	9	P. Bagú	Fiesta
M. Maturana	3	Británica	55	10	J. Zúñiga	Grafiado
F. Toro	4	El Nene	48	7	J. Zúñiga	Fiesta
A. Pérez	5	Galgo Fino	55	8	F. Chamorro	Brucal
E. Araya	6	Baudouin	54	4	M. Baeza	My Chin
R. Gatica	7	Nefertete	54	5	P. Valderrama	Tr. Chin
O. Muñoz	8	Andariego	53	16	H. Garretón	Soslayo
J. Chamorroo	9	La Señorita	53	2	J. Chamorro	Brucal
C. Pezoa	10	Muzlooman	53	13	A. Castro	Mundial
M. Yáñez	11	Warm	52	6	Argognon	W. Blue
H. Olguín	12	Arturo	51	11	A. Petit	W. Blue
E. Contreros	13	Ramiri	51	14	S. González	Bacoy
L. Farmer	14	Ciprio	48	1	J. Melero	Tayu
R. Montoya	15	Siftinghull	48	12	A. Valen

Maiquetia irá por su cuarta victoria en el Clásico "Eduardo Castillo"

Se justifica ampliamente el interés de la afición por presenciar el desarrollo y resultado del clásico "Eduardo Castillo" condicional sobre la distancia de 1.400 metros y reservado a potrancas de la nueva generación.

Una nueva presentación de la invicta Maiquetia frente a Logrera y en esta oportunidad en condiciones de peso favorables a esta última puede dar oportunidad a presenciar una llegada de interés poco común y también destacar un nuevo valor entre las hembras nacidas en 1955.

La última presentación de Maiquetia y tercera victoria consecutiva de la hija de Scota Guard, fue en el Clásico "República de Panamá" en la distancia de 1.200 metros. En esa oportunidad la defensora de "La Estancilla" venció a Logrera por cuerpo y medio, pero le daba sólo dos kilos y hoy le ofrecerá, por las condiciones de la carrera, cuatro kilos y en una distancia 200 metros mayor. Será una competencia de calidad, y que puede consagrar dos valores con porvenir clásico asegurado en las grandes pruebas del programa de la próxima primavera.

Además, no es posible desentenderse de las posibilidades de Polenta, tercera en esa misma llegada que hemos citado, a un cuerpo de Logrera y que hoy resaparecerá en su mejor estado y con aprontes que revelan un efectivo progreso como también muchas aptitudes para la distancia.

De Cravate y La Melania diremos que ya se vieron inferiores a las favoritas de hoy y respecto de Verité y Dolcezza hay que reconocer que son dos potrancas de evidente calidad y llamadas a demostrar hoy los verdaderos puntos que calzan.

Nagaika y Nebriaca creemos que son inferiores a Maiquetia y Logrera, reconociendo que poseen gran velocidad, factor que, en más de una oportunidad similar, ha determinado sorpresas en la pista de La Palma.

MAIQUETIA ES NUESTRA FAVORITA. — La cátedra y la prensa hípica han marcado ya sus preferencias para la invicta Maiquetia y también será nuestra preferida la hija de Scota Guard y Raza Busna, que tendrá nuevamente su jinete habitual, F. Toro.

En el segundo puesto destacamos a Logrera, que Deva como jinete a R. Madariaga y en condiciones de peso favorables para luchar en los metros decisivos ante la favorita.

En el tercer placé nuestra recomendada es Dolcezza, la hija de Fina Verdict y Dulzurina, también en su mejor estado y de la cual se espera un desempeño mejor en la mayor distancia. Lleva la monta de L. G. Farmer.

La carrera tiene como premio a la ganadora la suma de $ 750.000 y se disputará a las 11 horas.

CON 48.5 KILOS, AL JUSTO PUEDE GANAR HOY EN EL HIPODROMO CHILE

Acaba de llegar tercero de Don Beno y Plenilunio en la misma distancia de 1.400 metros.— Favoritos de LA NACION en las pruebas restantes de la mañana hípica son: Rauquén, Río Claro, Kunigunde, Miss Flame, Prudencio, Pandilla, Auxerre y Silabario.— Apreciaciones y pronósticos de la prensa.

Con pista seguramente pesada se cumplirán las diez competencias que se anuncian en el Hipódromo Chile.

También se producirán retiros de última hora, como lógica consecuencia de las últimas reuniones efectuadas en ambos hipódromos. En general el acostumbrado evento nuptial presenta oportunidades que altos dividendos, en especial en las series inferiores del handicap de 1.400 metros.

RAUQUEN EN LA PRIMERA.— Este hijo de Franqueo reapareció muy bien, al finalizar buen tercero de Macassar y Mitonaso, en esta misma distancia. Creemos que hoy en pista que aumenta sus posibilidades es un candidato llamado a responder a nuestras preferencias para ganador. Los placés quedan para Blandengo y Carlyle, ambos en distancia que les es favorable.

RIO CLARO EN LA SEGUNDA.— En la sexta serie de los 1.400 vemos bien colocados a Río Claro, Jenizaro, Maravilla, Hohenzollern y Figlia, todos ellos en su mejor estado y además muy efectivos en pistas pesadas. Con la monta de H. Basay y cómodos 48 kilos destacamos para el primer puesto a Río Claro, que formará corral con Río Busmo y con Glorioso. Los placés para Figlia y Jenizaro.

KUNIGUNDE EN LA TERCERA.— Con la monta de L. G. Farmer y por su campaña reciente y que presenta figuraciones recomendables, damos preferencia para el primer puesto a Kunigunde entre las 18 potrancas de dos años no ganadoras de la competencia ubicada en el tercer turno del horario. Sus últimos aprontes muestran progreso y además va bien colocada en la partida. Para el segundo puesto señalamos a Asimina, también con buenos colejos y en el tercer placé queda Hormiguera.

MISS FLAME EN LA CUARTA.—Preferidas por los apostadores serán en la cuarta carrera también para potrancas no ganadoras por su buen segundo puesto de y sobre 1.200 metros: Love Letter, Rivoli; Miss Flame, montada por O. Muñoz; Ulamita, nuevo nombre de La Culebrina; Nereidita, buena segunda de Kolapur y Llallita.

Entre las nombradas optamos por Miss Flame, Love Letter y Ulamita.

AL JUSTO EN LA SERIE SUPERIOR. — Solamente once rivales aparecen anotados en la primera serie del handicap de 1.400 metros y de ellos preferimos para el primer puesto a Al Justo, animal que ha venido progresando y que hoy tiene el número uno en la partida, la monta de J. Pérez y sólo 48 kilos de peso. En su más reciente presentación figuró tercero de Don Beno y Plenilunio, muy cerca de ambos. Para segundo recomendamos a Plenilunio, con Basay y en el tercer puesto señalamos a Florentino.

PRUDENCIO EN LA SEPTIMA.— A continuación de la carrera clásica se disputará la quinta serie de 1.400 metros, competencia que se presenta como la más abierta del programa, Pintoresca, Tranquilino, Quinsela, Fairchild y Prudencio, todos animales que han estado corriendo bien, deberán ser los más cotizados y, entre estos, seleccionamos para el primer puesto a Prudencio, que se impuso recientemente por dos cuerpos sobre Hohenzollern, en esta misma distancia y que tiene la monta de F. Toro.

Tranquilino para segundo y en el tercer placé Pintoresca, ahora pupila de Emilio Cáceres.

PANDILLA EN LA OCTAVA. — Ya recuperó su mejor estado esta pupila de Juan Melero y vemos que con 53 kilos y la monta de J. Castro va en condiciones de vencer a sus 14 enemigas de la segunda serie de los 1.400. La hija de Blue Boy defenderá nuestro primer pronóstico, confiando los siguientes puestos del marcador a S. O. S. y a Hellcat, ambos buenos barreros.

AUXERRE EN LA NOVENA. — Ha sido ya retirado Morfeo de la novena carrera y los animales preferidos por los apostadores serán seguramente: Franco Condado, reciente ganador; Auxerre, muy veloz y liviana (49 kilos); Intratable, que venció con facilidad a Arturo; Orfebre, buen barrero y el liviano Cantor. Entre estos optamos por Auxerre para el primer lugar del marcador y en los siguientes creemos que pueden estar Intratable y Franco Condado.

SILABARIO EN LA FINAL. — Las mayores cotizaciones de la reunión se verán en la pizarra de esta carrera y seguramente corresponderán a Silabario, Atómico, Dick, Kurileo, Fastuto y Aschis, todos ellos muy efectivos en los 1.400 metros. Con 46 peligrosos kilos y prestigiado, con un discreto cuarto puesto de Pelagonte en esta distancia, damos preferencia a Silabario y los placés quedan para Atómico y Kurileo.

MEJORA PERIODISTA HIPICO A. TRITINI

En el pensionado de la Posta N.o 3 de la Asistencia Pública sigue internado don Alberto Tritini, corresponsal de "Gaceta Hípica" de Caracas.

El señor Tritini fue sometido a una delicada intervención quirúrgica, la que estuvo a cargo del cirujano don Augusto Eblen. El paciente se ha recuperado satisfactoriamente.

Fernando Toro, que tendrá a su cargo la dirección de nuestros favoritos en las carreras principales de hoy: Maiquetia, en el clásico del Chile, y The Dreamer, en la especial del Club.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

	1a. Carrera	2a. Carrera	3a. Carrera	4a. Carrera	5a. Carrera	6a. Carrera	7a. Carrera	8a. Carrera	9a. Carrera	10a. Carrera
LA NACION	Rauquén Blandengo Carlyle	Río Claro Figlia Jenizaro	Kunigunde Asimina Hormiguera	Miss Flame L. Letter Ulamita	Al Justo Plenilunio Florentino	Maiquetia Logrera Dolcezza	Prudencio Tranquilino Pintoresca	Pandilla S.O.S. Hellcat	Auxerre Intratable F. Condado	Silabario Atómico Kurileo
CLARIN	Rauquén Agrisur B. Star	Mitonaso Figlia C. Rosada	Kunigunde Asimina Habanera	Nereidita Sinaloa L. Letter	Plenilunio Al Justo Florentino	Maiquetia Nagaika Logrera	Quinsela Prudencio Tranquilino	Pandilla Hellcat S.O.S.	Margrave Intratable Auxerre	Silabario Atómico Dick
LA GACETA	B. Star Agrisur Cidro	Figlia Mitonaso C. Rosada	Kunigunde Asimina Hormiguera	Nereidita Sinaloa M. Flame	Plenilunio Al Justo Florentino	Nagaika Maiquetia Logrera	Prudencio Botecito Turbio	Pandilla Hellcat S.O.S.	Intratable Auxerre Margrave	Silabario Jotaco Dick
LA HUASCA	Agrisur Rauquén Blandengo	Mitonaso Río Claro Figlia	Minoska Asimina Hormiguera	Nereidita Sinaloa L. Letter	Plenilunio Florentino C. Almirante	Logrera Maiquetia Nagaika	Prudencio Desquitada Tranquilino	Pandilla Hellcat Reafrio	Intratable Auxerre Morfeo	Silabario Atómico Dick
ULTIMAS NOTICIAS	Agrisur Rauquén Filito	Mitonaso Hohenzollern Frontal	Kunigunde La Guajira Habanera	L. Letter Llallita Graphites	Río Amargo Leminador Quitasol	Maiquetia Dolcezza Logrera	Desquitada Prudencio Fulton	Pandilla Hellcat Reafrio	Intratable Auxerre Orfebre	Skooter Jotaco Silabario
LA SEGUNDA	Blandengo Camiseile Kingdom	Mitonaso Frontal Acidia	Kunigunde La Guajira Habanera	Graphites L. Letter Llallita	C. Almirante Río Amargo Quitasol	Logrera Maiquetia Nebriaka	Desquitada Orlana Prudencio	Hellcat Pandilla Reafrio	Auxerre Orfebre Cantor	Jotaco Silabario Dick

HIPODROMO CHILE

DOMINGO 18 DE MAYO DE 1958

PRIMERA CARRERA.— A las 7.45 horas.— 1.400 metros.— Handicap.— Séptima serie

A. Díaz	1 Brasilian Star	54 13	Eto. Inda S.	Forest Row
R. Castillo	2 Tagua	54 10	R. Castillo	Parral
A. Soto	3 Flamígera	53 29	H. Inda	Fiesta
V. Barra	4 Ensuque	53 6	J. Vial	Sandwood
L. Toledo	5 Agrisur	52 3	O. Jara	Pradoque
A. Orellana	6 Blandengo	51 5	J. Troya	Packet Tea
J. Rodríguez	7 Filito	51 11	A. Castro	Filibustero
N. Vásquez	8 Alarve	49 2	L. Contreras	Bayard
E. Prieto	9 Ribita	49 14	A. Vodanovic	Siracusano
H. Moreno	10 Facena	48 4	S. Barriuevo	Faubourg
O. Castillo	11 Penny Rock	48 11	L. Navarro	Franqueo
J. Solís	12 Cidro	48 9	L. Yáñez	Rol D'Atout
M. Arancda	13 Cachayuyo	48 12	V. Cepeda	Boy O'Boy
A. Mora	14 Carlyle	47 1	O. D. Cerda	Bosto
F. SuAtez	15 San Miguel	46 10	R. Albertos	Afghan
V. Romero	16 Sky Fire	46 14	J. Santos	Faubourg
O. Aranciblia	17 Camiselle	45 18	R. Peralta	Cambronne
R. Valenzuela	18 Hipparion	45 13	A. Pelit	Light Craft
C. Paredes	19 Kingdom	45 1	A. Sepúlveda	Country Life
F. Meneses	20 Samuel	45 7	A. Valenzuela	Hardendale

SEGUNDA CARRERA.— A las 8.30 horas.— 1.400 metros.— Handicap.— Sexta serie

C. Ojeda	1 Maravilla	56 16	A. Barriuevo	Mandubí
H. Gajardo	2 Glorioso	55 19	H. Cisternas	Brazza
J. Pérez	3 Río Busma	50 9	H. Cisternas	Mr. Bowman
R. Basay	4 Río Claro	49 4	H. Cisternas	Insbelde
A. Urrutia	5 Hohenzollern	53 15	J. Troya	Afghan
V. Barra	6 Emprendedor	55 16	H. Yáñez	Packet Tea
R. Valenzuela	7 Figlia	48 1	H. Yáñez	Cimarrón
R. Oslar	8 Miss Saraya	54 14	E. Bezar	Emulo
S. Allende	9 Jenizaro	53 8	A. Muñoz	Junio
E. Soto	10 Amortizado	53 13	J. Herane	Ariel
F. Guzmán	11 Cartilad	53 10	A. García	Sc. Meridia.
F. Zúñiga	12 Mitonaso	52 6	S. Rodríguez	Rol D'Atout
N. Vásquez	13 Radista	52 11	J. Balfate	Brazza
F. Suárez	14 Martingala	52 7	O. Jara	Brazza
L. Palmer	15 Frontal	49 3	V. Cepeda	Tattal
H. Rivera	16 Acidia	48 5	M. Martínez	Fixmm
H. Obregón	17 Cinta Rosada	48 12	M. Vilbalos	Brazza
C. Paredes	18 Experta	46 2	L. Sánchez	Bloque
O. Gaete	19 Miss Hilda	41 13	A. Valenzuela	Franqueo

TERCERA CARRERA.— A las 9.03.— 1.200 metros.— Dos años no ganadoras

L. García	1 Asfixia	53 1	L. Yáñez	Adage
M. Yáñez	2 Asimina	53 11	L. Zúñiga	Adage
N. Vásquez	3 Alinada	53 11	J. Suárez	Amanda
F. Suárez	4 Andorinha	53 10	B. Olivares	Filibustero
J. Pérez	5 Avaricia	53 13	A. Luna	Adage
J. Cornejo	6 Bella Nazarin	53 7	A. Valenzuela	T. Crown
C. Giráldez	7 Blackbara	53 8	O. López	Welsh Honey
R. Montoya	8 Clemerosa	53 12	F. Pastal	Sc. Meridian
L. Toledo	9 Doña Maní	53 3	A. García	Brazza
H. Galaz	10 Habanera	53 18	C. Santos	Brazza
R. Olguín	11 Hormiguera	53 6	E. Cáceres	My Chum
O. Castillo	12 Huatamaza	53 16	A. Lab	Teodolito
R. Madariaga	13 J'Attendrai	53 2	O. Avila	Chat. Iquem
L. Farmer	14 Kanigunde	53 4	O. Rivera	Barranco
A. Pérez	15 La Guajira	53 5	J. Reyes	O. Triumph
C. Ojeda	16 Majará	53 5	J. Castro R.	El Gaucho
J. Castro	17 Minoska	53 11	L. García	Mort. Cross
R. García	18 Mona	53 13	L. Orellana	Campesino

CUARTA CARRERA.— A las 9.40 horas.— 1.200 metros.— Dos años no ganadoras

J. Castro	1 Black Ease	55 8	J. Melero	Espace Vital
L. Farmer	2 Crew	53 14	A. Valenzuela	Cumaná
C. Ojeda	3 Fidelia	53 12	J. Castro R.	Carnaval
J. Cornejo	4 Graphites	53 6	A. García	Bloque
B. García	5 La Fochalita	53 18	O. Bizarra	Nasr ed Din
R. Castillo	6 Tilina	53 9	O. Becerra	Chat. Iquem
M. Maturana	7 Love Letter	53 4	M. Baeza	Mort. Cross
M. Díaz	8 Luz Roja	53 17	V. Cepeda	Burnes
H. Rivera	9 Llallita	53 7	O. Toro	My Chum
O. Muñoz	10 Miss Flame	53 11	C. Covarrubias	Sun Flame
C. Pezoa	11 Mocita	53 2	F. León F.	Terek
C. Giráldez	12 Nereidita	53 3	O. López	Licenciosa
A. Mora	13 No Llora	53 10	J. Bastarrica	Liorón
U. Gaete	14 Pareja	53 13	J. Posadas	My Chum
R. Valenzuela	15 Orbita	53 1	A. Lab	Emulo
J. Pérez	16 Sinaola	53 15	C. Santos	Stipion
E. Soto	17 Ulamita	53 5	A. Henríquez	Hardendale
H. Galaz	18 Your Sister	53 16	J. Santos	Y. Highness

QUINTA CARRERA.— A las 10.15 horas.— 1.400 metros.— Handicap.— Primera serie

J. González	1 Bob	56 3	A. Vodanovic	Fixmm
M. Maturana	2 Urgel	56 2	F. Jácial	T. Crown
H. Basay	3 Fenilunio	54 8	S. González	Mio Sea
L. Toledo	4 Nopal	52 11	A. García	Nasr ed Din
S. Allende	5 Tolstoy	51 5	J. Vial	Homolulú
L. García	6 Quitasol	50 4	R. Villa	My Chum
F. Toro	7 Florentino	49 6	J. Suárez	Hardendale
H. Olguín	8 Laminador	48 8	J. Suárez	Roy D'Atout
L. Farmer	9 Centralmante	49 7	J. Pérez	Burnt Brown
J. Pérez	10 Al Justo	48 1	L. Orellana	Packet
R. Valenzuela	11 Río Amargo	45 10	A. Sepúlveda	Tempestuoso

SEXTA CARRERA.— A las 10.50 horas.— 1.400 metros.— Clásico "EDUARDO CASTILLO.— Condicional.

F. Toro	1 Maiquetia	54 6	C. Santos	Scots Guard
E. Soto	2 Amparia	56 10	J. Posadas	Polo Sur
S. Allende	3 Cravate	56 2	J. Vial	Atophan
L. Farmer	4 Dolcezza	56 3	Ig. Duque	Final Verdict
C. Pezoa	5 La Melania	56 4	A. Castro	Amasis
R. Madariaga	6 Logrera	56 7	J. Fuentes	High Born
O. Muñoz	7 Nagaika	56 9	C. Covarrubias	Nasr-Ed-Din
H. Olguín	8 Nebriaca	56 1	J. Castro R.	Nasr-Ed-Din
J. Castro	9 Polenta	56 5	J. Melero	Polo Sur
J. Ulloa	10 Verité	56 8	O. Urquidi	Vicinity

SEPTIMA CARRERA.— A las 11.30 horas.— 1.400 metros.— Handicap.— Quinta Serie.

A. Núñez	1 Gobernador	56 8	P. Briones	Fixmm
H. Galaz	2 Botecito	56 20	O. D. Cerda	Hinderer
M. Reyes	3 Coltro	54 12	T. Herrera	Tattal
M. Díaz	4 Pintoresca	54 11	E. Cáceres	Emulo
S. Allende	5 Tranquilino	53 10	J. Troya	Soslego
L. Farmer	6 Quinsela	53 14	S. Micello	Sahib
H. Olguín	7 Almendrada	52 16	J. Herane	My Chum
O. Aranciblia	8 Testimique	49 8	J. Herane	Bacardi
M. Maturana	9 Arcanes	52 3	F. B. Castro	Alnairas
A. Díaz	10 Clodiana	51 9	E. Inda S.	Terek
R. Basay	11 Policrenia	51 13	A. Pelit	My Chum
F. Toro	12 Prudencia	51 18	E. Bezar	Spada
L. Paredes	13 Vampiro	50 4	E. Bezar	Pollards
V. Barra	14 Desquitada	51 7	J. Balfate	Emulo
R. Vásquez	15 Fulton	51 2	E. Sepúlveda	Figaro
H. Moreno	16 Orlana	51 17	C. Santos	Cambridge
H. Rivera	17 Fairchild	48 14	O. Toro	Mort Cross
C. Paredes	18 Turbio	48 18	H. Yáñez	Salerno
O. Gaete	19 Ecuador	48 5	L. Arroyo	Fixmm
V. Romero	20 Suza	47 13	A. Donati	Sundodger

OCTAVA CARRERA.— A las 12.15 horas.— 1.400 metros.— Handicap.— Segunda Serie.

M. Maturana	1 Prince George	56 11	A. Bulleso	Prince
F. Castro	2 Kemal Paschá	55 14	A. García	Lafontaine
L. Toledo	3 Otomano	53 6	A. García	Oréganu
M. Díaz	4 Dunhill	53 10	O. Becerra	Welsh Honey
H. Galaz	5 Bombai Duck	54 13	E. Bezar	Bergerac
U. Gaete	6 Resfrío	54 7	J. Reginensi	Curaco
J. Rodríguez	7 Saltamonte	54 1	P. Valderrama	Mio Sea
O. Bravo	8 Hellcat	53 5	P. Valderrama	Oréganu
S. Allende	9 Respingada	53 4	S. Micelli	Rol D'Atout
J. Castro	10 Pandilla	52 9	J. Melero	Blue Boy
M. Yáñez	11 América	51 13	E. Rodríguez	Nasr-Ed-Din
R. Basay	12 Alborada	50 2	A. Lab	Bachiller
L. Farmer	13 S. O. S.	49 5	A. Lab	Siracusano
H. Olguín	14 Fanbourien	49 15	H. Cisternas	Faubourg
H. Obregón	15 Tout Seul	48 8	R. López	Brazza

NOVENA CARRERA.— A las 13 horas.— 1.400 metros.— Handicap.— Tercera Serie.

V. Barra	1 Beanjuiais	55 6	J. Bastarrica	Licenciosa
M. Díaz	2 Morfeo	55 10	J. Marín	Vicinity
M. Maturana	3 London	53 1	H. Garretón	Flauss
L. Paredes	4 Franco Condado	53 4	L. García	Homolulú
L. Farmer	5 Orfebre	52 12	A. Lab	Emulo
C. Ojeda	6 Guante Blanco	51 9	E. Scala	Mr. Bowman
L. Fuentes	7 Dialecto	51 11	E. Inda	Cockney
M. Yáñez	8 Margrave	51 2	J. ZuWiga	Mr. Bowman
S. Allende	9 Auxerre	49 7	J. Castro R.	Madara
J. Pérez	10 Nachito	49 3	A. Sepúlveda	Tr. Crown
C. Paredes	11 Music Hall	47 8	A. Vodanovic	Effendi
H. Rivera	12 Cantor	47 13	A. Martínez	Emulo
H. Olguín	13 Intratable	46 5	H. Cisternas	Brazza

DECIMA CARRERA.— A las 13.45 horas.— 1.400 metros.— Handicap.— Cuarta Serie.

M. Díaz	1 Dick	55 16	E. Cáceres	Honeymoon
E. Soto	2 Calvados	55 4	A. Luna	Borneo
L. Toledo	3 Esmia	55 6	U. Duque	Emulo
E. Navarrete	4 Peter Tom	55 12	R. Méndez	Bergerac
A. Mora	5 Thares	55 1	R. Rubello	Parral
J. Gazula	6 Antártico	55 15	R. Maggi	My Chum
L. Farmer	7 Columbia	54 2	A. Bulleso	Colombia
J. Pérez	8 Shooter	54 9	A. Pelit	Burnt Brown
E. Frías	9 Lord Collins	51 8	O. Becerra	Tattal
H. Obregón	10 Atómica	50 17	O. D. Cerda	Hooligan
V. Barra	11 Fastuto	50 13	J. Bastarrica	Teodolito
J. Castro	12 Noteria	50 14	J. Salas	Clip. Hook
A. Orellana	13 Roscoff	49 5	J. Santos	Effendi
N. Vásquez	14 Kurileo	48 19	J. Suárez	Espace Vital
S. Allende	15 Ipinco	48 8	J. Castro R.	Mio Sea
U. Gaete	16 Bon Temps	47 11	L. Contreras	Terek
O. Castillo	17 Piomilla	47 3	J. Briones	Fixmm
E. Marquez	18 Aschis	46 18	J. Reginensi	Curaco
A. Mora	19 Silabario	46 7	E. Scala	Amontillado

ANTES ... ABRIL EN PORTUGAL ...

AHORA, MAYO EN PORTUGUES!

NI PINTADO!

PINTURA FRESCA

Pilotos y Abrigos PARA NIÑOS

(TODAS LAS EDADES)

$ 8.995. CREDITOS

PORTUGUES

CONOZCA LA AMPLIACION Y TRANSFORMACION PORTUGUES

Bascuñan 24 (A LA ENTRADA DE ALAMEDA)

EXCLUSIVO: El banderín de "James Dean"

DE L'HERBE — Pub.

PROPUESTAS PUBLICAS

Servicio Médico Nacional de Empleados

Llámase a propuestas públicas para la adquisición en plaza, entrega inmediata, de un station wagon suburbano Chevrolet o Ford, con capacidad mínima de ocho pasajeros.

Las propuestas se abrirán el martes 20 de mayo, a las 12 horas, en la oficina del señor Secretario General, Bandera 72, 5.o piso.

Dr. ERNESTO GAETE LABRA
Vicepresidente Ejecutivo

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

TESORERIA MUNICIPAL

Aumento del 20% sobre las Patentes de Alcoholes, Profesionales, Comerciales, Industriales y de Oficios (Ley N.o 12.861)

Se pone en conocimiento de los señores contribuyentes de la comuna de Santiago, que el aumento del 20 por ciento sobre las patentes, dispuesto por la Ley N.o 12.861, de 7 de febrero último, correspondiente al PRIMER SEMESTRE DE 1958, deberá cancelarse en el plazo comprendido entre el 16 DE MAYO Y EL 15 DE JUNIO DEL AÑO EN CURSO.

El pago debe hacerse en las Cajas de la Tesorería Municipal (1er. piso del edificio de la I. Municipalidad de Santiago, Plaza de Armas, esquina de 21 de Mayo), que atienden al público según el siguiente horario:

LUNES A VIERNES: De 13.10 a 17.30 horas (1.10 a 5 1|2 P. M.).

SABADOS: De 9.10 a 12 horas.

GERMAN CORTES MALDONADO
Tesorero Municipal de Santiago

DORMITORIO

NORMANDO, $ 155.000
Aparador 3 cuerpos, desarmable, cómoda, toilette con espejo de biombo, 3 veladoras, 3 marquesas, 2 sillas, mesita y banqueta, mitad de su valor real.

COMEDOR CHIPENDALE, $ 145.000
Gran aparador de lujo; consta de 1 buffet, 1 mesa, 6 sillas y 2 sillones.

COMEDOR NORMANDO, $ 70.000
Sillas estilizadas, tallado a mano, 8 piezas.

LIVING CAPITONE, $ 105.000
Finamente terminado, brocato y gobelino a elección, 1 sofá y 2 sillones.

657 - NATANIEL - 657

LIBROS BARATOS

Tenemos libros de ocasión a precios de oportunidad. Revise nuestras existencias; quizá encuentre obras que desde hace tiempo buscaba.

Libros y revistas en español, inglés y francés

LIBRERIAS MILLARAY
PROVIDENCIA 1906
Teléfono 65705
RECOLETA 205

SSS

SERVICIO DE SEGURO SOCIAL

PROPUESTAS PUBLICAS

SE LLAMA A LICITACION PUBLICA POR:

MATERIAL O TRABAJO	Construcción	Localidad
Rejas, puertas, ventanas y marcos metálicos	Zonal Talca	Talca
Marcos y puertas de madera	Pobl. Lautaro	Lautaro
Techumbre metálica	Zonal Talca	Talca
Cocinas a leña	Pobls. Temuco y Lautaro	Temuco y Lautaro
Puertas contrachapadas	Zonal Talca	Talca
Alcantarillado y Agua Potable, obra de mano	Pobl. Molina	Molina
Instalación eléctrica	Pobl. Molina	Molina
Instalación eléctrica	Zonal Talca	Talca
Instalación eléctrica	Colectivo Portales	Santiago
Medidores	Pobl. Osorno	Osorno
Alcantarillado y Agua Potable	Colectivo Portales	Santiago

Bases y antecedentes pueden retirarse de lunes a viernes, excepto jueves, en Agustinas N.o 1161, 5.o piso, Oficina de Compras.

Las propuestas se abrirán el 28 del presente, a las horas indicadas en las bases.

DIRECTOR GENERAL

Por qué en todo el mundo todo el mundo prefiere PHILIPS M.R.

MODELO 137-U $4.000 AL MES

MODELO 135-U $4.000 AL MES

MODELO 740-A $20.000 AL MES

MODELO 237-U $5.500 AL MES

MODELO 565-A $12.000 AL MES

MODELO 739-A $40.000 AL MES

MODELO 749-A $40.000 AL MES

El secreto de la calidad superior de los receptores y reproductores Philips consiste en que Philips es la única fábrica en el mundo que no utiliza componentes standard, sino que desarrolla y fabrica sus propios accesorios para que, formando un conjunto armónico, produzcan un receptor de tono y características inigualables.

Tarde o temprano, su radio será un PHILIPS.. la marca holandesa de fama mundial

MODELO 668-A $25.000 AL MES

MODELO 337-U $7.000 AL MES

MODELO 446-A $10.000 AL MES

MODELO 787-A $75.000 AL MES

MODELO 466-A $10.000 AL MES

MODELO 356-U $6.500 AL MES

Radiolandia

SAN ANTONIO 790

PUNTA DE DIAMANTE SAN ANTONIO-DIAGONAL CERVANTES

DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA

Solicítanse Propuestas Públicas

para la ejecución de aceras de hormigón de cemento en la calle Las Quintas de la comuna de LAS CABRAS, con un presupuesto oficial de $ 3.500.147.00.

APERTURA: Alcaldía de Las Cabras, el viernes 23 de mayo de 1958, a las 16 horas.

CATEGORIA: Cualquiera categoría.

Consultar bases y antecedentes en la Oficina de Partes de esta Dirección calle Moneda N.o 723, Santiago o en la Delegación de RANCAGUA.

EL DIRECTOR

NUEVA AVENTURA DE MONICA LA DETECTIVE

MUNDOS GEMELOS

Ultimas presentaciones del Ballet Africano en el Victoria

Los Ballets Africains, de Keita Fodeba, que con tan señalado éxito se ha presentado en el escenario del Teatro Victoria, se despedirá hoy de nuestro público, ofreciendo funciones de tarde y noche a precios populares.

Presenta este notable conjunto folklórico auténticos bailes y canciones del Sudán, Senegal y otros dominios franceses del continente negro. Espectáculo exótico, de gran sugestión para el público, muestra a una treintena de bailarines de color, en una sucesión de cuadros poderosamente sugestivos.

Con las funciones de hoy, el Ballet Africano pone fin a su gira por el país.

Robert Whitney — Luigi Dallapiccola — Ida Raccagni

INSTITVTO DE EXTENSION MVSICAL
VNIVERSIDAD DE CHILE

ORQUESTA SINFONICA DE CHILE

Repetición a precios reducidos del concierto del viernes.

HOY A LAS 11 HORAS EN EL
TEATRO ASTOR

PROGRAMA

MOZART.— Obertura del Empresario.
MOZART.— Sinfonía N.o 36, en Do Mayor K. 425.
DALLAPICCOLA.— Variazioni per orchestra.
RAVEL.— Concierto para la mano izquierda, para piano y orquesta.
RAVEL.— Rapsodia Española.

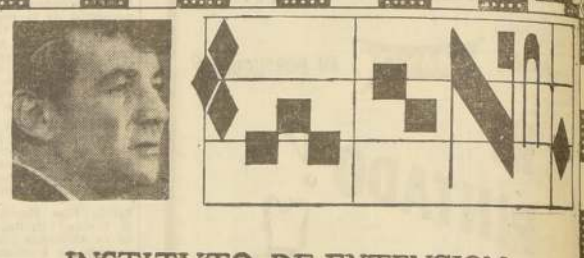
Director: ROBERT WHITNEY
Solista: HERMINIA RACCAGNI

PRECIOS:
PLATEA BAJA ... $ 500.—
PLATEA ALTA ... $ 300.—

LAS FUNCIONES DE CINE DEL TEATRO ASTOR SE REALIZARAN A LAS HORAS FIJADAS

Ultima semana inician hoy obras de O'Neill y Juan Ruiz de Alarcón

SHENDA ROMAN, actriz del Teatro Experimental de la Universidad de Chile. Tiene destacada actuación en el reparto de la obra de Eugenio O'Neill, "Largo Viaje Hacia La Noche", que hoy se presenta en vermut a las 18.30 horas. A las 15.30 horas habrá una función matiné a precios populares de "La Verdad Sospechosa", la divertida comedia clásica española de Juan Ruiz de Alarcón. Con las funciones que anunciamos, hoy queda iniciada la última semana de presentaciones en el Antonio Varas, para estas piezas que han cumplido dos meses en cartelera.



INSTITVTO DE EXTENSION MVSICAL
VNIVERSIDAD DE CHILE

PRESENTA A LA
FILARMONICA DE NUEVA YORK

Programa Internacional de Cultura de los EE. UU., administrado por el Teatro y Academia Nacional (ANTA)

EN UN GRAN CONCIERTO POPULAR EN EL
TEATRO CAUPOLICAN

JUEVES 22 DE MAYO, A LAS 19 HORAS

PROGRAMA:
HAYDN: Sinfonía N.o 104 (Londres).
HARRIS: Sinfonía N.o 3.
GERSHWIN: Un Americano en París.
RAVEL: La Valse.

DIRECTOR:
LEONARD BERNSTEIN

PRECIO:
PLATEA ... $ 800.—
PLATEA ALTA ... 600.—
GALERIA ... 300.—

LAS ENTRADAS SE ENCUENTRAN A LA VENTA EN LA BOLETERIA DEL TEATRO CAUPOLICAN, DESDE MAÑANA LUNES

SATCH
SAN DIEGO 246 FONO 89350
HOY
VERMOUT 7 PM - NOCHE 22 hs
CIA. de REVISTAS ALICIA ARMISEN
CON LA MAS ALEGRE DE LAS REVISTAS ESPAÑOLAS
LAS LEANDRAS
del Mtro. Rico Alonso
CON LAS VEDETTES MAS GUAPAS
ALICIA ARMISEN
HAYDEE VALROY · RAQUEL PEREIRA
EDITH ROKAY · LOLITA VALDES
Primer Actor y Director
ARTURO SALVADOR
Dirección Orquestal
MANUEL CONTARDO
LOCALIDADES EN VENTA

HOY
ULTIMO DIA
DESPEDIDA
LES BALLETS AFRICAINS
de KEITA FODEBA
PRECIOS REBAJADOS
DESDE $ 750.—
TEATRO VICTORIA
HOY DOMINGO, A LAS 18.45 Y 22 HORAS

6) ALHAJAS, JOYAS

¡NOVIOS! Para argollas. Fábrica Económica. Nueva York 68. (6) H|O C

COMPRO oro, plata, monedas, joyas usadas, etc. Hago niquelados, plateados, dorados y toda clase de composturas. Alameda 846. Joyería Ecuatoriana. (6) H|O C.

13) ARTICULOS p. HOGAR

15.000, COLCHON lana, relleno a la vista del cliente; cotíes para colchones, sommieres en todos los tipos y medidas. Hechuras a domicilio. Olaven 1557, fono 81388. (13) H-O P

18) ARRIENDOS OFRECEN

DEPARTAMENTO amoblado, dos dormitorios, living-comedor, cocina, pieza empleada, 1½ baño. Avenida Italia, Bilbao. Teléfono 62309. (18) 20-5 P.

ARRIENDO pieza amoblada, baño, garage, a caballero solo. García Moreno 1685. (18) 18-5 P.

21) AUTOS Y CAM. VENDEN

VENDO en $ 850.000 La Salle 1940, como nuevo. Club Hípico N.o 584. (21) 19-5 C.

27) BICICLETAS, MOTOCICLETAS y TRICICLOS

VENDO moto Trium, de 300 cc., en $ 179.00. Marinero P. Aros N.o 4166, barrio Pila. (27) 19-5 P.

30) CITACIONES VARIAS

PRIMERA COMPAÑIA DE BOMBEROS de Quinta Normal.— "Bomba Manuel Rodríguez".— Cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 18 del presente, a las 9.30 horas. Punto de reunión, el cuartel. Uniforme de trabajo.— El ayudante. (30) 18-5 K.

PRIMERA COMPAÑIA DE BOMBEROS de Renca "Deber y Abnegación". — Cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 18 del presente, a las 10 horas. Uniforme de Trabajo.— El Ajudante. (30) 18-5 K.

SEGUNDA COMPAÑIA DE BOMBEROS de Ñuñoa "La Vida por la Humanidad".— De orden del señor director, cito a la Compañía a sesión ordinaria para el lunes 19 del presente, a las 22 horas.— El Secretario. (30) 19-5 K.

CUERPO DE BOMBEROS DE ÑUÑOA. Tercera Compañía "Bomba Los Quindos". - Cito a la Compañía a reunión ordinaria para el lunes 19 del presente, a las 22 horas. Tabla: Informe de las Comisiones Revisoras de Libros y Tesorería. Admisión de voluntarios y otros asuntos.— El Secretario. (30) 19-5 K.

19a. COMPAÑIA DE BOMBEROS "Chile Excelsior". — Cito a la Compañía a ejercicios para los días lunes 19 y viernes 23 del presente, a las 21.45 horas. Punto de reunión: el Cuartel. Uniforme de trabajo.— El Ayudante.— (30) 19 y 23-5 K.

EL 13 DE MAYO DE 1958 SE LLEVÓ a efecto la elección de directorio del Sindicato Prof. de Obreros de Lab. de la Industria Farmacéutica para el período 1958-59, ante el Inspector del Trabajo don Diógenes Jeramis Rojas. La mesa quedó constituida como sigue: presidente, Manuel Zamudio Ortiz; secretaria, Rosa Figueroa Morales; tesorero, Eduardo Gómez Aguilera; directores, Elba Castro Pizarro, Elena Fonseca Núñez. Se hace la publicación conforme al Código del Trabajo.— Sigo. 14-5-58. (30) 18-5 P.

CAMBIOS INTERNACIONALES
ORDENES DE PAGO A TODO EL MUNDO. ACCIONES · BONOS · ORO. PROPIEDADES
Edo. RODRIGUEZ ADROVER
CORREDOR DE LA BOLSA DE COMERCIO
MARIO GAETE BAHR
CORREDOR DE PROPIEDADES
BANDERA 86
FONOS: 60410-88277

33) COLEGIOS, INSTRUCCION

MODAS, corte y confección. Cursos rápidos. Profesora especialista. Alumnas confeccionan trajes primer mes. Clases diurnas, nocturnas. Diplomas válidos. Academia Nacional Corte y Confección. Rosas 1352. (33) H|O C

33) COLEGIOS, INSTRUCCION

CURSOS rápidos dactilografía, 15 días, un mes. Taquigrafía redacción comercial, ortografía. Puente 570, 4.o piso. (33) 18-5 P.

PROFESOR piano, Luis Soto Silva. Teoría, solfeo, metodología moderna. Comunica sus alumnos reanudó clases. La Marina 1464. Fonos 51726-54367. (33) 12-6 P.

DIAZ GASCOGNE, Escuelas Politécnicas profesionales, cursos duración 1 1/2 mes, matrícula abierta, contabilidad, taquigrafía, recuperación escolar, modas, corte, confección, moda infantil, cortador sastre, tejidos máquina, peluquería completa, señoras, caballeros, niños. Enseñanza rápida, práctica individual. Diplomas profesionales, internado femenino, señoritas provincias. Establecimiento de prestigio reconocido oficialmente Supremo Gobierno, fundado 1914 (única dirección) Monjitas 341. Fono 36658. (33) 20-5 C.

"ESCUELA Nacional Peluquería". Cursos rápidos, diplomas. Santo Domingo 1282. (33) 21-5 P.

CORTE-CONFECCION, sastrería, camisería. "Instituto Moderne". Santo Domingo 1282. Anexo: Catedral 1237. Cursos rápidos, diplomas. (33) 21-5 P.

INSTITUTO "Alonso Figueroa", Catedral 1237. Cursos rápidos, contabilidad, taquigrafía, dactilografía. (33) 24-5 P.

36) CONSEJOS UTILES

CONSULTORIO sentimental. Discreción y éxito seguro a sus problemas. Consulta psicóloga extranjera, de 16-13 y de 14-20 horas. Huérfanos 2483. (36) H|O C.

37) CONSTRUCCION.

PUERTAS y ventanas, surtido completo en standard. Hacemos persianas de medida. Fábrica Record, San Diego 43. (37) H|O C.

42) DOCUMENTOS EXTRAVIADOS

POR HABERSE extraviado y dado el aviso correspondiente, quedan nulos y sin ningún valor los cheques serie B-C N.os 2763329 y 2763530, giradas contra el Banco del Estado de Chile, sucursal Viña Mackenna. (42) 18-5 P.

42) DOCUMENTOS EXTRAVIADOS.

POR HABERSE extraviado cheque número 1183138-AZ, del Banco del Trabajo, por $ 10.000, queda nulo y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente. (42) 18-5 P.

HABIENDOSE extraviado libreta de ahorro 267039, Edelmira Ortiz, Banco del Estado, sucursal Estación, queda nula. (42) 18-5 P.

44) FILATELIA

LUIS SCHLESINGER, ex dueño de La Bolsa Filatélica, atiende y está a su disposición en Hotel Kent (edificio Teatro Astor), habitación 405. Sírvase llamar antes fono 34826. También atiende mancelistas. Servicio arbitraje de experticiación. (44 122-5 P.

55) JUDICIALES Y LEGALES

JUZGADO CIVIL SAN MIGUEL concedió posesión efectiva herencia intestada María del Rosario Silva Mercado a hermanos Urbano Silva Mercado, Luis, Julio y Carlos Silva López y María Silva Fernández, quien ejercía representación padre legítimo, Eugenio Silva López, sin perjuicio derechos cónyuge, Juan Garrido Carreño.— Secretario. (55) 19-5 P.

JUZGADO CIVIL SAN MIGUEL concedió posesión efectiva herencia intestada Elvira Jirón Vargas a Alfredo Soto Amaro, sin perjuicio sus derechos cónyuge sobreviviente.— Secretario. (55) 19-5 P.

POR RESOLUCION DEL PRIMER Juzgado Civil de Mayor Cuantía, recaída en el expediente de adopción "Fuentealba Fuentealba, Daniel Joaquín", se ha ordenado citar a los parientes de los adoptantes, Daniel Carvajal Sotomayor y Elisa Cerda Muñoz, y a los parientes del adoptado, Daniel Joaquín Fuentealba Fuentealba, a la audiencia del 20 de mayo, a las 16 horas, a fin de deliberar sobre la adopción.— El secretario. (55) 19-5 K.

63) MAQUINAS OFICINA

45.000 máquina escribir portátil moderna, vendo. Los Musmos 810 (por General Velásquez). (63) 19-5 P.

76) NEGOCIOS VENDEN

VENDO quiosco con estantería, mesón, vitrina, de 3 metros cincuenta frente 3 ancho, al contado, o pie y facilidades. San Pablo 3999 esquina Q. Normal. (76) 19-5 P.

79) OCUPACIONES OFRECEN

MATRIMONIO extranjero necesita empleada todo servicio, sepa bien cocinar, en departamento. Recomendaciones, libreta. Carlos Antúnez 2764 (entre Hernando de Aguirre y El Bosque). (79) 18-5 P.

80) PROPIEDADES COMPRAN

URGENTE compro chalet o bungalow sector Ñuñoa. Operación Caja Cervecerías Unidas, rápida. Hoy domingo, de 12 a 2. Providencia 865-A. (80) 18-5 P.

92) RADIOS FONOGRAFOS

CHASSIS para radioelectrolas. Radios y radioelectrolas Omega. Calidad suprema. Pida una demostración sin compromiso a su distribuidor más próximo. Fabricantes Bonacic y Caro Ltda., María Auxiliadora N.o 937, paradero 6 1/2, Gran Avenida, casilla N.o 2749. (92) 9-6 P.

RADIOTECNICO A. Guajardo. Reparaciones, radios, tocadiscos, amplificadores, grabadores. Inglaterra 1460 (casa particular). (92) 19-5 P.

94) REMATES

REMATE DE CASIMIRES, SAN DIEGO 265, orden José Jorratt, 11 horas y 18 horas.— Isaac Vilches, martillero. (94) 26-5 P.

94) REMATES

TERCER JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía.— Remate.— Audiencia treinta presente, diecisiete horas, se rematará propiedad ubicada San Agustín, comuna Calera de Tango, departamento San Bernardo, inscrita fs. 803, N.o 1404, Conservador San Bernardo, embargada autos ejecutivos Munchmeyer S., Armando, con Drouilly L., Guillermo. Mínimum, $ 1.500.000. Pago contado. Boleta 10 o/o. Demás bases, antecedentes, en secretaría. La propiedad queda Bajos San Agustín, dos cuadras del Retén Carabineros (carnicería). (94) 18-5 P.

GRAN REMATE POR ORDEN DEL señor Willie Arthur Aránguiz y consignantes, S. Barker, L. Irarrázaval, C. Riesco, J. de Vergara, B. Eyzaguirre, M. Orrego, G. Orillac, F. Silva, T. de Arbat, J. G. Huidobro, Banco Sud Americano, J. Arthur, A. Gutiérrez, M. Aldunate, E. Figueroa, M. Acuña, E. Aviete, mañana domingo, a las 10.30 y 15 horas, en Avenida Lyon 1082. A la vista hoy, de 3 a 6 P. M.— Hernán Eyzaguirre Lyon, Roberto Rivas Ossa, Alberto Soffia Opazo, Carlos Rivas Guzmán, martilleros públicos. (94) 18-5 P.

REMATE MENAJE DE CASA ANTIGUO, Compañía 1390, domingo 18 mayo, a las 11 horas, por orden de Adolfo Figueroa García, Olga Saavedra, Manuel Silva, Inés Riveros, Oscar Zavala, Enrique Feldman, Alda Albornoz, Carlos Pérez, Rubén Trucco, A. Nagel, Elsilda Ortiz, Pedro Martínez, Hernán Toledo, Héctor Francisco Rivera, Rubén Trucco, Juana Stam, Osvaldo Pizarro, Sra. Baumart, N. N., Alberto Pulido, Armando Cortínez, Antonio Ramos, Carlos Sáez, Elba Opazo, Sergio Navarro.— A la vista.— Alfredo Recart Schmidt, Gustavo Echeverría Vigil, martilleros públicos. (94) 18-5 C.

IMPORTANTE Y GRAN REMATE DE maquinarias, maderas, fierros, motores, micro, materiales, mañana domingo 18 de mayo, a las 9 horas en punto, en Independencia 3582. Por orden de Walter Storhr, Víctor Toscanini, Raúl Donoso, Pedro Venegas, Sergio Rebolledo, Sergio Zúñiga, Aron Raboy, Juvenal Jara, Marcelo Martínez, Klingenberg y Cía., Miguel Fulgredon, Carlos Guerrero, Antonia Quinteros, Inés de Lamas, Mathiesen y Cía., Masone Hnos., Moreno Berstein, Alberto Loo, Carlos Enríquez, Juan Sepúlveda, Barraza Macul, Antonio Chanes, Elías Yudilevich, Hernán Zilleruelos, Mario Figueroa, Celedonio Muñoz, Silvio Nieto, Fidel Barrientos, Santiago Soler, Constantino Nicolav, Marcelo Balbontín.— A la vista.— Carlos Schmidt R., Carlos Schmidt V., martilleros públicos. (94) 18-5 C.

REMATE.— ANTE QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuantía, Santiago, rematarase 12 junio próximo, 15 horas, sitio N.o 21, manzana N.o 21, Población "Tejas Verdes", comuna y departamento San Antonio, calle Los Geranios s/n. Lloileo. Mínimum subasta, $ 7.604.000. Boleta bancaria orden Juzgado, 10 o/o mínimum. Demás bases, juicio "Ramires con Bruguera".— Secretario. (94) 20-5 P.

REMATE.— ANTE SEGUNDO JUZGADO Civil Santiago, el nueve junio próximo, quince horas, rematarase propiedad raíz calle Maipú 99, comuna Maipú, con mínimum de $ 1.278.000, pagadero haciendo suya deuda que ejecutado tiene con Caja ejecutante, y saldo con $ 600.000 al contado y resto tres meses plazo, con más intereses. Demás bases y antecedentes, consultarlos en juicio "Caja Previsión Empleados Particulares con Matie, Roque".— Secretario. (94) 20-5 P.

REMATE.— ANTE QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuantía, Santiago, rematarase 4 junio próximo, 15 horas, propiedad ubicada calle Avenida Turapel, comuna La Granja. Mínimum subasta: $ 300.000. Boleta bancaria orden Juzgado: $ 30.000. Demás bases juicio "Ruiz con Araya".— Secretario. (94) 21-5 P.

REMATE CASIMIRES, ORDEN N. Balut, J. Jorratt y H. Gutiérrez, Arturo Prat 29, del 19 al 24, a las 11 y 17 horas.— Germán Geell, Manuel Montero, martilleros públicos. (94) 24-5 P.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL DE Mayor Cuantía de Santiago, rematarase 13 junio próximo, 15 horas, propiedad ubicada Avenida Lo Espejo 0672, comuna La Cisterna, constituida mitad norte del sitio N.o 5 de la Avenida Espejo. Mínimum: $ 485.000, pagadero al contado. Boleta garantía $ 100.000. Demás bases y antecedentes, juicio Perdiguero, Luis, con Gajardo, Rosario.— Secretario. (94) 26-5 P.

REMATE.— ANTE QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuantía Santiago, rematarase 4 junio próximo, 15 horas, propiedad ubicada calle Rondizzoni 1700 al 1702. Mínimo: $ 580.333. Boleta, 88.400. Bases y antecedentes, Secretaría Juzgado. Juicio "Viguda con Bobadilla".— El Secretario. (94) 21-5 P.

REMATE.— ANTE QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuantía, Santiago, rematarase 3 junio próximo, 15 horas, lote N.o 21, en chacra "Lo Aránguiz", comuna Conchalí. Mínimum subasta: $ 3.863.000. Boleta bancaria orden Juzgado, 10 por ciento mínimum. Demás bases juicio "Millado con Argomz y Cía".— Secretario. (94) 21-5 P.

REMATE CASIMIRES, ORDEN Antonio Cerussi, Bandera 663, del 19 al 24 mayo, a las 11 y 17 horas. —Germán Geell, Manuel Montero, martilleros públicos. (94) 24-5 P.

95) RESIDENCIALES

PIEZAS pensión. Recibo pasajeros. Huérfanos 1203. (95) 3-6 P.

97) SASTRERIA

CASIMIRES desde $ 1.150 el metro. Depósito directo de fábrica. Casa Salazar, Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. (97) H|O C.

SASTRERIA Salazar, caballeros, niños, extenso surtido, corte elegante. Precios insuperables. Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. (97) H|O C.

EJERCITO DE CHILE
DIRECCION DE LOS SERVICIOS
Dpto. de Obras Militares

PROPUESTAS PUBLICAS

Pídense Propuestas Públicas por suministro y colocación de Cerchas Metálicas para el Pabellón Policlínico del Hospital Militar.

Las propuestas se abrirán el 17 de junio de 1958, a las 16 horas, en la oficina del Jefe del Departamento de Obras Militares.

Bases y antecedentes en el Ministerio de Defensa Nacional, 8.o piso (Secretaría del Departamento de Obras Militares).

EL JEFE DEL DEPARTAMENTO

Departamento de Servicios Comunes
MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

Solicítanse propuestas públicas para adquisición de un avión bimotor y equipo adicional en conformidad a las bases y condiciones aprobadas por Resolución DSC. N.o 37, de 17 de abril de 1958.

Las bases deberán ser retiradas en la Sección Administrativa del Departamento de Servicios Comunes, Morandé 71, Entrepiso.

Las propuestas se abrirán el sábado 31 de marzo a las 10 horas en la Oficina del Jefe de la Sección Aviación, Morandé 71, 5.o piso.

EL DIRECTOR

PROPUESTA PUBLICA

N.o 691, para el 6 de junio de 1958, a las 15 horas por:

Galpones metálicos prefabricados

Bases y antecedentes solicitarlos en Monjitas N.o 689, 8.o piso, Depto. 66.

JEFE CENTRAL DE ABASTECIMIENTO DEL SERVICIO NACIONAL DE SALUD

ARMADA DE CHILE
ESCUELA NAVAL
ARTURO PRAT

PROPUESTA PUBLICA
Nº 26/958

Llámase la atención al comercio para presentarse a propuesta pública por víveres para alimentación de cadetes, tales como:

Azúcar, arroz, arvejas partidas, avenas laminada, café crudo, duraznos en conserva, huevos, harina flor, manteca, huesillos, mantequilla, cecinas, etc., etc.

FECHA APERTURA: 17 de junio de 1958, a las 16 horas.

BASES Y ESPECIFICACIONES SOLICITARLAS DIRECTAMENTE A LA SECCION ADQUISICIONES: CASILLA 23-V, VALPARAISO.

EL DIRECTOR

Guía del Espectador

PROGRAMA PARA NIÑOS

ALCAZAR. — Matinée a las 15 horas: El hombre marcado y Selección de cortos.

AUDITORIUM. — Matinal a las 11 horas: Tú sabes lo que quiero, Agregados.

CAUPOLICAN. — Matinée: Regreso a la eternidad, Bengazi.

BLANCO ENCALADA. — Matinée a las 10.45 horas: Leyenda de valientes, Dibujos.

LAS LILAS. — Matinée a las 15 horas: Que siga el Rock y Selección de cortos.

Matinal a las 11 horas: Festival Universal.

LO CASTILLO. — Matinée a las 15.30 horas: Mi novia tiene un millón, El mar desnudo, Serial.

METRO. — Matinal a las 11 horas: Cortos educativos, Noticiarios, Dibujos de Tom y Jerry.

NORMANDIE. — Matinée a las 14.30 horas: El valor de un cobarde y Selección de cortos.

LA PALMILLA. — Matinée a las 15.30 horas: Fotógrafo por accidente, La reina del mar.

PEDRO DE VALDIVIA. — Matinée a las 14.30 horas: La isla atómica y Selección de cortos.

SATCH. — Matinal a las 11 horas: Club del Tío Alejandro. Matinée a las 15 horas: Cía. P. Morgan en Capitán Blood.

REGINA. — Matinée a las 15 horas: Dieciocho años y Selección de cortos.

CALIFORNIA. — Matinal a las 11 horas: Lanzas enemigas, Noticiarios Metro y Agregados.

DANTE. — Matinal a las 11 horas: Más vivo que muerto, Cortos y Agregados.

MINERVA. — Matinal a las 10.30 horas: El ídolo de ébano, Agregados y cortos.

MAIPO. — Matinal a las 11 horas: Falso orgullo, Látigo de acero, Agregados.

MUNICIPAL (de San Bernardo). — Luz en las tinieblas, Demonios del circo.

REPUBLICA. — Matinée a las 15.30 horas: Espía, Leven anclas y Agregados.

TEATROS

ANTONIO VARAS. — M.: La verdad sospechosa. V.: Largo viaje hacia la noche.

CAMILO HENRIQUEZ. — Teatro de Ensayo: Esta señorita Trini.

CAUPOLICAN. — V. y N.: Regreso a la eternidad, Bengazi.

COUSIÑO. — Cía. de Revistas Humoresque.

IMPERIAL. — Cía. de Revistas Pigalle.

L'ATELIER. — V. y N.: La torre de marfil.

MARU. — V. y N.: El gato y el canario.

MOZART. — V. y N.: El Prestamista.

OPERA. — Cía. de Revistas Bim Bam Bum.

PETIT REX. — V. y N.: Selos.

PRINCESA. — Gran Cía. de Revistas Picoresque.

SATCH. — V. y N.: Cía. de Revistas Bufoles, Alicia Armisen y Las Leandras.

TALIA. — Mansión de lechuzas.

CINES

ALAMEDA. — R.: Bajo las olas, Las llaves secretas.

ALCAZAR. — V. y N.: Regreso al honor, Bienes humanos.

ALMAGRO. — R.: Odio contra odio, Comanche.

ALHAMBRA. — R.: Rififi entre los hombres, Cadáver tatuado, Pobre huerfanita.

AUDITORIUM. — R.: Tú sabes lo que quiero y Agregados.

AMERICA. — R.: Crimen en las calles, Mi desconocida esposa, El hombre de las tinieblas.

APOLO. — R.: El diablo blanco, Virginidad, Baila, linda, baila.

ANDES. — R.: Tragedia del río grande, Lo que el cielo nos da y Agregados.

ASTOR. — M., V. y N.: Lanlos embodores.

AVENIDA MATTA. — R.: A un paso de la muerte, Mujer de París, Moby Dick.

BANDERA. — 14, 16.15, 18.45 y 22 horas: Oh... doctor.

BALMACEDA. — R.: Los ojos del Padre Tomasito, Estaba escrito.

BAQUEDANO. — R.: El tren de las 3.10 a Yuma, Las defensoras.

BLANCO ENCALADA. — R.: La gran tentación, El hombre de las tinieblas, Nunca me hagan eso.

BRASIL. — R.: Tambores de Tahití, La cuerda de acero.

CAPITOL. — R.: Palabras al viento, La hora cero, Monstruos de piedra.

CARRERA. — R.: La maldición de Frankestein, El valle de la muerte.

CALIFORNIA. — M., V. y N.: Tierra sin hombres, Noticiarios.

CENTRAL. — M., V. y N.: La mentira maldita.

CERVANTES. — 15, 18, 20.15 y 22.30 horas: La estrella raptada, 10 horas: Foro; Despedida de soltero.

CINELANDIA. — R.: Gritemos piedras del campo y Agregados.

CINE RIO. — R.: Candilejas, y Agregados.

CITY. — R.: Aladino y la lámpara maravillosa, Noticiarios.

CINE SUR. — R.: La dama y el vagabundo, El niño y el toro.

COLON. — R.: Nunca me hagas eso, Campeón ciclista, Tambores de Tahití.

CONTINENTAL. — R.: Ay Calipso no te rajes, Noticiarios.

CHILE. — R.: Carretera 301, La hora cero, Préstame tu cuerpo.

DANTE. — R.: Sexo opuesto, Invitación al baile.

EGAÑA. — 18 y 21.30: Noche trágica, Los despojadores.

EL GOLF. — 15, 18.40 y 22: Amor en la tarde.

EL SALTO. — R.: Bodas de oro, Monstruos de piedra, Cuando habla la sangre.

ESMERALDA. — R.: Bestia de otro planeta, Tres bravos amigos.

FLORIDA. — R.: La quimera del oro.

GRAN AVENIDA. — R.: La bestia de otro planeta, Tres bravos amigos.

HOLLYWOOD. — R.: El rey y yo, Piratas de puerta diablo.

HUELEN. — 15, 19 y 22: Sucedió en Montecarlo.

IDEAL CINEMA. — R.: El Nilo en llamas, Bodas de oro, Tú y las nubes.

IRIS. — R.: Monstruos de piedra, Sombras en la noche.

KING. — 15.30, 19 y 22: El último cuple, Noticiarios.

ITALIA. — R.: En manos del destino, Déjenme solo, Noticiarios.

LAUTARO. — R.: Que me toquen las golondrinas, Pensión de artistas, Cautivos del monstruo.

LA PALMILLA. — R.: Juventud desenfrenada, El guacho, Noticiario chileno.

LAS LILAS. — M., V. y N.: Amor en la tarde.

LIRA. — R.: Terror del Amazonas, El supersabio, Camino al crimen.

LIBERTAD. — R.: Que me toquen las golondrinas, Pensión de artistas.

LO CASTILLO. — 19 y 22: Jugándose la vida.

LO FRANCO. — R.: Rififi entre los hombres, Wakamba, Tambores de Tahití.

MAIPO. — R.: Teatro del crimen, Una cita de amor.

MARCONI. — R.: La dama y el vagabundo, El niño y el toro.

METRO. — M., V. y N.: Tierra sin hombres, Noticiarios.

MIAMI. — R.: Hombre de palabra y Noticiarios.

MINERVA. — R.: La calle, El farsante.

MIRAFLORES. — R.: Regreso del infierno, Tú vida por la mía y Agregados.

MISTRAL. — R.: Bajo las olas, Las llaves secretas.

MONUMENTAL. — R.: El hombre de las tinieblas, Campeón ciclista, Palabras al viento.

MODERNO. — R.: Que me toquen las golondrinas, Pensión de artistas, Cautivos del monstruo.

NACIONAL. — R.: Campeón ciclista, Nunca me hagan eso, Una mujer en la niebla.

NAVIA. — R.: Un traje blanco, Caín y Abel, Emboscada trágica.

NORMANDIE. — R.: Palabras al viento y El valor del cobarde.

NOVEDADES. — R.: La montaña siniestra, La que volvió por su amor.

O'HIGGINS. — R.: Que me toquen las golondrinas y Pensión de artistas.

PACIFICO. — 15.30, 18.45 y 22: Puerta de Hierro.

PRAT. — R.: Nunca me hagan eso, Campeón ciclista, Una mujer en la niebla.

PALACE OVALLE. — R.: Cautivos del monstruo, Que me toquen las golondrinas, Pensión de artistas.

PLAZA. — 14, 16, 18.45 y 22: Luces de anochecer.

PEDRO DE VALDIVIA. — V. y N.: El triunfador.

PORTUGAL. — R.: La mujer que no tuvo infancia, Préstame tu cuerpo.

REAL. — 14, 16.15, 18.45 y 22: Y Dios creó a la mujer.

RECOLETA. — R.: Una mujer en la niebla, Campeón ciclista, Más corazón que odio.

REGINA. — V. y N.: Dieciocho años.

REPUBLICA. — M., V. y N.: Débiles y poderosos y El castillo de Goldtz.

REX. — 15, 21.30: Los diez mandamientos.

RITZ. — R.: La quimera del oro.

RIALTO. — R.: Mentira por amor y Las diabólicas.

RIVIERA. — R.: El estigma del arroyo, Agregados.

ROXY. — R.: Fuego sobre Arizona, Agregados.

ROMA. — R.: Maldición de Frankenstein y El valle de la muerte.

SAN ANTONIO. — R.: Los amores de Casanova, Agregados.

SANTA LUCIA. — 14, 16, 18.45 y 22 horas: La mentira maldita.

SANTIAGO. — R.: El gallo colorado.

SAN MARTIN. — R.: Tizoc, amor indio, Agregados, Noticiarios.

SAN MIGUEL. — R.: Más corazón que odio, La hora cero, Carretera 301.

SAO PAULO. — R.: Otelo, Agregados.

SEPTIEMBRE. — R.: Teatro del crimen y Una cita de amor.

SELECTA. — R.: Un traje blanco, Cuando me vaya, Tribu salvaje, Dibujos.

TIVOLI. — R.: La mujer que yo adoro y Noticiario.

TOESCA. — R.: Las aventuras del cabo Asch, Agregados.

VALENCIA. — R.: Nunca me hagas eso, Campeón ciclista, Más corazón que odio.

VERDI. — R.: Odio contra odio, Comanche.

VICTORIA. — V. y N.: Las Bailets Africains.

WINDSOR. — M., V., S. y N.: El puente sobre el río Kwai.

YORK. — R.: Tres caras tiene Eva y agregados.

Los embajadores del "Rock and Roll" harán una presentación popular en el Caupolicán

Deseando complacer también la justa curiosidad del pueblo trabajador, que sólo puede proporcionarse momentos de solaz en los teatros de barrio, el notable músico norteamericano Bill Haley, que llega mañana a Santiago con sus aplaudidos "Cometas", ofrecerá dos únicas presentaciones populares en el Teatro Caupolicán el día 21 de Mayo, haciendo coincidir la única oportunidad de ponerse en contacto con la masa popular chilena con la gloriosa efeméride patria del Combate de Iquique.

Bill Haley y sus Cometas, orgullo ya famoso en los cinco continentes, debido a sus triunfales apariciones en el cine y a sus discos que hoy baten todos los records de venta, ha querido, estimam, completar el espectáculo de las funciones vermouth y nocturna del miércoles 21 en el Caupolicán, con números en que intervengan artistas chilenos, y es así como integrarán el programa el aplaudido dúo de Los Perlas, la cancionista Carmencita Rey, el Cuarteto Lielma, Lucho Navarro, la orquesta de Los Peniques, La Huambaly y otras figuras de carisel.

SALUDOS PARA CHILE DE CARMEN SEVILLA.— La popularísima y encantadora estrella española del cine Carmen Sevilla ha enviado al Redactor Teatral de LA NACION una simpática y amable carta, fechada en la playa de San Juan (Alicante), donde la artista se encuentra en estos días, en plan de descansar y, al mismo tiempo, de vigilar la construcción de un chalet que allí se está edificando, junto al que tiene Jorge Mistral. Con respecto a sus planes futuros de trabajo, Carmen dice lo siguiente: "Mi próximo film será "Secretaria para todos", cuyo guión elegí yo misma. Los diarios han dicho que pretendo cobrar tres millones y medio de pesetas por este trabajo, lo que es mentira. Jamás he pedido esa barbaridad de dinero. Por el contrario, he preferido cobrar poco, asegurándome, eso sí, un alto tanto por ciento de los beneficios que arroje, y como la distribución de la película ya está calculada y dará sumas suculentas, me he decidido a gastar todo lo que tenía en construir esta casita, que será la más linda de España". Carmen Sevilla agrega en una postdata: "Una tonelada de abrazos para los guapos chilenos, a quienes tanto deseo ir a visitar".

Bill Haley y sus Cometas debutan mañana en la capital, junto a un show de categoría

Justa expectación ha despertado entre el público amante del cine y de la música sincopada, el arribo a Santiago de la famosa orquesta norteamericana de Bill Haley y sus Cometas, la que se hizo popularísima en nuestra capital desde su primera aparición en la pantalla, realizada en el film "Al compás del reloj".

Obvio resulta decir que todos los aficionados al "rock and roll" se muestran jubilosos ante la perspectiva de admirar en persona a este renombrado conjunto de músicos estadounidenses, a quienes se debe la boga que hoy alcanza en el mundo el nuevo ritmo bailable.

Bill Haley y sus Cometas, que vienen a Santiago como atracción máxima del nuevo "show" de la boite Goyescas, donde actuarán los días 19, 20 y 21 del presente, realizarán también presentaciones de tarde y noche, mañana en el Teatro Real y pasado mañana en el Roquedano. En todas sus actuaciones en la capital, los músicos visitantes irán precedidos de un "show" de categoría, en el que figuran artistas de continado cartel en nuestro ambiente, tales como Los Perlas, Ricardo Arancibia, Carmencita Rey, Los cuatro hermanitos Ferreira, Lolita y Manola, Lucho Navarro, la orquesta de Los Peniques, la de Porfirio Díaz y el conjunto brasileño, de fama continental, "Carlinhos y su bandita".

SIGUE EN EL SATCH LA REVISTA "LAS LEANDRAS"

Dos funciones hace hoy en el Teatro CATCH la Compañía de Revistas Españolas que encabezan Alicia Armisen y rAturo Salvador, presentando la alegre revista del maestro Alonso, "Las Leandras", en la que tienen destacada actuación, además de los nombrados, Haydée Valroy, Raquel Pereira, Edith Roksy, Mario Rey, Elena Barros y Angel Redonde.

Las canciones de esta revista son muy celebradas por el público.

"Carlinhos y su Bandita" en el show del Goyescas

En el show de la Confitería Goyescas está actuando "Carlinhos y su Bandita", celebrado cuadro musical que debutó anteayer tarde con gran éxito. Junto a esta atracción internacional se presentan Los Perlas, Los Cuatro Hermanitos Ferreira, Lolita y Manola, Carmencita Rey, Los Peniques, Porfirio Díaz y otras atracciones de carácter internacional.

Diarios de Buenos Aires vaticinan éxito al estreno de un monodrama chileno

A través de la lectura de algunos diarios de Buenos Aires, llegados a Santiago por el último correo, nos enteramos de que el próximo estreno de la pieza de Juan de Rosa, "La soledad también habla", que se llevará a cabo dentro de dos semanas en el Teatro SATCH, ha tenido repercusión en la capital argentina. Y ésto se pone de manifiesto a través de una nota, en la que, dando cuenta de la partida a Santiago del director teatral Antonio Cunil Cabanellas, que ha venido expresamente a dirigir la obra, dice el cronista:

"La producción del dramaturgo chileno, Juan de Rosa, cuyo montaje artístico estará a cargo de Cunil Cabanellas, es altamente novedosa y estructurada en forma que mantiene en suspenso al espectador. Tal es el concepto que se han formado de ella algunos actores argentinos que la han leído cuando la envió el autor a un representante suyo en Buenos Aires, para que buscara, en nuestro medio teatral, el comediante que mejor pudiese interpretarla. La elección, como se sabe, recayó en Amadeo Novoa, el galán-actor, ampliamente conocido del público porteño, el que dadas sus valiosas condiciones, seguramente obtendrá un nuevo triunfo en la creación del monodrama que va a estrenarse en Chile".

LLEGARA HOY A SANTIAGO LA FILARMONICA DE NUEVA YORK

En su primera jira por el hemisferio, llega hoy a Santiago la Orquesta Filarmónica de Nueva York, encabezada por su director titular, Leonard Bernstein.

A las 18 horas, en el Instituto de Extensión Musical de la Universidad de Chile, que auspicia los conciertos de la Filarmónica de Nueva York en el país, se realizará una conferencia de prensa en la que el director, señor Leonard Bernstein, y principales miembros de la Filarmónica, charlarán con la prensa y radio santiaguinas.

La Filarmónica de Nueva York es no sólo la orquesta más antigua de los Estados Unidos, sino que una de las cinco más antiguas en el mundo. Fue fundada en 1842 por el violinista Ureli Corelli Hull.

Dirige esta orquesta el talento más versátil de la escena musical de los Estados Unidos, Leonard Bernstein. A pesar de su juventud, se ha destacado como compositor de música seria y de comedias musicales de extraordinario éxito; su carrera de director corre paralelamente con la de creador y, además, es un eximio pianista, maestro y conferencista.

Durante su visita a Chile, la Filarmónica de Nueva York ofrecerá tres conciertos en Santiago y uno en el Teatro Municipal de Viña del Mar. Sus actuaciones en Santiago tendrán lugar en el Teatro Astor el martes 20 y viernes 23 próximos, además de un concierto popular que ofrecerá en el Teatro Caupolicán, el jueves 22.

"EL CAPITAN BLOOD" EN COMPAÑIA INFANTIL

Hoy, a las tres de la tarde, la Compañía de Teatro Infantil de Patricia Morgan, presenta la adaptación de la obra de aventuras El Capitán Blood, debida a Mireya Véliz. La escenografía muestra numerosos trucos, lo que será del agrado de los niños que asistan hoy al Teatro SATCH.

TEATRO DE ENSAYO
la comedia musical
¡ESTA SRTA. TRINI!
HEIRE HANS Y CARMEN BARROS
HOY
Vermouth 7 P. M.
MAÑANA
CAMILO HENRIQUEZ
AMUNATEGUI 31
-88959

INSTITUTO DE EXTENSION MUSICAL
UNIVERSIDAD DE CHILE
PRESENTA A LA
FILARMONICA DE NUEVA YORK
Auspiciada por el Programa Internacional de Cultura de los EE. UU., administrado por el Teatro y Academia Nacional (ANTA), el
MARTES 20 DE MAYO, A LAS 19 HORAS, EN EL
TEATRO ASTOR
PROGRAMA:
CHAVEZ: Sinfonía India.
WILLIAM SCHUMAN: Sinfonía N.o 6.
TSCHAIKOWSKY: Sinfonía N.o 4, en Fa Menor.
DIRECTOR:
LEONARD BERNSTEIN
ENTRADAS AGOTANDOSE EN LA BOLETERIA DEL TEATRO ASTOR
PRECIOS:
PLATEA BAJA ... $ 4.000.—
PLATEA ALTA ... 3.000.—

SATCH
HOY MATINEE 3 PM.
CIA. DE TEATRO INFANTIL
PATRICIA MORGAN
EL CAPITAN BLOOD
de Mireya Véliz
Localidades en venta

FAJAS MODELADORES
"GACELA"
Comodidad, durable y silueta moderna, PRECIOS BAJOS. Fajas de elásticos importados. Compostura. Especialidad en cuerpos difíciles: hernias, vientres y estómagos caídos.
Provincias: reembolsos.
Puente 559 - 2.o piso

METRO · CALIFORNIA
BANDERA 141 TELF. 83361 — YRARRAZAVAL 1564 · TEL. 49806
3.-, 6.15 y 9.30 P. M. — 3.45, 7.- y 10.- P. M.
HOY SOLO PARA MAYORES
JEAN SIMMONS · JOAN FONTAINE
PAUL NEWMAN · PIPER LAURIE
EN CINEMASCOPE
M-G-M presenta
TIERRA SIN HOMBRES
("UNTIL THEY SAIL")
HOY A LAS 11 A. M. MATINAL para NIÑOS y GRANDES
Metro Goldwyn Mayer

HOY Windsor
TODOS ESTAN DE ACUERDO:
2.45 · 6.15 y 10 P.M. (MAYORES Y MENORES)
3ª Semana
"¡LA MEJOR PELICULA DEL AÑO!"
El Puente SOBRE EL RIO KWAI
CINEMASCOPE
WILLIAM HOLDEN
ALEC GUINNESS · JACK HAWKINS

Martes CERVANTES
CIA. NAC. DE TEATROS
3 · 6 · 8.15 y 10.30 P.M.
LA MAS REFINADA Y DIVERTIDA COMEDIA HUMORISTICA.
CHARLES COBURN · PATRICK NEAL · WENDY HILLER en
"Como matar a un tío rico"
(HOW TO MURDER A RICH UNCLE)
CINEMASCOPE
PARA DELEITE DE TODOS — EXCEPTUANDO LOS TIOS RICOS!

Martes REAL
MATINEE 3.30 — VERMOUTH 6.45 — NOCHE 10 PM
ESTRENO EXCLUSIVO DE LA SUPER-PRODUCCION DEL CINE ITALIANO
LA PELICULA QUE SUPERARA EL EXITO DE "EL FERROVIARIO"
Aclamada COMO LA MEJOR PELICULA DEL AÑO EN EL FESTIVAL de VENECIA!
MAYORES Y MENORES
CINEMASCOPE
PADRES e HIJOS
(PADRI E FIGLI)
VITTORIO DE SICA · Marcello MASTROIANNI · Antonella LUALDI · Marisa MERLINI · Franco INTERLENGHI

Martes SANTA LUCIA
2 - 4 - 6.45 y 10
Alberto Castillo y AMELITA VARGAS en
"MUSICA, ALEGRIA Y AMOR"
LA COMEDIA MUSICAL MAS DIVERTIDA DE LA TEMPORADA! ¡UN DERROCHE DE PODULARES CANCIONES!

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 22 páginas — Precio $ 40 —

LA NACION

DOMINGO 18 DE MAYO DE 1958
SANTIAGO DE CHILE

MIAMI, Estado de Florida — **Helen Schumann** es el nombre de esta bella muchacha de 18 años que representará a los Estados Unidos en la gran Fiesta de las Américas, que se efectuará entre el 13 y el 22 de junio próximo. La señorita Schumann competirá con otras bellezas de Centro y Sudamérica en el desfile de las reinas. La bella jovencita fue la reina de la gran fiesta de San Jacinto, Estado de Texas (Foto, cortesía de Miami News Bureau).

De Jorge Onfray

Lo criollo y lo europeo

"LA evolución humana se sigue haciendo con normas europeas."

De tan perentorio modo se expresa Salvador de Madariaga en un medular ensayo sobre "Relaciones culturales entre Europa y América". En lo que concierne a la evolución artística y literaria de nuestro Hemisferio, de aquella frase puede inferirse que rigen todavía y seguirán rigiendo indefinidamente los cánones estéticos del Viejo Mundo. Y esto en una dosis mayor, muchísimo mayor de lo que los ultranacionalistas del arte y de las bellas letras pueden tolerar. El biógrafo de Colón, Cortés y Bolívar agrega: "Importa que la unión estrecha, determinada por la sangre y la cultura, entre Iberoamérica y Europa siga fuerte y vigorosa". Ignoramos qué reacción mental o simplemente cutánea provoquen tales aseveraciones en ciertos criollistas recalcitrantes. Pero, por nuestra parte, adherimos al legítimo deseo de aquel escritor, abogando por esa estrecha unión cultural que él propicia entre su Continenta y el nuestro.

Nos asiste la convicción de que son muchos, muchísimos más de lo que en un principio creyéramos, quienes juzgan así o de una manera parecida. Hace menos de una semana, se realizó en la Universidad del Estado un foro público sobre "Grandeza y decadencia de la poesía de Chile". Del amplio sumario había algunas preguntas sintomáticas: ¿se puede hablar de una poética nacional fundada en lo criollo?; ¿qué significación tienen las influencias europeas en toda la poesía chilena?; ¿son válidos los postulados poéticos de los maestros para la nueva promoción lírica? y, ¿hay un problema de las generaciones? El orador principal que tácitamente apoyaba una posición criollista en nombre de cierta claridad poética, al hacer el balance de la generación del 38 a la que él pertenecía y luego de admitir que él y sus colegas no habían traído "nada nuevo a la poesía chilena", recordó cierta definición propuesta por un antólogo en relación a la poesía auspiciada por los cultores de lo vernacular: "una poesía periférica, superficial, como todo lo que no traduce la esencia del hombre". Posición ésa, conmovedora de humildad. Los demás poetas que intervinieran en los debates declararon casi unánimemente que era preciso continuar robusteciendo los lazos que en el pasado y en la actualidad nos unen a la cultura europea. Y no faltó, sin que nadie se atreviera a rebatir, quien expresara textualmente que nuestra cultura autóctona se hallaba en "la etapa de los balbuceos", propia de la primera edad, y que forzosamente, para sobrevivir y florecer, dicha cultura debía continuar nutriéndose de las savias de Europa.

En esa velada que logró concitar el interés público, no se dijo explícitamente, pero pudo decirse, cuál era, de una forma concretísima, la contribución de Europa a la gran poesía de Chile. Una contribución permanente, directa, reiterada, poderosa.

No estaba de más, ni lo está ahora, citar entre los numerosos casos que abundan en nuestra actual literatura aquellos notorios y brillantes.

¿Cuáles son, en el pensamiento de la mayoría, las más altas cumbres poéticas de Chile en la edad presente? En la punta de la lengua están los nombres, los inevitables nombres, de esos grandes creadores que, en triángulo rutilante, han conferido esplendor y categoría universal a la poesía chilena: Mistral, Neruda, Huidobro.

Pues bien, para desconsuelo de los "nacionalistas literarios", de esos tres creadores del verbo que para admiración del mundo han convertido a nuestra estrecha comarca en República de la Poesía, ninguno, absolutamente ninguno, ha aportado algo considerable a lo que se entiende por "poesía criolla".

Esforzada artífice, Gabriela Mistral no compuso jamás, ni podría haber compuesto, sus inmortales poemas de acabada perfección en un lenguaje excluyentemente criollo, vale decir, local. Pundorosa de lo que creaba, esa mujer que describía la tierra toda y, por tanto, pertenecía a toda la tierra, no cayó en la debilidad provinciana de "chilenizar porque sí" sus versos y estrofas. Nunca empleó una jerga criollizante, hecha de giros campesinos o suburbanos, en nombre de una equivocada y tendenciosa chilenidad. Al contrario. Enamorada de la lengua materna en una medida en que deberían estarlo todos los escritores de acá, ella forjó sus mejores poemas, no con nuestro raquítico léxico cotidiano, ni siquiera con aquel, más opulento, empleado por el habitante del más hispanizado de los países de América Latina, sino como verdadera hija de la Península: como ruda y magnífica constructora del idioma español. Las vetas que desesperadamente agotaba eran las clásicas. Y fueron sus lecturas, ya lo sabemos, a más de la Biblia, su Santa Teresa y sus autores del Siglo de Oro. Americana fue Gabriela Mistral, pero una americana muy "sui géneris"; y su poética americanidad sobrepasa cualquier criollería departamental. El aporte de la autora de "Lagar" al criollismo poético es, indudablemente, nulo o casi nulo. De lo que, desde un ángulo universalista, no hemos de condolernos demasiado.

¿Neruda? A juicio de sus más frenéticos exégetas, el rótulo de "americano" ya le estaría quedando corto. Por lo demás, hace tiempo que para su poesía se utiliza el vago vocablo "telúrico". El padre de "Residencia en la Tierra" ya no pose su mansión entre mar y cordillera; su lírica hacienda no está siquiera demarcada como antes por los límites de nuestro Continente. Y lo telúrico, adjetivo sombrío aplicado a la poesía nerudiana, involucra, como sabemos, lo catótico, lo mineral y botánico, lo irracional, y ello en la noble acepción de esas palabras. "Significa sombras", pero sombras muy poco criollas. No sabemos a ciencia cierta si Pezoa Véliz u otro precursor connacional intervino apreciablemente en la inspiración de Neruda. Pero sí, seguirá presente la nutrida lista de poetas extranjeros, vivos o difuntos, que, en el curso de los años, han influido sucesivamente en el artista con sus técnicas o sus temáticas. Sin temor de incurrir en una majadería, debemos ahora recordar, no a todos sus inspiradores, sino a algunos de ellos: fuera de Tagore y Sabat Ercasty, están William Blake, Walt Whitman, D. H. Lawrence, T. S. Eliot y hasta el James Joyce de "Chamber Music", "Monzón de mayo", "Walking around", "Jessie Bliss" y tantos poemas tristes y herméticos, chorreados de lluvia, no chilena, sino birmana; "España en el corazón", libro de alto despecho; "Las uvas de Europa", "El viento en el Asia", "Conversación de Praga", "La miel de Hungría", "El ángel del Comité Central" y tantas otras producciones de numen mundial. ¿pueden ser considerados seriamente como lejano reflejo de algo privativamente nacional? No. Sin duda alguna, la musa de Neruda es internacionalista.

Vicente Huidobro

¿Y Vicente Huidobro? Es el último en nombrarse, acaso porque sea el primero de todos. En muchas obras, el poeta creacionista cultivó una poesía personalísima, pero que se emparentaba consciente y estrechamente a las escuelas poéticas del Viejo Mundo, voluntariamente alejada de todo tipicismo criollo. Es inevitable que los grandes espíritus provoquen odios; y Huidobro, cuyo estilo de vida no iba en zaga a su elevada obra, a su paso causó escozores en algunos. Y, para desgracia de éstos, tales escozores persisten al cabo de diez años de la muerte del gran poeta. Circula, fomentada por ellos, una torpe y mezquina leyendita, con la que se pretende mermar la inmortalidad de Huidobro. Según esa patraña, él era demasiado europeo, o sea, que no suficientemente chileno. ¡Como si se pudiera ser europeo en demasía! ¡Como si "lo chileno", lo verdaderamente chileno, por fuerza debiera oponerse a "lo europeo"! Desearíamos desbaratar con nuestro testimonio personal tan estéril propósito. Testigos fuimos, en su fundo de Cartagena y en su morada de Santiago, de cuán gran señor chileno era Vicente Huidobro. No porque lanzara demasiados garabatos, pues los lanzaba en la medida en que un caballero se da el derecho a hacerlo; ni porque exaltara a destajo tal o cual producto autóctono, pues en eso era siempre objetivo y prudente. Pero sí porque ponderaba con lúcida pasión, con morigerada ternura, lo mejor de nuestra patria. Y porque sin hacer alardes de [illegible] triotería, conocía vastamente [illegible] historia y la geografía de Ch[illegible] en contraste con tal o cu[illegible] "nacionalista" que se ufana [illegible] positario y conocedor de [illegible] nacional, y que, en la práctica, [illegible] lo conoce parcial y distorsionadamente.

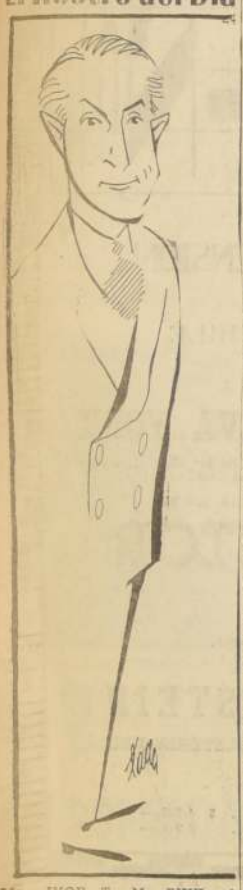
Salvador de Madaciaga

Tal vez pensando en esos jóvenes criollistas de aquí y de allá que arrastran el pendón de su intolerancia, Vicente Huidobro, en un artículo publicado hace ya veinte años bajo el título de "América para la Humanidad. Internacionalismo y no Americanismo", escribía: "Nunca he podido comprender a esos jóvenes de América, que están proclamando muy gozosamente un nacionalismo americano, igual, al fin y al cabo, a cualquier otro nacionalismo, aunque tenga unos cuantos kilómetros más, pues América es también un límite. Nadie niega que en América puede nacer una gran cultura, pero ella ha de ser de carácter universal, ella se formará recibiendo lo bueno de todas partes y no cerrando las puertas y las ventanas a todos los vientos del mundo. No se puede crear cultura empezando con un gesto tan anticultural como es el rechazar otras culturas".

¡Cuánta razón! Sobre todo cuando la nuestra no posee, hasta el momento, oponerse a lo que la cultura de Europa es y seguirá siendo por largo tiempo.

J. O.

El Rostro del Día



Mr. IVOR T. M. PINK, el nuevo Embajador de Gran Bretaña en Santiago, cuyas credenciales entregará el martes al Presidente de la República. El señor Pink era anteriormente Subsecretario de Estado Adjunto de RR. EE. de su patria.

Efemérides de Hoy

18 DE MAYO

1522.—Enrique Manrique de Ribera.
1561.—El primer Obispo.
1643.—Ana de Austria.
1717.—Newton.
1779.—Ifigenia en Taúride.
1811.—Las Piedras.
1818.—Primera Constitución.
1838.—La S.N.A.
1845.—El telégrafo de Francia.
1899.—Primera Conferencia de Paz.
1909.—Albéniz.
1931.—Día de la Buena Voluntad.

ENRIQUE MANRIQUE DE RIBERA. — Asesinato de Enrique Manrique de Ribera (que así se hacía llamar). Era el misterioso "encubierto", que trató heroicamente de sostener las guerras de la Germanía. Estas guerras eran un movimiento emancipador de los campesinos españoles. Las hubo en Castilla y otros sitios. Esta era la de Valencia.

EL PRIMER OBISPO.— Pío IV elevaba la Parroquia de Santiago a la categoría de Obispado y nombraba como titular a Monseñor Bartolomé González de Marmolejo.

ANA DE AUSTRIA. — Ana de Austria era mujer de armas tomar y de tomar de todo. Hasta de tener por pololito a un cardenal laico. Con esta fecha quebraba el Parlamento de Francia, por orden de la vieja tía ya nombrada, el testamento de Luis XIII "El Aburrido", por el cual se nombraba un Consejo de Regencia. La Reina asumía todos los poderes y nombraba a su amigo como Primer Ministro.

NEWTON. — El amigo Newton entregaba su alma a Dios. Es sobre todo conocido por su teoría de la gravitación universal y su manzana, así como Colón es conocido por su huevo. Pero este físico tenía también sus toques de artista y escribió una teoría de los colores, la que fué mucho más tarde refutada por Goethe. La ciencia moderna ha establecido que las teorías de ambos genios sobre la materia eran igualmente falsas.

IFIGENIA EN TAURIDE. — Maese Glück estrenaba su "Ifigenia en Taúride", con lo que imponía la manera alemana sobre la italiana. La principal víctima en este asunto fué el músico Piccini, quien se largó por los caminos, a mendigar en compañía de un oso amaestrado y un organillo, como signo de protesta.

LAS PIEDRAS.— Batalla de Las Piedras, a veinte kilómetros de Montevideo. Brillante victoria de Artigas, quien iba de poncho y no de uniforme bordado con pechera roja como lo requiere la abundante iconografía.

PRIMERA CONSTITUCION. — Don Bernardo O'Higgins mandaba confeccionar la primera Constitución, y, para tal efecto, se nombraba una comisión, la que trabajó a marchas forzadas, pues se evacuó su informe el 23 de octubre del mismo año.

LA S.N.A.— Se creaba la Sociedad Nacional de Agricultura, a la cual dos días después se le entregó la Quinta Normal. Inmediatamente compraron unas vacas, que fueron colocadas en un quiosco se ordeñaban a la vista del público, para enseñar a la gente a tomar leche.

EL TELEGRAFO DE FRANCIA. —Se inauguraba el primer telégrafo eléctrico de Francia. Hasta esa época usaban uno de torres con aspas que naturalmente no funcionaban bien los días nublados.

PRIMERA CONFERENCIA DE PAZ. — A iniciativa del Zar Nicolás II de Rusia se inauguraba la primera Conferencia Mundial de la Paz.

ALBENIZ. — Moría el músico español Isaac Albéniz.

DIA DE LA BUENA VOLUNTAD —Por ser el aniversario de la Primera Conferencia Mundial de la Paz, se instituía el día de la Buena Voluntad para los niños y niñas de las escuelas.

ANECDOTAS

EL MONARCA QUISO BEBER — Parece ser que Luis XV tenía ordenado que cuando iba de caza, se llevasen cuarenta botellas de vino en los bagajes, precaución muy cortés, pues presumía que si alguna vez el Rey bebía, su séquito podría hacer otro tanto. Sin embargo, pasaba el tiempo, y nunca se le ocurrió a Su Majestad hacer uso de aquellas provisiones, hasta que un buen día le vino en gana y pidió un vaso.

—Señor —contestó desconsolado el encargado de los servicios—, no hay.

—¡Cómo! —exclamó el Rey lleno de asombro—. Pero, ¿esas cuarenta botellas?

—Todo se ha bebido, señor —dijo el gentilhombre, inclinándose hasta el suelo.

—Bien, bien —replicó el monarca, enemigo de tomarse disgustos—; que en lo sucesivo pongan cuarenta y una botellas en lugar de cuarenta.

ENSAYO CON TOSCANINI — El aplaudido violinista Yehudi Menuhin recordó en una reciente entrevista la ocasión en que él y Toscanini ensayaban un concierto en el cuarto de un hotel.

—El maestro tocaba en el piano cuando sonó el teléfono. Se hallaba tan absorto en el concierto de Beethoven, que no hizo el menor caso del timbre; yo quise seguir su ejemplo, pero aquello era como cerrar los oídos a una sirena de incendio. Aunque Toscanini siguió tocando, yo sentía aumentar gradualmente la tensión y subir la temperatura. En cualquier momento algo tenía que estallar.

El teléfono sonó por tercera vez. El maestro se levantó, avanzó hacia el teléfono, descolgó el receptor, y de un poderoso tirón arrancó el aparato de la pared, con enlucido y todo. De sus labios no salió ni una sola palabra. Luego, completamente calmado otra vez, en paz con el mundo, se sentó y siguió tocando el concierto de Beethoven.

Ana de Austria y el cardenal Mazarino

Ana de Austria, pocos días después de enviudar.— (Grabado de la época.

"A rey muerto, rey puesto", dice el refrán.

Pero esta vez no fue un rey con pantalones, sino con rojo ropaje talar.

Apenas había el pobre Luis XIII entregado ese bostezo que le servía de alma a Dios, Ana de Austria, su poco amante esposa, de la cual medio por casualidad había tenido dos hijos, tomaba sus medidas.

La primera fue hacerle una autopsia por los médicos de la corte.

El resultado ha sido publicado en uno de esos tomos tan aburridos, como poco decidores, del doctor Cabannes, llamados malamente, y sólo por efecto de venta librezca: "Muertes Misteriosas de la Historia".

La autopsia de Luis XIII es siniestra.

Nada dice, sino que con el último llorón tremolar de la cuarta cuerda de su guitarra española, se fue a tatarse a algún arcano o tras una nube plomiza como su entendimiento.

Bueno, pues, la reina, ya harta, enjugó una hipocritona lágrima, que se produjo tras la labor penosa, aunque grata, de preparar un encebollado para su pololo.

Este era el Cardenal Mazarino.

Un italiano, laico, pero con hábito.

Mazarino no era feo, y la peina ya tenía dos papadas bajo el mentón.

Su anillo le trajo la fortuna.

La invirtió en joyas, espejos de Venecia, cuadros, estatuas.

Enriqueció esa residencia, que luego sería el principal escenario de la caída de la monarquía, el "Palais Royal".

Para colmo de infamia, fueron sus galerías tráfico de los peores comercios humanos.

Hoy día, hay ahí tiendas de lujo y de condecoraciones, y entre los mustios jardines de color glauco y la severa piedra de las arcadas, se pasean unos viejitos clueco, cuya gloria en toda una vida no va más allá de poder comprarse la medalla y la cinta morada de las [illegible] regaladas, otorgadas, etc., "Palmes Academiques".

FEU FOLLET

RISAS Y SONRISAS

—Amor mío —suspira emocionado el joven—, pensar que mañana es tu cumpleaños y que hace un año ni siquiera te conocía.

—Querido —murmura la joven amada—, no hablemos de nuestro pasado, mejor nos ocupamos de mi "presente".

—oOo—

—Mi hijito —dijo la madre a la maestra— es un sensitivo. No lo castigue usted directamente; si se porta mal, déle una paliza a su vecino y el ejemplo le bastará.

—oOo—

—¿Qué es lo que le hace creer que su esposa se ha vuelto loca?

—Doctor, ella me ha dicho exactamente: "No necesitaré vestidos nuevos para el invierno... Me pondré los del año pasado".

—oOo—

En un baile

—¡Qué dientes tan hermosos tiene esa señora!

—¡Usted me adula, caballero!

—¿Es usted su marido?

—No, señor; soy su dentista.

—oOo—

Juancito entra en su casa y anuncia a los suyos:

—Voy a casarme con Fabricia. Acabo de ponerle el anillo de compromiso.

—¡Pero si no tiene un centavo! —ruge el padre.

—¡Además no es ahorrativa! —se lamenta la mamá.

—¡No practica ningún deporte! —comenta despreciativo el hermano.

—¡Tiene un cutis feísimo! —opina la hermana.

—¡Se pasa leyendo! —censura el tío.

—¡Se viste muy cursi! —dictamina la tía.

—Quizá— replica Juan—, pero tiene una ventaja enorme: no tiene familia.

—oOo—

—Probado que no es usted el autor del robo del reloj, puede retirarse. ¿Entendido?

—Muchas gracias, señor juez, pero...

—Pero ¿qué?

—El reloj, ¿debo devolverlo o queda en mi propiedad?

RESULTADO DEL PUZZLE

AGENDA

HOY · Santa · MAÑANA

CANTALICIO

GUIA DE URGENCIA

ASISTENCIA PUBLICA.— Central, San Francisco 85, fono número 69191; Posta N.o 2 (Maule-Chilco), 50601; Posta N.o 3 (Campaña-Charabaco), 91011; Posta N.o 4 (Irarrázaval - Villaseca), 13260; Posta Providencia (Manuel Montt 303), 45071; Posta San Miguel (Gran Avenida 2208), 51454; Posta La Cisterna (Esperanto 1115), fono 23, La Cisterna.

CARABINEROS.— Prefectura General, 60151; Radiopatrullas, 62261.

BOMBEROS.— Santiago, 61171; La Cisterna, 166; Ñuñoa, 48057; Quinta Normal, 60114; San Miguel, 55026.

BOLETIN DEL TIEMPO

(Redactado a las 20 horas de ayer, sábado 17 de mayo de 1958).

Una situación de inestabilidad atmosférica afectó con lluvias y chubascos desde Curicó hasta Llanquihue. En el resto del centro y en el norte del país, se mantuvo bueno, casi enteramente despejado. En la región de los canales se produjeron algunas lluvias locales, mientras que en el territorio antártico se observó un extraordinario buen tiempo.

APRECIACION GENERAL

Habrá buen tiempo frío, con escasa nubosidad para la mayor parte del país, esperándose que en la zona sur se produzcan algunas precipitaciones locales, condiciones que mejorarán en la mañana.

INFORMACIONES DE SANTIAGO

TEMPERATURA DEL AIRE (día 17).— Máxima: 14,6 grados C., a las 15 horas. Mínima: 3,4 grados C., a las 7 horas.

HUMEDAD RELATIVA DEL AIRE (día 17).— Máxima: 90 por ciento, a las 3 horas 30 minutos. Mínima: 48 por ciento, a las 15 horas 40 minutos.

SOL (día 18).— Sale: A las 7 horas 29 minutos. Puesta: A las 17 horas 30 minutos.

LUNA (día 18).— Sale: A las 7 horas 13 minutos. Puesta: A las 17 horas 59 minutos.

FASE: Luna Nueva.

TIEMPO PARA SANTIAGO

Buen tiempo, frío.

PRUDENCIA

TURNO DE BOTICAS

Del 17 al 24 de mayo

Imperial, Fermín Vivaceta 2899; Universitaria, Avenida Universitaria 784; Independencia, Avenida Independencia 294; Gonzalez, Prieto 1709; Cuschatl, Avenida Recoleta 2850; El León, San Pablo 2196; Chacabuco, Chacabuco 64; Plaza Garín, Plaza Garín 203; Lo Franco, Carrascal 4500; Lourdes, San Pablo 4311; Andrade, Avenida Bernardo O'Higgins 2852; Rogenin, Avenida España 209; Progreso, Lord Cochrane 1758; Española, Puente 818; San Diego, San Diego 899; Acuña, San Diego 1432; San Agustín, Vicuña Mackenna 490; Iris, Avenida Matta 462; Berna, Casablanca 2424; Burgos, Cuarta Avenida 1402; Roca, San Joaquín 2299; Compañía, Quemchi 3956; Los Leones, Avenida Providencia 2415; La Castilla, Francisco de Aguirre 4238; Santa Julia, Avenida Irarrázaval 3800; Pocuro, Avenida Bilbao 2703; Parellones, Las Carretas 2383; La Reina, Avenida Larraín 6208; Urgencia, San Francisco 75 (turno permanente).

NOTA.— El artículo 81 del Reglamento de Farmacias establece que el turno nocturno es sólo para el despacho de recetas y el expendio de medicamentos de urgencia, y será atendido después de las 21 horas por la rejilla correspondiente.

KID DINAMITA — POR SAM LEFF

RAMONA — POR JORGE PALACIO